BancoSur
el banco de hoy

❑ **Descubiertos 4.000 maestros "fantasmas"**

Página seis

❑ **UE firma nuevo convenio de cooperación con Bolivia**

Página siete

BancoSur
el banco de hoy

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.793

LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 21 DE ABRIL DE 1994 - 48 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS Bs. 2.50

En esta Edición

Exija

Pilcomayo
Contaminación del río Pilcomayo causa crisis social en Chuquisaca. (PRESENCIA del País, página 1).

Multiétnico
El gobierno dictará una resolución ministerial para superar el conflicto multiétnico (página 6).

Deudas
Empresarios privados exigen al gobierno que les pague sus deudas y también mayor celeridad en los cambios estructurales (página 12)

Presupuesto
Comisión económica congresal afirma que un mayor aumento salarial conlleva el temido "gasolinazo" (página 12)

Leishmaniasis

El Fondo de Inversión Social incumplió convenio al no adquirir 40.000 ampollas para tratamiento de leishmaniasis en su primera fase (página 6).

Bosnia
El presidente de EE.UU, Bill Clinton, decidió que haya bombardeos en Bosnia y se ejecute el plan Sarajevo para Gorazde (página 10)

Satisfacción presidencial

La participación popular ya es ley de la República

Apenas los diputados la aprobaron con las pequeñas enmiendas introducidas por los senadores, el presidente Sánchez de Lozada la promulgó con el número 1551.- A partir del próximo mes comienzan los desembolsos.- Infraestructura de educación, salud y deportes, pasa a jurisdicción de los municipios.-

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada promulgó anoche la Ley número 1551 de Participación Popular apenas la Cámara de Diputados la sancionó con las pequeñas enmiendas introducidas por los senadores.

La citada ley incorpora a las comunidades indígenas, campesinas y urbanas a la vida política y económica del país a través de los municipios que administrarán los recursos que el gobierno les destine.

Reconoce personalidad jurídica a las denominadas Organizaciones Territoriales de Base (OTB) y delimita la jurisdicción territorial del gobierno municipal a la sección de la provincia.

Asimismo, transfiere a los municipios la infraestructura física de educación, salud, deportes, caminos vecinales, riego y microriego con la obligación de administrarla, mantenerla y renovarla.

SATISFACCION

Al abandonar palacio de gobierno, pasada ya la medianoche, el Presidente destacó la importancia de la ley de participación popular pues "distribuye con equidad y sentido de justicia los recursos del gobierno central. Se trata del reconocimiento de las comunidades y del pago de una deuda secular de hace 500 años".

Sánchez de Lozada dijo que la ley no solucionará todos los problemas pero demostrará que todos los bolivianos son iguales. Esta es una señal: ahora estamos distribuyendo la pobreza pero con el pasar del tiempo y en la medida que marche la capitalización, que crezca la economía tendremos más para atender a la gente más necesitada.

DESEMBOLSOS E INFRAESTRUCTURA

El ministro de Comunicación Social, Ernesto Machicao, que anoche ofreció una conferencia de prensa en el palacio de gobierno, aseguró que a partir del próximo mes, los municipios comenzarán a recibir los desembolsos de la Participación Popular luego que todos sus mecanismos se pongan en funcionamiento.

El gobierno tiene plena fe en que los municipios sabrán cumplir con su obligación e invertir el dinero en obras en favor de la comunidad. Esta es también una ley contra la corrupción ya que será el pueblo que a través de sus representantes fiscalice el buen uso de los recursos, dijo Machicao.

Anunció que la infraestructura física de salud, educación, deportes, caminos vecinales, riego y microriego pasará de inmediato a la jurisdicción de los municipios.

Fotografía Luis Bascopé

Represión
El conflicto social creciente en el país tiende a agudizarse. Ayer, una marcha de maestros rurales fue reprimida por primera vez en La Paz. (Más información, página ocho)

Con cuatro meses de retraso

Diputados aprueban PGN 1994

Hasta el cierre de la presente edición, el pleno de la Cámara de Diputados continuaba el debate sobre el proyecto de presupuesto para este año y no se habían introducido modificaciones de fondo a la propuesta enviada por el Poder Ejecutivo.

El monto general alcanza a la suma de Bs. 14. 499. 834. 818 bolivianos y los parámetros económicos programados para este año prevén un crecimiento del PIB en un cuatro por ciento, similar a 1993, un incremento salarial del 8 por ciento, cuatro puntos porcentuales por debajo de 1993, una inversión pública de 552.4 millones de Bs. y un déficit fiscal de 3 por ciento.

No se consigna ajuste alguno a las alícuotas de los impuestos ni la creación de nuevas tasas, así como ningún ajuste al precio de los hidrocarburos.

Los ingresos programados alcanzan a la suma de 14.499.8, y los gastos del sector público a la misma suma. El mayor monto corresponde a los gastos corrientes con 8.5 millones de Bs. de los cuales 5 millones corresponden a la administración central. De este monto 3.3 millones serán destinados al pago de salarios.

Uno de los aspectos importantes es que la Ley financiera incluye los montos que serán destinados a los municipios de todo el país en base a la Ley de Participación Popular.

El proyecto aprobado por los diputados pasará a revisión al Senado.

Predicciones del FMI para 1994

Argentina, Chile y Brasil tendrán retrocesos en su crecimiento

Bolivia podría verse favorecida con la exportación de sus materias primas mineras, agrícolas y forestales.- Economía mundial tendrá un modesto crecimiento

Washington 20, (Exclusivo para PRESENCIA).- Marta Callisaya es una cambista de la plaza San Francisco que, como otros de su ramo, está atenta a las variaciones de la cotización del dólar, sin ningún interés en lo que anticipe el Fondo Monetario Internacional sobre el comportamiento de la economía mundial, sin saber esta comerciante de pollera que esas predicciones pueden cambiar su vida para mejor o peor.

Las "Predicciones sobre la Economía Mundial" que divulga hoy jueves el FMI en su elegante sede de Washington predicen que la economía mundial tendrá un modesto crecimiento en 1994 de 3,0 por ciento en comparación al 2,3 del año pasado, mientras que la actividad productiva de las naciones de América Latina experimentará un descenso de 3,4 el año pasado al 2,8 este año.

Para Bolivia esas predicciones pueden ser buenas o malas en 1994, según desde la óptica que interpreten esos indicadores.

En el contexto mundial habrá un previsible crecimiento, en especial en las naciones más industriales del planeta porque se prevé un aumento de la productividad económica de un 1,2 en 1993 a un 2,4 este año. Eso significa, según los expertos, que habrá una moderada alza en la demanda de las materias primas que consume el gran aparato de la actividad industrial. En consecuencia, países como Bolivia tienen la esperanza de incrementar en la misma proporción sus exportaciones de materiales primarios como los minerales, forestales y agrícolas.

Pero dentro del marco latinoamericano el descenso en el crecimiento de las principales economías de la región no es prometedor para Bolivia porque nuestros vecinos confrontan este año una contracción en su productividad total. Así, Argentina tendrá un retroceso en su crecimiento de 6.0 en 1993 a 4,5 en 1994, Chile en la misma proporción y Brasil un descenso de un 5,0 a un 2,0 por ciento.

Las predicciones para 1994 del FMI calculan un importante crecimiento económico en EE.UU. nuestro principal socio comercial, con un robusto 3,9 por ciento en comparación al 3,0 del año pasado. Entre tanto se advierte una pobre productividad en Japón (0,7 por ciento) y Alemania (0,9).

Ese desequilibrio podría afectar al comercio entre esas potencias económicas y con ello la estabilidad cambiaria entre sus divisas, lo que consecuentemente repercutiría sobre las naciones del Tercer Mundo como Bolivia. Ya lo observamos esta misma semana cuando la Reserva Federal aumentó a 3,75 el tipo de cambio interbancario de corto plazo lo que activó el gatillo del tipo preferencial (primer rate) de la banca privada hasta un 7,0 por ciento anual, lo que afecta a los pagos de nuestra deuda externa y nos obligará a mayores desembolsos para cumplir con nuestros acreedores.

Marta Callisaya probablemente no lea esta nota y tampoco le importe, pero lo que ocurre en la economía mundial afectará su actividad de cambista. Los expertos del FMI están cautelosos sobre la coyuntura económica y esperan que las naciones industriales se ajusten y aporten al equilibrio internacional.

Denuncian abuso de autoridad

Motín en el Regimiento Policial Nº 2 de La Paz

Al creciente malestar social que soporta el país se sumó ayer el amotinamiento -negado por los jefes- de los 200 efectivos del Regimiento Policial Nº 2 de la ciudad de La Paz por malos tratos que reciben por parte de sus superiores y se negaron a cumplir sus funciones de seguridad pública, según denunciaron voceros de los uniformados que, obviamente, no se identificaron.

Estos voceros dijeron que el subcomandante, Tcnl. Juan Miller Lara, comete una serie de arbitrariedades que contravienen las disposiciones disciplinarias contenidas en la Ley Orgánica de la Policía, y reclamaron por el pago del bono de alimentación correspondiente a la presente gestión.

"Los abusos del señor subcomandante son intolerables, ordena castigos físicos y los maltratos son de palabra sin considerar la dignidad de personas que somos, y es por eso que decidimos no salir a cumplir nuestras habituales rondas de seguridad pública", sostuvo uno de los guardias.

El comandante de la Unidad Policial, coronel Carlos Cortez, negó que los efectivos bajo su mando hayan protagonizado el amotinamiento y señaló que aquellos conocen los canales correspondientes para efectuar sus reclamos.

"Un motín no puede darse en una institución como la Policía Nacional que se rige por una disciplina vertical. Los policías conocen los canales para hacer conocer a sus superiores cualquier reclamo", afirmó, consultado por los periodistas.

No obstante, los voceros de los policías amotinados afirmaron que el clima de malestar existente entre la tropa, es similar en los demás regimientos del Distrito de La Paz, y anunciaron que de no solucionarse favorablemente sus observaciones, todas las unidades policiales adoptarán medidas extremas en defensa de sus legítimos derechos.

Capobianco sabía que Chavarría era "narco"

Gral. Añez fue obligado a renunciar a la FELCN

FELCN no tenía mando durante el anterior gobierno.

El ex comandante de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), general Lucio Añez, reveló ayer ante la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados que fue obligado a renunciar del cargo que ejerció durante el anterior gobierno.

Explicó que su alejamiento de la FELCN en 1991 no se debió a razones de salud, como se informó en su momento, sino que fue un pedido del entonces ministro del Interior, Guillermo Capobianco.

"Mi renuncia fue pedida por el ministro del Interior el día martes 26 de febrero de 1991", dijo al recordar que esa fecha, Capobianco lo citó en su despacho para hacerle el pedido y que tres horas después entregó su dimisión firmada. Sólo entonces se enteró, según sus declaraciones en la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, que su sucesor sería Faustino Rico Toro. "Me pareció una falta de respeto a un general y alguien que cooperó", sostuvo.

Poco antes, el ex subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico, echó por tierra el argumento de Capobianco en sentido de que no conocía la relación de Isaac Chavarría con el narcotráfico al sostener que, a los pocos meses de su posesión, recibió un informe de la FELCN en el que éste figuraba como una de las personas involucradas en el ilícito negocio.

"La FELCN emite los partes simultáneamente para la Subsecretaría y el Ministerio del Interior y no existía razón para que yo informe al Ministro algo que él ya conocía. Yo no puedo prejuzgar o suponer relaciones", sostuvo.

Al mismo tiempo, quedó al descubierto que los máximos responsables de la FELCN no tenían atribuciones de mando durante el anterior gobierno porque, según admitieron Añez y el ex comandante de la fuerza antidrogas en La Paz, Enrique Fernández, no conocían los detalles de las operaciones que se desplegaban.

Sin embargo, Torrico, Añez y Fernández coincidieron en asegurar que no recibieron órdenes superiores o injerencia gubernamental para proteger o liberar a ningún acusado de narcotráfico.

(Más información, página siete)

PRESENCIA
La Paz, Bolivia
Jueves 21 de abril de 1994

Opciones de conexión entre Paraguay y el Pacífico, por territorio boliviano

Por Jorge Otero Calderón

Por informaciones de la prensa local se sabe que los Presidentes de Paraguay y de Bolivia suscribieron, en el anterior mes, una declaración conjunta en la cual expresan el interés de fortalecer vínculos en temas relacionados con las áreas económica y social. En cuanto a los primeros, ambos mandatarios convinieron en que un corredor, a través de territorio boliviano, entre Asunción (Paraguay) y los puertos peruanos de Matarani e Ilo, podría convertirse en un positivo factor de integración en la subregión.

Dichas informaciones hacen referencia, también, a la atención que los dos presidentes prestaron al tema de la hidrovía Paraguay-Paraná y a la necesidad de la pronta vigencia del Acuerdo de Transporte Fluvial.

Consideramos que un Plan Nacional de Transporte debería modificar la estructura de nuestro actual sistema, mediante un proceso gradual y sostenible de integración del transporte en sus tres componentes esenciales: a), integración de los diferentes modos de transporte (inter e intramodal); b), integración del transporte con el aparato comercial y productivo (logística); c), integración multinacional del transporte.

En este contexto, nos referiremos a opciones de corto y mediano plazo, elaboradas en base al citado componente a), de corredores que unirían Asunción con los puertos de Matarani, Arica e Ilo y viceversa.

A. Opciones de corto plazo

El trazo Asunción-Corumbá-Quijarro-Santa Cruz de la Sierra-Cochabamba-Oruro es común para las siguientes opciones:

A.1 Viacha-Guaqui -Puno-Matarani (multimodal);
A.2 El Alto (Río Seco) - Desaguadero-Puno-Matarani (trimodal);
A.3 Viacha-Tacna-Ilo (trimodal);
A.4 El Alto (Río Seco)-Desaguadero-Moquegua-Ilo (trimodal);
A.5 Viacha-Arica (trimodal);
A.6 Patacamaya-Tambo Quemado-Arica (trimodal);

Estimamos que, al cabo de un tiempo prudencial dedicado a la ejecución de las mejoras imprescindibles en las opciones que resultaren elegidas, éstas se encontrarán en condiciones de un funcionamiento adecuado hasta el momento en que deban ser sustituidas por las opciones definitivas de mediano plazo. Se sobrentiende que, simultáneamente, los países de tránsito habrían efectuado el mejoramiento de los tramos situados en sus respectivos territorios.

B. Opciones de mediano plazo

Son conocidas las ventajas comparativas de los ferrocarriles sobre todo en países que poseen abundante carga en tránsito y de exportación e importación para mover a grandes distancias, y que disponen de un enorme potencial hidroeléctrico. Este es, en un futuro inmediato, el caso de nuestra patria. Entre tales ventajas citemos algunas: su alta eficiencia energética; no contaminan el ambiente por emplear energía eléctrica y no hidrocarburos; su flexibilidad para trasladar contenedores, carga a granel, maquinaria, vehículos, etc. y la posibilidad de fabricar en el país elementos metálicos para la vía.

Conviene subrayar que la revalorización de nuestros ferrocarriles exige, como primera medida, la reforma de ENFE desde sus fundamentos, en los campos administrativo, técnico y operativo. Debemos contar con una infraestructura rehabilitada y completada y con una superestructura modernizada y electrificada en el mediano plazo.

En consecuencia, creemos que la conexión Asunción-Pacífico, como parte del corredor Atlántico-Pacífico, debería ser proyectada en base a una conformación fluvial-ferroviaria. Los trenes que circulen por las troncales ferroviarias interoceánicas no sólo llevarían carga en tránsito, al cruzar territorio boliviano, sino que también se alimentarían con las mercancías provenientes de todo el ámbito nacional, particularmente las de exportación. Estas serían transportadas desde su origen hasta las estaciones de acopio, por modernas carreteras principales. Un conjunto de caminos secundarios y vecinales, de primera categoría, a manera de tributarios de aquéllas, se extendería por toda nuestra geografía.

El trazo Asunción-Puerto Busch-Mutún-Motacucito-Santa Cruz de la Sierra- Cochabamba - Oruro- Viacha es común para las siguientes opciones:

B.1 Guaqui-Puno-Matarani-Ilo (trimodal);
B.2 Guaqui-Desaguadero-Moquegua-Ilo (bimodal);
B.3 Charaña-Arica (bimodal).

A fin de convertir en una realidad el trazo común sugerido, habría que construir: a) un puerto ferro-fluvial (Puerto Busch) sobre el río Paraguay en el extremo suderiental del país; b) una vía ferroviaria desde Puerto Busch, pasando por el Mutún, hasta empalmar en la estación Motacucito con la línea Santos-Pacífico; c), el tramo ferroviario Santa Cruz de la Sierra-Cochabamba.

El Sistema Ferroviario Nacional a ser constituido quedaría ligado, por territorio boliviano, a la hidrovía Paraguay-Paraná. Se establecería, así, un acceso directo, útil y soberano de Bolivia a un océano, o sea, el Atlántico. Las complicadas y morosas operaciones de embarque y desembarque por territorio brasileño, desaparecerían.

La opción B.1 presenta dos alternativas: que se tienda el tramo ferroviario Matarani-Ilo o que, aceptada la opción B.2, Matarani permanezca como estación terminal.

En la opción B.2 sería necesario prolongar la vía ferroviaria, en territorio boliviano, hasta el Desaguadero y que, a partir de esta población, se construya el ferrocarril Desaguadero-Moquegua-Ilo.

Respecto a la opción B.3, al igual que todas las ferrovías que resultaren involucradas en el Plan Nacional de Transporte, el tramo El Alto-Viacha-Charaña, transcurrido el mediano plazo, debería estar en óptimas condiciones de servicio.

Jorge Otero Calderón es ingeniero civil y docente en la UMSA.

Frontera con Chile, abandonada

Por Milton Lérida A.

En septiembre de 1991 dirigimos una comisión con el objetivo de verificar la situación de demarcación de nuestra frontera con la república de Chile en base al documento legal del Tratado de Paz y Amistad firmado el 20 de octubre de 1904.

La realidad nos ha demostrado que nuestras autoridades de la Cancillería nunca se habían preocupado y menos conocían la ubicación de los hitos. El trabajo de los presidentes de la Comisión Nacional de Límites era y aún hoy es sólo de escritorio.

Es muy doloroso para un boliviano que ama a su patria cuando se lee en la prensa en el sentido de que entre Bolivia y Chile no existe problema y el enviado a la reunión en Sucre, por parte de Bolivia, ratifica y confirma que todo está en armonía con el vecino país

La verdad debe imponerse y debo señalar sólo algunas observaciones que a la fecha no nos han podido explicar la Cancillería y menos su Comisión Nacional de Límites: ¿Qué de los hitos intermedios mal ubicados y que van en contra de nuestro territorio? (Entre Guayaques y Portezuelo del Cajón, Volcán Apagado y Cerrito de Silala, Agua de Perdiz, etc., etc.) ¿Qué de la explotación de las Aguas de Silala, que abastece a las ciudades de Calama, Chuquicamata y Antofagasta? ¿Pagan o no pagan los chilenos? Porque la ciudad de Potosí no tiene agua y cada boliviano paga un derecho por consumirla. ¿y los chilenos? ¿Qué de la demarcación en las cumbres donde no existe un hito metálico? ¿Por qué se pierde territorio en Apacheta, Sillillica y Cerro Piga, en cerros de Irruputuncu, entre Cerrito Toldo y Mojón de Cabaray, Quimsachata, Chinchillani, Cerro Capitán, Río Lauca, Portezuelo de Acuta, Cerro Carbiri?

HITO Nº 73 del Instituto Geográfico Militar (IGM), ubicado entre el cerrito de Silala y el cerro Inacaliri. En la fotografía, don Anacleto Lérida, el chofer Gregorio Salazar y don Melecio Alvarez (Q.E.P.D.), miembros de una comisión que recorrió el limite entre Chile y Bolivia en septiembre de 1991.

Hay tanto que reclamar y no es posible que las autoridades de la Cancillería se den el lujo de seguir la corriente de los chilenos, quienes una vez más están ganando terreno.

Es necesario que tengamos autoridades que defiendan a Bolivia y su territorio, es imperioso que exista una demarcación clara para conservar amistades.

Milton Lérida A., economista, recorrió toda la frontera junto a Anacleto Lérida L. y Melecio Alvarez Q. (Q.E.P.D.), según el Tratado de 1904.

Un indio simpático

Por Gilberto Villarroel Paredes

Dilip es indio, no hindú. El mismo se ocupa de esta aclaración en las primeras de cambio. En su pasaporte dice "hindú", pero esa no es una nacionalidad sino una religión. Por eso Dilip se la ha pasado aclarando que él es indio, además de hindú.

Dilip habla un inglés con estructura académica británica, pero con inevitable acento asiático. Y lo habla en forma casi infatigable.

Dilip K. Mukherjee es un experto internacional de Naciones Unidas en té. Sabe cómo sembrarlo, cómo cuidarlo, cómo cosecharlo, en qué forma industrializarlo y, por supuesto, cuál es la mejor forma de beberlo.

Pero Dilip no es solamente uno más de los expertos de Naciones Unidas que están trabajando en el Chapare para el desarrollo alternativo. Es un ser humano excepcional y de eso dan testimonio casi la totalidad de los habitantes de Chimoré, que en sólo tres meses han llegado a conocerlo y a apreciarlo.

La majestuosa solemnidad propia de su cultura, se matiza constantemente con un magnífico buen humor, y, sobre todo, con un sincero interés por todo lo de su alrededor, especialmente los seres humanos, de tal manera que uno escucha mencionar a Dilip a propósito de asuntos que realmente no tienen nada que ver con su labor como experto.

Expertos extranjeros en algo llegan a Bolivia por centenares cada año. La mayoría justifican ese apelativo facilista de "gringos" que les ha asignado el pueblo precisamente para no diferenciarlos. Porque franceses, alemanes, suecos, holandeses y muy a menudo españoles no se esfuerzan por diferenciarse de aquellos norteamericanos que estereotipizan la imagen del "gringo".

Es imposible imaginar a Dilip gringo. No propiamente por su piel aceitunada y su cabello negro, que se dan (aunque no en ese tono exacto) en nuestras latitudes, sino por su talante.

Por eso se ha integrado tanto al Chapare en los cuatro meses que ha durado su misión, que los campesinos han solicitado formalmente a las autoridades que no se vaya. Pero esas son ternezas que no tienen por qué conmover a las instituciones y es posible que cuando esto se publique ya esté Dilip camino a su nativa Calcuta. Exactamente en las antípodas del Chapare.

Volverá entonces a enfrentarse a cultivos de miles de hectáreas, a producciones de millones de toneladas, como las que sa dan allá, y que seguramente en nada se parecen a las 42 hectáreas de té que existen en el Chapare. Sin embargo, Dilip le entregó a esas 42 hectáreas todo su conocimiento de experto y toda su responsabilidad de ser humano excepcional.

Es cuestión de preguntar a sus compañeros de Naciones Unidas o, mejor aún, a los campesinos de Chimoré que lo vieron estrujándose las manos, agitándose impaciente, porque alguien no comprendía la forma exacta de arrancar las tres hojitas que secas y fermentadas le darán a la tetera ese encanto milenario que los hombres beben ahora en todo el mundo. Ellos lo oyeron también interesarse por la salud de cada uno, oyeron cómo exaltaba lo nacional frente a cualquier competencia importada, cómo sufría cuando los planes no se cumplían.

Quedan otros expertos, de muy diversa nacionalidad y cada uno con su respectivas virtudes y valores, pero Dilip parece que será insustituible.

Tal vez sea porque, la del té, en Dilip no parece ser una profesión sino una mística religiosa y porque su interés por todo lo boliviano es propia de quienes nunca han colonizado, sino que han sido, mas bien, víctimas de la colonización.

De cualquier manera muchos deseamos que vuelva. Quizás por eso, en el cemento fresco de la base de un poste para luz, en la planta industrializadora de té, en Chimoré, alguien escribió "Dilip" cuando ese indio simpático sudaba como peón para ayudar a plantar ese poste. La palabra está allí, más duradera que la presencia de cuatro meses de Dilip, pero menos grabada que el efecto despertado por él en todos lo que los conocimos.

Antes de partir, él dijo a todo el que quisiera escucharle que deseaba volver, porque el té aún no está bien cultivado, porque hay que aumentar la producción, porque hay que enseñarles a los chaparefios cómo producir el "tip golden" y el "tip silver". Pero, por sobre todo eso, Dilip desea volver porque se enamoró del Chapare.

Así de simple.

Gilberto Villarroel Paredes es periodista. Trabaja en el Centro para el Estudio de las Relaciones Internacionales y el Desarrollo, CERID.

Condenados a cadena perpetua por deuda

Por Tomás Molina Céspedes

No obstante el claro y humanitario mandato de la Constitución Política del Estado, de que no existe la pena de infamia, ni la muerte civil y peor aún la de cadena perpetua, garantías ratificadas en los tratados que Bolivia tiene suscritos con la comunidad internacional, en todas las cárceles del país, y especialmente en las de Cochabamba y Santa Cruz hay centenas de presos condenados a cadena perpetua

Estos seres, generalmente los más pobres de nuestro país, están presos de por vida por la desgracia de no poder pagar sus deudas.

En la barbarie de los tiempos remotos, Grecia y Roma, los deudores tenían el derecho de matar a su deudor o someterlo a esclavitud forzados hasta que pague la deuda. En nuestra sociedad, en el umbral del tercer milenio y cuando la humanidad vive la era tecnológica, los deudores están condenados a consumir su existencia en las más horribles cárceles, mientras no satisfagan los intereses de sus acreedores.

En Bolivia el Código Penal se ha convertido en el instrumento de los usureros para cobrar sus deudas, y el Estado en el cómplice de éstos, al poner a su servicio los mecanismos de la administración de justicia para martirizar a los deudores.

Los que conocemos de cerca la dramática realidad carcelaria, tenemos una conciencia jurídica de valoración de los derechos humanos, nos en el marco de la constitución, no sabemos qué explicación dar a estos desgraciados deudores y a sus hijos, del porqué de esta situación.

Nuestra ley penal es más generosa con los asesinos y ladrones más peligrosos, que con los pobres deudores, porque a los primeros señala una pena máxima de treinta años de presidio, con beneficios que les permiten salir en libertad al cumplimiento de la mitad de su condena, mientras a los segundos los condena a la cárcel mientras no paguen sus deudas.

Si un persona ha sido condenada a cinco años de prisión, libertad por girar un cheque en descubierto, y permanece el tiempo en la cárcel, es justo que luego de cumplida su pena, recobre libertad; pero, desgraciadamente, en nuestro sistema deudor, el preso mientras no pague el monto del cheque más los intereses perjuicios al acreedor. Si una persona pobre es encarcelada por poder pagar una deuda, es de simple lógica que después de pasar cinco años en la cárcel, su situación económica es peor, por lo que resulta en extremo inhumano y cruel exigirle que pague el monto de la deuda, más intereses, como condición para ponerla en libertad.

Un preso que ha cumplido su condena, ha pagado su culpa a la sociedad y el Estado.

¿Qué queda después de cumplir una condena?

Una deuda, y por deudas no hay prisión. Ningún artículo del Código Penal tipifica la deuda como delito, y sin embargo en la práctica castiga con prisión perpetua al deudor, en abierta violación de los derechos de la Constitución.

Además, por mandato del Art. 7 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos, suscrita por el representante de Bolivia en la ciudad de San José de Costa Rica el 22 de noviembre de 1969, y ratificada expresamente por el gobierno boliviano el 19 de julio de 1979, "nadie será detenido por deudas". Y, al Art. 5 de la Declaración Universal de Derechos, dice: "Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes".

Sin embargo de tan claros y terminantes preceptos, con categoría de leyes de la república, por estar aprobados y ratificados por el Estado boliviano, nadie los cumple y el trato cruel, inhumano e injusto a los deudores condenados continúa impasible en los tribunales del país.

Es oportuno señalar que esta situación vulnera el fin de la sanción, que en nuestra legislación penal es el de la rehabilitación y reinserción social, y de ninguna manera la condena a perpetuidad, caso en el que la sanción cumple un fin exclusivamente punitiva.

Como un ejemplo que ilustre la dramática realidad de los deudores condenados a cadena perpetua, mencionaremos el siguiente caso: Sra. Roxana A., a inicios del año 1986, a sus 22 años y madre de dos pequeños hijos, viendo que su modesto negocio de ventas no crecía por falta de suficiente capital, confiada en reactivarlo con un préstamo de dinero de unos usureros, los que en garantía le pidieron cheques firmados en blanco. Ella, confiada en poder pagar en cuotas los subidos intereses, en base al trabajo honesto y tesonero realizando desde su más temprana juventud, no tomó en cuenta la dura competencia, la crisis económica generalizada y sobre todo la voracidad de los acreedores, quienes cuando el negocio aún no daba los frutos deseados, llenaron los cheques a su capricho y la metieron a la cárcel el día 6 de mayo de 1986, por el delito de "giro de cheque en descubierto".

Sin pensarlo, como un golpe súbito que da un vuelco a la vida, la mujer y sus hijos aparecieron encarcelados. Así comenzaron para ellos la pesadilla, y atrás, muy atrás quedaron las ilusiones de una próspera oficinita... Empezaron a transcurrir lentos y crueles años en la tenebrosa cárcel de mujeres de Cochabamba, donde ella, hora a hora, iba conociendo en carne propia el significado que tiene la retardación para una presa y los pequeños hijos que la acompañaban. Finalmente y no obstante haber reclamado por todos los medios al alcance, que el monto de los cheques no corresponde a la suma adeudada y que los cheques habían sido girados en blanco en garantía por una deuda, cuatro años después, el juez dictó su sentencia y la condenó a cuatro años de reclusión, más la responsabilidad del Estado y pago de la responsabilidad civil a los usureros. Pero la crusis no terminó ahí, porque Roxana A. no recobró su libertad, sino que se vio obligada a esperar tres años más a que el juez dicte la sentencia que califica la responsabilidad civil, que finalmente una sentencia a cadena perpetua digna de ser estudiada en las Facultades de Derecho.

Sentencia del juez

El juez en su sentencia señala que el resarcimiento de los daños debe realizárseslo "de acuerdo a las fluctuaciones de la moneda" y que aplica el cambio actual del dólar y saca unas cifras increíbles. Luego señala que también se debe tomar en cuenta "el horro del dólar y el daño emergente", con lo que la deuda total llega a Bs. 10 millones o sea cerca de ciento cuarenta mil dólares americanos. Pero, como todo esto fuera poco, el juez acto seguido señala textualmente lo siguiente: "Se fija la responsabilidad civil en la suma total de 555.284.—, que corresponde al concepto de daños ocasionados en apreciación de las circunstancias actuales en que se encuentra la condenada... se dispone su pago mediante cuotas mensuales de 23.136.—, hasta cubrir el monto total mencionado".

Qué le parece estimado lector, esta generosidad del juez, que después de tenerla presa a la deudora, le concede la posibilidad de pagar su deuda mediante cuotas mensuales de cinco mil dólares.

Este caso es apenas una muestra de los cientos de presas como Roxana A., que por no haber podido cancelar una deuda están condenados a morir en las cárceles de Bolivia.

Una luz en las tinieblas

Sin embargo, hay una luz en las tinieblas. El Ministro de Justicia Dr. René Blattmann, como corresponde a un verdadero digno representante del Estado en la cartera de Justicia, con profundo criterio jurídico y respeto pleno a la Constitución y los Derechos Humanos, ha establecido que el límite de la pena es la culpa y no la deuda, como señala el Código Penal, por lo que ha instruido medidas concretas y urgentes para reparar la injusticia cometida con los deudores condenados a cadena perpetua.

Ahora, hay una esperanza para los presos, que como Roxana A., perdieron la fe en la Justicia.

Tomás Molina Céspedes es Juez de Vigilancia del Distrito Judicial de Cochabamba.

PRESENCIA

Premios obtenidos
Nacional de Prensa- 1993
Interamericano de Prensa- 1993
Nacional de Periodismo - 1992
María Moors Cabot - 1990
América Latina - ALADI - 1984 y 1989
SIP-P.J. Chamorro - 1987
EFE de Periodismo - 1981

rectora: a María Romero de Campero
tor General: Carlos Ossio Amatller
tor Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q.
e Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, jueves 21 de abril de 1994

Buen año agrícola

Las buenas noticias son cada vez más esca- . No sabemos si por incapacidad de las idades de reconocerlas y divulgarlas o por dia de los medios de comunicación en ubi- ias. Pero, lo cierto es que la revelación de que 93 fue un excelente año agrícola y que esa tencia continuó a lo largo del primer trimes- del presente, es algo que no puede pasar percibido.

En estas circunstancias, vale la pena detener- a pensar cuán poco capital se invierte en cultura pese a las grandes posibilidades que ten para desarrollar este rubro y las proyec- es de tipo social y económico que tiene dicha idad.

El informe de la actual Secretaría de Indus- y Comercio da cuenta de que se ha produci- un incremento de 50 millones de dólares en exportaciones de origen agropecuarias de 93 en relación a las de 1992. Los frutos pieran a verse reflejados en estadísticas que hablan de una mejoría en nuestras exporta- es no tradicionales, lo que de alguna mane- compensa, así sea mínimamente, ese peligro- desfase que exhibe nuestra Balanza Comer- l.

Momentos se tiene la impresión de que el se ha estancado y que las promesas de tros gobernantes no llegan a plasmarse. , el comprobar que se está produciendo un dio cualitativo durante los últimos años es ador. Nos muestra que la estabilidad está ando a dar sus frutos, pues es evidente que gobierno inicia una política y ésta es conti- da por el siguiente y así sucesivamente, los tados se vuelven palpables.

También ha sido bueno saber que nuestras taciones tradicionales se están icando. No olvidemos que, además de as materias primas semi-elaboradas de agropecuario, tenemos muchas otras que mpezado a llegar a mercados de ultramar, tales como joyas, artículos de vestir, artículos de cuero, algodón, tejidos.

Quizás lo que está faltando para que estas oportunidades se multipliquen es democratizar la información. Hacer que los organismos encargados de detectar las oportunidades que se presentan para el productor boliviano las divulguen oportuna y generosamente. Y también que, a nivel del Ejecutivo, se fijen una serie de políticas para apoyar los esfuerzos que realizan tantas personas y empresas que han decidido incursionar en un campo en el cual no existe ni la tradición ni el conocimiento adecuado: el del comercio exterior. En esta materia el modelo asiático es, sin duda, el mejor referente.

En el último tiempo han proliferado diversos organismos cuya finalidad es llegar al pequeño productor y darle asistencia crediticia, pero la mayoría de ellos están centrados en las ciudades. Por otro lado, se tiene la impresión de que trabajan con públicos más o menos cerrados y que no hay un esfuerzo suficiente de divulgación para exponer las oportunidades que se abren a los productores tanto en el mercado interno como en el externo.

Un informe del Fondo Monetario Internacional que publicamos en esta misma edición, señala que la economía de los países industrializados podría experimentar un alza y que ésta redundaría en una mayor demanda de materias primas. Aunque el ideal es, precisamente, aumentarles valor agregado no podemos dejar pasar una oportunidad como ésta. Será pues bueno que nuestras autoridades prevean cuál será la demanda que se presentaría y que podemos satisfacer.

No basta pues con que la naturaleza nos sea favorable. A las condiciones climáticas y medioambientales de por sí halagadoras, es preciso agregarle políticas adecuadas y, sobre todo, oportunas. La conjunción de ambas determinará que los resultados sean positivos.

¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

El país de las reverencias

Tender la mano para saludar a un japonés, y más si se trata de una japonesa, queda menos elegante, que hacerle varias reverencias. Ellos lo hacen con donaire; a mí me sale siempre a destiempo y sin la naturalidad con que saludan mis anfitriones. Todos hacen reverencias; desde el alto funcionario que me recibe en su despacho, hasta el camarero, el ascensorista, el vendedor de una tienda.

Esto es parte del refinamiento que es connatural en los japoneses y que va desde la reverencia del saludo, hasta la elegancia con que sirven la comida en prolija vajilla, pasando por la pulcritud en las calles, estaciones, trenes, autobuses... en donde nadie tira papeles al suelo ni colillas.

Esas continuas y reverentes inclinaciones, ¿serán reminiscencia de un espíritu feudal todavía reciente? Prefiero creer que las reverencias, la compostura de la gente, el traje oscuro de funcionarios y empleados, el Kimono de las mujeres cuando van de visita o de boda, los guantes blancos de los conductores de autobús y de los taxis, son una expresión de la autoestima personal así como de mutuo respeto.

Lo que sí reconocen los japoneses es que su sociedad conserva mucho de verticalismo, de obediencia, de disciplina. Un empleado, sea público o privado, no tuteará a su jefe, por más que tenga la misma formación académica y pertenezca a la misma generación. Ésta es una sociedad profundamente jerarquizada. Aunque los jóvenes tiendan a horizontalizarla, a "occidentalizarla", por cierto, muy lentamente en estas manifestaciones.

Las constantes inclinaciones corporales tienen un correlato con la reverencia que se tributa al emperador. Lo cual es tanto más curioso cuanto que, hoy día, el emperador no impera; no es un "imperator" (en latín) que ordena y manda. Por el contrario, no interviene en política para nada, se mantiene -o lo mantienen- hermético en su palacio de Tokio y aparece sólo de vez en cuando para algún acto oficial o social; pero sus salidas son excepcionales.

Paradójicamente fue el emperador Meijin el que abrió el Japón a occidente en 1868 (Bolivia ya era independiente), promulgó una constitución democrática y sentó las bases para el Japón actual.

Meijin envió a jóvenes brillantes para que aprendieran en Europa el arte de gobernar y de administrar, según los cánones del viejo continente. De Inglaterra trajeron las instituciones civiles democráticas. De Prusia, la organización militar.

El producto resultante fue un emperador "modernizador" y, al mismo tiempo, autoritario. Desarrolló la industria, promovió el comercio y fortaleció el nacionalismo. Pronto el Japón se aventuró a expediciones militares con China y con Rusia, en las que salió victorioso.

Vino la guerra mundial. El bombardeo de la base militar norteamericana de Pearl Harbor fue la audacia que llevó al Japón a la derrota, después de los horribles bombardeos de Hiroshima y de Nagasaki el 6 de agosto de 1945.

Humillado el orgullo nipón, el pomposo Gral. Mc Arthur impuso la rendición, pero mantuvo al emperador, al que muchos señalaban como responsable de la catástrofe. Sin embargo, Mc. Arthur tuvo el acierto de no tocar esa figura porque entendió que era un símbolo capaz de librar al Japón de una inminente descomposición interna. El emperador Hirohito constituía el catalizador de las fuerzas sociales tras la derrota. El "guapo" Mc Arthur (quiero pensar que sus lúcidos asesores) libró al Japón de un nuevo desastre y puso las condiciones para su actual orden interno y su espectacular desarrollo económico y social.

El emperador quedó en su sitio y no fue al cadalso como se mandó a los alemanes en Nuremberg. Hirohito se salvó y ahora su hijo "impera" sin imperio ni mando. Pero sí como símbolo de la identidad nacional de los japoneses. Reverencias y más reverencias.

Desde la esquina

Por Carlos Ossio Amatller

Guerras y guerrillas frías y con espuma

Brasil que, como se sabe, se precia de tener el más grande estadio del mundo, ser cuna de quien fue el mejor futbolista del planeta, tener las playas más extensas sobre el mar, gozar de la farándula carnavalera más famosa, etc. es ahora también escenario de la que el comentarista Arnaldo Cesar considera la más grande guerra de la cerveza, cuyas escaramuzas, de paso, benefician a "La paceña", "Taquiña" y otras cervecerías que deseen llegar a esos calidos mercados, donde poder beber la espumante y fría bebida de color ámbar es casi tan importante como tener el pan de cada día.

Como ya muchos saben, las cerveceras brasileñas "Brahma", "Antartica" y "Kaiser" decidieron duplicar el precio de sus productos pero les salió al frente un inesperado y poderoso adversario, la asociación de cadenas de supermercados de Río de Janeiro y Sao Paulo que decidieron suspender la comercialización de esas cervezas y optaron por proveerse en los mercados externos, "beneficiados por la exención de impuestos de importación concedida por el gobierno".

Es de esa "guerra" que se benefician los consumidores y también cervecerías, entre otras, las bolivianas que, como informa un corresponsal de PRESENCIA ya no tendrán que pagar un gravamen del 20% para circular en ese mercado.

Pero y desde luego los grandes cerveceros brasileños no se quedan de brazos cruzados y como una respuesta de "guerrilla", de acuerdo a los cables informativos, estacionarán sus no menos grandes camiones frente a los supermercados y ofrecerán sus productos directamente a los consumidores a precio de costo.

Son cosas de los oligopolios y que no ocurrirían con esas características en nuestro país, ya que no constituimos un mercado con pocos vendedores y muchos compradores. Nuestras tradicionales tienditas y puestos de venta callejeros que proliferan son tantos o más que los compradores.

Pero las cosas de la cerveza tienen muchas caras. En nuestro medio, el mercado de expendio con miles y miles de tienditas ha servido para que uno de los más prósperos personajes del mundo cervecero amase su fortuna. Muchos deben recordar aún tiempos en los que camiones de todos los tamaños formaban interminables filas frente a la fábrica de "la rubia que nunca engaña", porque ésta escaseaba, pero el producto ya había sido adquirido por un gran comprador que era el que les revendía. Así, por cosas también del oligopolio practicado por el habil comerciante éste le convirtió de vendedor de primera mano asimismo en el dueño de la cervecería traída a cuento.

Lo que ocurre en Brasil, sin duda, tiene muchos matices económico financieros no fáciles de entender por el gran público del vecino país, que por el momento ha recibido como sinceras las explicaciones de uno de los dirigentes de la asociación de supermercados quien sostiene que "los empresarios -de su sector- están adquiriendo madurez. Se dieron cuenta de que la especulación con los precios no lleva a ningún lado."

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

-Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicársele en caso necesario.

-Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

- Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa a través de sus editoriales.

...ablia en sus manos ...casa sólida

...o basta con que me digan: ...Señor, para entrar en el Rei- ...de los cielos, sino que hay que ...la voluntad de mi Padre que ...en el cielo. En el día del Juicio ...os me dirán: Señor, Señor, ...amos en tu nombre, y en tu ...arrojamos los demonios, y ...nombre hicimos muchos mila- ...Yo les diré entonces: No los ...nosco. Aléjense de mí todos los ...adores.

...que escucha mis palabras y ...ctica es como un hombre ...gente que edificó su casa sobre ...a. Cayó la lluvia a torrentes, ...viento huracanado contra la ...pero la casa no se derrumbó, ...tenía los cimientos sobre la ... En cambio, el que oye estas ...as sin ponerlas en práctica es ...hombre necio que edificó su ...sobre la arena. Cayó la lluvia a ...ntes, soplaron los vientos con- ...casa, y ésta se derrumbó con ...entrepito".

...Jesús terminó estos dis- ...ndo, la que más había impresio- ...la gente era que les enseñaba ...oridad y no como los Maes- ...de la Ley. (Mateo 7, 21-29).

...eru: ¿Fujimori, prisionero de ...us éxitos económicos?

...r Abraham Lama

...presidente Alberto Fujimori habría comproba- ...las últimas semanas que, en un país en crisis ...Perú, es bueno tener éxito económico, pero no ...ni muy rápido, para no alimentar esperanzas ...bles de satisfacer.

...expectativas y obligaciones generadas por ...s de sus espectaculares éxitos económicos, ...n a Fujimori en inesperadas e "incómodas" ...ones políticas.

...asunto se torna delicado porque Fujimori desea ...arse a la reelección en las próximas elecciones ...rales de abril de 1995.

...spués de oír que han ingresado 3.000 millones ...lares por las primeras ventas de empresas ...cas y que Perú tiene el más alto índice de ...miento de América Latina, la gente espera un ...diato alivio de su situación personal y familiar", ...l analista Raúl Serrano.

...economista Manuel Lajo, por su parte, aseguró ...hay un divorcio entre los triunfalistas informes ...ra y la deprimida situación de la canasta fami- ...y el crecido desempleo".

...partidos opositores han advertido que el éxito ...ático de la política económica ha abierto un ...flanco político vulnerable en el gobierno y ...ndan las demandas populares.

...pesar de que ceder a esas demandas favorecería ...campaña reeleccionista, Fujimori no puede aten- derlas debido a la vigilancia de los organismos internacionales, que controlan al gobierno para impedir que incurra en tentaciones populistas.

Según el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el aumento de los gastos sociales y una elevación apreciable de los sueldos públicos sería un error técnico catastrófico, que haría disparar la inflación.

El ministro de Economía, Jorge Calmet, informó antes de partir a la reunión anual de Gobernadores del BID, que se había culminado la primera fase del programa y ya se estaban percibiendo los resultados.

Destacó que este año se espera un incremento del Producto Interno Bruto del ocho por ciento y una inflación menor al 20 por ciento.

Señaló también que en los dos primeros meses del presente año, los ingresos por las privatizaciones concertadas superaron los 2.100 millones de dólares y el monto futuro de esas transacciones se calcula en 5.170 millones de dólares.

El destino inmediato de ese dinero ha comenzado a presionar políticamente al gobierno. Mientras los organismos internacionales y los acreedores extranjeros exigen que se use para el pago de la deuda externa, los militares y los empleados públicos reclaman aumentos de sueldos.

Los partidos políticos y organizaciones populares, por su parte, exigen inversiones sociales, en tanto que los gremios empresariales piden disminución de impuestos, "porque el alivio tributario estimulará los negocios y mejorará la economía".

Ante esta cuadruple presión, el gobierno de Fujimori habría decidido hacer más lentas las ventas de empresas públicas, postergando licitaciones y concursos de precios.

Las fechas de los concursos de precios para la venta de tres importantes empresas públicas -Electrolima, Centromin Perú e Interbanc-, que debían realizarse en la segunda quincena de abril y la primera de mayo, se han aplazado 40 días.

"Fujimori parece creer necesario aplicar el freno al exitismo, porque las expectativas provocadas por los anuncios de millonarias ventas de empresas públicas pueden resultar contraproducentes en este momento preelectoral", apuntó Serrano.

Una solución para drenar dinero es pagar la deuda externa, lo que mejoraría obviamente las perspectivas futuras, aunque mantenga las presiones actuales.

Los 6.500 millones de dólares que se deben en conjunto a los bancos extranjeros originan un interés anual de 380 millones de dólares, y Fujimori quiere pagar esta deuda aplicando el llamado Plan Brady y mediante su canje parcial por empresas públicas.

"El canje de deuda por privatización tendría la ventaja de resolver un enojoso problema sin riesgos inflacionarios ni presiones políticas sobre el destino del dinero", opinó el experto Francisco Urrunaga.

Pero un viejo problema heredado de un gobierno anterior, frustra hasta ahora las negociaciones con los acreedores privados y bloquea las posibilidades de Fujimori de privatizar aceleradamente sin que se creen problemas con incómodas masas de dinero que no se pueden usar libremente.

El problema es una deuda de 70 millones de dólares con los bancos norteamericanos Chemical y American Express, débito que en 1984 el parlamento decidió que no se pagará porque, presuntamente, ambos bancos y funcionarios peruanos se coludieron para hacer un negociado contra el fisco.

"La temporada preelectoral tampoco es la más adecuada para que el partido de gobierno anule en el Congreso Constituyente el antiguo veto parlamentario al pago de las deudas del Chemical Bank y el American Express", señaló Serrano.

"De modo que Fujimori tendrá que seguir con su masa de dinero de la privatización a cuestas, sin poderla gastar como quisiera, ni internamente ni tampoco reduciendo la deuda externa", concluyó.

(Lima/Inter Press Service)

...RESENCIA
...ano fundado por ...ar Cajías K. el ...marzo de 1952

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.
Jefe de Producción: José Vera P.
Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área:
Investigación: Amanda Dávila T.
Económica: Ana María Fabbri C.
Política: Mario Cañipa Vargas
Social: Teddy Molina Ch.
Internacional: Marcel G. Unzueta E.
Cultural: Rubén Vargas P.
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Tipo de Cambio (En Bolivianos)	
EE.UU.dólar venta	4.60000
EE.UU. dólar compra	4.59000
Inglaterra libra	6.79320
Alemania marco	2.70000
Japón yen	0.04449
Chile peso	0.01080
Argentina peso	4.59000
Brasil cruzeiro	0.00400
Perú nuevo sol	2.10550

La presidenta de la Asociación de Mujeres Empresarias de La Paz , Sara Aguirre, no quiere pertenecer ya a la Confederación de Empresarios de Bolivia

Sin derecho a defensa

CEPB destituyó a su representante ante la Caja Nacional de Salud

La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia decidió ayer destituir de su cargo como representante de esa institución ante la Caja Nacional de Salud a la presidenta de la Asociación de Mujeres de La Paz, Sara Aguirre, por haber hecho declaraciones a PRESENCIA.

En realidad, esa declaración, dijo Aguirre, "fue la gota que colmó el vaso o el pretexto para que los 'poderosos' de la Confederación pudieran sacarse una 'pulga de la oreja'".

Lo más grave del asunto, explicó, es que la decisión se tomó sin que ella pueda defenderse de los cargos que se le imputan. "Hasta a los narcotraficantes se les escucha en el Parlamento y al reo también, de acuerdo a la Constitución. Pero, como yo hablé las cosas claras desde un inicio y no tenía ningún interés en hacer negocios en la Caja, sino verdaderamente hacer que ésta marchara -he estudiado medicina y soy mujer-, al menor traspié se buscó mi destitución".

Aguirre, del sector mujeres empresarias de La Paz, fue elegida mediante voto representante de la Confederación en el directorio de la Caja Nacional de Salud, pero, según algunas versiones, no representaba a los grupos más fuertes.

Al ser consultado sobre el asunto, el presidente de la Confederación de Empresarios Privados, Carlos de Chazal, dijo que se trataba de problemas internos y se excusó de hacer mayores comentarios porque estaba atrasado para tomar su vuelo hacia la ciudad de Santa Cruz.

Ahora, Aguirre ha decidido saltarse de la CEPB por la actuación antidemocrática en que se ha incurrido en contra de su persona, pues ella no pudo defenderse después de haber hecho sus declaraciones a este matutino.

Según los estatutos de la CEPB, cualquier afiliado que atente en contra de la institución puede ser destituido, y según la organización empresarial, las declaraciones que Aguirre hizo a PRESENCIA fueron dañinas para la Confederación.

Según versiones de fuentes confiables -no de la señora Aguirre-, la CEPB pasa por una crisis debido a que los pequeños empresarios van tomando mayores cuotas de poder, y que la elección de Aguirre, que no representa a ninguna de las cámaras -Industria, Comercio, Exportadores- ante el directorio de la Caja Nacional de Salud -una representación importante por los miles de dólares que la CNS gasta cada año en compras de medicamentos y equipos- fue el detonante.

Al ser consultada al respecto por PRESENCIA en esa oportunidad, Aguirre respondió afirmando que en su cargo iba a exigir el mejor funcionamiento de la CNS porque no era posible tanta mala atención al trabajador, y a los empresarios que paguen sus aportes.

Según el último informe de la Caja Nacional de Salud, 6.615 empresas privadas no pagan sus aportes, provocando una pérdida mensual de cinco millones de bolivianos.

"Seguramente, dijo ayer, tampoco ha gustado mi posición sobre que la seguridad social no debe ser privatizada", Aguirre había señalado en una de sus intervenciones sobre el asunto: "Pobre pueblo si es que la seguridad social se privatiza, pues quién de los trabajadores podrá hacer sus aportes en dólares".

Sobre la sanción que la CEPB le impuso, declaró que la pena se establece según el peso del bolsillo. "Subsian que yo no iba a dejar pasar las cosas y que quería que la Caja marche como debe. Siempre he cuestionado lo que estaba mal. Caso de indemnizaciones por 32.175 dólares cuando no daba lugar... Era una especie de pulga en la oreja".

En una conversación telefónica que Sara Aguirre sostuvo con el segundo vicepresidente de la CEPB, Oscar Aguilar, éste reconoció como un mal procedimiento que la representante de las mujeres empresarias no pudiera defenderse ni alegar nada sobre su destitución.

Asimismo, Sara Aguirre lamentó que después de todo el trabajo realizado para que la mujer tenga presencia en la CEPB se la hubiese perdido. "Todo lo hemos hecho de burla fe para que las cosas marchen mejor".

Lamentó que estas cosas hubiesen ocurrido en la presidencia de Carlos de Chazal, un presidente que por primera vez ha mostrado apertura y no como antes, dijo, "que los presidentes de esa institución estaban en un trono, al que los sectores más pequeños casi nunca tenían acceso. No quiero permanecer a una institución en la que no hay democracia y en donde el peso del bolsillo es lo único que vale", dijo finalmente.

SAMAPA
SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

CORTE DE AGUA POTABLE

OBRAJES, ACHUMANI, COTA COTA, IRPAVI, BOLOGNIA, CALACOTO.
VILLAS: COPACABANA, SAN ANTONIO, PAMPAHASI Y VILLA FATIMA.

DIA 24 DE ABRIL DE 1994

SAMAPA comunica a sus usuarios del Sistema Pampahasi, que debido a trabajos de interconexión para habilitar el nuevo estanque de Pampahasi, el día DOMINGO 24 DE ABRIL se procederá al CORTE DE AGUA POTABLE de acuerdo al siguiente esquema:

De Hrs. 10:00 hasta las primeras horas del día LUNES 25 sufrirán corte en el servicio las siguientes zonas:

Alto Pampahasi, Pampahasi Bajo, Kupini, Armando Escóbar Uría, Valle Hermoso, Villa San Antonio, Villa Copacabana, Villa Fátima, Alto Miraflores, Barrio Gráfico, Villa Litoral, Villa Armonía, San Isidro, IV Centenario, Los Alamos, Alto Obrajes, Obrajes, Bella Vista, Barrio del Periodista, Seguencoma Bajo, Calacoto, La Florida, San Miguel, Amor de Dios, Koani, Irpavi, Bolognia Bajo, Achumani Bajo y Alto Seguencoma (2da. Meseta).

Las partes altas del Sistema como Caiconi, Alto Villa Fátima, Bolognia, Irpavi, Achumani, Cota Cota (calle 26 a calle 30), Auquisamaña, Alto Seguencoma y Los Pinos, tendrán serias deficiencias en el suministro de agua la noche del DOMINGO 24 situación que se normalizará totalmente el LUNES 25, en horas de la noche.

SAMAPA encarará los trabajos de habilitación del nuevo estanque Pampahasi, en forma permanente hasta su conclusión.

SAMAPA, agradece su comprensión por estos trabajos efectuados para garantizar el suministro.

La Paz, abril 20 1994

Reduciendo la inflación

Brasil reduce aranceles para aumentar competitividad

En el Mundial de Fútbol, brasileños podrán tomar cerveza boliviana.-

Una cerveza boliv

Brasilia, (exclusivo para PRESENCIA por Walter Sotomayor).- La industria cervecera boliviana obtuvo ayer excepcionales condiciones para la exportación a Brasil en consecuencia de una reducción de aranceles aduaneros para la cerveza y a otros 18 productos cuyos precios subieron más que la inflación mensual de 45 por ciento.

El secretario de Política Económica del Ministerio de hacienda, Winston Fritsch, expresó a PRESENCIA su confianza en la estrategia de exponer algunos sectores industriales de su país a la competencia internacional para forzar una reducción de los precios. La baja de aranceles es parte de la pugna contra los llamados oligopolios, en los que un número reducido por empresas mantiene el control sobre 80% de la oferta y por lo tanto de los precios.

En los últimos 15 días esa pugna acabó empatada y el Ministro de Rubens Ricupero, dijo que "la industria de cervezas está muy protegida con aranceles en Brasil", indicó su intención de adoptar medidas adicionales de control inflacionario.

"Hay excelentes marcas fabricadas en el exterior, en particular en Bolivia al consumidor brasileño le va a gustar mucho el sabor y el precio de la cerveza boliviana", dijo el diplomático que ejerce desde hace tres semanas el cargo quedó vacante con la renuncia de Fernando Henrique Cardoso.

Esas reducciones selectivas de aranceles aduaneros hacen parte de la estrategia antiinflacionaria y no tienen relación con la apertura comercial en práctica en Brasil de 1990 a 1993 que redujo la tarifa promedio de 57% a 14,6%.

En el caso de la cerveza, la medida publicada hoy en el Diario Oficial significa una reducción arancelaria de 20 a 2% y procura romper el cartel formado por cuatro empresas: La cervecería Brahma, con 35,1% del mercado, Antarctica, con 31%, Skol, con 15,5% y Kaiser, con 13,3%, que producen más de 6 millones de litros anuales. Un número elevado de pequeñas empresas regionales abastece a 5% del mercado.

Juntas movilizan cerca 3.000 millones de dólares anuales y gastan 60 millones de dólares en publicidad y marketing. La pugna por parte del gobierno no alteró, sin embargo, sus planes si las empresas de bebidas basadas en el Mundial de Estados Unidos, un período de 30 días de consumo que seguramente supera al del Carnaval y otras fiestas.

El poder económico de esas empresas se traduce en los recursos para la publicidad de sus productos como el caso de Brahma que pagó 200.000 dólares al atacante Romario para anunciar su producto durante el Mundial de Barcelona. Ese monto es similar al valor de las importaciones de la cerveza boliviana en 1992, según la Secretaría de Comercio Exterior, Inversiones del ex-Ministerio boliviano de Exportaciones y Competitividad, que dan cuenta de una exportación a Brasil de 133.554 dólares en 1992.

La reducción del arancel aduanero de la cerveza a 2% es muy favorable para la industria cervecera boliviana en razón de los acuerdos de complementación económica firmados en La Paz el 27 de enero pasado por los cancilleres Celso Amorim y Antonio Aranibar Quiroga, que establecen para el producto un margen de preferencia del 100%, reduciendo el arancel a cero en la práctica. El gobierno brasileño decidió además eliminar las restricciones cuantitativas establecidas por ese acuerdo, estimadas en 340.000 hectolitros, lo cual la cerveza boliviana pasa a competir en igualdad de condiciones con la brasileña.

La cerveza mexicana, con margen de preferencia de 60% tendrá ese arancel en un arancel de 0,8%.

La lista de reducción de aranceles estableció un arancel cero para latas de aluminio, utilizadas por la industria de refrescos gaseosas y conservantes preservativos. La cerveza de otras procedencias, así como otros productos tienen arancel variable de 5 a 20%, tuvieron una reducción de aranceles similares a 2%. La decisión del gobierno trajo algunas sorpresas como la inclusión del café soluble ya que Brasil es uno de los principales exportadores del producto. La lista incluye al café soluble, refrescos, cerveza, quesos y otros productos, azúcar, colorantes y llantas para vehículos, generadores y diversas partes y piezas y accesorios para tractores agrícolas, lanolinas, cremas y aparatos para afeitar, aceite de oliva y aceitunas.

COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PAZ

ELECCIONES DIRECTORIO 1994-1996

El Comité Departamental Electoral del Colegio de Arquitectos de La Paz tiene el agrado de invitar a sus colegas arquitectos, al acto eleccionario que con motivo de la renovación del Directorio se efectuará el día viernes 22 de hrs. 10:30 a hrs. 19:30 en la sede de la Institución
Requisito único: Cuotas al día hasta Diciembre/93

Colega, cumple con tu deber, ven a votar

La Paz, abril 20 de 1994

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACIÓN PÚBLICA
Nº C3D/019/94

C3D, a nombre y por cuenta de la :

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.
"ENDE"

Invita públicamente a las empresas aseguradoras a presentar propuestas para la :

CONTRATACIÓN DE SEGUROS DE INCENDIO / ALIADOS Y AVERÍA DE MAQUINARIA

Fuente de Financiamiento : Fondos Propios de la Entidad.
Sistema de Calificación : 1) Antecedentes Asegurador y Reasegurador..... 20 %
2) Cotización..... 80 %

Plazo de presentación de propuestas
18 de mayo 1994 a Hrs. 11:00

Acto de apertura de propuestas
18 de mayo 1994 a Hrs. 11:15

El Documento de Licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 19 de abril de 1994.

A solicitud se podrá efectuar envíos del Documento de Licitación al interior y exterior.

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 300.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

C3D

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACIÓN PÚBLICA
Nº C3D/031/94

C3D, a nombre y por cuenta del :

SUPERINTENDENCIA NACIONAL DE SEGUROS Y REASEGUROS
SNSR

Invita a todas las empresas especializadas a presentar propuestas para la :

ADQUISICIÓN DE UNA RED INTEGRADA DE EQUIPOS DE COMPUTACIÓN

Financiamiento : Fondos propios de la Entidad.

Criterios de Evaluación : Las propuestas que cumplan los requisitos legales y técnicos serán evaluadas en base al precio más bajo

Plazo de presentación de propuestas
19 de mayo 1994 - Hrs. 11:00

Acto de apertura de propuestas
19 de mayo 1994 - Hrs. 11:15

El Documento de Licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 19 de abril de 1994.

En Cochabamba se podrá consultar este Documento en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio. Consultas de otros lugares del interior y/o exterior podrán hacer vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos del Documento de Licitación al interior y/o exterior.

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 350.—

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléf. 379452 - 379428 - 364689 - 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

C3D

a el próximo trienio

cuerdo de cooperación con nión Europea será firmado

uselas , Por Carlos Decker a (Especial para PRESENCIA).-
nistro de Relaciones Exteriores livia, Antonio Aranibar, calificó roso su primer viaje al continen- opeo. Su visita a Bruselas tuvo es estratégicos. Conversar con embros de la Unión Europea y s dignatarios de Estado de Bél- anto del sector francés como del ro.

ROGRAMA PARA L PROXIMO TRIENIO

anibar dijo que la Unión Euro- ienió el programa para Bolivia l próximo trienio. "Una misión al viajará La Paz a suscribir el do de cooperación, que está ca- do como "integral" y que consta ro pivotes. Programas para atir la pobreza; Ayuda al plan de rollo sostenible; Cooperación la modernización del Estado y a los proyectos de integración". te programa "integral" implica ceramente 18 millones de ECUS les. Ello, según el ministro, "con- portante la cooperación, pero, es mucho más interesante la inversión". Los n nuestra relación con la Unión pea".

r otra parte Antonio Aranibar ió en la continuidad en la poli- exterior boliviana. "lo que esta- mos haciendo es ajustar algunos mecanismos, como consecuencia de que Bolivia tiene un nuevo gobierno".

EL SISTEMA PREFERENCIAL

Aranibar dijo también que se ha discutido la posibilidad de prolongar el sistema preferencial que tiene la Unión con el Pacto Andino, que consiste sobre todo en la ayuda a combatir el narcotráfico.

El sistema sería prolongado de los actuales 4 a 10 años, lo que significa un logró para las ambiciones bolivianas.

BELGICA

El ministro Aranibar se reunió con los ministros de Cooperación al Desarrollo y el de Relaciones Exteriores de Bélgica a los que explicó los cambios políticos bolivianos. A estas autoridades - lo mismo hizo con las de la Unión Europea- les explicó el contenido de la política económica de Bolivia, sobre todo el plan de capitalización de las empresas públicas e invitó a la empresa privada belga a invertir en Bolivia. Aranibar apuntó: "Para Bolivia es importante la cooperación, pero, es mucho más interesante la inversión". Los interlocutores de Aranibar, según sus declaraciones, se han mostrado ampliamente receptivos.

EL GRUPO DE RIO

Hoy (ayer), Aranibar viajará a San Pablo, para asistir a la reunión de Cancilleres del Grupo de Rio con representantes de la Unión Europea, que habrá de desarrollarse este jueves y viernes.

Luego de esa reunión Aranibar volverá a Europa concretamente a Alemania y España.

Consultado sobre las relaciones con la Europa nórdica, el ministro dijo que la ayuda, sobre todo Sueca está muy bien valorada en Bolivia y prometió visitar en próxima oportunidad el norte del viejo continente, "sobre todo Suecia", dijo.

LA AYUDA SUECA

Esta entrevista fue hecha desde Estocolmo, capital donde se informó a este corresponsal que hay 116 millones de coronas suecas, unos 14 a 15 millones de dólares, que podrían evaporarse del próximo presupuesto sueco si Bolivia no actúa. En el ministerio de Ayuda al Desarrollo afirmaron. "Si hay fondos revertidos, quiere decir que la propuesta fue mayor que la capacidad de ejecución de Bolivia".

El Ministro Aranibar dijo no tener detalles sobre esta información y apuntó que es un tema que escapa a su ministerio. En el gobierno pasado era el Ministerio de Planificación el encargado de ese seguimiento, dijo y acotó: "En este gobierno es el Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico"

Naturalmente valoró la cooperación sueca. "Esta debe ser renovada y desarrollarse", señaló finalmente.

Condena atropellos del gobierno

Allanaron domicilio de diputado de UCS

El diputado de UCS Mario Galindo Decker denunció ayer que su domicilio fue allanado el pasado sábado por miembros de seguridad del Ministerio de Gobierno y que del mismo se sustrajeron cinco mil dólares.

Según la denuncia, junto con el dinero sustraído, los miembros de seguridad se llevaron documentos personales del hijo del diputado Galindo Décker el mismo que es consultor del programa de participación popular.

La casa del diputado, que colindaba con la de la detenida periodista Judith Muñoz, fue allanada el mismo día en que ésta fue detenida, pero, según UCS, el allanamiento tuvo carácter "específico" sobre la casa del diputado.

Max Terán, diputado de UCS condenó el atropello del que fue objeto su partido por parte del gobierno y cuestionó la seguridad que éste otorga a toda la población boliviana. "Si esto hacen con un parlamentario del oficialismo, mucho más con los de la oposición y mucho más allá con el pueblo indefenso", dijo.

Agregó que UCS como partido se halla sumamente "alarmado" por las actitudes de su socio de gobierno, puesto que no sólo se cometió un atropello a la inmunidad de un parlamentario, sino que "permanentemente, muchos sectores del pueblo están siendo objeto de este tipo de situaciones".

Informó, asimismo, que la bancada "ucesista" pidió al presidente de la Cámara de Diputados, Guillermo Bedregal, convocar al ministro de Gobierno, Germán Quiroga, a declarar ante las comisiones de Constitución y Derechos Humanos de la Cámara Baja, para explicar lo sucedido.

QUIROGA RESPONSABILIZA A NEMTALA

En tanto, el ministro Quiroga se deslindó de la responsabilidad del allanamiento a la casa de Galindo Decker y sindicó al fiscal José Nemtala de haber sido quien elevó el requerimiento directamente a la Policía Nacional.

"En este hecho no participó el Ministerio de Gobierno y tanto el secretario nacional de Régimen Interior como mi persona hemos sido informados del allanamiento y la captura (de Judith Muñoz) una hora después del operativo", dijo.

Quiroga instruyó al comandante de Policía hacer una investigación pormenorizada de los hechos y señaló haber "instruido" que "en ningún caso la Policía vuelva a encapuchar a las personas detenidas", como ocurrió con la periodista y el fotógrafo.

Congreso autorizó viaje del presidente a Argentina

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada fue autorizado por el Congreso a viajar a la Argentina el próximo día 26, para participar de una reunión presidencial con sus colegas Juan Carlos Wasmosy y Carlos Menem.

La norteña ciudad de Formosa será la sede del encuentro, cuyo tema central será el análisis del progresivo deterioro del río Pilcomayo y el impacto ambiental negativo en la región del Chaco, que comparten los tres países.

Los tres presidentes acordarán gestionar ayuda financiera internacional, para crear un fondo que permita enfrentar la grave degradación de la cuenca del río Pilcomayo, según explicó el canciller interino Jorge Gumucio al pleno del Congreso.

Algunos partidos de oposición, como el MIR y CONDEPA, objetaron el viaje del Presidente, en momentos en que la situación social del país es delicada; por el contrario, los parlamentarios del oficialismo respaldaron plenamente el viaje de dos días por las razones de la reunión.

Parlamentarios de Chuquisaca solicitaron que en la reunión se aborde el proyecto hidroeléctrico y de riego denominado Icla, que se encuentra en las nacientes del río Pilcomayo. El diputado Enrique Toro señaló que una de las razones para que no haya prosperado ese proyecto, ubicado en una provincia chuquisaqueña, se debe a la falta de acuerdos entre Bolivia, Argentina y Paraguay para el uso de aguas internacionales.

El parlamentario opositor no perdió la oportunidad para contratacar al gobierno, al acusar directamente al Presidente Sánchez de Lozada, de ser uno de los responsables de contaminar las aguas de dicho río, con los desechos tóxicos que arroja el ingenio de "Caballo Blanco", una mina de la empresa COMSUR ubicada en el departamento de Potosí. Agregó que ninguna autoridad del actual gobierno es capaz de proporcionar información ni explicaciones sobre esa situación.

Por su parte, el canciller interino calificó de trascendental la participación de Bolivia en la reunión presidencial, por la importancia que tiene para el país el río Pilcomayo, sobre todo para la región chaqueña. Dijo que costó esfuerzo diplomático incorporar a Bolivia en todos los acuerdos que conciernen a esa vía fluvial y que la presencia del Primer Mandatario servirá para consolidar esa presencia.

cio de responsabilidades

estigos de cargo defienden los magistrados acusados

s días despues que comenzaron ciaciones testificales, el juicio a gistrados de la Corte Suprema de parece haber perdido sustento s Los principales testigos de car- ocados por la Comisión Fiscal criminar a los ministros de la sa acabaron por favover a los sados, al punto que el ministro Poppe comentó en tono irónico testigos de cargo parecen más descargo.

ierón sus declaraciones ante jurado, los abogados de José Ybarra, Oscar Alba y Eduardo n quienes dijeron qué no tenían stancia de la supuesta extor- ual cliente que aquel pedido de lares hecho por Wladimir Pop- del magistrado Poppe) al apode- Ybarra en Sucre.

más, Alba y Guamán declararon nos supieron porqué y para qué hijo pidió ese dinero y menos que a algún tipo de arreglo para que influyera en el juicio en favor de s.

contrario dijeron que se molesta- n su cliente y consideraron una e el que Ybarra hubiera tomado ta, sin consultarles, con el ex trado, Hugo Galindo Decker, cuya vista (grabada en video) desenca- el escándalo

abogados de los acusados y los s magistrados encausados resul- mejores interrogadores que los s miembros de la Comisión Fiscal Jurado. Ernesto Poope le preguntó porqué razones no habían solici- su excusa del proceso de extradi- conocían que su hijo había pedi- 000 dólares."No había nada que nos llevara a ponernos susceptibles de la Corte Suprema de Justicia", respondió Alba.

El juez colectivo resolvió convocar a la esposa de Ybarra, de nombre Francine para que declare sobre aquella cena que sostuvieron en Sucre -pocos días después de haberse solicitado la extradición- ella, Wladimir Poppe y los abogados de Ybarra, donde, según conata en todas las declaraciones, se trató de temas intrascendentes.

Esa parece ser la única pista para buscar elementos probatorios, pero hasta el propio Ybarra ha dicho que en aquella reunión no se habló nada del pedido de extradición contra Ybarra. Recordemos que después de ese primer encuentro, Wladimir Poppe pidió dinero sin especificar las razones.

LOS MAGISTRADOS

El curso que va tomando hasta ahora el juicio ha puesto optimistas a los magistrados Edgar Oblitas y Ernesto Poppe. "No hay necesidad de probar nuestra inocencia, ellos mismos (los acusadores y los testigos de cargo) están destruyendo los argumentos de un juicio que ha perdido hasta los pocos indicios que pudo haber tenido. Y si no hay indicios menos podrán hallar plena prueba que es la base para una condena en un juicio penal", dijo Poppe.

"El juicio está liquidado, hasta los pocos indicios han desaparecido, ahora están saliendo más nitidamente a flote los intereses que motivaron el juicio que no son otros que defenestrar a la corte. Ninguno de los testigos dijo haber trato con nosotros", manifestó Oblitas.

Este jueves dirá su declaración otro testigo de cargo, el ex magistrado Hugo Galindo Decker.

SOCIEDAD BOLIVIANA DE ECOLOGIA

SOBE

DIA MUNDIAL DEL PLANETA TIERRA

Foro-Debate

La SOCIEDAD BOLIVIANA DE ECOLOGIA "SOBE" invita con toda cordialidad a participar activamente en este importante evento.

LOCAL	Salón Centenario del Club de LA PAZ
Fecha	Martes 26 de abril de 1994
Hora	18:30
TEMA	DIA MUNDIAL DEL PLANETA TIERRA
EXPOSITORES	Desarrollo Sostenible Representante del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente. Avances Cientificos en Ciencias Ambientales en Bolivia Dra. Cecile de Morales, Presidenta de la Liga de Defensa del Medio Ambiente. Ecofotoquímica en el Altiplano Dr. Carlos Sánchez Orozco, Catedrático de la Universidad Iberoamericana Planteamiento del Uso de la Tierra Ing. Orlando Urzueta Socio de "SOBE"
PARTICIPANTES	Organizaciones Gubernamentales y no Gubernamentales, Instituciones Civicas Laborales, Sociales, Medio Ambientalistas, Público en General, Juventud.
OBJETIVO	Conocer planes, programas, presentes y futuros, realidad del Medio Ambiente Boliviano.
AUSPICIADORES	Club de La Paz, Fundación K. Adenauer, "LIDEMA".
INGRESO LIBRE	

La Paz, 20 de abril de 1994

La Directiva

NOTICIAS DEL MUNDO DE LA MEDICINA

Nueva droga demuestra gran eficacia en Cáncer Renal y Cáncer dermatológico (Melanoma Maligno)".

En la revista de mayor circulación en Alemania "DER SPIEGEL" y de gran difusión internacional se publicó un artículo sobre las investigaciones del Dr. Rosemberg con una droga llamada PROLEUKIN en Cáncer de células renales y dermatológico.

"Casi 300 pacientes fueron tratados por el oncólogo americano Steven A. Rosenberg y sus colaboradores desde 1985 con Interleukin 2 que es la reproducción, elaborada Gen-técnicamente, de un anticuerpo fisiológico. La última semana los médicos oncólogos dieron en el Journal of The American Medical Association un primer balance entremedio: de 134 pacientes que sufrían Cáncer Dermatológico (Melanoma Maligno), en 9 se produjo una remisión completa de la enfermedad ya metasLeada, en otros 14 se observó una remisión parcial. En 149 pacientes con Cáncer Renal en estado avanzado se registró en 10 casos una remisión completa, otros 20 respondieron en parte a la terapia. La duración del tiempo de observación para los casos de remisión total osciló entre 7 y 91 meses".

La droga mencionada se encuentra en Bolivia desde hace aproximadamente un mes a disposición del cuerpo médico registrada con el mismo nombre "PROLEUKIN".

CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

C3D

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL
N° C3D/116/92
SEGUNDA CONVOCATORIA

REPUBLICA DE BOLIVIA

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI (CORDEPO)

FONDO FINANCIERO PARA EL DESARROLLO DE LA CUENCA DEL PLATA (FONPLATA)

C3D, a nombre y por cuenta de la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí (CORDEPO) invita a empresas consultoras o consorcios de empresas consultoras a presentar sus ofertas para la :

FISCALIZACION TECNICA DE LA AMPLIACION Y MEJORAMIENTO DEL AEROPUERTO "CAPITAN NICOLAS ROJAS" DE LA CIUDAD DE POTOSI

El financiamiento procede del Préstamo **Bol - 13/90 firmado entre la República de Bolivia y el Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenta del Plata.** Las empresas o consorcios de empresas deben pertenecer a los países miembros de FONPLATA (Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay). El procedimiento de Licitación será aprobado por **FONPLATA.**

Plazo de presentación de propuestas

El plazo para la presentación de propuestas vence, indefectiblemente el día **21 de junio de 1994 a Hrs. 11:00.** Las ofertas recibidas con posterioridad a dicho plazo, serán devueltas sin abrir.

Acto de apertura de propuestas

Las propuestas se abrirán en presencia de los proponentes (o sus representantes) el día **21 de junio de 1994 a Hrs. 16:30** en las oficinas de C3D Calle Hermanos Manchego Nº 2571.

El Documento de Licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del **22 de abril de 1994.**

En **Cochabamba** se podrá consultar este Documento en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en **Santa Cruz** en la Cámara de Industria y Comercio. Consultas de otros lugares del interior y exterior se podrán hacer vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior.

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 700.—

Calle Hermanos Manchego # 2571
Teléfonos: **379452 - 379428 - 364689 - 391945 - 322635**
Telex: **3347 C3D** Fax: **391614 La Paz - Bolivia**

CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

C3D

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL
N° C3D/115/92
SEGUNDA CONVOCATORIA

REPUBLICA DE BOLIVIA

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI (CORDEPO)

FONDO FINANCIERO PARA EL DESARROLLO DE LA CUENCA DEL PLATA (FONPLATA)

C3D, a nombre y por cuenta de la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí (CORDEPO) invita a empresas constructoras o consorcios de empresas constructoras a presentar sus ofertas para la :

AMPLIACION Y MEJORAMIENTO DEL AEROPUERTO "CAPITAN NICOLAS ROJAS" DE LA CIUDAD DE POTOSI

El financiamiento procede del Préstamo **Bol - 13/90 firmado entre la República de Bolivia y el Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenta del Plata.** Las empresas o consorcios de empresas deben pertenecer a los países miembros de FONPLATA (Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay). El procedimiento de Licitación será aprobado por **FONPLATA.**

Plazo de presentación de propuestas

El plazo para la presentación de propuestas vence, indefectiblemente el día **21 de junio de 1994 a Hrs. 11:00.** Las ofertas recibidas con posterioridad a dicho plazo, serán devueltas sin abrir.

Acto de apertura de propuestas

Las propuestas se abrirán en presencia de los proponentes (o sus representantes) el día **21 de junio de 1994 a Hrs. 11:30** en las oficinas de C3D Calle Hermanos Manchego Nº 2571.

El Documento de Licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del **22 de abril de 1994.**

En **Cochabamba y Santa Cruz**, se podrá consultar este Documento en las oficinas de las Cámaras Departamentales de la Construcción correspondientes. Consultas de otros lugares del interior y exterior se podrán hacer vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior.

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 1.800.—

Calle Hermanos Manchego # 2571
Teléfonos: **379452 - 379428 - 364689 - 391945 - 322635**
Telex: **3347 C3D** Fax: **391614 La Paz - Bolivia**

Según la PAHS

FIS no cumplió con la compra de medicinas para la leishmaniasis

La Fundación Programas de Asentamientos Humanos (PAHS), organismo no gubernamental que trabaja en el diagnóstico y tratamiento de la leishmaniasis en Bolivia, denunció que el Fondo de Inversión Social (FIS) no ha cumplido, hasta la fecha, con su compromiso de financiar la compra de medicamentos para combatir esa enfermedad.

Según un convenio suscrito en mayo del año pasado, el FIS se comprometió a asignar recursos para la compra de 40.000 ampollas de Glucantime, medicamento empleado para los enfermos de leishmaniasis en su primera fase, denominada cutánea.

Sin embargo, luego de casi un año de asumir ese compromiso, el FIS no ha desembolsado los recursos correspondientes, ocasionando el desabastecimiento del producto -importado y de elevado costo en el mercado-, para que el PAHS atienda el programa en las zonas endémicas donde existe esa enfermedad.

La directora ejecutiva del PAHS, Virginia Fernández, afirmó que esa ONG trabaja hace cinco años en el diagnóstico y tratamiento de la "espundia", en forma conjunta con el Instituto Boliviano de Biología de Altura (IBBA) y el Servicio de Dermatología de la UMSA, con el apoyo financiero de PL 480/USAID Bolivia.

En 1993, el Fondo de Inversión Social hizo conocer al PAHS su intención de cofinanciar la atención de esa enfermedad, que afecta a las poblaciones de La Paz, Beni, Pando, Santa Cruz y Cochabamba, para lo cual suscribió un convenio destinado a aportar el financiamiento necesario.

"Lamentablemente el FIS no ha cumplido hasta el momento, argumentando una serie de justificaciones que le impiden asignar los recursos. Hasta diciembre del año pasado, el PAHS agotó todas sus reservas del medicamento Glucantime y actualmente los cuatro centros que atienden en las zonas donde existe la enfermedad, no pueden proporcionar las ampollas que requieren los pacientes", afirmó la directora de esa entidad.

Un enfermo que sufre de leishmaniasis en su fase cutánea, requiere de un tratamiento de 60 ampollas de Glucantime para controlar el mal. Su elevado costo en el mercado internacional (8US 3.50 cada ampolla), hace imposible a los pacientes conseguirlas en las farmacias, que las venden a 17 bolvianos cada una. El programa de atención del PAHS, con la ayuda financiera lo ofrece a Bs 2.50, a fin de facilitar el tratamiento de los enfermos en las zonas más pobres que son afectadas.

De acuerdo con la información proporcionada por esa institución, se ha atendido un promedio de mil casos al año. El detalle de la cobertura en algunos lugares es: zona de Alto Beni, 135 casos detectados y 98 tratados en la fase cutánea, en la fase mucosa, 52 detectados y 32 tratados; en la zona de El Palmar, 48 detectados y 32 tratados en la fase cutánea, y 14 detectados y 9 tratados en la fase mucosa; en Chulumani 146 detectados y 138 tratados en la fase cutánea y, finalmente, 15 detectados y 9 tratados en la fase mucosa.

De acuerdo con convenio suscrito, el Fondo de Inversión Social debía financiar el año pasado la compra de 40.000 ampollas para tratamiento de leishmaniasis en su primera fase.

Persona afectada por la leishmaniasis en la tercera fase, denominada mucosa. El objetivo del programa PAHS es detectar a tiempo y tratar en forma precoz la enfermedad para que no llegue a esta fase.

A través de una resolución

Gobierno solucionará conflictos en territorio Multiétnico

Mediante resolución que será emitida en los próximos días el gobierno pondrá fin a los continuos enfrentamientos existentes entre las poblaciones del territorio Multiétnico y las empresas madereras asentadas en esa área y el bosque Chimanes, anunció ayer el secretario nacional de Asuntos Etnicos, de Género y Generacionales, Lic. Ramiro Molina.

Informó que la resolución será dictada a nivel bisecretarial, entre la Secretaría Nacional de Recursos Naturales del Ministerio de Desarrollo Sostenible y la secretaría de Asuntos Etnicos, del Ministerio de Desarrollo Humano, con el fin de procurar una solución integral al conflicto entre grupos indígenas de la zona y empresarios por la explotación del recurso de la mara, preciada madera que se está explotando irracionalmente en el bosque Chimanes.

El Lic. Molina explicó que actualmente el Ministerio de Desarrollo Sostenible está revisando la situación jurídico legal de las empresas madereras que operan en el área, para solucionar el problema de la depredación del recurso y al mismo tiempo garantizar el mejoramiento del manejo de los recursos en el territorio Multiétnico.

"De lo que se trata es de dictar las medidas adecuadas que impidan los enfrentamientos que se han producido entre los pueblos indígenas y las empresas madereras, pero también asegurar el manejo racional de sus recursos y propiciar su desarrollo", afirmó el secretario de Asuntos Etnicos.

El contenido de la resolución que será firmada en los próximos días, ha sido minuciosamente estudiado por los secretarios de ambos ministerios, a efectos de actuar en el marco de las leyes y asegurar que las justas demandas del territorio Multiétnico, afectado durante años por la depredación de los recursos en su zona, sean atendidas de una vez por todas.

En el IX Encuentro de Corregidores y Representantes Indígenas del territorio Multiétnico, realizado en marzo pasado, se acordó dar un plazo a las tres empresas madereras asentadas actualmente en su territorio hasta el 23 de ese mes, para que se retiraran del lugar. Sin embargo, la intervención de las autoridades de gobierno y la promesa de buscar una solución al conflicto en forma conjunta hizo desistir a los pueblos indígenas de su amenaza de expulsión.

Primeros resultados del registro

Cuatro mil maestros cobran salarios en forma irregular

La Secretaría Nacional de Educación reveló ayer que de informaciones preliminares obtenidas en el registro docente, se ha detectado cerca de 4.000 casos de maestros que han cobrado salarios de una misma persona y con la misma papeleta de pago en diferentes ciudades del país.

Ese hecho escandaloso es sólo una muestra de las diversas irregularidades que se irán descubriendo, cuando la información que contienen los formularios sea procesada a partir del mes de mayo, afirmó el titular de Educación, Juan Martínez.

Esa información se ha logrado detectar a través del Centro Nacional de Computación (CENACO) y la autoridad señaló que en los próximos días se dará a conocer los nombres de los implicados en dicha irregularidad. Mañana viernes, el secretario de Educación dará más detalles sobre los avances de ese proceso.

Otro de los hechos detectados, explicó, es el caso de una determinado establecimiento educativo, que ha venido cobrando desde hace tiempo salario de un maestro fallecido.

En situaciones como esa, el secretario del sector afirmó que comprobados los casos de corrupción, se abrirá proceso contra los quienes tendrán que devolver al Estado el dinero que degluteron.

"En realidad son tantos los casos de corrupción que se están descubriendo que vamos a elaborar un muestrario para demostrar a la opinión pública escándalos que se han mantenido en el magisterio", aseguró Martínez.

En la actualidad se han presentado 10 empresas a la convocatoria de licitación para el trabajo de tabulación y cruce de información en el registro docente. El 25 de este mes se procederá a designar las empresas encargadas de esa labor desde el mes de mayo.

La autoridad educativa manifestó, además, que se espera la llegada de brigadas móviles que distribuyeron y recogieron los formularios en todo el país. Con esa información se podrá tener la cifra exacta del personal de maestros registrados y el de los llamados fantasmas. Hasta el momento la cifra del 92% de docentes que entregaron sus formularios y la posición del 8% restante sea el de los falsos ítems. Sin embargo, esa cifra no es exacta, pues se supone que dentro del 92% de registrados también están los maestros "fantasmas" y los corruptos, por lo que la información deberá conocer en los próximos días.

La Secretaría Nacional de Educación elaborará un muestrario con la información obtenida del registro docente, destacando los casos más escandalosos de corrupción que se han presentado en este sector.

Secretario de Educación ratifica

No habrá compensación de clases por paralización de actividades

A 12 días de paralización de labores escolares -7 días de paro y 5 de indefinida-, el secretario nacional de Educación, Juan Martínez, ratificó que no habrá compensación de clases y que se respetará el calendario establecido al comienzo del período educativo.

Manifestó que no puede haber compensación de días no trabajados en educación, simplemente porque en la práctica no se da ese caso.

"La compensación ha sido una gran farsa, un engaño a la población, a los propios alumnos, porque no se trata de que los alumnos estudien 5 días, luego se paren otros dos días, y luego les vuelvan a enseñar, como si fuera de grabadoras que presionando un botón las hacen funcionar", expresó.

Al mismo tiempo, enfatizó en que los días no trabajados por los maestros serán días de descuento, lo que se hará efectivo desde mayo.

El secretario afirmó que la interrupción de actividades educativas está perjudicando el normal proceso de aprendizaje, con las constantes paralizaciones desde que comenzó el año escolar y ahora con la huelga indefinida.

Indicó que los estudiantes necesitan un ambiente adecuado para su formación y un clima de estabilidad para su normal desarrollo educativo, "todo esto es de lo que todavía no se dan cuenta los maestros, porque no miden el efecto psicopedagógico y psicosocial que está ocasionando entre los estudiantes la huelga indefinida de actividades", agregó.

Reiteró nuevamente su llamado a los maestros para que reaccionen y den cuenta de la realidad, manifestando que tanto autoridades como maestros deben "empujar el carro en una sola dirección, que es la del desarrollo".

"Obviamente que el magisterio sufre salarios de hambre y recibe también proveído de las filas del Ballsta/FSC. Pero no vendando filas no vamos a salir adelante, ya que por obra y gracia del Espíritu Santo no se multiplicará nuestra economía", finalizó.

POLICIA NACIONAL
DEPARTAMENTO NACIONAL DE FISCALIZACION Y RECAUDACIONES

INVITACION A PRESENTACION DE OFERTAS

CATALIZADORES EXTERNOS

Con la finalidad de emplear en la próxima Inspección Técnica de Vehículos - gestión 1994 a darse inicio en breve, se invita a personas o empresas a presentar ofertas de CATALIZADORES EXTERNOS para medir los gases producidos por vehículos motorizados, hasta hrs. 18.30 del día 28 de abril del año en curso en Secretaría General ubicada en la calle Sucre (entre Bolívar y Junín) ó al FAX 591-2-370025. Para el mencionado efecto, los interesados deberán adjuntar el catálogo de especificaciones, precio puesto en nuestros almacenes de La Paz, tiempo de entrega y otros datos que vean convenientes citar. Mayores informaciones consultar al Teléfono 362761.

La Paz, abril de 1994

RELACIONES PUBLICAS DEL DPTO. NACIONAL DEL FISC. Y RECAUDACIONES DE LA POLICIA NACIONAL

ADVERTENCIA
POR EXTRAVIO DEL CHEQUE Nº 3861 POR BUS 32 187.84, GIRADO POR EL BANCO BOLIVIANO AMERICANO A LA ORDEN DE LUIS ARIAS, QUEDA NULO Y SIN VALOR.

CONSEJO NACIONAL CAÑERO
CONALCA

INVITACION PUBLICA Nº 001/94

ADQUISICION DE ENVASES

EL CONSEJO NACIONAL CAÑERO, INVITA A LAS EMPRESAS PROVEEDORAS DE ENVASES (BOLSAS) DE POLIPROPILENO Y ALGODON, A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA ADQUISICION DE LAS MISMAS PARA LA PRESENTE ZAFRA AZUCARERA.

RETIRAR PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES EN EL DEPARTAMENTO DE COMERCIALIZACION DE CONALCA EN OFICINAS DE AV. LA BARRANCA Y CUARTO ANILLO. TELEFONO 52-3669.

PRECIO DEL PLIEGO:
Bs. 1.000.-
APERTURA DE PROPUESTAS:
MARTES 26 DE ABRIL DE 1994
A HRS. 10:00 A.M.

SANTA CRUZ, 20 DE ABRIL DE 1994

CONSEJO NACIONAL CAÑERO
CONALCA

INVITACION PUBLICA Nº 002/94

REQUERIMIENTO DE TRANSPORTE

A) EL CONSEJO NACIONAL CAÑERO INVITA A TRANSPORTISTAS PARTICULARES Y EMPRESAS DEL RUBRO A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA EL TRANSPORTE DE AZUCAR DE INGENIOS AZUCAREROS A DEPOSITOS CONALCA COCHABAMBA.

RETIRAR PLIEGOS DE CONDICIONES EN EL DEPARTAMENTO DE COMERCIALIZACION DE CONALCA, CON OFICINAS EN AV. LA BARRANCA FINAL CUARTO ANILLO.

PRECIO DEL PLIEGO :
Bs. 1.000.-
APERTURA DE PROPUESTAS :
JUEVES 28 DE ABRIL DE 1994
HRS. 10:00 A.M.

B) EN IGUAL FORMA SE INVITA A INTERESADOS EN TRASLADAR AZUCAR DESDE INGENIOS AZUCAREROS A DEPOSITOS CONALCA SANTA CRUZ.

PRECIO DEL PLIEGO :
Bs. 20.-
APERTURA DE PROPUESTAS :
JUEVES 28 DE ABRIL DE 1994
HRS. 11:00 A.M.

SANTA CRUZ, 20 DE ABRIL DE 1994

LA SOCIEDAD BOLIVIANA DE CANCEROLOGIA
Filial La Paz

tiene el agrado de comunicar al distinguido cuerpo médico, los días viernes 22 y sábado 23 de abril se llevará a cabo en el Auditorio del Hospital Obrero, un curso de "Oncología en Niños" que será dictado por un reconocido especialista en el doctor Lázaro Ramón Fonseca.

Una vez finalizado el curso, se entregarán certificados de asistencia.

LA DIRECTI

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
BOLIVIA

INVITACION PUBLICA

La H. Alcaldía Municipal de la ciudad de La Paz, en aplicación del Decreto Supremo No. 21660 de 10 de julio de 1987 y 22678 de de diciembre de 1990, invita a las Empresas legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la provisión

INVITACION PUBLICA No. 05/94
90 TONELADAS CEMENTO ASFALTICO
DESTINO: AV. 20 DE OCTUBRE, C.No. 8 LAS RETAMAS
AV. SANCHEZ BUSTAMANTE Y AV. PATIÑO

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas puede ser adquiridas de la Oficina de Valores previa autorización del Departamento de Licitaciones y Contratos ubicado en la H. Alcaldía Municipal (calle Mercado esq. Colón) por el precio de Bs. 50 (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las consultas sobre la licitación podrán ser efectuadas en lo que concierne a la parte técnica a la Dirección General Administrativa y la parte legal al Departamento de Licitaciones y Contratos.

Las propuestas deberán ser presentadas en las Oficinas de Licitaciones y Contratos hasta horas 17:00 del día martes 10 de mayo de 1994.

La apertura de sobres se realizará en acto público el día miércoles 11 de mayo de 1994, en dependencias de la Dirección General Administrativa de la H. Alcaldía Municipal.

Gobierno ordenó investigación

Crecen dudas sobre detención de periodista

El Ministerio de Gobierno pasó en duda la legalidad de la detención de la periodista Judith Muñoz al ordenar una investigación inmediata y urgente investigación para determinar si la operación de su captura, sobre la que no fue informado, se encuadró a la ley.

La orden emitida por el Secretario de Régimen Interior, Hugo San Martín, está dirigida al Comando de la Policía, cuyo responsable debe elevar -en el curso del día- un informe sobre los hechos. Paralelamente, Muñoz denunció que durante su recluisión, el fiscal de Inteligencia José Nemtala, se declaró "adenista" y le dijo que "amaba al Gral. Banzer por lo cual pagarás todo el daño que le has hecho".

Relató que durante la acción, en la que fue detenida con su compañero David García, que recobró su libertad, los agentes le ordenaron que se tendieran de cara contra el piso, les amordazaron, enmanillaron y encapucharon. Durante dos días fueron incomunicados en celdas oscuras, luego el fiscal Nemtala les tomó la declaración.

INVESTIGARAN A INTELIGENCIA

En carta dirigida al comandante de la Policía, San Martín señala que el operativo se realizó a requerimiento de Nemtala y revela que el "Ministerio de Gobierno no tuvo conocimiento preliminar de esta acción de Inteligencia de la Policía Nacional, razón por la cual se solicita a su despacho informar sobre si la autorización para este operativo emanó del Comando General o constituyó una acción dispuesta por la autoridad fiscal adscrita a Inteligencia y cuáles las razones para no haber puesto en conocimiento de este ministerio con la debida anticipación la determinación de practicar este operativo".

El ministro de Gobierno, Germán Quiroga, deslindó la responsabilidad de su despacho respecto a la inconsistencia de las pruebas presentadas contra Muñoz y dijo que fue Inteligencia de la Policía Nacional que ha hecho los cargos judiciales para presentarlos a consideración de la justicia ordinaria.

Debió enterarse que Chavarría era "narco"

Capobianco recibió lista de implicados en narcotráfico

Ex Subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico, aseguró que jamás recibió sugerencias para proteger a ningún narcotraficante. Afirmó que la FELCN actuaba sola en la ejecución de operaciones. "Tenía la instrucción de actuar con energía contra las mafias de la droga", dijo.

El ex subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico, dijo que la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) enviaba informes diarios a su despacho y al Ministerio del Interior y dejó entrever que el entonces titular de esa cartera, Guillermo Capobianco, conocía de las actividades de narcotráfico de Isaac "Oso" Chavarría.

Respondiendo a preguntas de los miembros de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, que investiga los presuntos vínculos del MIR con Chavarría, Torrico recordó que a principios de su gestión recibió de la FELCN una lista de los principales narcotraficantes del país y precisó que el "Oso" figuraba en ella.

"En los primeros meses de mi gestión, me llegó de la FELCN una lista de ciudadanos que tenían sospechas de narcotráfico. Aparecían varios nombres pero, como autoridad, no podía particularizar", dijo.

"La FELCN emite los partes simultáneamente para la Subsecretaría y el Ministerio del Interior y no existía razón para que yo informe al Ministro algo que él ya conocía. Yo no puedo prejuzgar o suponer relaciones", agregó.

Con sus declaraciones, Torrico debilitó el argumento de Capobianco en sentido de no haberse enterado sobre las actividades ilícitas de Chavarría durante sus funciones de Ministro.

Explicó que las reuniones que sostuvo con Capobianco fueron para coordinar políticas globales y explicó que en esos encuentros nunca se trataron temas ni nombres específicos, además de dejar en claro que jamás recibió instrucciones o sugerencias para proteger o liberar a ningún acusado de traficar con drogas.

Consultado sobre una eventual relación de dirigentes del MIR con el narcotráfico, Torrico respondió enfáticamente que jamás se enteró de nada al respecto.

INTELIGENCIA ACTUABA SOLA, LA DEA "COOPERABA"

Torrico dijo además que el departamento de inteligencia de la FELCN recolectaba información sobre los casos que investigaba y cuando tenía suficientes datos, ejecutaba operaciones e informaba a la Subsecretaría de Defensa Social y al Ministerio del Interior sólo después de actuar. "El trabajo de la Subsecretaría no tiene nada que ver con arrestos ni investigaciones, eso se hace en inteligencia. Nosotros planificábamos las estrategias globales y el brazo operativo, la FELCN, se encargaba de ejecutarlas en su detalle", dijo.

"Por Ley, los organismos de lucha contra el narcotráfico acompañados por un fiscal tienen independencia para organizar operaciones y actuar. Jamás me metí en eso, nunca sugerí nombres ni acciones", agregó.

Explicó que la participación de la DEA en las acciones antinarcóticos desplegadas en el país se limitó a la recolección de información y asesoramiento, "como todas las agencias del mundo" que trabajan con la FELCN. Sin embargo, admitió que la embajada de Estados Unidos pagaba un "incentivo" a los fiscales antidroga que estaban asignados a la FELCN.

SU GESTION

Torrico, que aseguró no poder acordarse de muchos nombres ni circunstancias por la cantidad de casos que se atendieron en los cuatro años que comandó la lucha antidrogas, hizo también una larga explicación sobre su gestión en la Subsecretaría de Defensa Social, que dejó el 11 de agosto pasado.

Explicó que se crearon una serie de direcciones tendientes a facilitar el trabajo de interdicción, puntualizó el desbaratamiento de varias líneas de narcotráfico que operaban en el país y precisó que durante su gestión se realizaron 6.780 operaciones antidroga, se destruyeron 4.032 fábricas de cocaína y que más de 4.000 personas fueron detenidas.

Comisión de Constitución:

Fiscal habría liberado a Fernández Lazcano

Edgar Fernández Lazcano tendría que comparecer hoy ante el Parlamento.- Se cerró "definitivamente" la fase indagatoria de la investigación de "narcovínculos"

Una de las interrogantes que no tenía respuesta hasta ayer en el caso denominado "narcovínculos", estaba referida a conocer la identidad de quién dio órdenes de liberar al hombre de confianza de Isaac "Oso" Chavarría, Edgar Fernández Lazcano, cuando este fue detenido por efectivos de la FELCN en octubre de 1990.

Las respuestas del ex comandante de la FELCN, Lucio Añez y las del ex comandante distrital, Enrique Fernández Maceda, coincidieron en que fue el fiscal de Sustancias Controladas Mario Zapana Poma, el que instruyó la liberación de Fernández Lazcano, puesto que él tenía atribuciones para hacerlo.

"Yo no tenía autoridad para liberar a Fernández y la instrucción debió emanar del fiscal, porque dependía de los datos del fiscal la liberación de los detenidos", dijo Añez. Por su parte, Fernández Maceda negó haber dado "órdenes" para la liberación de Fernández Lazcano y afirmó que "según la ley" el responsable de este hecho fue el fiscal Mario Zapana.

Ambos elementos aportaron una "nueva luz" para que la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados que investiga el caso, pueda tener una respuesta, dijo el presidente de esa instancia Edil Sandoval.

"La nueva luz es que la libertad de los detenidos es atribución exclusiva de los fiscales. Yo creo que por ahí vamos a buscar la responsabilidad, ya que se ha negado que esa orden pudo haber salido de autoridades superiores. Es posible que el fiscal haya ordenado la liberación de Fernández", señaló.

Informó que con las declaraciones recibidas "y si es que no se presenta Fernández Lazcano", la fase indagatoria de la comisión se cerró "definitivamente" y comienza a partir del viernes el periodo de evaluación y conclusión.

Inminente consenso nacional

FF.AA. apoyan iniciativas para modificar Ley 1008

El comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, general Fernando Bejarano, se sumó ayer a la ofensiva de la Iglesia católica en pedir de modificar la ley 1008, y dijo sobre la creciente dependencia del país respecto de Estados Unidos.

El jefe militar dijo que si la propuesta adquiere consenso nacional corresponde a las instancias correspondientes dar lugar a la revisión de la controvertida ley.

La revisión de la Ley 1008 está bien si hay consenso. Hay que revisarla y enmendar algunas cosas", afirmó.

Señaló además que la creciente dependencia del país respecto de Estados Unidos es una situación que preocupa no sólo a los jefes militares sino a toda la población.

Advirtió también que el escándalo de los "narcovínculos" debe ser totalmente esclarecido, a fin de restablecer la deteriorada imagen de Bolivia ante la comunidad internacional.

Para inspeccionar lucha antidrogas

Comandante del Ejército Sur de EE.UU. llegó ayer

El comandante en Jefe del Comando Sur del ejército de Estados Unidos, general Barry McCaffrey, llegó ayer a Bolivia y hoy sostendrá importantes reuniones con autoridades nacionales, según confirmó ayer el ministro de Defensa, Raúl Tovar.

A pesar de que el titular de Defensa negó que la visita de ese jefe militar sea para inspeccionar la lucha contra el narcotráfico, el apoyo que mantiene el Comando Sur a las tareas de interdicción a la ilícita actividad, hace que su tarea de prioridad sea recabar información respecto de la política global antinarcóticos que desarrolla el país, según fuentes militares.

"La visita es protocolar y forma parte de la cooperación mutua entre ambos países. El viene a interiorizarse sobre cuáles son las expectativas que normalmente tenemos dentro del plan de colaboración que mantenemos", indicó Tovar.

Durante el anterior gobierno

FELCN sin atribuciones de mando

Las ex cabezas de la FELCN a nivel nacional y distrital (La Paz), admitieron ayer no haber tenido atribuciones de mando sobre sus subordinados y haber desconocido, asimismo, los pormenores de los operativos de esta organización. Tampoco se sujetaron a la Ley 1.008 ni investigaron indicios de prueba que podían, como en el caso de Isaac Chavarría, poner al descubierto sus actividades ilícitas, mucho antes de lo ocurrido.

Ni el ex comandante de la FELCN y ahora diputado de ASD Lucio Añez, ni el ex comandante distrital de ese organismo, Cnl. Enrique Fernández Maceda, pudieron responder a la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, porqué tardaron cinco días en allanar el domicilio de Isaac Chavarría (en octubre de 1990), cuando las denuncias apuntaban a la existencia de un depósito de sulfato base de cocaína en el lugar y cuando la Ley 1.008 autoriza operativos rápidos, detenciones y presunción de culpabilidad antes de que se pruebe lo contrario.

Tampoco aclararon porqué no hicieron un seguimiento de las actividades de Chavarría, a pesar de que desde 1980, 1988 y después, existían indicios de un vínculo de su persona con el narcotráfico. Ambos se limitaron a contestar que no lo hicieron, porque no hallaron pruebas contundentes. Sin embargo, afirmaron categóricamente que no recibieron órdenes superiores o injerencia gubernamental para evitar cualquier investigación sobre este ciudadano u otro.

Lo único que salió a luz por parte del general Añez fue que sintió "extrañeza" por la llamada que le hizo la secretaria privada del ex Presidente Jaime Paz, Susana Seleme, para preguntarle sobre el operativo que se hizo en casa de Chavarría. "Eso es algo que nunca ocurrió", dijo. Agregó haber respondido que se trataba de una acción de rutina.

Añez reveló en otro ámbito, que fue obligado a renunciar al Comando de la FELCN por el entonces ministro del Interior Guillermo Capobianco, sin una explicación de las razones y poco después de que el ex subsecretario de Justicia Roger Pando, le había pedido "dividir" el tratamiento de los casos FINSA de los hermanos Arévalo de las actividades de la FELCN. "Fue una falta de respeto y lealtad", comentó. Afirmó no haber sabido que su sucesor era Faustino Rico Toro.

Un nuevo documento remitido por la FELCN a la comisión, que corresponde a un informe del actual jefe de la Sección II de Inteligencia, Ricardo Heredia Sandoval, sugiere que el ex subsecretario de Interior Raúl Loayza protegió a Isaac Chavarría cuando se allanó la casa de éste. Sin embargo, el documento fue calificado por el MIR como de "manipulación política", porque fue elaborado recién, después que en cuatro años Heredia no hizo ni dijo nada al respecto.

COMPAÑIA MINERA DEL SUR S.A. ("COMSUR")

A LA OPINION PUBLICA

En respuesta a algunas versiones sobre supuesta contaminación de ríos por actividades mineras de COMSUR, la empresa aclara lo siguiente:

1. COMSUR S.A. ha sido pionera tanto en la vigencia de normas de seguridad industrial como en la adopción de estrictas medidas de protección del medio ambiente.

2. Con este último fin, en los ingenios de Huari Huari, Porco y Asientos se han construido diques de almacenamiento de desechos sólidos (colas), empleando para ello moderna tecnología que ha logrado controlar todo tipo de contaminación. La Compañía ha invertido en estas obras un total de $us. 2,000,000.- (Dos millones de dólares americanos).

3. La información anterior ha sido verificada totalmente por los campesinos de las zonas aledañas a los centros de producción y las autoridades competentes de Potosí.

4. Complementando estas medidas se está construyendo muros de gaviones para proteger a los diques antiguos de la erosión que los amenaza. Con mucha seriedad se está procediendo también a ejecutar un agresivo plan de forestación en estos lugares.

5. COMSUR continuará desplegando estos esfuerzos en favor de la preservación del medio ambiente y la naturaleza, política que está dentro de las normas de la empresa.

La Paz, 20 de abril de 1994

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

COMITE DE OPERACIONES DE MERCADO ABIERTO

RESULTADOS DE LA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE CERTIFICADOS DE DEPOSITO (CD's), No. 16/94, REALIZADA EN FECHA 20 DE ABRIL DE 1994

MONEDA	PLAZO	TITULOS COLOCADOS	*TASA DESCUENTO PROMEDIO PONDERADA	*TASA EFECTIVA PROMEDIO PONDERADA
Moneda Nacional	28 días	1.362	17.15%	18.85%

*Calculadas en base a tasas propuestas ponderadas, correspondientes a posturas adjudicadas.

La Paz, 21 de abril de 1994

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LETRAS DEL TESORO GENERAL DE LA NACION

RESULTADOS DE LA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE LETRAS DEL TESORO (LT's), No. 16/94, REALIZADA EN FECHA 20 DE ABRIL DE 1994

MONEDA	PLAZO	TITULOS COLOCADOS	*TASA DESCUENTO PROMEDIO PONDERADA	*TASA EFECTIVA PROMEDIO PONDERADA
Dólares de Estados Unidos de Norteamérica	91 días	1,342	7.66%	8,04%

*Calculadas en base a tasas propuestas ponderadas, correspondientes a posturas adjudicadas.

La Paz, 21 de abril de 1994

Huelga de hambre se cumple a nivel nacional, aun en pequeñas poblaciones del interior.- Diálogo gobierno.- COB quedó paralizado.- En próximos días se convocará a nuevo ampliado nacional.

No descartan estado de sitio

COB advierte que la represión no resolverá el conflicto social

La historia boliviana demostró con suficiencia que las medidas represivas y de excepción que los gobiernos acostumbran tomar contra los trabajadores, nunca resolvieron los conflictos sociales, afirmó Oscar Salas, secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB).

Esa declaración fue expresada como respuesta a la serie de especulaciones que surgieron en las últimas horas, sobre posibles medidas de excepción que podrían ser dictadas por el gobierno para frenar el conflicto social originado por la falta de respuestas favorables al pliego único nacional de la COB.

El dirigente consideró que entre las opciones de conducta que el gobierno tiene hacia las demandas económicas y sociales de los trabajadores, no deben estar descartadas las medidas de fuerza, como el estado de sitio. Eso es más probable si se toma en cuenta que las movilizaciones laborales se incrementan con el transcurso de los días, añadió.

Pero advirtió que según las experiencias históricas, las medidas de represión y de excepción contra los trabajadores nunca logran su objetivo y, al contrario, agudizan los conflictos añadiendo mayores problemas.

Porque a la lucha por las demandas económicas y sociales, los trabajadores y el pueblo añaden la lucha por la recuperación de las libertades públicas, frente a las prácticas dictatoriales disfrazadas, como son los estados de sitio, explicó Salas.

MASIFICACION DEL AYUNO

Por su parte, el secretario de Organización de la COB, Vladimir Terceros, informó que hasta horas de la tarde la huelga de hambre de dirigentes sindicales creció considerablemente, llegando a contabilizarse 740 personas en 92 piquetes distribuidos en 31 ciudades y poblaciones del país. Fuera de las capitales de departamento, existen piquetes de huelga en localidades como Apolo, Aiquile, Chapare tropical, San Joaquín, Rurrenabaque, Magdalena, Riberalta, Guayaramerín, Uyuni, Tupiza y Uncía.

Otras poblaciones son Villazón, Camiri, Montero, Vallegrande, San Matías, San Ignacio de Velasco, Roboré, Camargo, Madre de Dios y Yacuiba.

NEGOCIACION FRUSTRADA

Anoche, alrededor de las 22 horas la prensa fue convocada al Ministerio de Trabajo, para una conferencia de prensa en la que el gobierno y la COB debían entregar importante información sobre el diálogo.

Sin embargo, sólo se recibió una extraña declaración del dirigente Oscar Salas y del ministro Reinaldo Peters, sobre la imposibilidad de iniciar el diálogo por la ausencia de una mayoría de dirigentes de la COB.

Ambos personajes señalaron que la reunión se aplazaba hasta las 11 horas de hoy, jueves. En la oportunidad, ambos reiteraron las acostumbradas declaraciones contradictorias sobre el tema salarial. Frente a esta situación los trabajadores de la prensa demandaron a ambas parte un diálogo abierto, con presencia de los medios de comunicación.

Conflicto social tiende a agudizarse

El conflicto social, creado por la falta de atención del gobierno al pliego único nacional de la Central Obrera Boliviana (COB), empezó a agudizarse en la presente semana con la proliferación de movilizaciones callejeras y el comienzo de la represión policial, ocurrida en la tarde de ayer.

Sumándose a las resoluciones del último ampliado de la COB, de radicalizar las movilizaciones, los maestros rurales de La Paz marcharon ayer en la mañana desde la Ceja de El Alto hasta la plaza San Francisco.

Los miles de educadores ocuparon las dos avenidas más concurridas que unen las dos ciudades paceñas, Naciones Unidas y Kollasuyo, paralizando el tráfico vehicular por varias horas.

Por la tarde, enfrentando la lluvia, también se cumplió la movilización de los trabajadores paceños, convocados por la Central Obrera Departamental de La Paz. Esta fue menor en cantidad, respecto a la de los maestros rurales, pero sufrió la represión de las fuerzas policiales, que a la altura de la avenida Camacho iniciaron la gasificación al sector de los maestros urbanos.

SEGURIDAD SOCIAL

En el sector de la seguridad social, los trabajadores que se declararon en huelga indefinida fueron también objeto de una represión policial, encabezada por el propio presidente de la Caja Nacional de Salud, Oscar Sandoval, según denunció el dirigente David Olivares.

Cuando los trabajadores intentaron abrir jaquetas de ayuno en la capilla del Hospital Obrero y la oficina de directores laborales del edificio central de la Caja, fueron enfrentados por efectivos policiales, que intentaron tomar presos a los dirigentes sindicales.

A pesar de ello, la huelga de hambre y el paro indefinido se cumplen en los 36 fondos complementarios [illegible] y cajas integrales, el Fondo de Pensiones Básicas, Lotería Nacional, mutuales del [illegible] Olivares.

MINEROS A LAS CIUDADES

Roberto Pantoja, [illegible] la Federación de Mineros [illegible] que los mineros de [illegible] estatales decidieron [illegible] las ciudades, por la [illegible] ción del gobierno a las [illegible] laboralres y contra la [illegible] de la minería nacional.

Sin embargo, se desmintió informar sobre las [illegible] medida, por "seguridad" [illegible] sado públicamente [illegible] eso era entregar información [illegible] bierno, que [illegible] reprimía a los trabajadores.

El gobierno dio luz verde a la represión policial. Después de varias de movilizaciones pacíficas, la marcha laboral de ayer concluyó [illegible] una gasificación.

Según ministro de Trabajo

Es innecesaria la huelga porque 95% del pliego está solucionado

El gobierno consideró ayer que es innecesario mantener una declaratoria de huelga general indefinida, al informar que 95 % del pliego petitorio de la Central Obrera Boliviana fue solucionado y quedan solamente los temas del salario y parte de la seguridad social.

De acuerdo con los ministros de Trabajo, Reynaldo Peters y de Comunicación Social, Ernesto Machicao, el conflicto "está en manos de los trabajadores" porque el gobierno "ha puesto toda su voluntad política para avanzar en diálogo, con la solución de los problemas sociales del país".

Ambos dignatarios de Estado enfatizaron que es "inamovible y definitivo" el 8% de incremento al salario nacional, "no porque se quiera, sino porque no se puede" ir más allá, por las restricciones de la economía boliviana.

Para Peters, la huelga general es un "emplazado que no se cumple" y que la "huelga de hambre constituye un recurso de los dirigentes", a tiempo de exhortar a continuar con el diálogo para encontrar vías de solución a los problemas que, según los trabajadores, están todavía pendientes.

Recordó a los dirigentes de la COB que el "país vive en democracia y que los instrumentos básicos de convivencia son el diálogo y la concertación". Añadió que "esas posturas corresponden a épocas de dictadura y son ellos los que están empujando a una masificación de la huelga de hambre, pero no encuentran correspondencia de las bases".

"En este momento funcionan las fábricas, la banca y el transporte, además de otros sectores estratégicos del Estado", concluyó.

Su colega de Comunicación Social, Ernesto Machicao, por su parte indicó que "en este momento es responsabilidad de los dirigentes de la COB dirigir el futuro de este problema. El gobierno ya hizo su parte proponiendo opciones de solución; no nos hemos cerrado en nuestras propuestas y el diálogo está abierto", dijo.

Consideró que "está es una administración responsable que no puede aumentar salarios porque corre el riesgo de desestabilizar la economía y frenar el crecimiento del país". Advirtió, finalmente, que la COB está tratando de generar una "falsa crisis económica en el país, porque los indicadores de los tres primeros meses revelan tasas mínimas de inflación, además, como contraparte, un crecimiento global de 4 %".

INVITACION PUBLICA Nº P-1412-1
CODIGO: SB06/CBB/4433

EL INSTITUTO DE DESARROLLO Y EDUCACION PARA EL CAMPESINO - I.N.D.E.C.

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a **Empresas Constructoras y Personas Naturales** a presentar propuestas para la construcción del Proyecto: LETRINAS CAPORAYA, ubicado en la Comunidad del mismo nombre, Provincia Capinota del Departamento de Cochabamba.

COSTO ESTIMADO: Bs 162.000.-

Las Secciones III, IV, V y VI del Pliego pueden ser adquiridas en oficinas del INDEC ubicadas en c/ La Paz Nº 215 por el precio de Bs 350.- Las Secciones I y II del pliego pueden ser adquiridas en la Oficina Departamental del FIS en Cochabamba por el precio de Bs 15. En esta oficina también están disponibles todos los documentos para su consulta.

Para habilitarse a la licitación, **necesariamente** deben adquirir todas las Secciones del Pliego, adjuntando a la propuesta los recibos correspondientes.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas del INDEC hasta horas 12 A.M. del día 25 de abril de 1994.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 del mismo día en INDEC.

Cochabamba, abril de 1994

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de los siguientes personas:

- Luis Ramos Pilco Mayo
- Nicasio Velasco Mamani
- N. Calle Mamani
- Ignacio Callisaya Laura
- Nicolás Mendoza
- Julio Alvarez
- Juan Castaneta Silvestre
- Dora Luz Suárez
- Freddy Condori Quispe
- María As Mercedes de Chambi
- Juan Condori Calle
- Raúl A. Ochoa Avila
- Guillermo José Quintela Moreno

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

APLP cerró inscripciones para elección de director

La Asociación de Periodistas de La Paz cerró ayer el plazo de inscripción establecido para presentar las listas de candidatos que participarán en la elección del nuevo directorio institucional.

Al finalizar el plazo se inscribieron tres listas, que presentaron simultáneamente sus fórmulas de acuerdo a las normas estatutarias de la Asociación de Periodistas, dando comienzo a lo determinado en la convocatoria a elecciones.

La primera de las fórmulas inscrita bajo la fórmula "Compromiso social", está encabezada por [illegible] Pizarroso Durán, como presidente del directorio, e integrada por [illegible] R. Torrico como vicepresidente, [illegible] Hugo Sandoval como fiscal, [illegible] Sandra Alaiza Bruch como secretaria general, Lucio Flores como secretario de régimen interno [illegible] Quezada en el cargo de secretario de cultura, Zulema Alaiza [illegible] libertad de prensa, Cirre [illegible] como secretaria de actas, [illegible] vocales Lucía Saona y Magdalena [illegible] En el tribunal de honor figuran [illegible] Toro Cárdenas, Oscar Peña [illegible] Mario Castro, Ramiro Cáceres y Eduardo Ascarrunz.

Bajo la fórmula "Periodistas todos" se presentaron como presidente Mario Maldonado [illegible] como vicepresidente María [illegible] Verástegui, fiscal general [illegible] Azcui, secretario general [illegible] Villegas, secretario de [illegible] Higinio Flores, secretario de [illegible] Infierno Tito de la Vida, secretario de prensa y cultura Loida [illegible] secretario de libertad de prensa [illegible] eis Uzagasti, secretaria de actas [illegible] Elizabeth L. de Gómez, [illegible] vocales Olga Palma, Luis [illegible] Edwin Flores y Pilar [illegible] tribunal de honor Luis [illegible] Beltrán, Aida Alberrac, Mario [illegible] tro, Jaime Huméres y Oscar [illegible]

La lista con la fórmula "Pensamiento y Dignidad" está [illegible] por Eddy de la Quintana, como presidente José Manuel [illegible] general Jorge Guzmán [illegible] cretaria general Luz Mendoza [illegible] cretaria de finanzas María [illegible] Terceros, secretario de [illegible] terno Rocado Garvizo, de prensa y cultura Edwin Flores, de [illegible] gresos Félix Espinoza, de [illegible] Rocío Clavijo, Cinno [illegible] Abel Ordóñez, Mario [illegible] tonio Barriga y Rubén [illegible] trbunal de honor figuran [illegible] Bap-tista, Aida Alberrac, [illegible] Ríos, Ramiro Cáceres y [illegible] Mungía.

HOY 3ra. SEMANA DE EXTRAORDINARIO EXITO!!! CINE 16 DE JULIO

LA LISTA ES VIDA. EL HOMBRE ES REAL. LA HISTORIA ES VERDADERA.

GANADORA DE 7 PREMIOS OSCAR

A FILM BY STEVEN SPIELBERG

LA LISTA DE SCHINDLER

UNIVERSAL PICTURES PRESENTS IN ASSOCIATION WITH AMBLIN ENTERTAINMENT A PRODUCTION OF "SCHINDLER'S LIST" LIAM NEESON BEN KINGSLEY RALPH FIENNES CAROLINE GOODALL JONATHAN SAGALLE EMBETH DAVIDITZ WITH ALEXANDRA WILLIAMS PRODUCED BY GERALD R. MOLEN DIRECTED BY STEVEN SPIELBERG

* MEJOR PELICULA
* MEJOR DIRECTOR
* MEJOR MONTAJE
* MEJOR FOTOGRAFIA
* MEJOR GUION ADAPTADO
* MEJOR BANDA SONORA
* MEJOR DIRECCION ARTISTICA

¡¡ACLAMADA POR LA CRITICA!!

GANADORA 3 GLOBOS DE ORO * MEJOR PELICULA * MEJOR DIRECTOR * MEJOR GUION

POR LARGOMETRAJE
SOLO DOS FUNCIONES DIARIAS
MATINEE Hrs. 15:30
TANDA Hrs. 19:30

14 años

PRESENCIA
La Paz, Bolivia, jueves 21 de abril de 1994

rimen organizado y narcotráfico menazan a Latinoamérica

ASHINGTON
fe

a creciente alianza del crimen izado y el narcotráfico pro- en la corrupción y la desesta- ción mundial, principalmente tinoamérica, afirmaron altos s del Gobierno de EE.UU en el lo estadounidense.

director de la Agencia Central formación (CIA), William ey, expresó su "grave preocu- n" porque esos grupos se han desarrollado avanzadas téc- para "la producción y venta sas ilegales".

gún Woolsey, esa alianza sir- apoyo a "organizaciones te- ras, al tráfico de inmigrantes umentados, fraude financie- ancario, y a los intentos de r materiales para la pro- n de armas de destrucción s".

una audiencia del subcomi- ubtorial para el Terrorismo, tos y Operaciones Interna- a, su presidente, el demó- John Kerry, dijo que durante ga del ex general panameño l Antonio Noriega, que cum- a condena en Miami (Florida) rcotráfico, había en Panamá n organizado, pero ahora en ese país un crimen desor- do".

colombiano Gabriel Taboada rcelado en Miami por ráfico) ha explicado los nive- corrupción entre civiles, mi- y otros niveles", añadió Kerry, mar de que los grupos ilega- ren a todo para hacer flore- "lucrio negocio".

bada comparecerá hoy jue- e el mismo subcomité sena- para revelar las actividades ntráfico en las que asegura participó.

manecemos vigilantes en cha contra el crimen organi- prometió Woolsey ante el a tras señalar que numero- tores y civiles de Rusia, así estros países están vincula- os grupos debido a que estímulos económicos.

Gelbart acusa a Bolivia de no hacer lo suficiente para erradicar cocales.

Woolsey indicó que la alianza entre el crimen organizado "debilita a los gobiernos, afecta las economías locales y aumenta el promedio de los crímenes violentos".

Añadió que en Latinoamérica el "cartel" colombiano de Cali y otros controlan el tráfico mundial de la cocaína, y que aparte de otros países productores como Perú y Bolivia, los narcotraficantes han ampliado sus actividades a Brasil, Argentina, Chile, Venezuela, las naciones de Europa, Asia y Africa, y se están consolidando en Rusia.

El dirigente de la CIA aseguró que las actividades del crimen organizado y de los traficantes de narcóticos han alentado la corrupción en Sudamérica involucrando a funcionarios del gobierno, y han influido en las elecciones y en la toma de decisiones nacionales. Woolsey citó como ejemplo el hecho de que abogados que trabajan para el "cartel" de Cali ayudaron en Colombia, en 1993, a promover reformas del sistema legal que ahora usan los narcotraficantes en la obtención de acuerdos benéficos fáciles con las autoridades.

El director de la CIA manifestó que los grupos delictivos de Latinoamérica y otros utilizan para su "blanqueo" de dinero centros bancarios como los de Panamá y las Islas Caimán.

Woolsey manifestó que la CIA ha contribuido a desbaratar compañías de fachada del narcotráfico en Panamá y Venezuela, y que ha cooperado en el desmantelamiento de grupos del narcotráfico en Colombia, Perú y Bolivia.

La Fiscal General adjunta para Asuntos Criminales de EE.UU, Jo Ann Harris, criticó fuertemente al Fiscal General de Colombia, Gustavo de Greiff, por lo que considera su "extraña" posición adoptada en los casos de narcóticos. Harris dijo que EE.UU se ha mostrado cauteloso sobre las intenciones de De Greiff en el uso de las pruebas enviadas por los estadounidenses contra narcotraficantes colombianos y, que debido a ésto, ha suspendido el envío de esos documentos.

La funcionaria estadounidense pidió al Senado que apruebe un tratado de asistencia legal entre Estados Unidos y Panamá, país que, afirmó, sigue siendo un centro primario para el "blanqueo" de dinero ilegal a través de su sistema bancario.

Por su parte, el secretario de Estado adjunto para Asuntos Internacionales sobre Narcóticos, Robert Gelbard, subrayó que del total de 252 millones de dólares de la ayuda económica y militar estadounidense para los países de Latinoamérica, durante 1995, se destinarán 232 millones de dólares para la lucha contra el narcotráfico. Gelbard tambien acusó al Gobierno de Panamá de fallar en atajar el "blanqueo" de dinero del narc-tráfico, y a Perú y Bolivia de no hacer lo suficiente para erradicar el cultivo de la hoja de coca.

Mexicanos prefieren a "Marcos" como candidato a la Presidencia

MEXICO DF
Efe

El "subcomandante Marcos", jefe militar de los indígenas que se rebelaron en el estado mexicano de Chiapas, tiene más simpatizantes entre los mexicanos que los candidatos opositores a la Presidencia de la República, según una encuesta a la que ha tenido acceso Efe.

Una de cada cuatro personas, el 25 por ciento de los 5.898 entrevistados, mostró su simpatía por el "subcomandante Marcos", del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), en una encuesta encargada por la Cámara de la Industria de la Radio y la Televisión (CIRT) sobre preferencias electorales.

"El "subcomandante Marcos" podría ser una segunda fuerza electoral en México", señaló Vicente Licona, director de la empresa de estudios de mercado Indemerk, que hizo el sondeo. La simpatía y apoyo al "subcomandante Marcos" es mayor de los que tienen todos los candidatos presidenciales a excepción del aspirante del gubernamental Partido Revolucionario Institucional (PRI), Ernesto Zedillo.

La encuesta sitúa a Zedillo como virtual ganador de los comicios de agosto próximo, por una diferencia de tres a uno sobre su más cercano rival. Aunque la encuesta excluyó una pregunta directa sobre si votarían por "Marcos" en caso de que éste fuese candidato a la Presidencia, le reconoce que es más conocido y cuenta con más simpatías entre los posibles votantes que los opositores de Zedillo.

Los seis candidatos presidenciales, aparte de Zedillo, reunen en conjunto el cinco por ciento de las preferencias electorales en la encuesta, la quinta parte de las simpatías que tiene "Marcos".

Ernesto Zedillo es el virtual sucesor del presidente mexicano, Carlos Salinas de Gortari, según el resultado de la encuesta, que le reconoce el 58 por ciento de las preferencias del voto.

El candidato presidencial que más se aproxima a Zedillo es Cuauhtémoc Cárdenas, del Partido de la Revolución Democrática (PRD), que cuenta con el 22 por ciento, seguido por Diego Fernández de Cevallos, del Partido de Acción Nacional (PAN), con el 15 por ciento.

Con su verdadera identidad desconocida, "Marcos" salió del anonimato "de los sin rostro" -como se considera él mismo- con un pasamontañas y unas cananas cruzadas en el pecho cuando el EZLN tomó violentamente cuatro ciudades del estado de Chiapas, en el sureste mexicano. Desde entonces, la población mexicana fue reconociéndole su imagen de dirigente y líder con su rostro reproducido en artículos diversos y sus escritos publicados en toda la prensa mexicana, lo que le ha ganado el apoyo de sectores intelectuales que le conceden una autoridad moral.

Sin embargo, la encuesta de la CIRT, un organismo oficial que agrupa a emisoras de radio y televisión de México, muestra un desacuerdo con las peticiones del dirigente rebelde, aun entre aquellos que le mostraron simpatías. La identificación de los mexicanos con el líder zapatista es mayor entre los votantes potenciales del PRD, el partido opositor más atacado en medios oficiales de prensa, según la encuesta.

El 50 por ciento de los posibles votantes del PRD sienten simpatías por Marcos, mientras que en el PAN y el PRI los porcentajes son del 26 y del 20 por ciento, respectivamente.

Además, un 61.6 por ciento de los entrevistados, casi el triple de los que expresaron simpatía por el "subcomandante Marcos", mostró un apoyo total por las acciones emprendidas por el presidente Salinas para solucionar la insurrección campesina de Chiapas.

Iglesia brasileña pedirá a fieles votar contra neoliberalismo

RIO DE JANEIRO
Efe

La Iglesia Católica de Brasil prepara un documento, para divulgar antes de las elecciones de octubre, en el que recomienda a los fieles votar "conscientemente" por candidatos libres de los escándalos de corrupción, defensores de las causas populares y enemigos del "neoliberalismo".

El documento, cuyas directrices trascendieron ayer miércoles y que deberá ser aprobado el viernes, cuando concluirá la 32 Asamblea General de la Conferencia Nacional de los Obispos de Brasil (CNBB), también recomendará en contra de los partidos políticos que negocian coaliciones con otros grupos políticos sin ningún criterio.

"Será un texto corto (ocho páginas), pero vigoroso", afirmó el obispo de Imperatriz, monseñor Alfonso Gregory, al divulgar partes del documento que será votado por la Asamblea General de la CNBB.

Las recomendaciones de la Iglesia podrían perjudicar la candidatura a la Presidencia de la República del ex ministro de Hacienda Fernando Henrique Cardoso, líder del Partido Social Demócrata Brasileño (PSDB) y quien negocia una coalición con un partido ideológicamente opuesto, el Partido de Frente Liberal (PFL), defensor de las políticas económicas "neoliberales".

Con su documento, la Iglesia puede favorecer, en cambio, la candidatura del socialista Luis Inacio "Lula" da Silva, presidente del Partido de los Trabajadores (PT) y quien lidera todas las encuestas sobre intención de voto.

"Lula" es un enemigo declarado del "neoliberalismo" y defensor de las llamadas causas populares.

El texto que los obispos discuten en el municipio paulista de Indaiatuba, donde están reunidos desde hace una semana, ya logró un amplio consenso entre los miembros de la CNBB en cuanto a las condenas no sólo de las políticas "neoliberales" sino también de los procesos de privatización de empresas estatales.

"Los mismos líderes que exprimieron al Estado defienden ahora las privatizaciones sin criterios, presionadas por las exigencias del nuevo orden internacional y sus portavoces, el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional", dice un apartado del documento que analizan los obispos brasileños.

"La política neoliberal parece más interesada en acabar con los pobres que en acabar con la pobreza", aseguró, al justificar el contenido del documento, el padre José Ernane Pinheiro, asesor del Sector de Laicos de la CNBB y quien presentó el texto a votación.

De acuerdo con el documento, la importancia del voto debe ser recuperada debido a que "el descrédito en las instituciones y en los políticos principalmente está provocando un clima de apatía y llevando a la gente a pensar que no vale la pena votar".

En cuando a las condiciones del candidato ideal, el texto que debaten los obispos brasileños destaca tres: "cáracter, carisma político y competencia".

Ejército niega muertes de civiles en ataque contra "Sendero"

LIMA
Reuter

El ministerio de Defensa de Perú negó el asesinato de civiles en las operaciones efectuadas contra guerrilleros del grupo maoísta Sendero Luminoso, llevadas a cabo en una zona selvática del país en las dos últimas semanas.

"En ningún momento han sido o están siendo bombardeadas o atacadas por las fuerzas del orden" las áreas rurales involucradas en las operaciones militares, dijo el ministerio en un comunicado. Un grupo de derechos humanos denunció el martes que el Ejército peruano había asesinado a por lo menos 31 civiles durante los operativos antisubversivos.

La Coordinadora Nacional de Derechos Humanos, que representa a unas de 30 organizaciones, dijo en un comunicado que helicópteros dispararon en diferentes comunidades y que unidades de infantería torturaron a los sobrevivientes, violaron a mujeres e incendiaron sus casas. El organismo aseguró que tiene "documentación y testimonios directos" del asesinato de los civiles en las comunidades de Molluna, Moena y Cayumba Chica, en una provincia norteña del departamento de Huánuco, a unos 350 kilómetros al noreste de Lima.

Asimismo, agregó que otros 40 cadáveres se encontrarían en un área cercana llamada Ganadería, según información proporcionada por civiles que huían de la zona.

El ministerio de Defensa informó que, desde el pasado 5 de abril, las fuerzas del orden han intensificado sus operaciones antisubversivas en las áreas rurales de la provincia Leoncio Prado, departamento de Huanuco. Los enfrentamientos librados durante 13 días entre el ejército peruano y los integrantes de Sendero Luminoso que operan en la zona dejaron un saldo de 14 guerrilleros muertos y otros seis detenidos, añadió.

Congratulaciones en su XIV Aniversario a una Radioemisora como:
METROPOLITANA;
verdadero conducto y expresión de la comunidad boliviana toda.
RTP RADIO TELEVISION POPULAR CADENA NACIONAL
Metropolitana AM 930 KHZ SW 6195 KWZ

seamos
OPTICA OPTALVIS
Su visita merece lo mejor!!
ACERQUESE A NOSOTROS
Calle Comercio Nº 1089 Telf. 350605 La Paz - Bolivia

COMPANEX LTDA.
COMPAÑIA ANDINA DE COMERCIO LIMITADA
La Paz - Cochabamba - Sta. Cruz - Oruro

LABORATORIOS VITA S.A.
Av. Manco Kapac Nº 494 Casilla 1011 La Paz - Bolivia

CREDIPLAN

Av. 20 de Octubre Nº 2270 Telf. 325315 La Paz - Bolivia
PINTURAS MONOPOL

Celebramos con beneplácito estos XIV Años de METROPOLITANA y de su infatigable entrega al servicio de la comunicación social
COTEL ¡Más cerca que nunca!
FELICIDADES!!

EN LOS CIMIENTOS DE L PAIS
SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO cEMENTO VIACHA LA PAZ-BOLIVIA

SAE
SOUTH AMERICAN EXPRESS
Representante para Bolivia LABORATORIO CHILE S.A.
LA PAZ: AV. Ecuador Nº 2608 Telfs. 360957-374908-366970 Pedidos al 356479 Fax: 391227 Télex: 3509 SOAMEX BV Casilla 13013

BANCO DE COCHABAMBA S.A.
OFICINA REGIONAL - LA PAZ
Av. Camacho y Colón - Casilla 4314
Telfs: 369501-04 Télex: 2274 BV Fax(02) 327633
La Paz - Bolivia

AXIS

NISSAN BOLIVIA S.A.
Representantes exclusivos de NISSAN MOTORS Co., LTD. Japón
NISSAN
Una sola calidad en todo el mundo: la mejor.

La Francesa
INDUSTRIAS ALIMENTICIAS
Teléfonos Of. 340939-357608
Casilla 1534 La Paz - Bolivia

COBEE BPC
Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A.
Bolivian Power Company Limited

Metropolitana en publicidad
¡La mejor inversión!

Modelo Sarajevo para Gorazde

Plan Clinton instruye ampliar radio de acción de bombardeos de OTAN

WASHINGTON/BRUSELAS
Efe-Reuter

El presidente de EE.UU. Bill Clinton, anunció ayer miércoles en la Casa Blanca nuevas iniciativas sobre Bosnia que pretenden ampliar el modelo de protección de Sarajevo a las otras "zonas seguras" de la ONU, incluida Gorazde.

Las nuevas medidas, resumidas en tres pasos, incluyen ampliar el radio de acción de los bombardeos de la OTAN a las seis "zonas seguras" decretadas por las Naciones Unidas y forzar a los serbios-bosnios a volver a las negociaciones con los bosnios musulmanes.

La nueva estrategia contempla también el endurecimiento del embargo a Serbia, principal suministrador de los bosnios-serbios, y la petición al Consejo de Seguridad de la ONU del envío de tropas adicionales a los Balcanes.

"Los fuerzas serbias han roto su propia tregua, persistiendo en ataques brutales a civiles, personal de Naciones Unidas y fuerzas de la OTAN", dijo Clinton en alusión a la situación en Gorazde, que calificó de "paso atrás en el ímpetu (negociador) alcanzado en los últimos meses".

Las nuevas medidas anunciadas, dijo Clinton, no van sólo dirigidas a "afrontar las últimas agresiones serbias", sino a "recuperar el camino de la paz".

"Trabajando junto a los aliados, los rusos y otros hemos de ayudar a las partes combatientes en Bosnia a alcanzar un acuerdo negociado", dijo el presidente en una declaración previa a la rueda de prensa en la Casa Blanca en la que anunció las medidas.

"Para conseguirlo debemos hacerles pagar a los serbios un alto precio por continuar con la violencia, de manera que les interesará claramente volver a la mesa de negociaciones", afirmó Clinton.

Preguntado si no era ya demasiado tarde salir en defensa de Gorazde ante los bombardeos serbios, respondió que "es demasiado tarde para la gente que ha muerto allí, pero no es demasiado tarde todavía para restaurar el enclave protegido por las Naciones Unidas".

PLAN DE ATAQUE DE LA OTAN

La OTAN, con su credibilidad amenazada, decidiría este fin de semana dar autorización a un empleo más amplio de ataques aéreos en Bosnia, reveló un importante diplomático. "Se tardará unos tres días en llegar a una decisión. Queremos dar una respuesta positiva", dijo sir John Weston, embajador británico ante la OTAN, al llegar para una reunión del consejo de la alianza.

Negó que haya una división entre los 16 miembros de la alianza sobre un pedido del Secretario General de las Naciones Unidas Butros Butros Gali en el sentido de permitir que la ONU utilice ataques aéreos para ayudar a proteger las seis así llamadas "zonas seguras" en Bosnia.

Habló mientras continuaba la lucha en la sitiada "zona segura" oriental bosnia de Gorazde, haciendo caso omiso de un cese del fuego pactado en las últimas horas del martes. Serbios bosnios atacantes y defensores musulmanes se culparon mutuamente por las violaciones de la tregua.

La agencia noticiosa yugoslava Tanjug indicó que el ejército serbio bosnio acusó a los musulmanes de fuego de francotiradores y disparos de morteros y con cañones antiaéreos desde el centro de la localidad.

Radio Sarajevo controlada por musulmanes informó del cañoneo de los serbios.

La amenaza militar agravada fue el punto clave de una serie de iniciativas militares y diplomáticas que el presidente estadounidense Bill Clinton acordó el martes.

Sin embargo, Rusia, que participa en las gestiones diplomáticas para resolver la guerra de Bosnia y ha intervenido en defensa de los serbios bosnios en el pasado tendría acendradas reservas acerca del uso de la fuerza aérea.

Francia destinará $US 207 mil millones en plan de defensa

PARIS
Efe

Francia destinará a la defensa entre 1.995 y el año 2.000 un presupuesto global de unos 207.000 millones de dólares, según el proyecto de ley de programación militar aprobado ayer, miércoles, por el Gobierno francés. El proyecto prevé destinar al equipamiento de los ejércitos, durante dicho período, un mínimo de 109.000 millones de dólares, cifra a la que hay que agregar cerca de 100.000 millones de dólares más en concepto de créditos de funcionamiento.

El presupuesto militar francés, según las previsiones aprobadas por el gobierno a instancias del titular de Defensa, Francois Leotard, aumentará anualmente en un 0.5 por ciento entre 1.995 y 1.998 y en los años posteriores, si la situación económica lo permite, en un 1.5 por ciento anual. Los programas nucleares serán mantenidos a su actual nivel y más adelante se decidirá la auditución de algunos misiles estratégicos.

Juez italiano introduce la "ley electrónica" en tribunales

OMA
Efe

El original empleo, por el fiscal Antonio Di Pietro, del ordenador para ilustrar con gráficos e imágenes su requisitoria en el proceso Cusani ha despertado más entusiasmo que recelo entre colegas, semiólogos y comentaristas de prensa.

Los medios dedican ayer, miércoles, varias páginas al juicio contra el financiero Sergio Cusani, acusado del presunto pago de comisiones a políticos en la creación y posterior disolución de la sociedad mixta química Enimont, y concentran sus comentarios en lo que algunos definen ya como "La toga electrónica", el "videojuez" o "el karaoke judicial".

La novedad consiste en el empleo de dos ordenadores personales que envían a una maxipantalla, colocada a la derecha del Tribunal, gráficos, datos, facturas, documentos bancarios, esquemas de flujos financieros y las más importantes afirmaciones de testigos e imputados, con el "ratón" subiendo y bajando sin parar.

Además, y aquí se produjo la primera polémica, en el ángulo izquierdo de la pantalla aparecen las imágenes, con voz, de las declaraciones de los testigos -un total de 177- durante las 43 audiencias anteriores a la requisitoria, que comenzó el martes y duró 10 horas. "Una requisitoria multimedia", como la define el "videojuez" Di Pietro, que por primera vez en la historia procesal de Italia introduce en la sala de un tribunal medios tecnológicos de vanguardia.

"El primer ejemplo de karaoke judicial", replica el abogado de Cusani, Giuliano Spazzali, que logra que el Tribunal, presidido por el juez Giuseppe Tarantola, acepte el "oscurecimiento" de las imágenes de los testimonios en la maxipantalla.

Con el ordenador, Di Pietro está analizando los 1.000 folios de acusaciones contra Cusani, alrededor de 500 millones de caracteres almacenados en el cerebro electrónico, manejado por tres informáticos de la Facultad de Ciencias de la Información contratados por el fiscal.

La arenga se ha convertido, además, en un acontecimiento televisivo, gracias a su transmisión en directo por la cadena estatal RAI, que ha enganchado a millones de italianos en la oratoria a veces [illegible] Di Pietro y en la [illegible] comisiones en [illegible].

Si hubiera que [illegible] ciones a las [illegible] el balance sería a favor [illegible] quien ha ilustrado [illegible] administradores, [illegible] diarios y funcionarios [illegible] rupción postcomunista [illegible] de "ingeniería" de las [illegible] colocó a los "factores" [illegible] tes" contra las [illegible] ciales. También se [illegible] cidencia general en [illegible] gensea, ya que dichas [illegible] fueron hechas con [illegible] dispuestos por el Tribunal [illegible] son filmaciones de la [illegible] audiencias.

"Es el fin de la arenga [illegible] bante, seductora, obra [illegible] tral, y el comienzo de una [illegible] colección metódica, [illegible] zada, despiadada, en [illegible] electrónicas... Hechas [illegible] rosamente hechas", [illegible] dista Paolo Guzzanti en el [illegible] nía "La Stampa". "Ha [illegible] demostrado la profesionalidad [illegible] Pietro, al servirse con [illegible] muchos recursos para [illegible] acusaciones y, por lo tanto, [illegible] puntuales apartamientos [illegible] da de la verdad", dice [illegible] Chiavario en "Il Sole 24 Ore".

El semiólogo Omar Calabrese [illegible] ma que Di Pietro se [illegible] y Cicerón: "esquemas [illegible] métodos modernos para [illegible] 'memoria', aquella gran [illegible] retórica de Cicerón y Quintiliano [illegible] a menudo se olvida".

Enrico Ghezzi, creador [illegible] grama "Fuori Orbita" [illegible] nica de distintos programas [illegible] mente en clave de humor, [illegible] Di Pietro hace "más comprensible" la palabra, pero [illegible] su "método de claridad" [illegible] tar también un modo "[illegible] nado" para ocultar.

El magistrado Almerico [illegible] culo, miembro del Consejo [illegible] de la Magistratura CSM, [illegible] acuerdo con el empleo [illegible] cuadros porque es [illegible] trar el flujo de dinero [illegible] que el proceso Cusani se [illegible] palmente en una acusación [illegible] la de falsificación de balances.

Solicitada

CARTA ABIERTA

Sucre, abril 19 de 1994

Señor
Dr. Angel Baldivieso E.
Fiscal General de la República
Presente.-

De mi consideración

A través de los medios de comunicación, he conocido las opiniones vertidas por su autoridad con relación a la renuncia de mi esposo, Pedro Gareca Perales, al cargo de Fiscal del Distrito de Chuquisaca. A este respecto, ante la ausencia de mi cónyuge, me veo obligada a expresarle lo siguiente:

Primeramente, respecto los criterios que su autoridad pueda tener y expresar a cerca de mi esposo, sin embargo, cada quien es libre de interpretar las leyes, dentro de un marco de honestidad, sinceridad y transparencia, dirigido siempre al servicio de una sociedad a la cual cada persona se debe.

En segundo lugar, permítame recordar a su autoridad, que mi esposo, Pedro Gareca Perales, a finales del mes de marzo pp., en forma verbal ya le había hecho conocer la decisión de renunciar al cargo que le fuera confiado, por motivos de salud y familiares, decisión está que fue comunicada al Presidente de la H. Cámara de Diputados, en fecha 7 de abril de 1994, respetando precisamente la Ley del Ministerio Público en su Art. 57, cuya copia fue dejada en su despacho, como consta por el cargo de fecha 7 de abril del año en curso y sello de la Fiscalía General de la República, ante la ausencia de su persona de la ciudad de Sucre.

La aseveración en sentido de que se ha cumplido con lo estipulado en la Ley del Ministerio Público, en su Art. 57, queda ratificada por la admisión y aceptación de la renuncia presentada; considero que si hubiese existido falla en el procedimiento, la H. Cámara de Diputados habría devuelto la correspondencia indicando que debía seguir su curso legal; sin embargo, no sucedió eso, sino por el contrario fue admitida, precisamente respetando el citado Art. 57 que indica "Los Fiscales de Distrito serán designados por la Cámara de Diputados de ternas propuestas por el Consejo Consultivo General, por el período de seis años".

Por todo lo expuesto, considero que la opinión pública sabrá discernir que la actuación de mi esposo, siempre estuvo dentro del marco de la Ley.

Con este motivo, reciba usted mis saludos.

Atentamente,

UNIVERSIDAD NACIONAL SIGLO XX

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

La Universidad Nacional "Siglo XX", por Resolución No. 03/94 del Consejo Universitario; convoca a los profesionales en ciencias económicas, al Concurso de Méritos, para optar el cargo de: DIRECTOR ADMINISTRATIVO FINANCIERO; que cumplan los siguientes requisitos:

a) Poseer Título Académico y en Provisión Nacional a nivel de Licenciatura, en las ramas de: Economía, Auditoría o Administración de Empresas.
b) Tener experiencia profesional
c) Estar inscrito en el Colegio profesional respectivo.
d) Presentar plan de trabajo
e) El postulante elegido deberá presentar garantía real, antes de tomar posesión del cargo.

Las solicitudes se recepcionarán en sobre cerrado y lacrado, en la oficina de Secretaría General, edificio del Paraninfo Universitario, calle Campero No. 36 Llallagua (Telfs. Nos. 0565-2222 y 2115), y en oficina de COORDINACION de la ciudad de La Paz, Av. Ecuador No. 2007, Edif. FONCOMIN 1er. piso Telf. No. 390745, casilla 8721. El plazo fenece el día sábado 30 del presente mes, hrs. 12:00.

Llallagua, 11 de abril de 1994

EDICTO DE PRENSA

FARMACIAS DE TURNO
327245

REPUBLICA DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 94/09534)

Crown Agents, en representación y por cuenta de:

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS - Y.P.F.B.

en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas nacionales especializadas del ramo a presentar ofertas para la:

ASIGNACION VOLUMEN TRANSPORTE DIESEL POR OLEODUCTO YACUIBA - SANTA CRUZ

El Pliego de Especificaciones estará disponible tanto para consultas como para la venta a partir del día 4 de mayo de 1994.

El valor del Pliego, así como la fecha de entrega de ofertas se harán conocer en la misma oportunidad.

La Paz, 21 de abril de 1994

Crown Agents

Av. 20 de octubre # 2619 - Tel.(051)-2-364035 - FAX.(591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

FEDERACION DE JUBILADOS RENTISTAS DE LUZ FUERZA TELEFONOS Y AGUAS DE BOLIVIA

Afiliados a la Confederación Sindical de Trabajadores de Luz Fuerza, Teléfonos Aguas y Jubilados de Bolivia

A LA OPINION PUBLICA Y A LOS SOCIOS DE COTEL

1.- La Federación de Jubilados Rentistas de Luz, Fuerza, Teléfonos y Aguas de Bolivia, hace un llamado [illegible] a todos los socios propietarios que tienen acciones en la Cooperativa de Teléfonos Automáticos de La Paz Ltda., a la defensa contra la capitalización o ley de telecomunicaciones.

2.- La Cooperativa de Teléfonos es empresa privada, de propiedad de los accionistas "COTEL" del [illegible] La Paz.

3.- Quienes pueden decidir su futuro de la cooperativa en una asamblea de accionistas y no el gobierno de turno por estar amparada por la Ley de Cooperativas, que esta en plena vigencia.

4.- La Federación de Jubilados Rentistas de Luz Fuerza, teléfonos y Aguas de Bolivia, como ex-trabajadores [illegible] la Cooperativa no permitiremos la transformación en Sociedad Anónima, para entregar a una Trans[illegible] para incrementar las tarifas y tener ganancias fabulosas gracias al gobierno.

Hacemos un llamado a todos los accionistas de esta "Oh Linda La Paz", a pronunciarse en defensa de [illegible] cooperativa y rechazar la ley de telecomunicaciones juntamente con nuestra federación.

La Paz, abril 19 de 1994

P' LA FEDERACION DE JUBILADOS RENTISTAS DE LUZ FUERZA, TELEFONOS Y AGUAS DE BOLIVIA

la lupa del análisis económico, político y financiero

a industria azucarera l desnudo

ducción de azúcar será superior en un 24% a 1993

os cañeros y azucareros están con tentos porque la zafra de 1994 se avecina muy dulce.

La producción en la presente zafra n repunte considerable, superior en un 24% juzgar por la medición de las hectáreas de tentes en el departamento de Santa Cruz y ación de los rendimientos culturales, efec- or la Organización de Técnicos de la Agro a (OTAI), una empresa técnica financiada nco Internacional de Desarrollo Sociedad a (BIDESA), el Consejo Nacional Cañero y ios azucareros.

FLUCTUACIONES DULCES

in el informe técnico, el promedio de produc- aña en Santa Cruz ha fluctuado en los últimos . El parámetro más bajo se registró en la zafra on 29.84 toneladas por hectárea y el más alto toneladas por hectárea correspondiente a la de 1990.

El rendimiento de azúcar, elaborado sobre la base de 100 partes (informes) de caña, ha fluctuado entre 8.12, que es la cifra más baja obtenida en la zafra de 1985 y de 9.41 para 1988.

El rendimiento promedio de los últimos años 10 años es del orden del 8,76%, señala el informe.

PRODUCCION POR HECTAREA ENTRE LAS MAS BAJAS

El estudio de la OTAI ha establecido, en base al promedio de producción de caña y azúcar de los últimos 10 años, que la producción media boliviana ha sido de 3.4 toneladas de azúcar por hectárea, cantidad considerada muy baja en comparación con la de otros países.

Naciones centro y sudamericanas han alcanzado un rendimiento de 5 y 6.5 toneladas por hectárea; en tanto que Australia ha superado las 7 a 8.5 toneladas de azúcar en cañas de 12 meses.

l punto final en conflictos entre ndustriales, cañeros y gobierno

ondo Cañero no sólo cambió la estructura de la producción azucarera sino que antizó su salvación

La creación del Fondo Nacional Cañero, mediante el Decreto Supremo 21784 , no sólo cambió la estructura de la producción azucarera sino que fue una salvación para una industria desatendida y el fin de permanentes conflictos entre industriales, cañeros y gobierno.

Antes de ese decreto -aprobado durante el último gobierno del presidente Víctor Paz Estenssoro-, el sector industrial adquiría la caña del sector cañero mediante un financiamiento que le otorgaba el gobierno. Todos los años, cañeros e industriales debían reunirse en la ciudad de La Paz, con el gobierno (CENECA), para acordar los costos de producción que determinaban el precio a pagarse por tonelada de caña.

Actualmente, el D.S. 21784 permite al sector cañero recibir financiamiento mediante el Banco Central y el Banco BIDESA, responsables de la administración del Fondo mencionado.

UN BENEFICIO COMPARTIDO

El sector cañero es, en virtud a ese mecanismo, propietario del azúcar que se produce con su materia prima; entrega también al sector industrial el 43% de la caña que ingresa al ingenio en compensación al costo que significa su molienda (costo fabril).

De esta manera, el cañero es propietario de su azúcar y libre de venderla al precio que mejor le convenga a sus intereses, en tanto que el industrial recibe el pago de sus costos de fabricación de azúcar en producto, lo que le permite ponerla a la venta de acuerdo con el libre juego de la oferta y demanda del mercado.

Los conflictos entre industriales, cañeros y gobierno, que eran una característica de los primeros meses del año previos a las zafras azucareras, han llegado a un punto final con el decreto.

Los costos son altos porque 50% de la instalación está ociosa

- *Algunos problemas deben subsanarse para optimizar la producción cruceña de caña*
- *Un 25% de las cañas de Santa Cruz está fuera de ciclo*

La industria azucarera de Santa Cruz está utilizando menos del 50% de su capacidad instalada real en la producción de azúcar, de acuerdo con el diagnóstico de los expertos.

Esta situación influye negativamente en los costos de producción por quintal de azúcar a nivel de fábrica, señalan los técnicos.

Sin embargo, no es el único factor que incide en el costo total. Se hace necesario, también, bajar costos en la fase de campo mecanizando la producción y la cosecha. Al lograrlo, de acuerdo con el estudio, la industria cruceña podría estar en condiciones más rentables para poder exportar azúcar a precios competitivos.

UNA TIERRA PARA LA BUENA CAÑA

En Santa Cruz están dadas las condiciones para obtener excelentes rendimientos culturales y, por lo tanto, fabriles.

La caña de azúcar, por ser un cultivo perenne, que aparentemente no necesita del cuidado de otras plantaciones anuales, encuentra en Santa Cruz un ámbito ecológico apropiado por su situación geográfica, suelos, temperatura y régimen pluviométrico que la convierten en una tierra apta para una buena producción de azúcar.

Con todo, para optimizar la producción deberán subsanarse ciertos problemas que aún confrontan los productores: mejoramiento de los caminos de acceso a las principales zonas de producción, canalización de las aguas, renovación de cañaverales y la preparación adecuada de los terrenos para una mayor producción en base a un sistema mecanizado de corte y limpieza de los cañaverales.

EL OLVIDO FINANCIERO

La falta de atención gubernamental en créditos para la renovación de cañaverales es uno de los problemas más preocupantes del sector pues ha provocado que un 25% de las cañas de Santa Cruz estén fuera de ciclo.

No ocurre lo mismo con instituciones financieras privadas como, por ejemplo, el Banco Internacional de Desarrollo S.A. (BIDESA) que ha concedido de sus propios recursos, durante la pasada gestión, créditos para renovar alrededor de 10.000 Has. de caña, de las cuales se han plantado más del 90% que serán procesadas en la presente zafra.

Si el Banco continúa con la concesión de estos créditos, se podría disponer, en el lapso de tres años, prácticamente de toda la existencia de caña dentro de los cinco años de corte aconsejables,afirma la OTAI.

Observa que desde hace cinco años atrás, la industria azucarera nacional ha solucionado sus problemas de producción y cosecha en virtud a la creación de un Fondo Nacional Cañero.

Dicho Fondo, actualmente administrado en calidad de fideicomiso por el BIDESA, otorgó 10 millones de dólares para Santa Cruz y 3 millones de dólares para Tarija. El sector cañero entregó, como contraparte, el 3% del valor de su producción de los últimos años, lo que significó una suma de 4 millones de dólares americanos.

El Fondo -que de acuerdo con el análisis técnico es eficientemente administrado- no tiene ninguna mora, ya que se otorgan recursos en función a la producción de azúcar, que queda en calidad de garantía "warrant" hasta su comercialización. Con el producto de la venta, dice el informe, se cancela el crédito y el saldo del dinero se entrega al productor cañero.

Bolivia producirá más de 6 millones de quintales

- *El valor de la producción sobrepasará los 120 millones de dólares*

Bolivia producirá en 1994 más de 6 millones de quintales de azúcar, anota el estudio de la Organización de Técnicos de la Agro Industria (OTAI).

La zafra de este año arrojará una producción de 4.310.000 quintales de azúcar en Santa Cruz, departamento que, con el financiamiento del Fondo Nacional Cañero, tiene cultivadas y en producción 63.916 hectáreas de caña, de las cuales14.000 hectáreas han sido renovadas y de ellas 10.000 financiadas por BIDESA.

JUNTO A BERMEJO

La producción azucarera cruceña, junto con la de Bermejo (Tarija) que se calcula en 1.700.000 quintales, sumarán el total de 6.010.000 quintales.

Esta cantidad de azúcar, estimada a un precio de 20 dólares el quintal, dará como resultado un monto de 120.200.000 dólares, lo que demuestra el impacto del sector en la economía nacional, señala la OTAI.

Una vez más

Empresarios privados exigen al gobierno que les pague

La falta de celeridad del gobierno en la atención a los planteamientos del sector empresarial privado perjudican el crecimiento de la actividad económica del país.

Ese criterio fue expresado ayer por Carlos de Chazal, presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, quien afirmó que la demora en los pagos del gobierno al sector empresarial obliga a muchas empresas a trabajar con bajos márgenes económicos o con pérdidas reales de dinero.

Informó que las comisiones del sector que están trabajando en ese sentido desde el año pasado, no tienen hasta ahora ninguna respuesta, como es el caso de la contratación de obras y servicios, imposiciones tributarias y el tema relativo a las empresas verificadoras de comercio exterior.

¡RAPIDO, PRIVATIZACION!

En el camino de la celeridad, de Chazal señaló que a pesar de existir una ley aprobada, que por efectos de la recomposición del Poder Ejecutivo, no existen los instrumentos con los cuales se pueda llevar adelante la privatización de las empresas públicas, tema de fundamental importancia para la reactivación de la economía nacional y la reducción del déficit fiscal, dijo.

"Hasta ahora no se conocen otras empresas que estén siendo capitalizadas".

Los detalles pendientes dentro del proyecto de capitalización, como las leyes de los sectores de energía y telecomunicaciones, podrían ser analizadas recién a principios de año. Ello significaría, si el gobierno continúa demostrando la misma lentitud, según el empresario, que la ley en sí recién empezaría a funcionar a fines de 1995.

Consideró que en forma paralela al proceso de la Ley de Capitalización, se pueden solucionar aspectos inherentes a las regulaciones sobre salud y vivienda de interés social, y que no están siendo "atacados" a fondo.

En el caso de la construcción, con el movimiento económico que genera por su efecto multiplicador, la mano de obra sería captada en gran cantidad, lo que permitiría la creación de mayores fuentes de empleo, según De Chazal.

Dijo que si bien el sector empresarial está de acuerdo con la mayoría de cambios que encara el país, es necesario tomar en cuenta la celeridad para alcanzar hasta fin de año (1994) las metas que el mismo gobierno ha trazado en el Presupuesto General de la Nación y cumplir los acuerdos con el Fondo Monetario Internacional (FMI).

"El país no puede continuar a un ritmo lento", reiteró.

MAS MACRO QUE DOMESTICO

Consultado acerca de la prioridad con que el gobierno atiende los aspectos macroeconómicos, descuidando con ello la parte social dentro de la capitalización, el presidente de la CEPB aclaró que no existe descuido, pero sí lentitud para solucionar los aspectos sociales en forma paralela con el proceso de cambio.

"No percibimos soluciones rápidas a la nominación de embajadores en el exterior y otros aspectos que son paralelos, y que rápidamente se pueden solucionar para que el país adquiera mayor ritmo de crecimiento", afirmó.

No obstante de atribuir la poca celeridad del gobierno al análisis de los cambios estructurales, el sector privado considera que "no se puede descuidar la marcha normal del país".

NO HABRA RECESION, PERO TAMPOCO SERA MEJOR

Descartó la posibilidad de ingresar a un período de recesión, "pero si el ritmo de trabajo sigue siendo el mismo -dijo-, la economía del país seguirá igual y no podrá dinamizarse el desarrollo de los cambios que planteó el gobierno".

Por su parte, el sector privado continúa rápidamente el trabajo de clarificación de los acuerdos bilaterales con otros países, a fin de generar a corto plazo el ingreso de divisas, la creación de empleos y sobre todo establecer con claridad esos convenios, de tal manera que redunden en beneficio de la empresa privada y del país, manifestó De Chazal.

También celeridad en los cambios estructurales.-

Carlos de Chazal

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "SAN ANTONIO" LTDA

Cochabamba-Bolivia

AVISO DE VENTA

En el lugar más panorámico de Cochabamba y de un gran futuro comercial a corto plazo, la Cooperativa de Ahorro y Crédito "San Antonio" Ltda. ofrece en venta un hermoso balneario ubicado a la altura del Km. 7 de la carretera asfaltada Cochabamba-Sacaba (zona Chacacollo) y que a la fecha cuenta con una piscina reglamentaria para mayores, una piscina para niños, baños sauna a vapor y seco, duchas, instalaciones sanitarias y eléctrica, instalación telefónica, campos deportivos, ambientes para bar-restaurant, pista de baile, jardines, áreas verdes, terrenos de cultivo, galpones para granja, vivienda y otros. Cuenta con una superficie total de 18.467.70 m2, totalmente amurallado.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado hasta horas 18:00 del día jueves 28 del presente mes, en Secretaría de Gerencia en calle Tarata No. E-0552, llamar al teléfono 23311 para mayor información.

Cochabamba, 11 de abril de 1994

CONSEJO DE ADMINISTRACION

ASERFIN

LEASING S.A.

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

En cumplimiento a lo señalado en los Arts. 26, 27, 39 y 40 de los Estatutos de la Sociedad, y a lo dispuesto por los Arts. 285 y 288 del Código de Comercio, se llama y convoca a los accionistas de LEASING ASERFIN, S.A., A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA que se llevará a cabo el día miércoles 4 de mayo de 1994, a horas 17:00 en las oficinas de la Empresa ubicada en la Av. 16 de Julio Nº. 1479, Edif. San Pablo Piso 16 of. 1601, para considerar el siguiente Orden del Día.

1. Memoria Anual, Balance General y Estado de Resultados
2. Dictamen de los Auditores Externos.
3. Informe del Síndico
4. Tratamiento de Resultados.
5. Nombramiento de Directores, Síndico; Fijación de Dietas, Remuneración y Fianza del Síndico.
6. Designación de Auditores Externos.
7. Designación de dos Accionistas para Suscripción del Acta.

Podrán participar en la Junta, en forma personal o mediante apoderado legalmente acreditado, los Accionistas inscritos en el libro de Registro de Acciones.

La transferencia de acciones quedará suspendida, desde el día de la última publicación de la presente convocatoria, hasta el día posterior a la realización de la Junta.

La Paz, 21 de abril de 1994

ASERFIN

FACTORING S.A.

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

En cumplimiento a lo señalado en los Arts. 26, 27, 39 y 40 de los Estatutos de la Sociedad, y a lo dispuesto por los Arts. 285 y 288 del Código de Comercio, se llama y convoca a los accionistas de FACTORIG ASERFIN, S.A., A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA que se llevará a cabo el día miércoles 4 de mayo de 1994, a horas 15:00 en las oficinas de la Empresa ubicada en la Av. 16 de Julio Nº. 1479, Edif. San Pablo Piso 16 of. 1601, para considerar el siguiente Orden del Día.

1. Memoria Anual, Balance General y Estado de Resultados
2. Dictamen de los Auditores Externos.
3. Informe del Síndico
4. Tratamiento de Resultados.
5. Nombramiento de Directores, Síndico; Fijación de Dietas, Remuneración y Fianza del Síndico.
6. Designación de Auditores Externos.
7. Designación de dos Accionistas para Suscripción del Acta

Podrán participar en la Junta, en forma personal o mediante apoderado legalmente acreditado, los Accionistas inscritos en el libro de Registro de Acciones.

La transferencia de acciones quedará suspendida, desde el día de la última publicación de la presente convocatoria, hasta el día posterior a la realización de la Junta.

La Paz, 21 de abril de 1994

Comisión económica congresal

Estirar más el incremento salarial puede romper el "caito"

Al mejor estilo chapaco, el presidente de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados, Javier Campero, afirmó ayer que pretender estirar más el incremento salarial del 8% ofrecido por el gobierno, podría "romper el caito" (hilo). Coincidiendo con el ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Cossío, el legislador oficialista sentenció que el porcentaje propuesto es el límite admisible.

Un incremento mayor en la masa salarial comportaría el temido "gasolinazo", al que se restaría a apelar el Poder Ejecutivo. No hay otra forma posible y viable de financiar la elevación del aumento propuesto, que resulta insuficiente para las expectativas de los asalariados.

De hecho, el medio punto adicional ofrecido y sacrificado por el gobierno, representa en la denominada partida 100 alrededor de 16 millones de bolivianos. Ahora bien, si se repara en el impacto que tiene el aumento en todo el grupo (bonos de antigüedad, aportes a los fondos de pensiones, etc.), resulta que el medio punto implica cuando menos 25 millones de bolivianos.

Son recursos que el Ejecutivo debe conseguir, sin alterar para nada las metas macroeconómicas diseñadas y traducidas en la programación presupuestaria. Los recursos técnicos que elucubra el responsable de la Comisión Económica de Diputados son las transferencias, optimación de la eficiencia y ajustes permanentes que permitirán ahorros en la ejecución a lo largo de la gestión.

UN COLCHON INEXISTENTE

El legislador chapaco ha revisado en los dos últimos meses, durante interminables horas

-según confió-, el proyecto de Presupuesto General de la Nación, sin encontrar un colchón de 135 millones de bolivianos que representa un supuesto incremento salarial del 14% a la administración pública.

Para Campero la apreciación es errada, porque parte de un cálculo equivoco referido al flujo del programa de emergencia. De ordinario, ese flujo de caja es impreciso e incompleto, ilustró el diputado de la comisión congresal. Lo es, en tanto y cuanto siempre se halla rezagado, es decir que las obligaciones de diciembre se las cubre generalmente en enero.

EL PGN, ENTRE OBSERVACIONES Y CRITICAS

No obstante la serie de críticas, las propias observaciones y modificaciones formuladas por la comisión congresal indican que el PGN-94 "no es un presupuesto mentiroso". Los ejecutivos de las instituciones del Estado pueden estar seguros de que se va a cumplir. Porque, por vez primera, se ha eliminado un factor político, que suponía tener antes de un lado el presupuesto y de otro la programación financiera, resultantes del acuerdo pactado con el Fondo Monetario Internacional, que procedía a cotejar [illegible] ambos documentos técnicos, explicó Campero. [illegible] son un solo documento de ejecución. [illegible] amplia explicación el presidente de la Comisión Económica de Diputados.

Las modificaciones efectuadas por la Comisión al proyecto de Presupuesto General presentado por el Poder Ejecutivo, sumaron en números redondos [illegible] millones de dólares y son resultado de recortes, [illegible] asignaciones a regiones, universidades y [illegible].

Originalmente el proyecto contenía [illegible] económicas [illegible] déficit fiscal calculado [illegible] relación al Producto Interno Bruto (PIB), con [illegible] programada del 7.5% [illegible] de crecimiento del PIB.

Campero, presidente [illegible] 21 millones de dólares [illegible] ficaron las medidas [illegible] (léase reducción [illegible] nales, no sería [illegible] déficit fiscal [illegible] presiones el mismo [illegible] recurrió la comisión [illegible] fue a modificar la base [illegible] culo de las recaudaciones [illegible] yectadas para 1994 [illegible] para tal efecto la eficiencia [illegible] pasados años. Además [illegible] se obtuvo un respaldo [illegible] Suecia, equivalente [illegible] nes de dólares, y de [illegible] transferencias en [illegible] puestos de algunas [illegible] nes estatales, [illegible] sus inversiones.

Esos cambios [illegible] elevaron de todos [illegible] déficit fiscal con respecto [illegible] PIB en un 0.08%, [illegible] desde luego el [illegible] aumento salarial [illegible].

Consolidaba la [illegible] regionales e institucionales [illegible] Comisión cerró el [illegible] PGN mantenerado las metas macroeconómicas [illegible] ocupan el escenario mayor de las [illegible] gubernamentales.

Campero está convencido de que es posible [illegible] un punto de vista técnico muy particular [illegible] todavía más la eficiencia en las recaudaciones [illegible] caperon en la pasada gestión. Si no se quiere [illegible] mentalizar el PGN con esos avergonzados [illegible] fue en atención a las críticas y análisis de [illegible] que menudearon en las últimas semanas.

A la pregunta de si con ese presupuesto "no es mentiroso" se puede asegurar el crecimiento [illegible] por el Ejecutivo del 4%.

Campero afirmó que el crecimiento por [illegible] chaco mayor de ese porcentaje optimista, [illegible] a aspectos técnicos relacionados con la recaudación de caja de bancos que tienen las [illegible] inmovilizados para no ejercer presión sobre [illegible] fiscal.

En la medida en que se ejecutan los [illegible] liberan los recursos y datos se destinan a la [illegible] pública, que se refleja luego en mayor crecimiento.

* El presidente del equipo económico de la Cámara de Diputados, Javier Campero, asegura que el límite es el 8%
* Admitir un mayor aumento salarial conlleva el temido "gasolinazo"
* El PGN-94 no es mentiroso, se trata por vez primera de la misma programación financiera
* Las modificaciones planteadas por la comisión congresal suponen 21 millones. El incremento adicional de medio punto a la masa salarial representa al menos 25 millones de bolivianos

EXPOSICION DE ARTICULOS DE MISION COMERCIAL DE LA REPUBLICA DE CHINA

36 EMPRESAS E INDUSTRIAS DE TAIWAN EN LA PAZ

Unico dia viernes 22 de abril, de horas 9:00 a 17:00

Salón Jacarandá - Hotel Plaza

Se exhibirán:

Artículos para el hogar (flores artificiales, manteles, cortinas, platillos) para la oficina (muebles metálicos), para bebés, para las madres, novias, regalos, cosméticos, artículos de decoración, almohadas, utensilios de mesa, adaptadores de mangas, telas, bolsones, intercomunicadores, fierros para aparatos, accesorios decorativos para artículos de vestir (botones), bicicletas, equipos médicos, repuestos de vehículos y para paneles eléctricos, compresoras, accesorios metálicos, artículos de ferretería, maquinaria para agricultura, recargadores de baterías, máquinas de coser, tuberías, testera, medidores alcoholímetros, sistemas de seguridad para llaves, teléfonos, artículos médicos, equipos de gimnasia, auto partes y accesorios, equipos para planta de plásticos, de textiles, carpas, filtros, frenos, tuberías fundidas de acero inoxidable adaptables para industrias químicas o alimenticias y aparatos de seguridad industrial.

BancoSur
el banco de hoy

COBEE "exige mucho" para cobrar a los vecinos por la recolección de basura en La Paz

Página 8

PRESENCIA del PAIS

La Paz, Bolivia
jueves 21 de abril de 1994

Mortalidad materna en Bolivia es la más alta del hemisferio

Ejecutiva de UNICEF visita proyectos en Cochabamba.- Anunció asignación de 10 millones de dólares por año para el país

COCHABAMBA, 20 (PESENCIA).- En Bolivia se registra la tasa más alta de mortalidad materna del hemisferio sur, incluido Haití, según la información proporcionada por la presidenta de la Junta Ejecutiva del Fondo de Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), Anna Semamba Makinda, quien llegó a esta ciudad para visitar los proyectos a su cargo.

La citada, asimismo, informó que UNICEF asignó al país un presupuesto de 54 millones de dólares para invertir en cinco años a un promedio de 10 millones anuales para proyectos en favor de la niñez, la educación, la mujer y saneamiento básico. Explicó que para el Fondo la prioridad es la educación y la salud de la niña y la mujer "porque la salud de niños y mujeres siempre tiene problemas graves en los países en vías de desarrollo, por eso la prioridad es la educación de la mujer y la niña".

De la misma manera, dijo, se trabaja en proyectos destinados a disminuir enfermedades como la diarrea y para mejorar la situación nutricional de la infancia, así como combatir los problemas como emergencia de la carencia de todo. "Hemos hecho una llamada a todos los líderes del mundo para tomar en serio los problemas de la niñez en sus países y que cada país haga un plan nacional para la protección de desarrollo y sobrevivencia de la niñez. Cada país del mundo tiene ya un plan nacional de acción. Esos planes incluyen los derechos del niño, educación, salud, agua, saneamiento, nutrición y mantener la disminución de la mortalidad", agregó.

La Sra. Semamba Makinda, informó que cada país debe asignar, por lo menos, un 20% de su presupuesto nacional para sectores sociales ya que la pobreza es un factor preocupante en todos los países en desarrollo. "Por eso nuestros programas también enfocan a la disminución de la pobreza. Quiero decir que los gobiernos tienen que enfocar este problema para reducir enfermedades de la pobreza y UNICEF consigue recursos para luchar contra la pobreza", señaló. Durante su permanencia en este departamento, coordinará acciones en favor de la niñez mediante reuniones con autoridades y organizaciones de base. Hoy fue declarada "Huésped Ilustre" de la ciudad en mérito a sus antecedentes personales y el trabajo que desempeña en favor de la niñez. Para mañana (hoy) está prevista su visita a los proyectos del Fondo en las zonas de pobreza crítica del norte de Potosí y el sur de Cochabamba, dentro del marco del nuevo Programa de cooperación a Bolivia que comprende los rubros de sobrevivencia, desarrollo, protección y participación de los menores.

Foto: PRESENCIA-Sergio Cruz

¿Y los peatones?

El crecimiento vertiginoso de la capital cruceña ha provocado la construcción de obras que, lamentablemente, no contemplan las necesidades prácticas de los ciudadanos. Una clara muestra de ello es la ampliación del segundo anillo de circunvalación y la construcción de grandes canales abiertos de desagüe en uno de los márgenes. A lo largo de toda una avenida no hay un solo cruce peatonal, ni siquiera sobre los canales que son anchos y profundos. Los vecinos han tenido que recurrir, por su cuenta, a levantar pasillos ingeniosos que les permita al menos cruzar de la acera (que tampoco es tal) a la avenida, sin tener que zambullirse en el canal y pasarlo a nado.

atiende el drama social

ontaminación del Pilcomayo usa la extinción de peces

RE, 20 (PRESENCIA).- La con- rio del río Pilcomayo origina sis social en los habitantes de ciones ribereñas de esta cuen- que su principal fuente de nu- los peces- se encuentra en por los elevados niveles de ación con desechos minera- sentó hoy (ayer) aquí el departamental de Acción Cul- ela (ACLO), Walter Valda y de la Unión de Institucio- her -entidad que agrupa a las UNISUR).

el desagüe de los desechos a esta cuenca, por parte de las mineras de Potosí y Oruro, en el Pilcomayo en una cloa- origina actualmente un drama reversible", dijo Valda al expli- la destrucción de la fauna se ha ocasionado un déficit al en los grupos poblaciona- estas riberas.

nas, las antiguas aguas cris- de la cuenca son ahora inser- para el riego, puesto que los minerológicos deñan irreversi- a la agricultura.

problemática del río no es cuestión técnica o de acu- de datos sobre su contami- sino el efecto que está sufrien- población que vive del Pilcoma- efecto social es el que debería verse a la hora de observar el de solución", sostuvo Valda. su parte, el director del Centro dios para el Desarrollo "Chu- (CEDEC), Vladimir Gutié-

tóxicos al Pilcomayo son de propiedad del actual presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, ubicadas en los departamentos de Oruro y Potosí.

Ante este hecho concreto, Vladimir Gutiérrez se mostró esperanzado en que el próximo 25 de mayo, efeméride departamental, el Primer Mandatario de la República comience a dar soluciones al daño ecológico que se realiza en el río Pilcomayo. El primer paso debe ser un estudio serio sobre el grado de contaminación de este cauce, agregó.

Luego anunció que el CEDEC realizarán una campaña agresiva de concientización en la ciudadanía y los empresarios mineros que orpera en esta zona, para que tomen las previsiones del caso y eviten que sus minas depositen sus desechos tóxicos.

Por su parte, el Prefecto del departamento, Omar Montalvo Gallardo, dijo haber constatado que el grado de contaminación del río Pilcomayo se ha reducido considerablemente, durante una visita que realizó a esta cuenca.

Manifestó que esta disminución se ha producido por las medidas precautorias que se han impuesto en los orígenes de la contaminación, es decir en los depósitos de desechos tóxicos mineralógicos.

Dijo, además, que ha conversado con su similar de Potosí sobre el particular y ha requerido abundante información sobre la contaminación de este importante río.

A partir de mayo

Técnicos chinos instalarán central hidroeléctrica

ORURO, 20 (PRESENCIA).- Un emisario del gobierno de la República Popular de China, que visitó a los ejecutivos de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (CORDEOR), aseguró que el mes de mayo próximo arribará a esta ciudad, una misión técnica de la China, integrada por 16 personas en total, incluyendo un médico y hasta un cocinero, para iniciar el trabajo correspondiente al proyecto de instalación de la Central Hidroeléctrica en la localidad de Todos Santos.

El Consejero Económico y Comercial de la Embajada China en Bolivia, Sr. Meng Da Lin, aseguró que "todo está listo para que la misión china pueda cumplir sus actividades desde mayo próximo, en el proyecto que financia su gobierno en Todos Santos".

El emisario chino, ponderó también las tareas ya cumplidas por el personal de CORDEOR, que a su vez también tienen avanzados los trabajos de implementación de un bloque de viviendas para los técnicos chinos que se asentarán en Todos Santos, para ejecutar el proyecto.

Como se sabe, el gobierno chino también debe ejecutar otro importante proyecto el de la construcción del Palacio de la Cultura, con financiamiento total ya aprobado por ese gobierno.

Al respecto el Consejero Económico Comercial de la Embajada China, aseguró que en breve tiempo más llegará a Oruro otra misión de expertos para definir el cronograma de trabajos con relación al monumental Palacio de la Cultura, que como ya se definió, estará instalado en los predios de la Ciudadela Ferroviaria de nuestra ciudad.

Por las explicaciones que surgieron en CORDEOR, la actual gestión administrativa no escatimará esfuerzo alguno para apoyar esos proyectos que virtualmente fueron sellados en las anteriores gestiones políticas que pasaron por la entidad de desarrollo.

Se reconoce la importancia de ambos proyectos, en función del desarrollo departamental. Con la construcción del Palacio de la Cultura, que cumplirá un objetivo preciso en la ciudad donde carecemos de infraestructura necesaria para incentivar las actividades culturales; y la instalación de una central hidroeléctrica que propiamente solucionará el problema de dotación de energía eléctrica en una vasta región del gélido altiplano orureño.

Vicepresidente de la República

"Poco a poco se van solucionando los problemas de los indígenas"

SANTA CRUZ, 20 (PRESENCIA).- "Ha sido maravilloso el encuentro con los indígenas del Oriente boliviano. No sólo se han escuchado problemas sino también sugerencias lo que lleva a pensar que estamos avanzando y estamos madurez democrática", dijo el vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, al concluir aquí, el martes, un encuentro con dirigentes de los pueblos originarios a los que explicó el alcance y contenido de las leyes de Participación Popular y Reforma Educativa.

Cárdenas se mostró optimista cuando dijo que "poco a poco se van solucionando los problemas de los indígenas y espera que muy pronto cuenten con tierras y territorios porque "a ellos les pertenece y se lo merecen".

Indicó que en el encuentro que sostuvo con las comunidades nativas se conformó un Consejo Consultivo que alimentará continuamente al Parlamento nacional con datos, ideas y sugerencias para enriquecer todo tipo de proyectos -a partir de la Ley Indígena- en beneficio de los pueblos originarios.

En su opinión, la Ley de Participación Popular reviste especial importancia para las comunidades indígenas porque en ésta las reconoce como sujetos de pleno derecho y otorga con su lengua y su cultura proporcionándoles recursos económicos para la solución de sus necesidades básicas y vitales como son la salud y la educación.

CRÍTICAS AL GOBIERNO

Referente a las críticas que se formulan al gobierno por su aguda lenidad en la marcha del país y la solución de sus problemas, el también presidente del Congreso Nacional opinó que "no se podría ir más rápido porque se trata de cambios estructurales que revisten carácter trascendental". Sin embargo, indicó que al margen de cumplir tareas rutinarias "vamos a ir dado los pasos necesarios para cambiar la estructura del país". Asimismo descartó cualquier posibilidad de dictar estado de sitio, indicando que los rumores existentes en la clase laboral en ese sentido no tienen asidero por lo que la ciudadanía no tiene porqué preocuparse.

Igualmente, Cárdenas negó que se estuviera aniquilando a la oposición. Indicó que ella existe y es necesaria para fortalecer la democracia y el pluralismo político. "La oposición no puede descabezarse ni perderse", subrayó.

JUICIO A JAIME PAZ

Respondiendo una consulta periodística, Víctor Hugo Cárdenas indicó que será la Comisión de Constitución del Parlamento Nacional la que determine si es procedente o no un juicio de responsabilidades contra el expresidente de la República Jaime Paz Zamora, para determinar si tuvo o no culpabilidad en el escándalo de narcovínculos que ha dejado revuelto el ambiente político nacional.

DESPENALIZACION DE LA DROGA

Para Víctor Hugo el tema de la despenalización de la droga es "muy complicado y requiere un profundo estudio antes de entrar al debate".

Alcaldía apela a su autonomía para la reapertura de bingos

SANTA CRUZ, 20 (PRESENCIA).- El gobierno municipal está apelando a su autonomía, conferida en la Ley Orgánica de Municipalidades, para ordenar la reapertura de las casas de bingo, luego que el alcalde Percy Fernández diera luz verde al pedido de un grupo de hombres y mujeres para que estos juegos de azar -prohibidos por Ley- sean habilitados de nuevo.

Alcalde de Santa Cruz

El presidente de la Corte Superior del Distrito, Johnny Vaca Díez, cuando fue indagado sobre el particular contestó que el asunto debe ser objeto de un profundo análisis para determinar si la autonomía municipal está por encima de la Ley que prohíbe el funcionamiento de juegos de azar en general en el país.

Por su parte, el fiscal del Distrito Francisco Borenstein indicó que los juegos de azar están prohibidos por Ley y dejó en claro que los bingos entran en ese marco. Hace dos meses que fueron clausurados los bingos y demás juegos de azar, a excepción de las máquinas "traga-monedas" que vienen funcionando normalmente pese a la prohibición legal existente.

En esta Sección

POTOSI
Organizaciones cívicas esperan que el gobierno cumpla sus compromisos
Pag. 2

Laguna Kari Kari tiene déficit de almacenamiento de agua
Pag. 2

SANTA CRUZ
El gobierno se comprometió a apoyar la creación de la Comisión Parlamentaria de Asuntos Etnicos
Pag 3

EE.UU. mantiene una doble moral en la lucha contra el narcotráfico, dijo el rector de la René Moreno
Pag 3

COCHABAMBA
En Alquile y Mizque Desarrollo Alternativo entregará hoy obras por 1,5 millones de dólares
Pag. 4

CHUQUISACA
A un año de la sentencia contra la dictadura de 1980, se pide "cárcel de Chonchocoro para García Meza"
Pag. 5

Potosí

Varias bajas en huelga de hambre

POTOSI, 20 (PRESENCIA).- Se han producido varias bajas de dirigentes cívicos y laborales que habían sido los primeros en someterse a la huelga de hambre, por el actual conflicto tanto de carácter regional como laboral después de aproximadamente diez días de la adopción de esa medida extrema en esta ciudad.

En el primer piquete de ayuno voluntario que fue instalado hace más de una semana en el salón de deliberaciones del Concejo Municipal con los principales dirigentes de la Central Obrera Departamental, se han producido cuatro bajas: el profesor Héctor Hinojosa, secretario ejecutivo de la COD potosina, junto a otros dos dirigentes de este organismo, Alberto Choque y Percy Cabrera. Asimismo, ha sido dado de baja el concejal del Ejé Pachakuti, René Joaquino, quien es estudiante de la Facultad de Derecho de la universidad "Tomás Frías" y principal colaborador de Félix Santos, actual secretario ejecutivo de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia.

Por otra parte, en la huelga de hambre de los dirigentes del Comité Cívico Potosinista que sostienen en su propio edificio de la calle Porco en demanda de la atención del gobierno a los principales planteamientos regionales, el primero en ser dado de baja por su delicado estado de salud fue el presidente de COMCIPO, Walter Cavero Vedia. Mientras tanto, en el piquete de huelguistas de hambre del magisterio urbano potosino que ha sido implementado en las oficinas del complejo educativo de esta ciudad, se ha indicado que en cualquier momento también se producirán las primeras bajas especialmente de su principal dirigente, David Cortez. Sin embargo, en las últimas horas se ha incorporado a la extrema medida otros profesores del sector urbano.

A su vez, los maestros rurales y de las Escuelas de Cristo han iniciado otro piquete de ayuno voluntario en el edificio de la Central Obrera Departamental que se encuentra en calle Chuquisaca de esta capital.

Organizaciones cívicas esperan que el gobierno cumpla sus compromisos

POTOSI, 20 (PRESENCIA).- Las principales organizaciones cívico-laborales de esta ciudad están a la espera del resultado de las gestiones que una comisión local cumple en la ciudad de La Paz para solucionar los planteamientos de carácter regional en base a un pliego petitorio que fue elevado al gobierno en septiembre del pasado año. Poco después de que el presidente de la república, Gonzalo Sánchez de Lozada, asumió el gobierno, las entidades representativas de la Villa Imperial, encabezadas por el Comité Cívico Potosinista enviaron una carta al primer mandatario de la nación en la que se le hizo conocer la situación actual de Potosí más que todo emergente de la crisis de la minería y consiguientemente la solución de algunos requerimientos considerados como esenciales para Potosí.

Después de varios meses de espera, los problemas planteados al gobierno actual no han sido atendidos favorablemente por lo que los dirigentes del Comité Cívico Potosinista tuvieron que recurrir a la huelga de hambre como una primera medida de presión al Poder Ejecutivo para el "cumplimiento de sus compromisos con Potosí".

Se mantiene actualmente el ayuno voluntario de dirigentes del Comité Cívico Potosinista, pero al mismo tiempo se ha acordado el viaje de una comisión de este organismo a la ciudad de La Paz para tratar de encontrar una solución que satisfaga de alguna manera las expectativas regionales de Potosí, remarcaron los huelguistas de hambre. En de esa manera que se encuentran en la ciudad de La Paz, tres dirigentes cívicos encabezados por su presidente Walter Cavero Vedia quienes conforman la representación local junto al Prefecto del departamento, Efraín Negrón Torres, concejales municipales y la Bridada Parlamentaria del departamento.

Lagunas de Kari Kari tienen déficit de almacenamiento de agua

POTOSI, 20 (PRESENCIA).- Las lagunas coloniales del Kari Kari que sirven para el abastecimiento diario de agua potable a la ciudad de Potosí, presentan un déficit de aproximadamente el 30 por ciento en su habitual almacenamiento de líquido vital debido a la escasez de lluvias en la reciente temporada. La evaluación efectuada a esos enormes reservorios de agua que se encuentran en la zona este de la Villa Imperial, implica que en lo que resta del año, habrán nuevamente dificultades para el aprovisionamiento normal del elemento vital para lo más de cien mil habitantes de esta ciudad.

Se trata, en realidad, de un problema permanente porque el indispensable servicio de agua potable en la ciudad de Potosí cada año está supeditado a las lluvias por lo que el año 1993 que fue cuando se produjo una de las pocas sequías, las lagunas se secaron completamente y entonces la población potosina estuvo desabastecida del agua potable y se tuvo que recurrir a medidas de emergencia [illegible] y distribución del [illegible] en cisternas.

El déficit actual del [illegible] el volumen de agua que [illegible] las lagunas, [illegible] ocupante por cuanto [illegible] normal abastecimiento [illegible] en lo que resta del [illegible] encargos de la empresa [illegible] es AAPOS, advierten que [illegible] mando las previsiones [illegible] evitar que nuevamente [illegible] peración en la ciudad.

Se recomienda por [illegible] quien derroche de agua [illegible] que el uso diario del [illegible] afectar de manera [illegible] la población potosina [illegible] muestra su importancia [illegible] por la desaparición de [illegible] a la ejecución del proyecto [illegible] agua potable del río [illegible] considerado como prioritario.

Realizarán inventario de propiedades de COMIBOL

POTOSI, 20 (PRESENCIA).- Ante la situación incierta de todo el [illegible] aún pertenecer a la Corporación Minera de Bolivia en esta ciudad, se [illegible] que se procederá a una inventarización de esas pertenencias de la ex Empresa Unificada del Cerro de Potosí, así como de la Planta Hidroeléctrica [illegible].

En las últimas horas, las autoridades de la COMIBOL han [illegible] invitación pública a las empresas consultoras legalmente [illegible] nas que tuviesen interés en practicar los inventarios de las [illegible] Almacenes de la ex Empresa Minera Unificada del Cerro de Potosí.

Según se ha adelantado a PRESENCIA, en forma progresiva se procederá con la inventarización de las demás dependencias de la Empresa Unificada dispersas en diferentes lugares de la ciudad. Mientras tanto, autoridades Nacional de Salud han mostrado su interés por adjudicarse el [illegible] funcionaba el Sanatorio u Hospital de COMIBOL que se encuentra en esta ciudad, y que en cierto tiempo se había convertido en uno de los centros hospitalarios de Potosí, por su equipamiento moderno, la [illegible] profesionales y otras ventajas que tenía, más que todo cuando la minería en su apogeo o por lo menos en una situación relativamente especial.

"Sería muy positivo que las dependencias del hospital de COMIBOL continúen sirviendo a la salud de la población potosina, [illegible] luego bajo un nuevo sistema y forma de administración directa", opinó parte los profesionales médicos al referirse a este particular.

Estafador peruano habría recuperado su libertad

POTOSI, 20 (PRESENCIA).- Tras haber sido capturado por la Policía Departamental, el estafador peruano Fernando Neira Vera que había pasado a la justicia ordinaria, extraoficialmente habría recobrado su libertad, según se ha podido conocer en los últimos días a propósito de la insistencia de los reclamos por parte de las personas que fueron víctimas del "engaño" del que fueron objeto por parte de un sobrino peruano.

Fernando Neira Vera, [illegible] de a Potosí para trabajar [illegible] nado tiempo en el proyecto [illegible] trucción de la carretera [illegible] el Puente Méndez que en [illegible] las empresas "Agromar" [illegible] "Forti Leño" de Bolivia, [illegible] inversiones que contrae con [illegible] cidad de monto de obra [illegible] entre personas que viven en las poblaciones que están [illegible] das dentro del área del proyecto.

Profesores radicalizarán sus medidas

POTOSI, 20 (PRESENCIA).- Con una ruidosa y masiva manifestación que recorrió por diferentes calles y avenidas de la ciudad la tarde de este miércoles, los maestros urbanos, rurales y de las Escuelas de Cristo comenzaron a radicalizar sus medidas de presión por "un mejor incremento salarial", según sus insistentes estribillos y pancartas.

Después de mucho tiempo, una marcha de protesta del magisterio potosino estuvo muy concurrida, porque esta vez salieron a las calles en forma conjunta tanto los docentes urbanos como rurales, así como de las Escuelas de Cristo. "De lo que ahora se trata de una causa común porque el trabajador de la Educación en Bolivia en una solo, y lamentablemente representamos al sector peor pagado, por lo que es tiempo de que se nos escuche en aras de una mayor justicia social", sostuvo al respecto el Prof. Eduardo Cisneros, presidente del comité de movilizaciones del magisterio potosino.

Por otra parte, se viene preparando lo que se ha venido en denominar la "manifestación" de la huelga de hambre para implementar los actuales piquetes de ayuno voluntario y también para buscar otros piquetes en lugares que aún no han sido determinados.

Guía Profesional

CEMEP
CENTRO MEDICO LA PRENSA
Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 -341185

Medicina General: Dr. Víctor H. Cavalchi Hs. 10.00 a 12.00 CEMEP; Dr. Juan C. Gisbert Hs. 15.00 a 17.00 CEMEP
Medicina Interna: Dr. Luis Palacios Hs. 17.00 a 19.00 CEMEP; Dr. Alberto Andrade Hs. 10.00 a 12.00 CEMEP; R.P. 395070
Neurología: Dr. Jorge Fernández Hs. 13.00 a 17.30 CEMEP
Endocrinología: Dr. David Maldonado Hs. 17.00 a 18.30 Est. Banco Tel. 343379
Neonatología: Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14.30 a 17.00 CEMEP; R.P. 389149
Pediatría: Dr. Luis Arteaga Hs. 18.00 a 19.00 CEMEP
Otorrinolaringología: Dr. Jorge Ortiz Hs. 17.00 a 19.00 CEMEP
Traumatología: Dr. Alvaro Medina Hs. 18.00 a 20.00 CEMEP; Dr. Rolando Mejía Hs. 17.00 a 20.00 Est. Cóndor Plaza Tel. 367419; Mercado Rodal Hs. 17.00 a 19.00 CEMEP
Cardiología: Dr. Adhemar Gévalos Hs. 19.00 a 20.00 CEMEP
Ginecología: Dr. Juan Burgos Hs. 10.00 a 12.00 CEMEP; Dr. Orlando Chávez Hs. 17.30 a 19.30 Est. 16 de Julio P. 9 Tel. 374305; Mercado Rodal Hs. 17.00 a 19.00 CEMEP
Oftalmología: Dr. Guillermo Suárez Hs. 18.00 a 20.00 Est. Monje Campero P. 1.
Urología: Dr. Jerzio Zelaya Hs. 8.30 a 12.30 CEMEP; Dr. Rodney José CEMEP Hs. 16.00 a 18.30
Dermatología: Dr. Raúl Lara Hs. 18.00 a 20.00 Av. Camacho 1488 Tel. 360123
Cirugía Gral. y Laparoscópica: Dr. Enrique Sánchez Hs. 18.00 a 20.00 CEMEP
Psiquiatría: Dr. Carlos Jiménez Hs. 10.00 a 12.00 Est. Junín P. 1 Tel. 353661 martes y viernes
Sexología: Dra. Miriam López Hs. 17.00 a 20.00 Clínica Santa Fe
Radiología: Dr. Erick Nata Est. Policlínico Tel. 392678; Dr. Emilio Loayza Est. Cámara de Comercio Dr. 10 Tel. 390202; Dr. Orlando Paredes, Clínica Sólo Corazón Av. Busch 1904 Tel. 355000
Lab. Clínicos: Carlos Rodríguez Hs. 8.00 a 12.00 Plaza I. La Cantera; Dr. Jaime Aguilar Hs. 17.30 a 20.00 Est. Montevideo P. 2 Tel. 323875; Inyectables, suero, sueroterapia CEMEP; Ejercicio a domicilio y policlínico en gaveta
Fisioterapia:
Fonoaudiología:
Fisioterapia Extrahospitalaria:

UROLOGOS
Dr. Guillermo Suárez Tejada
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS
Dr. Rubén Tejada Andrade
Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Pestonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel.: Lab. 324528 Tel. Dom. 321122 - Casilla 2665

CONSULTORIO RADIOLOGICO
Dr. Fernando Contreras Paz
Médico - Radiólogo Especialista
EXISTE MAYOR EQUIPAMIENTO NACIONAL INSUMOS
* Radiología general, especializada intervencionista
* Tomografía o columna vertebral total
* Radioterapia de miembros inferiores
CONTACTO INMEDIATO DIAGNOSTICO Detección precoz del cáncer
SISTEMA COMPUTARIZADO DE ARCHIVO DE DATOS, ENTREGA INMEDIATA
EDIF. SAN PABLO, Av. 16 de Julio 1479 P.B. Oficina 5 (Frente cine Monje Campero) Tel. Of.: 366675 Tel. Dom.: 366675 FAX (591-2) 366675

INSUMOS MEDICOS ESENCIALES - IME
CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS

El Directorio de la Asociación de Organizaciones no Gubernamentales para el Suministro de Insumos Médicos Esenciales [illegible] a los representantes de las instituciones miembros de nuestra asociación, a la Asamblea Anual de socios correspondiente al [illegible] 1993.

El orden del día para esta asamblea será el siguiente:

1. Informe de actividades del Directorio.
2. Informe-balance de la gestión 1993
3. [illegible]

La Asamblea Anual se llevará a cabo impostergablemente el día 29 de abril a las 9:00 en la oficina de nuestra institución, calle [illegible] Nº 1845. La Asamblea sesionará con el quórum establecido en Estatutos.

La Paz, 19 de abril de 1994

REPUBLICA DE BOLIVIA
LICITACION PUBLICA
(C.A. REF.: 93/09341)

Crown Agents, en representación y por cuenta de la:

OFICINA NACIONAL DE ASISTENCIA ALIMENTARIA
COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

en su calidad de agente, invita a las personas naturales y/o jurídicas públicas o privadas a presentar ofertas para la compra de los siguientes alimentos:

HARINA DE MAIZ, ARROZ, SAL Y AZUCAR

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido previo depósito no reembolsable de Bs. 20.00 (Veinte oo/100 Bolivianos) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre Nº 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 17 de mayo de 1994.

La Paz, abril de 1994

Crown Agents
Av. 20 de octubre # 2619 - Tel.(0S1)-2-364035 - FAX.(591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

REPUBLICA DE BOLIVIA
LICITACION PUBLICA
(C.A. REF.: 94/09463)

Crown Agents, en representación y por cuenta de la:

OFICINA NACIONAL DE ASISTENCIA ALIMENTARIA
COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

en su calidad de agente autorizado, invita a las empresas especializadas [illegible] presentar ofertas para la:

CONSTRUCCION DE GALPONES PARA LAS CIUDADES DE EL ALTO, ORURO Y COCHABAMBA

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido previo depósito no reembolsable de Bs. 400.00 (Cuatrocientos oo/100 Bolivianos) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre Nº 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia a partir del 19 de abril de 1994. Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 19 de mayo de 1994. La apertura de ofertas se llevará a cabo el mismo día a hrs. 14:30.

La Paz, abril de 1994

Crown Agents
Av. 20 de octubre # 2619 - Tel.(0S1)-2-364035 - FAX.(591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

CORDECRUZ evalúa con indígenas avance de programas y proyectos

SANTA CRUZ, 20 (PRESENCIA).- Autoridades de la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ) iniciaron una sesión de trabajo con dirigentes de los pueblos indígenas del Oriente, Chaco y Amazonia bolivianas para evaluar el avance de programas y proyectos que ejecuta en diferentes zonas del departamento, y analizar los efectos de la Ley de Participación Popular, conocida por el Congreso Nacional.

El encuentro, auspiciado por la Secretaría del departamento, permitirá a las comunidades indígenas conocer no sólo el estado de los programas aprobados en anteriores y la presente gestión, si no fundamentalmente para corroborar los anuncios hechos por autoridades del gobierno sobre los sustanciosos beneficios que traerá la implementación de la referida ley.

Julio Prado Salmón, secretario ejecutivo del Comando Urbano del 8 y funcionario de CORDECRUZ, dijo que, en lo que se refiere a los efectos de la Ley de Participación Popular, la reunión iniciada la mañana permitirá conocer en qué medida programas continuados o siendo ejecutados por CORDECRUZ y cuáles serán transferidos bajo tuición de los Municipios.

"Queremos aclarar todas las inquietudes que tenemos dentro de la Corporación, canalizando también las que manifiesten los dirigentes indígenas invitados al encuentro", subrayó Prado.

Durante el análisis de los programas aprobados por CORDECRUZ, la reunión ya permitió evidenciar algunas irregularidades, referidas principalmente a la supuesta realización y entrega de obras en diferentes comunidades por parte de la anterior gestión de la Corporación. "Decimos supuestas, porque hemos evidenciado en los hechos que muchas de esas obras sencillamente no existen", denunció.

El detalle de las obras en ejecución, de las obras faltantes y de los programas que serán manejados posteriormente por los Municipios, será dado a conocer por las autoridades de CORDECRUZ al término del encuentro que se desarrolla en las propias instalaciones de la Corporación.

Compromiso del gobierno

Se apoyará creación de Comisión Parlamentaria de Asuntos Etnicos

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- Secretaría Nacional de Asuntos Étnicos, Género y Generacional (SNEGG) se comprometió hoy formalmente ante la Confederación Indígena del Oriente, Chaco y Amazonía boliviana (CIDOB) a iniciar las gestiones necesarias ante las instancias del Poder Legislativo, a objeto de la creación y puesta en funcionamiento de la Comisión Parlamentaria de Asuntos Etnicos.

El compromiso fue oficializado por el titular de la Secretaría, Ramiro Molina, a través de la firma de un convenio de coordinación con los dirigentes de CIDOB, suscrito esta noche al término del Seminario Taller de Información y Análisis de Políticas para Tierras Bajas, realizado en las instalaciones del Centro Kolping de esta ciudad, bajo la organización de ambas instituciones.

La Secretaría se comprometió además a apoyar las gestiones que lleva adelante CIDOB para lograr la reglamentación de la ley 1257, incorporando las propuestas presentadas por la Confederación al gobierno central en diciembre del año pasado.

Trascendió allá de casa dos compromisos, considerados de vital importancia para el CIDOB, el encuentro al que asistió el propio vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, permitió a los dirigentes indígenas del Oriente, Chaco y Amazonia arrancar de los representantes del gobierno la decisión de encarar una tarea conjunta en todo lo que se refiera a proyectos o programas a realizarse en sus comunidades.

> Dirigentes de comunidades indígenas del Oriente, Chaco y Amazonia boliviana mantienen sus dudas sobre la Ley de Participación Popular

Para ello, el convenio contempla la creación de tres niveles de coordinación, el primero a través del Consejo Consultivo Nacional que integran ambas instancias -la Secretaría y el CIDOB-, que definirá, planificará, programará y evaluará las estrategias de desarrollo de los pueblos indígenas.

La segunda instancia estará en el Directorio, que trabajará sobre el convenio en forma permanente, mientras que la última está referida a la Comisión Nacional de Pueblos Indígenas, responsable de la ejecución de programas y proyectos, así como de acciones específicas y operativas.

DUDAS SOBRE PARTICIPACION POPULAR

El encuentro que se prolongó durante toda la jornada de hoy permitió también a los dirigentes indígenas abordar en detalle otro punto de especial interés para las comunidades originarias, como es la Ley de Participación Popular, sobre la cual subsiten aún serias dudas por parte de los indígenas representados por el CIDOB.

Las explicaciones sobre la propuesta del gobierno fueron detalladas por autoridades del Ministerio de Desarrollo Humano y ampliamente discutidas por los 67 delegados que asistieron al encuentro en representación de 23 pueblos indígenas, pese a lo cual no se lograron despejar todas las interrogantes que subsisten sobre el tema.

En ese sentido, los asistentes al taller concluyeron que urge realizar más encuentros para la aclaración de la ley, debiendo para ello realizar un trabajo conjunto de análisis considerando sus efectos en cada uno de los pueblos indígenas, ya que las realidades no son las mismas entre los más de 20 que integran CIDOB.

Los dirigentes indígenas reclamaron además la participación del CIDOB en el trabajo que realiza la Unidad de Participación Popular, referido a la reglamentación de la ley.

OTRAS CONCLUSIONES

El taller también arrojó como conclusión la de apoyar la constitución de una comisión Secretaría de Asuntos Etnicos-CIDOB, destinada a la elaboración de propuestas para la reglamentación de la Ley Forestal, aprobada por el Congreso Nacional, así como la continuidad y conclusión de las siguientes acciones: continuidad en la realización del Censo Indígena, poner en marcha el programa de capacitación y formación para los pueblos indígenas, e iniciar el programa de capacitación de las organizaciones de base para la autogestión.

CNS busca aumentar ítems para cubrir mayor demanda

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- La Caja Nacional de Salud (CNS) solicitará a la Secretaría Nacional de Salud el incremento de los ítems aprobados para cubrir la planta de médicos y paramédicos que trabajan en la institución, a objeto de satisfacer mínimamente la demanda presentada por más de 340.000 afiliados a la CNS, dijo su director, Jorge Urenda.

"Esta sería la mejor manera de solucionar el problema que se confronta hoy, por el bajo número de ítems, lo que obliga a la Caja a establecer una cuota de cupos de atención diaria", reconoció Urenda. Actualmente, cientos de pacientes deben madrugar para sacar uno de los 20 tickets de atención que constituyen los cupos diarios en la CNS.

Urenda dijo que incluso existe ya un estudio sobre la situación actual de la Caja, en el que se detallan sus requerimientos y demanda real, el mismo que servirá de base para sustentar el pedido de incremento de ítems.

Otra de las mejoras que deberá concretarse con urgencia en la CNS, es la ampliación de las ventanillas de la Farmacia, permitiendo con ello una atención más rápida y eficiente a los asegurados que acuden a la Caja, a retirar recetarios prescritos por los médicos. Esa atención ahora es lenta, ya que sólo existe una ventanilla, lo que obliga la formación de largas e interminables colas de asegurados.

El director de la CNS además, por otra parte, que en las próximas semanas se implementarán al ciento por ciento los nuevos servicios establecidos para la Caja, entre los que incluyó el de la red de líneas telefónicas -un total de 50- que permitirá a los asegurados realizar pedido de hora y consultas de emergencia a través de una demanda telefónica.

Según la COD

Nueva jurisdicción de alcaldías motivará olvido de demandas territoriales indígenas

SANTA CRUZ, 20 (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental (COD), en un documento público, hace varias observaciones a la Ley de Participación Popular afirmando categóricamente que "la municipalización seccional echa de manera excluyente al pozo de los recuerdos las demandas indígenas sobre sus territorios ancestrales".

Por otro lado, considera que este nuevo instrumento incorpora de hecho al régimen municipal y contribuyente a los pequeños propietarios agrícolas, a los campesinos, sin establecer las bases del sistema de propiedad rural que se verán ahora consolidados, legalizando el despojo al que fueron sometidos los pueblos del Oriente boliviano y las organizaciones campesinas comunales.

Ante ello, plantea una discusión profunda sobre los caminos que lleven a la más amplia participación política ciudadana y democratización del Estado boliviano, tomando en cuenta lo establecido por la Constitución Política del Estado respecto a los gobiernos departamentales y la descentralización administrativa.

Del mismo modo, el organismo laboral indica que la coparticipación tributaria efectuada tan sólo de un 20 por ciento de la Renta nacional, supone mantener las características de un Estado fuertemente centralizado que no permite una mejor distribución de la riqueza nacional.

Por ello, propone estudiar una mejor forma de coparticipación de los ingresos nacionales y no sólo de la Renta nacional.

Más adelante, recomienda que los directorios de las corporaciones regionales de desarrollo participen en las más diversas instancias de representación popular e institucional, sin exclusiones.

Los trabajadores, al margen de las observaciones, reconocen sin embargo que la Ley de Participación Popular constituye un avance político respecto a la democracia restringida que hoy vive el país.

"El hecho de que organizaciones comunales indígenas y campesinas accedan a los beneficios de un régimen municipal seccional es, desde ya, un avance político que no desconocemos. Es más, encontramos que la existencia de órganos tales como los consejos de vigilancia en las secciones municipales constituyen una garantía para que la Participación Popular no se convierta en una ficción democrática", indica documento.

Señala igualmente que la copaticipación tributaria en la horizontalidad de las secciones municipales, según el número poblacional, también representa un intento de hacer justicia a los pueblos del área rural, rompiendo con el localismo citadino tan "segregacionista como excluyente socialmente".

Sin embargo, el documento alerta que el régimen de municipalización que propone la Ley de Participación Popular no resuelve las demandas de participación política-social que piden los pueblos dentro de las decisiones del Estado boliviano.

Actualidad Departamental

El reinado de la frágil memoria

Por Maggy Talavera

Suele ser muy común en nuestro país eso de achacar a la "fragilidad" de nuestra memoria todas las metidas de patas, las desviaciones, la traición de ideales y la súbita amnesia que a veces sufrimos para evitar castigar a quienes acostumbran utilizar todo tipo de artimaña para encumbrarse en el poder, con el único afán de beneficiarse a sí mismo o a un reducidísimo grupo de su entorno.

Muestras sobran para certificar lo dicho. Casos como el de la alianza del Movimiento de Izquierda Revolucionaria con Acción Democrática Nacionalista del exdictador Hugo Bánzer Suárez, son muy comunes en el campo político. Así como se olvidan las promesas hechas al electorado, así también se olvidan los principios, la ideología, el compromiso con el país.

Pero esas "amnesias" también se presentan en otros sectores para perdonar otros pecadillos graves, cometidos esta vez por funcionarios públicos o entidades privadas en contra de los bienes del Estado. Las licitaciones torcidas, las ventas fraudulentas, el sobreprecio de los servicios, el contrabando, las estafas y demás delitos quedan, cuando mucho, sólo en la denuncia. ¿Los responsables? Bien, gracias.

Incluso muchos de los involucrados en un deficiente manejo de los bienes públicos vuelven a la carga, se "lavan la cara" con la ayuda de las mismas organizaciones políticas y del fácil olvido de sus fechorías por parte de la ciudadanía, que no pudo hacer pasar su curiosidad más allá del escándalo. Un caso concreto es el de la extorsión a comerciantes realizada desde la misma comisión de mercados del Concejo Municipal, durante la anterior gestión 92-93. Pese a las pruebas e informes, ni un sólo responsable fue castigado por el Ministerio Público y los involucrados en el caso gozan, por el contrario, de rangos y cargos de mayor jerarquía que la que tenían en el organismo deliberante.

La "frágil" memoria también es pretexto para que muchos delincuentes y criminales olviden los delitos cometidos, hasta el extremo de negárselo sin el menor respeto a sus víctimas y a una población que se espantó con sus fechorías. ¿Ejemplo? El de los siete o nueve efectivos militares del Regimiento Monte Florida con asiento en San Matías, responsables directos del asesinato del español Manuel Ramón Puchol Pastor.

Resulta ahora que el principal responsable de esa cruel muerte, el Teni. Marco Antonio Mefía, ha negado todas las acusaciones que lo apuntan como el autor intelectual y material del crimen. Por si no bastara para herir la dignidad de una población que certificó su culpabilidad, Mefía ha tenido la osadía de afirmar que el día de los hechos "estaba de descanso" y "sólo acompañó a otros soldados", pero sin golpear personalmente al español.

Y eso no es todo. Así como los políticos, los militares, los policías, los delincuentes y dirigentes de toda laya aducen una "frágil memoria" para evadir responsabilidades y sanciones por actuaciones deshonestas o delictivas, así también mucha gente de la prensa está cayendo en esa trampa, tratando de llevar a la dirección del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Santa Cruz a uno de sus más encarnados enemigos.

Es algo de no creer, pero una realidad al fin. Nada menos que el enemigo número uno del Sindicato, ese que combatió la organización alineándose al lado de los intereses empresariales, que incitó a la división sindical creando organizaciones paralelas y apoyó el desvío de recursos que pertenecían al STPSC, ese mezquino personaje ahora quiere dirigir la institución.

Lo grave ya no es sólo que un sujeto así tenga el descaro de querer entrar por la puerta ancha a un lugar que combatió con las armas más bajas, un personaje negro de la historia sindical que fue expulsado de la Federación de la Prensa en los primeros años del 80. Lo más grave es que existen serias dudas sobre sus intenciones y, pese a ello, sigue en campaña.

¿Cómo es posible que todos estos lamentables hechos, con sus dramáticas consecuencias y tenebrosos protagonistas, puedan desaparecer de la memoria colectiva, de la memoria individual? Esa es una pregunta difícil de resolver. Y no debería bastarnos acudir a la fragilidad de la memoria colectiva, de la memoria individual de cada uno de los ciudadanos que vieron o vivieron esos desplantes, para tratar de justificar lo injustificable, lo inaceptable.

Es hora de recuperar esa memoria, de ponernos de pie y no permitir que nos hagan trugar medias verdades o mentiras enteras disfrazadas atrás de discursos comprados, de falsas confesiones y de mal intencionadas pretensiones. Sólo con una memoria ágil, imborrable y capaz de enfrentarse a los hechos podremos construir una sociedad más justa, más digna, más sincera.

Rector de la Universidad Gabriel René Moreno

EE.UU. mantiene doble moral en la lucha contra el narcotráfico

SANTA CRUZ, 20 (PRESENCIA).- El rector de la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno (UAGRM), Silverio Marquez, acusó al gobierno de Estados Unidos de mantener una doble moral en lo que se refiere a la lucha contra el narcotráfico, ya que mientras presiona a Bolivia para que no modifique la inconstitucional Ley 1.008, es incapaz de aplicar una medida similar para combatir el tráfico de drogas en su propio país.

"Yo quisiera preguntarle al gobierno norteamericano no sólo si aplica una ley similar en Estados Unidos, si no, si sería capaz de hacerlo", dijo Marquez al lamentar esa doble moral que caracteriza las políticas impuestas por el país del norte a Bolivia.

El rector fue aún más lejos al sostener que los norteamericanos no sólo manejan un doble discurso en lo que se refiere a la política antinarcóticos. También lo hacen en todo lo que se refiere a sus relaciones con otros países, especialmente para defender el derecho de sus ciudadanos que visitan, viven o trabajan fuera de Estados Unidos, tal como lo demostraron al retirar de Bolivia, sin consentimiento del gobierno nacional y contra toda norma legal, a un agente de la DEA que había agredido a un ciudadano boliviano durante una borrachera.

"Eso no es correcto, no es posible que sigamos aceptando una relación tan dispareja", insistió Marquez al remarcar el criterio favorable de la UAGRM para la revisión y modificación de lo que calificó "draconiana" Ley 1.008, sin que para ello nuestro gobierno se sienta obligado a "consultar" los cambios con la embajada norteamericana.

La opinión del rector de la UAGRM se suma a otras ya emitidas por dirigentes cívicos, políticos, profesionales, sindicales e incluso por la ciudadanía cruceña en su conjunto, que coinciden en la necesidad de modificar la Ley 1.008, calificada por juristas como inconstitucional y violatoria de los derechos más elementales de las personas.

Concejal Guido Añez

DEA, FELCN y todo organismo deben respetar los derechos humanos

SANTA CRUZ, 20 (PRESENCIA).- El concejal Guido Añez Moscoso (MIR), recogió hoy el sentimiento de malestar que existe en la población cruceña respecto al "pisoteo" de los derechos humanos por parte de organismos como la DEA y la Fuerza Especial de la Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), indicando que los mismos "tienen que ser respetados".

Añez señaló que si bien la lucha contra el narcotráfico tiene que ser "implacable e inflexible" no se debe atentar contra los derechos de las personas, los mismos que están garantizados por la Constitución Política del Estado que está por encima de las otras disposiciones legales.

Observó que en la ciudadanía existe un sentimiento de aversión contra la actitud de la DEA y la FELCN por los constantes atropellos y abusos que cometen contra las personas, incluso mancillando la soberanía y la dignidad nacional. "Respetar los derechos humanos es un principio básico de la democracia", puntualizó el concejal y exprefecto.

Más adelante se excusó de opinar sobre la revisión de la Ley 1.008 y la suscripción de un nuevo tratado de extradición entre Bolivia y Estados Unidos, señalando que no conocía el contenido del proyecto y "de memoria no puedo opinar".

Referente a las investigaciones sobre vínculos con el narcotráfico que realiza la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados al expresidente de la República, Jaime Paz Zamora, y varios dirigentes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, contestó que "parece que la Comisión está actuando bien y estamos esperando los resultados".

> Parlamento debe definir revisión de la Ley 1.008

A FAVOR DE LA REVISION 1008

Por su parte el abogado y periodista Roque Camacho se mostró partidario de la revisión de la Ley del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas, comunmente conocida como Ley 1.008, pero expresó su desacuerdo con la firma de un nuevo tratado de extradición con los Estados Unidos, señalando que debe mantenerse el suscrito en 1900.

"Negociaríamos en condiciones muy desiguales como país y Estados Unidos, ni duda cabe, llevaría las de ganar, por ello, me inclino por la revisión de la Ley 1.008 y por la vigencia del tratado de extradición suscrito en 1900", expresó.

EL PARLAMENTO TIENE QUE DETERMINAR

El alcalde municipal Percy Fernández, sobre este mismo tema, opinó que es el Parlamento el que tiene que determinar si se modifica o no la Ley 1.008. "Es el único Poder llamado por Ley para modificar o no ese instrumento", puntualizó al ser indagado sobre la oposición de la Embajada de Estados Unidos para dar paso a la revisión correspondiente.

En los últimos días el vicepresidente de la República, Victor Hugo Cárdenas, y el presidente del Senado, Juan Carlos Durán, coincidieron en aceptar el llamado de la Iglesia Católica para una revisión de dicha Ley. Señalaron, incluso, que las enmiendas correspondientes serán dadas en la nueva legislatura que se inaugurará en agosto.

Preocupación de transportistas por posible liberalización de hidrocarburos

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- La inminente aprobación de una Ley de Hidrocarburos ha provocado la preocupación de los dirigentes del transporte nacional, especialmente en lo que se refiere a la liberalización del comercio y de los precios de los carburantes, ya que la medida afectaría considerablemente los costos del servicio, aseguró el secretario general de la Federación de Transportistas 16 de Noviembre, Jorge Vélez.

Vélez, que viajará mañana a La Paz para participar de una reunión nacional de dirigentes de todas las federaciones de transportistas del país, dijo que la propuesta Ley de Hidrocarburos incorpora la libre oferta y demanda en uno de los pocos rubros que aún permanecía bajo el control del Estado, lo que garantizaba estabilidad en los precios de los carburantes.

Esa liberalización en el comercio y precios de los hidrocarburos, sin duda alguna que provocará el alza de los mismos, afectando directamente la estructura de costos que rige actualmente al servicio público de transporte liviano y pesado, insistió el dirigente cruceño.

Este punto será ampliamente analizado y debatido por los transportistas del país en el encuentro que se prolongará hasta el viernes en la sede de gobierno. Pero además de la propuesta Ley de Hidrocarburos, los transportistas analizarán otras leyes consideradas de especial importancia para el sector, entre las que destacan la de Carreteras y Carga, la de Participación Popular y la de Capitalización.

Vélez manifestó que del encuentro podrán surgir determinaciones del sector, tendentes a lograr del gobierno la atención a las observaciones que realicen los transportistas sobre cada una de los cuatro proyectos de ley, especialmente en el que se refiere a la política nacional de hidrocarburos y a la de carreteras y reglamentación de cargas.

Cochabamba

Trabajadores paralizan la ciudad con marchas y bloqueos relámpago

Comenzó "masificación" de la huelga de hambre

COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).- Trabajadores de distintos gremios y campesinos, paralizan el centro urbano de esta ciudad con marchas y bloqueos masivos que se llevan a cabo en apoyo a la huelga de hambre y la huelga general indefinida que se cumplen por instrucciones de la Central Obrera Boliviana (COB).

Hoy, nuevamente, grupos de obreros efectuaron manifestaciones y se apostaron en las esquinas de distintas calles y avenidas interrumpiendo la circulación de vehículos y, en algunos casos, hasta de personas. Debido a que esta acción se repitió en distintos lugares, el tráfico fue un verdadero caos y provocó airadas protestas.

Este tipo de movilizaciones se inició ayer cuando, al menos, una decena de grupos de trabajadores con cacerolas vacías, podría decirse que ocuparon el centro de esta capital innovitizándolo totalmente por más de una hora, ante la impotencia de conductores y de la población en general.

Entretanto, la Central Obrera Departamental (COD) se apresta a instruir la suspensión paulatina de los servicios de emergencia de los centros de salud, así como la incorporación de los dirigentes de base al ayuno que cumplen cerca de 400 dirigentes desde hace 13 días.

El secretario de Relaciones de la COD, Pedro Espinoza Avilés, anunció que los trabajadores de la fábrica de calzados Manaco aguardan "sólo una llamada" para iniciar una huelga de hambre masiva con la participación de más de 500 personas, pues esta noche se cumple el plazo otorgado al gobierno para que dé una respuesta positiva a la COB.

Informó que hasta ahora se han registrado 18 bajas, sin embargo, se incorporaron maestros rurales en el Chapare y trabajadores municipales en Quillacollo, además de grupos de maestros urbanos, constructores, fabriles, trabajadores en salud, universitarios y otros.

El viernes, según adelantó, al mediodía tendrá lugar la llamada "Operación Margarita" cuyas características no reveló. A su conclusión, se abrirá otros piquetes de huelga "hasta llegar al último trabajador porque esta es una lucha de todos los bolivianos que tenemos derecho a vivir", sostuvo.

En Aiquile y Mizque

Desarrollo Alternativo entregará hoy obras por $us. 1,5 millones

Se anunció la asistencia del presidente Sánchez Lozada

COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).- El Programa de Desarrollo Alternativo Regional (PDAR) entregará mañana (hoy) obras por un valor de 1.508.200 dólares en las poblaciones de Aiquile y Mizque. Se anunció la presencia del presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, y del embajador de Estados Unidos de América del Norte, Richard C. Bowers.

El director ejecutivo del PDAR, Carlos Bustos, dijo que, asimismo, se ejecutaron obras juntamente con el Servicio Nacional de Caminos (SENAC), en la provincia Campero por un valor de 5.308.007 dólares, en tanto que en la provincia Mizque se invirtió 17.155.001 dólares financiados por USAID.

Mañana, la National Rural Electric Cooperative Association (NRECA), la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica Cochabamba (ELFEC), la Agencia Internacional de Estados Unidos para el Desarrollo (USAID) y el PDAR inaugurarán en Aiquile, 217 kilómetros al sur, dos sistemas de agua potable que beneficiará a 12.000 personas aproximadamente y un sistema de alcantarillado. Asimismo, se entregarán dos puentes en la provincia Mizque, a 148 kilómetros de esta capital.

De acuerdo a la información proporcionada los sistemas de agua y alcantarillado costaron 1.190.000 dólares, en tanto que los puentes requirieron una inversión de 318.200 dólares. Un puente de 61 metros fue construido sobre el río Lampaullos, en la localidad del mismo nombre por 220.600 dólares. Otra obra similar será inaugurada en [illegible]. Tiene una longitud de 19 metros y costó [illegible].

Según la explicación proporcionada, el [illegible] potable cuenta con fuentes de abastecimiento [illegible] galerías filtrantes y tres pozos profundos [illegible] Juan, Santa Ana y Villa Guadalupe. Los [illegible] años con un caudal medio de 8.38 litros por segundo, incrementará a 15.02 litros el año 2.012 y [illegible] litros por habitante al día. Comprende [illegible] almacenamiento con una capacidad de 38.[illegible] casetas de generación, cloración y bombeo, [illegible] con su bomba eléctrica, un grupo generador [illegible] eléctricas, ocho líneas de adducción de [illegible] almacenamiento y de redes a los tanques [illegible] ción, líneas de control de redes automáticas [illegible] de pozos y tanques; una red de distribución de [illegible] lómetros y 1.300 acometidas domiciliarias con [illegible] de consumo respectivos.

El sistema de alcantarillado, por su parte, cuenta con red de distribución con 19.370 metros lineales de [illegible] cámaras de inspección, 180 metros cúbicos [illegible] tanque de hormigón armado con capacidad [illegible] cúbicos para tratamiento de aguas servidas, [illegible] con 31 metros lineales y 1.300 conexiones [illegible]

Gobierno es acusado de implantar el "terrorismo democrático" en el país

Denuncian violación de los derechos humanos y actos ilegales

COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).- La Asamblea Permanente de los Derechos Humanos, la Oficina Jurídica para la Mujer, así como organizaciones populares y otras de este distrito denunciaron hoy la violación de los derecho humanos y la comisión de actos ilegales de parte del gobierno en una especie de "terrorismo democrático".

De la misma manera, rechazaron los "métodos ilegales que se pretende implantar en el país bajo el pretexto de 'investigaciones' por acusaciones reales o ficticias".

Recordaron que el artículo 9 de la Constitución Política del Estado determina que "Nadie puede ser detenido, arrestado ni puesto en prisión sino en los casos y según las formas establecidas por ley, requiriéndose para la ejecución del respectivo mandamiento, que éste emane de autoridad competente y sea intimado por escrito. La incomunicación no podrá imponerse sino en casos de notoria gravedad y de ningún modo por más de 24 horas".

La Oficina Jurídica para la Mujer, afirmó que la reportera de radio Nueva América de La Paz, Judith Quiñones, ha sido detenida con gran despliegue del aparato represivo sin portar orden de apremio alguna emanada de autoridad competente e incomunicada por más de 24 horas, según informa la prensa.

"Esta forma de movilización de los organismos de represión para apresar 'con fines investigativos' a una mujer no puede ser entendida por quienes luchamos por el respeto de los derechos humanos, sino como una forma de amedrentamiento inadmisible en un Estado llamado democrático", afirma.

Esta organización, asimismo, hace notar las "evidentes violaciones a los derechos humanos fundamentales" y exige un pronunciamiento expreso de la Comisión de la Mujer de la Cámara de Diputados y la subsecretaría de Género, instancias creadas para defender, vigilar y promover los derechos de las mujeres.

Representantes de otras organizaciones, expresaron su preocupación por "el terrorismo democrático" que se lleva a cabo el Ministerio de Gobierno y la "servil sumisión" de los miembros del Ministerio Público y también del Poder Judicial.

Grave crisis y recesión provoca el cierre de pequeñas industrias

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).- La grave crisis que enfrenta la pequeña industria cochabambina debido a la falta de apoyo gubernamental, provoca el cierre de varios establecimientos que acusan los efectos de un proceso de recesión.

"Es una situación bastante difícil" declaró el presidente del directorio de la Cámara Departamental de Pequeña Industria, Jaime Vetzaga, quien reveló que la actividad "se encuentra estancada pese a que ha existido planes para crear centro de maquila, etc., pero no se ha creado un ente financiero que pueda cooperar a través de créditos de desarrollo".

Afirmó que el sector se encuentra frente a una recesión "bastante difícil" que incide en el nivel de empleo debido a que el cierre de las industrias deja sin trabajo a varios jefes de familia y, obviamente, no es posible generar nuevos en la región y el país.

"Creemos que hay un estancamiento de la economía, muy peligroso. Eso hemos notado ya hace un año y estamos esperando con mucha expectativa que se apruebe el presupuesto general de la nación que se apruebe la creación de entes de desarrollo que permitan nuevamente fortificar a la pequeña industria", sostuvo.

De acuerdo a la información, el patrimonio del sector en Cochabamba asciende a [illegible] lones de dólares que se [illegible] que "mueve en forma [illegible] queña industria y esta [illegible] alrededor de 10 mil [illegible] pleo". "Estamos considerando [illegible] el 60% de generación de [illegible] empleo en la industria [illegible] junto en el sistema [illegible] mente en el área urbana [illegible] conurbación Quillacollo [illegible] Cochabamba existen aproximadamente 2 800 pequeñas industrias", remarcó.

Según Vetzaga, en estas [illegible] se requiere de créditos [illegible] entidades de desarrollo [illegible] banca "definitivamente [illegible] se trabajar con la pequeña industria por los montos reducidos [illegible] ésta necesita y no tiene [illegible] mento en las tasas de [illegible]

UDECO

UNIDAD DE DEFENSA DEL CIUDADANO CONTRA LA CORRUPCION
"UDECO"
¡DENUNCIE!
ABSOLUTA RESERVA DEL DENUNCIANTE
TODOS CONTRA LA CORRUPCION
Teléfono: 368707
Casilla de Correo: 1149 La Paz
Av. Arce Nº 2409

Sindicato Unico de Trabajadores de la Caja Nacional de SALUD

INVITACION PUBLICA

El Sindicato Unico de Trabajadores de la CAJA NACIONAL DE SALUD "CASEGURAL" LA PAZ, invita a todas las Proveedoras Comerciales legalmente establecidas en nuestra ciudad, que estén interesadas en la provisión de Artículos de Primera Necesidad, en calidad de crédito, a los Trabajadores de la Institución, hacer llegar sus propuestas especificando el tipo de artículo y precio, hasta el día viernes 29 de abril del presente año, en oficinas del Sindicato ubicadas en la calle Almirante Grau Nº 116 (2º piso lado Edif. Central de la C.N.S.)

La Paz, abril de 1994

EL SINDICATO

SECRETARIA NACIONAL DE ENERGIA
INVITACION PUBLICA No. 001/94

PROVISION DE VEHICULO

Con autorización del Comité de Contratación Administrativa de La Secretaría Nacional de Energía, en estricto cumplimiento al Decreto Supremo 21660, Anexo 3 de fecha 10 de julio de 1987 y el Decreto Supremo No. 22678 del 13 de diciembre de 1990, se invita a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de UN VEHICULO, según las siguientes características:

1) AUTOMOVIL TIPO SEDAN 4 PUERTAS MODELO 1994

Las especificaciones técnicas y generalidades complementarias podrán ser recogidas sin costo alguno de la oficina administrativa, ubicada en el piso 13 del Edificio Palacio de Comunicaciones. Las propuestas, deberán ser presentadas en la misma oficina, hasta horas 18:00 del día 9 de mayo del presente año, impostergablemente.

La Paz, 18 de abril de 1994

Institución pública requiere en alquiler tres equipos de computación IBM o compatible, con procesador 80486 [illegible] Mhz.

Referencias al teléfono (fax) 391805 en horas de oficina, casilla 11868, La Paz.

SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO
Calama Nº 107 Casilla Nº 132 - Teléfono Nos. 33227 -25934
Potosí - Bolivia

INVITACION PUBLICA

Se invita a las empresas legalmente establecidas y debidamente registradas en el Instituto Nacional de Seguros de Pensiones (INASEP), a presentar propuestas para la realización de:

AUDITORIA EXTERNA FINANCIERA Y OPERATIVA
GESTIONES 1989, 1990, 1991, 1992 Y 1993
DEL SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO INTEGRAL POTOSI

El Pliego de Especificaciones podrá ser recabado en oficinas de la institución, a un costo de Bs 50.00 (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS), en calle Calama 107, de la ciudad de Potosí. Teléfonos 23227 25934 Fax (062) 25934.
Las firmas interesadas deberán hacer llegar sus propuestas a la secretaría de la institución hasta el día viernes 29 de abril del presente año.

Potosí, abril de 1994

Lic. Teódulo Flores H.
GERENTE GENERAL

INVITACION PUBLICA
1/94
TRABAJOS DE CONSULTORIA

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LA COOPERATIVA DE SERVICIOS ELECTRICOS "TUPIZA" LTDA. INVITA A LAS EMPRESAS CONSULTORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA EFECTUAR ESTUDIO DE LOS SIGUIENTES ASPECTOS:

- ESTRUCTURA ORGANICA
- ESTRUCTURA ADMINISTRATIVA
- MANUAL DE FUNCIONES Y PROCEDIMIENTOS

LOS INTERESADOS PODRAN PRESENTAR SUS PROPUESTAS, HASTA EL 3 DE MAYO DEL AÑO EN CURSO IMPOSTERGABLEMENTE EN LA SECRETARIA DE NUESTRAS OFICINAS EN TUPIZA, UBICADA EN PLAZA INDEPENDENCIA NR.327, TELEFONOS 201 - 202, CASILLA 42.

TUPIZA, ABRIL 14 DE 1994

DR. WILLY ALFARO C.
PDTE. CONSEJO ADMINISTRACION

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A.B."
EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
(CODETAR)

COMUNICA

Que el plazo de presentación de propuestas para la provisión de:

INVITACION PUBLICA	No.	15/Z-94	BOMBAS SUMERGIBLES
INVITACION PUBLICA	No.	21/Z-94	VALVULAS PARA CAÑERIA
INVITACION PUBLICA	No.	22/Z-94	CAL HIDRATADA
INVITACION PUBLICA POLIPROPILENO	No.	23/Z-94	ENVASES DE
INVITACION PUBLICA	No.	24/Z-94	ENVASES DE ALGODON

publicado en fecha 9, 10 y 11 de abril de 1994, que vence el 2 de mayo próximo; ha sido prorrogado hasta el día martes 3 de mayo de 1994 a hrs. 12:00 y se recibirán únicamente en la Oficina Regional de Tarija.

Tarija, abril de 1994

RELACIONES PUBLICAS I.A.B

(SELLO)

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO
"TARIJA - BOLIVIA"

EMPRESA METALURGICA VI[illegible]
CORPORACION MINERA DE BOLIVI[illegible]

INVITACIONES DIRECTAS

VINTO (ORURO), 18 DE ABRIL DE 1994

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PROCESO Y LO DISPUESTO POR EL REGLAMENTO DE ADQUISICIONES QUE REGULA EL D.S. 21660 TIENE A BIEN INVITAR A TODAS LAS FIRMAS ESTABLECIDAS Y ESPECIALIZADAS EN EL RUBRO PRESENTAR OFERTAS PARA EL SUMINISTRO SIGUIENTES PEDIDOS:

PRIMERA INVITACION DIRECTA

PEDIDO N°.-[illegible] BOMBAS CENTRIFUGAS

ITEM: BOMBAS CENTRIFUGAS COMPLETAS (CON MOTOR)
MARCA: ROTZ, TIPO [illegible]

CARACTERISTICAS TECNICAS

Caudal	=	1 Kg/cm2
Numero de etapas	=	30 C
Caudal 40 M3/H		
Altura de elevación 80 m.c.a.		
Altura de succión 6 m.c.a.		
Operación a intervalo		
MOTOR ELECTRICO		
380	voltios	
50	Hz.	

PEDIDO N°.-[illegible] MOTOREDUCTOR

ITEM: MOTOREDUCTOR CON FRENO ELECTROMAGNETICO
TIPO DE MOTOR: S.A.2175-MA2T12
MARCA: SIEMENS O EQUIVALENTE EN OTRAS MARCAS

CARACTERISTICAS TECNICAS

P2	=	1.500	r.p.m
n2	=	32	r.p.m
M	=	4,5	KNM
Motor	=	220/380 V. 50 Hz	
Protección	=	IP 55	
Aislación	=	B	
Adjunter catálogos			

PEDIDO N°.-[illegible] DISCOS DE CORTE

ITEM 1 SPDAS. DISCOS DE CORTE DIAMANTADO PARA CORTE EN HUMEDO DE LADRILLOS REFRACTARIOS DE ALTA ALUMINA

CARACTERISTICAS TECNICAS

Diámetro Exterior	=	450	mm
Diámetro Interior	=	50	mm
Espesor Segmento	=	3	mm
Altura Segmento	=	4	mm
R.P.M	=	[illegible]	

ITEM 2 100 PZAS. DISCOS DE CORTE DE CAMBIO DE SILICIO PARA LADRILLOS REFRACTARIOS

CARACTERISTICAS TECNICAS

Diámetro Exterior	=	406,4	mm
Diámetro Interior	=	25,4	mm
Espesor	=	3,2	mm
R.P.M	=	[illegible]	
Tamaño de grano	=	3.800	
Dureza	=	24 - 30	
Aglomerante	=	F	
Reforzado	=	Resinoide	
		2 Mallas	

PEDIDO N°.-[illegible] CINTA DE BOMBA

ITEM CINTA DE BOMBA PARA ELEVADOR DE CARBONATOS DE 14 X 200 MM. PLIEGUES (SIN CAPACHOS)

TERCERA INVITACION DIRECTA

PEDIDO N°.-[illegible]

PARA COMPRESORES ALTERNATIVOS MARCA: LEDERMANN TIPO V-18

2 PIEZAS	BOMBAS DE ACEITE TIPO DPG 140 - 1 BAR, DE 8 SALIDAS PARA COMPRESORES ALTERNATIVOS MARCA: LEDERMANN
2 PIEZAS	BOMBAS DE ACEITE TIPO AZU 50 1 BAR, DE 12 SALIDAS

LAS OFERTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO EN OFICINA [illegible] TOA VINTO-ORURO Y/O SECRETARIA LA PAZ, HOMO LAPIDAY NUMERO 4 [illegible] OFERTAS DEBERAN SER EN FORMA INDIVIDUAL PARA CADA PEDIDO, INDICAR PRECIO [illegible] EMPRESAS METALURGICA VINTO U OTROS, MARCAS, REPUESTOS, ADJUNTAR CATALOGOS [illegible] TECNICOS QUE PERMITAN LA CORRECTA INTERPRETACION DE SU OFERTA. [illegible] ADJUNTAR RUC ACTUALIZADO Y LEGAL, RUBRO, REGISTRO DE COMERCIO, LAS OFERTAS DE EMPRESAS NO SERAN TOMADAS EN CUENTA EN LOS CUADROS COMPARATIVOS [illegible] EL PLAZO DE ENTREGA DE SOBRES ES HASTA FECHA DE 30 DE MAYO DE 1994 HORA: 16:00

PRIMERA INVITACION DIRECTA

PEDIDO N°.-[illegible] REPUESTOS PARA COMPRESOR

REPUESTOS PARA MONTAJE COMPRESOR [illegible] HANO CENTAC C 18" SISTEMA [illegible] CONTRA.

ITEM		
1.-	2 PZAS.	Separadora DXR 50-100 V/V/W/W
2.-	2 PZAS.	Filtro Coalescente IR 75 CT
3.-	1 CAJA	Elementos de Filtro Coalescente IR 75 CE
4.-	1 PZA.	Filtro Coalescente IR 125 C
5.-	1 CAJA	Elementos Filtro Coalescente IR 125 E
6.-	2 PZAS.	Filtro de particulas IR 80 PD
7.-	1 CAJA	Elementos Filtro de particulas IR 80 PE
8.-	2 PZAS.	Filtro de Vapores IR 80 V
9.-	1 CAJA	Elementos para Filtro de Vapores IR 80 V
10.-	6 TUBOS	Grease Black Pearl EP

NOTA: LOS REPUESTOS DEBEN SER ORIGINALES (ORIGINAL HANO) PARA GARANTIZAR EL MONTAJE DE LAS COMPRESORAS.

La Empresa

puertAbierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 21 de abril de 1994

Yolanda Bedregal será homenajeada en Ecuador

Iván Rodrigo Mendizábal

La poetisa boliviana, Yolanda Bedregal Conitzer será homenajeada en Ecuador en un acto especial que se realizará el próximo 26 de abril en la Casa de la Cultura Ecuatoriana en la ciudad de Quito.

El homenaje es promovido por la Cancillería del Ecuador, la Embajada de Bolivia en dicho país y la Casa de la Cultura de Quito. Están a la cabeza del acto un grupo de viejos y renombrados poetas y escritores ecuatorianos de la generación de los años 60 quienes entablaron una profunda amistad con la poeta boliviana, entre ellos, Ulises Estrella, Euler Granda, Francisco Proaño Arandi, Alfonso Murriague, muchos de ellos que también visitaron Bolivia en diferentes ocasiones.

El reconocimiento es a la obra y al aporte cultural de Yolanda Bedregal y sobre todo a su cálida y sencilla personalidad que le ha hecho valer el denominativo universal de "Yolanda de América".

En la ocasión se presentarán dos libros de esta renombrada literata. El primero, titulado "Escritos" una antología de poemas, cuentos y fragmentos de su novela "Bajo el oscuro sol" (ganadora del Premio Guttentag). En la obra se percibe una variedad de estilos explorados que trasuntan una visión personal de la sociedad, de la vida, del amor, de las personas, trazados en estilos que van desde la lírica hasta la epopeya. Esta antología de textos fue realizada por el entusiasmo de los mencionados poetas ecuatorianos y sobre todo por el aporte familiar de la poeta quienes recuperaron viejos textos y poemas, testimoniando así su admiración a la obra de Bedregal.

El segundo libro a presentarse se titula "Convocatorias". Es un libro nuevo e inédito escrito a lo largo de los últimos 15 años y que sale a la luz en Ecuador. Se trata de un libro de exclamación, como lo define la propia Bedregal. Una exclamación, un llamado a los ángeles que le han seguido durante toda su vida. Libro de poesía con mirada espiritual, que renueva una visión de paz al término de un camino y mirada hacia atrás para seguir admirando la vida.

"Convocatorias" tiene versos como los siguientes: "convoco a los ángeles de mi morada/-desde el primero al último-/al recuento/de nuestra convivencia inmemorial/que minuto a minuto/va enmoheciendo/...Misteriosamente apretamos/-mutuo acuerdo-/lengua de espada/en vaina de silencio;/mas el delgado espacio/se destempla/en la discordia..."

Ambos libros fueron publicados en Quito en fecha reciente y su lanzamiento dejará huella del pensamiento y creación literaria en Ecuador.

Hoy, en el Palacio de las Comunicaciones

Concierto de la Sociedad Coral Boliviana

La Sociedad Coral Boliviana presentará hoy día primer concierto de la temporada 1994, en el salón Centenario del Club de La Paz a las 19: 30 horas.

En dicho concierto participarán más de 140 coralista pertenecientes a la Coral Estable y Juvenil, acompañados por destacadas solistas nacionales: dos sopranos (René Ayaviri y Carmen pol Canedo) y un contralto Susana Valda. Participarán en le acompañamiento instrumental los pianistas Edgar Maceda Vélez y María Alandia Navajas, el violinista alemán Rudolf Pasch y el oboista Alvaro Lanza. todos ellos bajo la dirección del maestro José Lanza Salazar.

La Coral Juvenil interpretará dos composiciones que corresponden a Madrigales Renacentistas, dos coros de conocidas zarzuelas españolas y cinco piezas del repertorio de países latinoamericanos.

La Coral Estable estrenará "El Credo" de Antonio Vivaldi (1678-1741), y después de mucho tiempo volverá a interpretará "Gloria", del mismo Vivaldi. Ambas obras han sido creadas para coro y orquesta; pero esta vez la Sociedad Coral Boliviana la presentará con una especial combinación instrumental, aprovechando la variada gama de efectos sonoros que posibilitan los teclados electroacústicos y que suplirán la ausencia de una orquesta sinfónica.

Entre las actividades ya realizadas con gran éxito por la Sociedad Coral Boliviana se encuentran las presentaciones: Cantata Profana Carmina Burana, Escenas de Opera en Conciertoy la interpretación de El Mesías de Handel.

María Renné Ayaviri y Carmen Pol ensayan el dúo de sopranos del Gloria de Antonio Vivaldi que interpretará la Sociedad Coral Boliviana en su concierto inaugural.

Se inauguró ayer

VII Feria Internacional de Libro de Bogotá

Roberto Rojas Monroy

Santafé de Bogotá, 20 abr (EFE). - Las obras de decenas de escritores vivos y muertos, poetas, prosistas, ensayistas, narradores, literatos y demás cultores de las letras se dan cita desde hoy (ayer), y hasta el 2 de mayo próximo, en la VII Feria Internacional del Libro de Santafé de Bogotá.

En el evento coinciden los libros de autores vivos, como Mario Vargas Llosa, Toni Morrison, Octavio Paz y Gabriel García Márquez, y de otros ya fallecidos, como Italo Calvino, Baudelaire, Edgar Allan Poe o Jorge Luis Borges.

Se trata de la biblioteca más grande de Colombia, que en un área de 25.000 metros cuadrados ofrece a miles de lectores toda la literatura, las ciencias y las artes, los oficios y la poesía, en las expresiones que permiten las artes gráficas.

Santafé de Bogotá presenta a lectores, editores y escritores toda la novedad de librería de Argentina, Francia, Colombia, España y México, pero también hay representación de editoriales italianas, de países centroamericanos, de Japón y de Estados Unidos. En total, casas y obras de 17 países.

Confluyen libros de toda índole, desde la "Biblia", pasando por "El Quijote" y "La Eneida", hasta los que se leerán en adelante, como "Del amor y otros demonios", del escritor colombiano Gabriel García Márquez, cuyos editores aprovecharon para hacer su presentación en la feria.

Pero no es el único de los narradores del "boom" de la literatura latinoamericana que tiene su lugar en los estantes. También otros ilustres, algunos desaparecidos: Ernesto Sábato, entre los vivos, Borges y Julio Cortázar entre los otros.

Estos tres autores son de Argentina, país que en esta edición es el invitado de honor y que ocupa uno de los pabellones más extensos del certamen, de 5.300 metros de área, donde deambulan los soñadores y los compradores de sueños.

Comparten anaquel los cuentos completos de Cortázar, los laberintos borgianos, pero también de los vivos, Osvaldo Soriano, Eladia Blásquez y los humoristas: Quino, Fontanarrosa. También el cine, con María Luisa Bemberg.

Desde comienzos de semana llegaron a Santafé de Bogotá Eduardo Romano, Luisa Valenzuela, Miguel Espejo, Jorge Asís, Horacio Salas, Sergio Renán y otros autores de la nueva sangre argentina.

En la capital colombiana participarán y protagonizarán en los innumerables eventos paralelos de la Feria: mesas redondas, conferencias, seminarios, talleres y un sinfín de actividades musicales, cinematográficas, de tertulia y de recital.

Ellos mismos serán personajes centrales, junto a escritores locales y de otras nacionalidades en el Encuentro Internacional de narradores programado por la organización del evento.

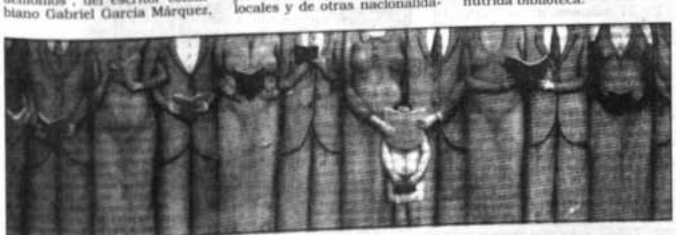
Pero desde mucho antes que los autores llegaron a Santafé de Bogotá toneladas de libros, que en definitiva es el protagonista central de la feria, y de materiales de exposición.

Los argentinos "reconstruyeron" en la capital colombiana su antigua Biblioteca Nacional, la misma que dirigió Borges. También trajeron el tango y levantaron en su pabellón una réplica del Viejo Almacén, el templo del culto a esa música de Gardel.

Son en total 207 pabellones de los 17 países presentes en la feria de este año, entre ellos algunos dedicados exclusivamente a los niños y otros especializados en cine, televisión o ciencia y tecnología, informaron los organizadores, la Cámara Colombiana del Libro y la Corporación de Ferias de Santafé de Bogotá.

Allí, en cada uno de ellos el lector puede tropezar con cualquier autor, llevarse una sorpresa de Augusto Monterroso, de Juan Marsé, de Juan Carlos Onetti, de Camilo José Cela, del mismo Cortázar o de William Faulkner; deleitarse con clásicos inmortales: Dante, Virgilio, Dickens, Tolstoi o Kafka.

En los doce días del certamen, los lectores, los editores, los escritores, todos podrán adquirir y disfrutar las novedades bibliográficas que abarcan todos los géneros. Se consigue de todo, como en la mejor y más nutrida biblioteca.



Exposición en Espacio Portales

La pintura de Konstantin Kovalenko

Walter Chávez Sánchez

De modo similar a la propia vida, el arte discurre por caminos inescrutables. En estos días La Paz vive una suerte de apoteosis artística, sobre todo, en lo que se refiere a la plástica. Así, junto a las propuestas cerebrales y trasgresoras de un Valcárcel (que mira al mundo desde sí mismo y también desde los "otros") o junto a la maestría innegable de un Enrique Arnal, podemos apreciar el trabajo de otros jóvenes que se aferran a temáticas y formas anacrónicas buscando la atención del público y de los que dirigen las galerías.

Este es el caso de Konstantin Kovalenko, pintor venido desde Crimea (ex-URSS). No lo conocemos personalmente, pero lo suponemos joven y según explica el catálogo a la fecha ya ha tenido algunas exposiciones individuales de relativa importancia.

En esta muestra, Kovalenko nos presenta una serie de más de veinte cuadros (óleos y un par de dibujos a lápiz) todos trabajados dentro de una unidad temática y formal que vendría a ser la naturaleza muerta donde predominan los bodegones y los objetos sostenidos sobre superficies que atenúan el movimiento.

Al contrario de lo que escribe nuestro amigo Juan Carlos Ramiro Quiroga (Hoy, 20 de abril, 1994) en el sentido de que "los óleos de Konstantin Kovalenko han asumido ese rictus de muerte de una manera que promueve una más extraña mirada", nosotros creemos más bien que el mencionado pintor, a pesar de tomar a "la naturaleza muerta" como motivo, pretende con mucha premeditación dotar a sus cuadros de algún movimiento, de algunos síntomas de vida: por eso, casi en todos (o en la mayoría) de sus cuadros concentra en algunos espacios la sombra para sugerir luego en otros lados, por contraste, cierta vivacidad, cierta dinámica. Por ejemplo en el cuadro "Samovar" en donde se aprecia sobre un plato una naranja a medio mondar, un cuchillo; a la derecha un filtro de agua (y junto a él, a su lado derecho, se concentran los tonos oscuros, muy oscuros); mientras que al lado izquierdo se aprecia un jarron de flores (margaritas) resplandecientes como si acabaran de florecer, llenas de vivacidad (incluso el artista emplea aquí el alto relieve para destacar y alejar a las flores de la supeficie plana, dándoles fuerza y en cierta forma vida). No hay, pues, entonces rictus de muerte.

Otra características formal de la pintura de Kovalenko es la presencia de relieves y la asimilación del marco a la complejidad formal del cuadro u objeto estético. Este, obviamente, ha sido un recurso muy usado por ciertas corrientes vanguardistas desde hace ya algunas décadas; pero siempre el mencionado recurso aportaba a la especial codificación (forma de cifrar el mensaje) y decodificación (posibilidad de asumir la lectura por el espectador) de la obra. En el caso de Kovalenko, pocas veces se logra esto y en la mayoría de casos sólo queda como un recurso vacuo, como simple pirotecnia.

Finalmente creemos que, tal vez, la monotonía temática, aunada a las reiteraciones de sus recursos formales y también a su forma de buscar efectos con la disposición de la luz en sus cuadros pueden ser tomados como deslices juveniles a perfeccionar posteriormente por Konstatin Kovalenko.

"Samovar" óleo de Konstantin Kovalenko. El artista ruso expone en Espacio Portales.

▼ Festival de cine-video de Naciones de Abya-Yala p.3

▼ "Es imprescindible preservar el espacio audiovisual" p.3

▼ Muestra Internacional de Cine realizado por mujeres p.2

▼ Experto de la UNESCO evalúa pinturas murales de Potosí p.3

RAINER WERNER FASSBINDER.- En el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2116) se proyecta hoy a las 19:00 la producción audiovisual del alemán Rainer Werner Fassbinder basada en la novela de Alfred Döblin, "Berlin Alexanderplatz".

*

ARTESANIA.- Desde hoy a las 19:00, la Casa de España (Av. Camacho 1484) permitirá apreciar la exposición "Artesanía Rural Andina y Fotografías de su Entorno". Auspician la Embajada de España y el Programa de Auto Desarrollo Campesino.

"FLAVIO MACHICADO".- Un libro sobre don Flavio Machicado, escrito por Lupe Cajías de la Vega, será presentado hoy a las 19:00 en la Asociación de Periodistas (Comercio 1048).

ENRIQUE ARNAL.- Hoy a las 19:00 se inaugurará la muestra "El toro" (óleos, dibujos y serigrafías) de Enrique Arnal en Arte Unico (Av. Ace 2895).

PANDORA.- La Asociación Departamental de Títeres (ASDET) ofrecerá hoy a las 19:30 horas, "Pandora" dedicada a los niños. En la Casa de la Cultura.

SOCIEDAD CORAL BOLIVIANA.- Las corales Estable y Juvenil de la Sociedad Coral Boliviana que dirige José Lanza Salazar, ofrecerán el concierto inaugural de la temporada 1994 en el Salón-Teatro del Palacio de Comunicaciones, hoy a las 19:30 horas. Mismo que se repitirá los días viernes y sábado en el mismo escenario.

CEBIAE.- El Centro Boliviano de Investigación y Acción Educativas (CEBIAE) y la Asociación de Periodistas de La Paz tienen el agrado de invitar al acto de presentación de Publicaciones de Temas Educativos del CEBIAE. El acto tendrá lugar el día viernes 22 de abril a las 10:45 horas en el local de la Asociación de Periodistas de La Paz.

"PROHIBIDO SUICIDARSE EN PRIMAVERA".- Obra de Alejandro "Casona" se presentará en la Casa de la Cultura a cargo del grupo "Inestable" de las Naciones Unidas. Será mañana y el viernes a las 19:30.

CAFE SEMILLITA PARA NIÑOS.- A las 15:30 del sábado, Café Semilla Juvenil ofrecerá el espacio para niños conla proyección del video "El partido debe continuar" (Chiaqui). Luego del debate habrá gran fiesta con el grupo de niños "Q'oras", concurso de bailes, etc. (Almirante Grau 443).

CAFE SEMILLA JUVENIL.- A las 18:30, el tema a tratarse será "La participación popular" (segunda parte). Conferencia a cargo de Mario Galindo, responsable económico de la Unidad de Participación Popular. Actuará al final Ana María Hurtado (Almirante Grau 443).

"OLEOS Y DIBUJOS".- Muestra del artista Konstantin Kovalenko en Espacio Portales (Ed. Alameda PB). Podrá visitarse hasta el 29 de abril.

ALBERTO CORNEJO.- Pinturas de este artista boliviano pueden apreciarse en la galería de arte Iberoamérica del Instituto Boliviano de Cultura Hispánica (Av. 20 de Octubre 2223).

CECILIA LAMPO.- Muestra de acrílicos de Cecilia Lampo. Presenta Vascal S.A. en la galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

GRUPO VALCARCEL.- La galería de la Fundación BHN y la Constructora Andrade Gutiérrez S.A. presentan la exposición colectiva internacional con obras de siete artistas (Belisario Salinas 516). Permanecerá hasta el 6 de mayo.

"LUGARES, OCASIONES Y MOMENTOS".- Exposición de Diego Guzmán de Rojas en la galería "Víctor Handal" (Av. Mcal. Santa Cruz 1112).

CAROLINA LOVO.- La galería Tatipinquiri expone la obra de Carolina Lovo en el local de la Av. Montenegro 1378-San Miguel. La muestra estará abierta hasta el 30 de abril.

TALLER DE ARTE COLONIAL.- En la Casa de la Cultura (salón Antonio Gonzales Bravo), está abierta la exposición del Taller de Arte Colonial de Ariel Mariaca.

MOZART.- Paneles con una retrospectiva didáctica sobre la vida y obra de Mozart se exponen en el Auditorio de la Alianza Francesa hasta el 23 de abril.

"FORJA Y SOLDADURA".- Muestra del escultor Raúl Perryra Delgadillo en el salón de exposiciones de la Secretaría Nacional de Cultura (Potosí esq. Ayacuchos).

"EL VUELO CAUSAL".- Cuadros de gran belleza expone Juan Carlos Achata en las salas del Museo Nacional de Arte (Comercio esq. Socabaya).

Festival Internacional de Cine realizado por mujeres

En el marco de la sexta conferencia regional sobre la "Integración de la mujer en el desarrollo económico y social de América Latina" y el Caribe, se realizará en Mar del Plata (Buenos Aires) el sexto Festival internacional de cine realizado por mujeres.

***En el país** tenemos a varias mujeres cineastas. En la foto aparece la orureña Beatriz Palacios.*

La información nos fue enviada por el Consejo Nacional del Cine (CONACINE), indicando que el evento previsto para septiembre próximo, consistirá en la muestra de películas de largometraje dirigidas por realizadoras de América Latina y el Caribe; el concurso Latinoamericano y del Caribe de filme de cortometraje y videos, con temática libre y abierta.

Quienes desean participar, deben enviar la información pertinente, ficha técnica, curriculum de la directora, el video en VHS PAL para la preselección.

La inscripción se cierra el **10 de junio**.

La dirección para enviar los trabajos es la siguiente: LA MUJER Y EL CINE, Instituto Nacional de Cine, Lima 319 3er. piso, Fax: (541) 814 3062; Teléf. 3187582-7593; Buenos Aires-Argentina.

ORILLAS del LENGUAJE

Jaime Nisttahuz

"Así no **cosen** bien las papas", decía Marcela, como si supiera cocinar. Lo peor, tampoco sabe que **cocer** cuando se trata de las artes culinarias, es con **c**. Y se dice cuece, porque cose es de coser tela, ropa. Claro que cuando hablamos de coser cuero, podemos confundirnos con cocer unos cuertitos de cerdo. Es que no todo es coser y cantar, si no sabemos cocer las papas.

* * *

Con motivo del Día Internacional del Niño, escuché en una publicidad: *El maltrato infantil de nuestra sociedad*. Si se refería a que nuestra sociedad continúa comportándose infantilmente, no estaría muy equivocada esa publicidad, ni conceptual ni gramaticalmente; pero como sospecho que la publicidad quería decir: El maltrato a los niños (infantes, si gustan lo rebuscado) en nuestra sociedad, sí, estaba mal construida la frase, y también la publicidad por fomentar la figuronería.

* * *

El barroquismo en el lenguaje, no siempre tiene los mismos resultados que en la pintura o la escultura. ¿Podemos llegar a definir a una mujer: Morena, delgada, alta, blancona, maciza, sin caer en lo chistoso, como hizo la anterior noche mi amigo Edgar? Bien lo sabía Borges, cuando escribió en el prólogo de su libro Historia Universal de la Infamia: "...barroco es aquel estilo que deliberadamente agota (o quiere agotar) sus posibilidades y que linda con su propia caricatura".

Nuevo grupo de música tropical

Elizabeth y el grupo Inspiración son jóvenes artistas que acaban de grabar un casette de música tropical. Intérprete solista es Elizabeth Aramayo, bajo la dirección de Antonio Arcan.

Este grupo ha venido trabajando el material que hoy nos presenta durante un año. Los temas musicales han sido grabados por el estudio Alborada.

El ritmo de música tropical se siente en los 6 temas que son recopilaciones de canciones ya conocidas en nuestro medio, y las cuatro restantes corresponden a arreglos de taquiraris al género tropical.

Dentro de los temas musicales más representativos y los que ya han tenido mayor aceptación por el público se encuentran: Lejano Amor, Amiga mía y Dime que me quieres.

Telenovelas "made in" Gran Bretaña

LONDRES
Efe

Las telenovelas británicas, con sus historias de amor, pasión y celos, se han lanzado a una guerra de audiencia que alcanza a más de 27 millones de telespectadores.

Tres series televisivas: "Gente de barrio", de la BBC, "Coronation Street", de ITV y "Brookside", del canal 4, compitieron el pasado lunes por captar la mayor cantidad de público al ser transmitidas a la misma hora (20:00 hora local).

Según datos publicados hoy, miércoles, por la prensa londinense, el número total de personas que vió los tres "culebrones" alcanzó los 27 millones, de los cuales 15 millones optaron por "Coronation Street".

A "Coronation Street" le sigue "Gente de barrio" con una audiencia de ocho millones, mientras que "Brookside" fue visto por cuatro millones.

Esta "guerra" fue iniciada por los productores de "Coronation Street", transmitida los lunes a las 19:30 hora local, al coincidir el horario con el de las otras dos telenovelas (ambas de media hora de duración), cuando optó por un capítulo especial de una hora.

Música por los niños

El teatro al Aire Libre "Jaime Laredo" será escenario de la Canción 1994 en homenaje a los niños y jóvenes de La Paz, domingo, a partir de las 14:00 horas; diversos artistas no sólo sino también la danza desfilarán unidos por el sentimiento solidaridad para con las personas de escasos recursos.

Las entradas se pueden adquirir en el edificio Sagrado (piso 5, oficina 3, teléfono 343989); siendo el valor individual bolivianos.

LOS ARTISTAS

Jorge Ribera, cantante bertuano, ofrecerá una actuación. Junto a él estarán los Jayanquiris, el grupo Tinkuy, Talita Rey, Molina, Marco Antonio, Mariachi Jalisco, Yanaptasiani, el Cheta Urquidi, José Luis Córdova, el ballet Tea, Ebenezer y Rosemary Anagua.

La organización corresponde a la Cámara Junior Antofagasta y bajo el auspicio de la Alcaldía de La Paz, el Departamento de Cultura de la Prefectura, Producciones Eber representación de prensa internacional, el periódico PRESENCIA, Ediciones Santa Fe Records y Sugus Burger.

Almodóvar cansado de España mira hacia América Latina

Pedro Almodóvar cineasta español de reconocida fama internacional, asegura que quiere irse de España "porque estamos viviendo el peor momento" de los últimos quince años.

"No me gusta mi situación en España ahora. Antes me encontraba muy a gusto en Madrid, un lugar en el que podía estar, observar, inspirarme. La ciudad se ha convertido en agresiva y dura como cualquier otra. Necesito un cambio", asegura al semanario español "Tribuna".

El director, que actualmente exhibe en cines españoles y extranjeros "Kika", ha rodado varias películas en Madrid con las que ha alcanzado gran éxito como "Mujeres al borde de un ataque de Nervios" y "Tacones Lejanos".

En cuanto al lugar donde se trasladaría a vivir, el director señala que "hay muchos sitios pero todos plantean problemas. Desde luego que Hollywood no sería el sitio que elegiría".

"Trabajando en otro lugar tendría que hacer poco, si me quedo por lo menos cien películas que podría hacer allí. Latinoamérica tiene la ventaja de que no tendría problemas con el idioma, porque puedo escribir en castellano", agrega.

Almodóvar, que la semana pasada inició una serie de cursos organizadas por la Academia de las Artes Británicas en [illegible] confiesa en la entrevista que en una época fue bisexual [illegible] consciente de que una película "no cambia nada", al tiempo [illegible] define admirador de los cineastas españoles Luis Buñuel y [illegible] Berlanga.

***El club** la "Elite del Tango" y la Embajada de la Argentina [illegible] concierto de "Tangos Orquestados" con grabaciones de Juan D'Arienzo, rey del compás, Re Fa Si, Don Juan, Puro tango, etc.; Mariano Mores tuvo nosio, La cumparsita, Uno, etc.; Osvaldo Tango "Tibidabo", [illegible] muñeca, Loca, Grisel, Organito de la tarde, etc.; y el Quinteto Bonaerense (El firulete, Milonguita, Por una cabeza, Dinero al cielo, etc.). De los organizadores: Martín García Mortillo, Pablo Gil, Roberto Mora, Miguel Vélez Ocampo -presidente del club- Augusto Yépez -[illegible]- y César Bacarreza -director artístico. Fue una agradable noche que se repita en el futuro.*

Próxima edición:
domingo
24 de abril

PRESENCIA

UNESCO y
Fondo de Cultura
Económica

Colección
Periolibros

Jorge Amado
Miguel Ángel Asturias
Jorge Luis Borges
Alfredo Bryce
Alejo Carpentier
Camilo José Cela
Julio Cortázar
Rubén Darío
Carlos Fuentes
Rómulo Gallegos
Gabriel García Márquez
Jorge Icaza
Gabriela Mistral
Augusto Monterroso
Pablo Neruda
Octavio Paz
Fernando Pessoa
Horacio Quiroga
Alfonso Reyes
Augusto Roa Bastos
Juan Rulfo
Fernando Savater
Manuel Scorza
César Vallejo
Mario Vargas Llosa

Un proyecto iberoamericano
para todas las escuelas

Cines

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: TERRENO SALVAJE y El Musical de El Rey Leon de Walt Disney. (may. 14 años).

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00; Noche Hs. 21:30 PAPA POR SIEMPRE y El Mundo al Instante.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs.19:30: LA LISTA DE SCHINDLER.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: CAMBIO DE HABITO 2.

LA PAZ
Tel. 325533
Tanda: Comedia nacional, presenta la Cía Hugo Pozo: LA REBELION DE LAS CHOLAS.

UNIVERSO
Tel. 340660
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: LOS ARISTOGATOS y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 15.00 y Tanda Hs. 19:30: TAN CULPABLE COMO EL PECADO y El Mundo al Instante.

MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. [illegible] VIDA y MOJADO DE NACIMIENTO.

MONUMENTAL RIOBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 20:45: LAS LOCAS LOCAS AVENTURAS DE ROBIN HOOD.

ESMERALDA
Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. [illegible] MO CALIENTE TRAS LAS PUERTAS, PEQUEÑOS KARATECAS, [illegible] DE LOS INFIERNOS.

LIBERTAD
El Alto
Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. [illegible] ACADEMIA DE PILOTOS, [illegible] TOQUE DE MUERTE.

Un día como hoy en la Cultura Universal

"Centro Gesta Barbara"

eves 21 de abril

Numa Dionisio Fustel de langes, *historiador francés, ció un día como hoy del año 1830.*

rancia

ustel de Coulanges (1830-1889).- Historiador. Numa Dionisio Fustel oulanges nació en un día como hoy, 21 de abril de 1830, en París, ncia. Falleció el 12 de septiembre de 1889, en Massy, misma Francia. ntre sus obras figuran: **La ciudad antigua** (1864); **Historia de las tuciones Políticas de la antigua Francia** (1875); **La invasión ánica y el fin del Imperio** (1881); **Los orígenes del sistema feudal: meficio de los patrones** (1890); **Cuestiones históricas** (1893); ras.

y terminar sus estudios secundarios en 1850, ingresó en la Escuela al Superior, y en 1853 fue enviado a la Escuela Francesa de Atenas, ndo algunas excavaciones en la isla de Chios que le sirvieron para tar su memoria histórica sobre dicha isla. A su regreso de Grecia fue brado profesor en el Liceo de Amiens (1856), presentando dos tesis rales, la una en francés: Polibe, ó **la Grecia conquistada por los nos** y otra en latín.

a la tesis francesa trata de demostrar como ya desde el siglo II antes C., la conquista de Grecia por Roma era un hecho irremediable, pues gnu de los griegos era terreno abonado para ella. La otra, o sea la tesis s, es la que más tarde habría de constituir la médula de su obra **La d antigua**. En 1860 obtiene la cátedra de Historia en la Facultad de s de Estrasburgo, ejerciéndola brillantemente durante diez años, en eriodo publica la primera versión de **La ciudad antigua**, que más tarde a de revisar y refundir en la edición definitiva de 1875.

n febrero de 1870 es nombrado profesor en la Escuela Normal ior, de la que, en 1875, pasó a la Facultad de Letras de París. En 1878 a especialmente para él la cátedra de Historia Medieval en la Sorbona, 880 pasa a desempeñar la dirección de la Escuela Normal Superior. a de los acontecimientos de 1870-71, se dedica a estudiar las nes germánicas durante el imperio romano, y en 1874 aparece su **ria de las instituciones políticas de la antigua Francia**, en la que s otras cosas sostiene que, contrariamente a lo que se cree, estas nes no tuvieron un carácter violento y destructivo, sino que por el rario la penetración de los bárbaros germanos en las Galias fue un o lento. La obra, a pesar de su brillantez, fue atacada duramente por ncesses como por los alemanes, en vista de lo cual hubo de refundirla gbaria en seis volúmenes, que fueron ordenados y publicados bajo la ción de su discípulo Camille Julian. En 1888 la Academia de Ciencias es le otorgó el premio Jean Raynaud, y postumamente, en 1891, la emia Francesa le confirió el premio quinquenal.

ardo Baza, traductor de sus obras, dice de Coulanges: "Aunque con ma tragotable del erudito, Fustel de Coulanges tenía una amplitud ndidad de espíritu que es lo único capaz de conferir un alcance ndente a las pesquizas y labores de la erudición. Esta no es sino vana idad si no va dentro y más allá de los hechos, y Fustel exigía a éstos ificación, menospreciando las investigaciones estériles y las minuvitales. En este sentido es filósofo a la par que historiador, aunque so para explicar la historia, cuyos hechos hay que ver, según su pto, "tal como lo vieron sus contemporáneos de la época, y no como ntu moderno los imagina". Así, la historia, tal como él la concibe, no stro objeto que el alma del hombre, considerado como ente político. concepción de la historia, que jamás pierde la vista, es lo que da a s de Fustel de Coulanges un interés fundamentalmente humano y lo stituye su unidad interior y su grandeza".

"Sobrevigencia" en Tambo Quirquincho

Esta noche, a partir de las 19:00, el público tiene el ingreso libre para ver, en el patio colonial del museo Tambo Quirquincho, la actuación de un excelente grupo: "Sobrevigencia".

Música latinoamericana trabajada con talento es lo que ofrecen Paúl López, Gulmer Illanes, René Alinas, David Gamón, Rodolfo Alcázar y David Portillo.

De esta forma se cumple una sesión más del ciclo "Bolivia en concierto" que auspician la Casa de la Cultura "Franz Tamayo" y "Ampex", sonido internacional.

Experto de la UNESCO evalúa pinturas murales de Potosí

La pintura mural de la ciudad de Potosí es objeto de evaluación y estudio por parte del consultor Ricardo Morales, quien está en el país gracias al auspicio de la Secretaría Nacional de Cultura y la UNESCO.

Morales visita Potosí desde el lunes pasado, habiendo recorrido los monumentos religiosos y civiles para evaluarlos, apreciando especialmente la pintura mural virreinal.

Al cabo de este recorrido, el experto realizó ayer una sesión de evaluación con los auxiliares de restauración en la Escuela Taller de Potosí. Los resultados servirán para el desarrollo de los trabajos de conservación que encara la Secretaría Nacional de Cultura en la villa imperial.

EN LA PAZ

Hoy, Morales dirigirá un curso y una jornada de trabajo con técnicos especialistas bolivianos en el área de la pintura mural.

En esta jornada se abordarán los temas de Actualización en métodos de intervención en pintura mural, Evaluación general de la pintura mural en la ciudad de Potosí, análisis comparativo y conclusiones.

EL EXPERTO

Ricardo Morales es consultor de la UNESCO. Ha dictado diversos cursos y seminarios sobre pintura mural en la OEA. Actualmente trabaja en el complejo arqueológico "El brujo" del norte del Perú.

Festival de cine-video de las Primeras Naciones Abya-Yala

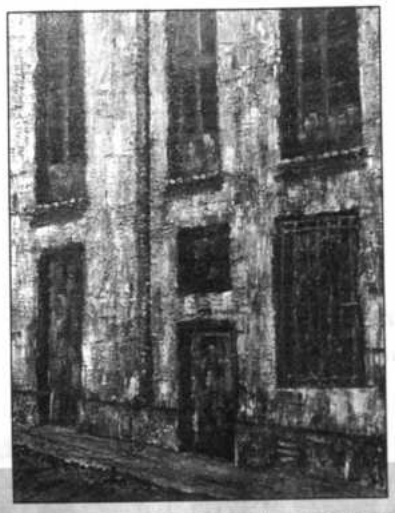
Del 7 al 20 de diciembre de 1994 tendrá lugar el Primer festival Continental de Cine y Video de las Primeras Naciones de Abya-Yala en Ecuador y tendrá como escenarios Quito y las comunidades indígenas de este país.

Este festival es organizado por la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE) y patrocinado por diversos organismos nacionales e internacionales tales como CIESPAL, OCIC-America Latina, el CLACPI (Comité Latinoamericano de Cine de Pueblos Indígenas) y la Asociación de Cineastas del ecuador (ASOCINE). Es el primer evento cultural latinoamericano que es organizado y realizado por cinevideastas indígenas planteando así un manejo diferente de las propuestas comunicacionales.

El Festival tiene como objetivos: el Impulsar el proceso de socialización de los medios audiovisuales a través de la participación y manejo de estas tecnologías por parte de los pueblos indígenas; el promover la discusión sobre el papel de los medios audiovisuales en el desarrollo socio-organizativo y cultural de los pueblos indígenas; ayudar a implementar videotecas y apoyar la producción de materiales además de capacitar recursos humanos. Es importante hacer notar que toda esta perspectiva pone de manifiesto la apropiación ya profesional de los medios audiovisuales por parte de las naciones indígenas, cambiando así la vieja premisa del cine o video que contenía imágenes indígenas y de corte antropológico realizado por otros grupos sociales marginados.

El festival contendrá diversas actividades que se resumen en dos partes: Habrá muestras y foros de reflexión sobre el audiovisual a nivel de las comunidades y provincias del Ecuador. Esta fase tendrá lugar del 7 al 15 de diciembre. La otra, del 16 al 20 será en la práctica, el festival propiamente dicho y se realizará en Quito, en esa ocasión se presentarán los filmes y videos en concurso, se desarrollarán foros sobre políticas de desarrollo del cine y video indígena, talleres de capacitación aprovechando la presencia de invitados internacionales y una exhibición de arte indígena.

Los filmes y videos deben ser inscritos y enviados a: Alberto Mauenala, Coordinador General del festival CONAIE, Los Granados 2553 y 6 de diciembre. Casilla 17-17-1235. Quito-Ecuador, teléfono (593-2)248930. Fax (593)442271. El plazo de entrega de los materiales termina el 30 de octubre de 1994.



"A través del tiempo" *se titula esta obra del artista plástico Diego Guzmán de Rojas. Sus trabajos sobre "Lugares, ocasiones y momentos" pueden apreciarse en la galería "Cictor Handal" de la avenida Av. Meal. Santa Cruz 1112.*

Cielos nublados para Polanski

EL FERROL, ESPAÑA
Efe

El cineasta Roman Polanski quiere cielos nublados para su próximo filme, "La muerte y la doncella", que está basado en la obra teatral homónima del chileno Ariel Dorfman y cuyo rodaje comenzará el próximo miércoles en la localidad gallega de Valdovino (noroeste de España).

Según dijeron hoy fuentes del equipo de filmación, el director polaco nacionalizado estadounidense precisa una costa oscura y filmará incluso durante la noche para tratar de que el paisaje se asemeje al escarpado acantilado chileno en el que transcurre la trama de "La muerte y la doncella".

La cinta estará protagonizada por Ben Kingsley, conocido por sus papeles en "Gandhi" y en "La lista de Schindler", y por Sigourney Weaver, actriz de "Gorilas en la niebla", "Alien" y "1492", también rodada en España.

"La muerte y la doncella", que actualmente se representa en un teatro de Barcelona (nordeste de España), narra el reencuentro de una mujer con su antiguo torturador en una casa en la playa. Además de cielos oscuros y nublados, Polanski quiere que no haya "mirones" durante el rodaje y ha contratado una empresa de seguridad para impedir el acceso de curiosos al faro de Meirás, el paraje de Valdovino donde se rodarán los exteriores.

En Buenos Aires se inauguró La feria del Cuadro

Estamos acostumbrados a asistir (o simplemente a enterarnos) de la increíble cantidad de ferias de libros que tienen lugar en casi todo el mundo. Pero casi nunca tenemos noticias de que se inaugure una feria del cuadro, de la escultura, etc. Por eso que la organanización (después de muchos esfuerzos y descreimientos) de la Tercera Feria del Cuadro, que en realidad es una feria de galerías, nos llena de satisfacción y entusiasmo.

En efecto, el día viernes 15 de abril se abrió al público la mencionada feria donde se exhiben más de 300 obras plásticas, pertenecientes a 35 galerías argentinas y 13 del extranjero. Según los organizadores, la feria tiene como antecedente la Feria Argentina del libro y como ella pretenden convertirla en un hecho cultural de resonancias mundiales.

La feria tiene lugar en el Desing Center de Buenos Aires, un local muy amplio, y como curiosidad los organizadores han habilitado la sala Cronopios y Adyacentes en donde se pueden apreciar obras de los artistas nacionales y extranjeros más afamados, entre estos ultimos se puede ver a Fernando Botero, connotado artista colombiano que estos días inauguró una muestra en una galería local. Al igual que las ferias del libro habituales; esta feria también incluye la celebración de conferencias, Charlas y mesas redondas donde los aristas expondran sus concepciones sobre su particular forma de entender la actividad plástica.

"Altiplano" *viajó al Brasil para ofrecer tres presentaciones en el auditorio "Simón Bolívar" de la Fundación "El Memorial de América Latina", Nuevamente, los artistas pusieron en alto la música de nuestro país en funciones realizadas de viernes a domingo, cumpliéndose el objetivo de los organizadores: promocionar movimientos culturales de los países latinoamericanos.*

"Tiene mucho futuro como pianista, pues es talentoso y posee buena técnica", comentó un miembro del jurado sobre Giselle Velarde, la niña que ganó el primer premio - categoría infantil "B" - en el IV Concurso Nacional de Piano realizado en Tarija el 16 y 17 de abril. Giselle es estudiante en el Conservatorio Nacional de Música de La Paz.

e un año murió Cantinflas

les de admiradores aún n con sus películas

XICO

io Moreno "Cantinflas", el cómico más querido de México y uno de los mejores ndo, murió hace un año en la capital mexicana y será recordado con diversos ajes por miles de admiradores que aún ríen sus películas. "Cantinflas" murió ar pulmonar el 20 de abril de 1993, a los 81 años y tras un prolongado mio médico que lo recluyó en su hogar meses antes.

muerte fue llorada durante tres días por miles y miles de mexicanos que n el Palacio de Bellas Artes, donde se le instaló una capilla ardiente, y lo aron hasta su morada final en el Panteón Español, en el oeste de la capital ns. El cómico mexicano dedicó 64 años de su vida al oficio de hacer reir con ajes de ropajes viejos y desharrapados, pantalones caídos, un ligero ba y siempre pobre, pero con el optimismo distintivo y "a toda prueba" del io. Moreno Reyes alternó siempre su vida artística con obras filantrópicas n overgadura y por las que lo recuerdan miles y miles de mexicanos que ntio beneficiados, principalmente los niños.

el primer aniversario de su muerte sus familiares y amigos han preparado homenajes, entre los que se incluye una misa en la Basílica de Guadalupe, to ceremonial católico más importante de Latinoamérica, y la creación de un o al heroísmo infantil que llevará su nombre y que está dotado con 1.500 s. La grandeza del cómico ha sido empañada a un año de su muerte con la de sus descendientes por la herencia cultural de "Cantinflas" -sus películas, bre y su historia- más que por la fortuna que legó a su hijo adoptivo Mario . A un año de su muerte la población mexicana conserva aún sus expresiones mbras, como "ahí está el detalle", "oye chato" y "no hay derecho joven", en mensaje cotidiano al mimo.

nfinflas" nació el 12 de agosto de 1911 en la capital mexicana, su carrera en las carpas del México frívolo de los años 30 y desde ahí saltó a la fama . Entre sus películas más destacadas se encuentran "La vuelta al mundo dos" (1956), "Pepe" (1960) y "Don Quijote cabalga de nuevo" (1972), las dos ndas en Estados Unidos y en España la última. El signo de ncuerda con más cariño sus largometrajes "Aguila o Sol" (1937), "El signo de ría" (1939), "Ahí está el detalle" (1940), "El Gendarme desconocido" (1941), alberto" (1960), "El Padrecito" (1964) y "El Patrullero 777" (1977), en los que ruió a sus personajes más recordados.

MERCOSUR

Es imprescindible preservar el espacio audiovisual

RIO DE JANEIRO
Especial de IPS

Profesionales del cine y el video de los cuatro países del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) discutieron en esta ciudad el destino de esa actividad y convinieron en que se preserven sectores del espacio audiovisual para la producción regional.

Paralelamente a la Muestra MERCOSUR de Cine y Video, que durante diez días exhibió producciones de Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay, los productores, directores y distribuidores de la región se reunieron por primera vez para discutir los problemas de la integración en el campo cultural.

Cinco conferencias y cuatro seminarios analizaron todos los aspectos de la producción, coproducción, mercado de trabajo, sistemas de distribución y exhibición de audiovisuales, con una presencia mayor de la actividad cinematográfica pero con participación activa de los realizadores de video y televisión.

La realidad de un mercado globalizado por la comunicación de imágenes a través de satélites, que impone la hegemonía de los países tecnológicamente más avanzados, fue una presencia constante en las intervenciones y un elemento de peso a la hora de defender la reserva de espacios para la producción nacional.

"Lo que está en juego es nuestra propia identidad cultural, tanto nacional como regional", señaló el realizador argentino Fernando Solanas. "Cuando los jóvenes del interior de nuestros países tienen más contacto con lo que sucede en Nueva York o Los Angeles, vía satélite, que con lo que ocurre en su propio país o en el país vecino, ese peligro es muy concreto", observó el cineasta.

La desigual batalla de la producción nacional contra la hegemonía estadounidense en el campo audiovisual requiere, según los profesionales presentes en Río de Janeiro, una enérgica intervención gubernamental para no perderla a muy corto plazo.

Si eso es verdad en países como Argentina y Brasil, que tienen una larga tradición cinematográfica y televisiva, el cuadro es mucho más grave en los socios menores del pacto regional. "El establecimiento de una política cultural común al MERCOSUR constituye la única posibilidad de desarrollo de la creación video- cinematográfica en países como Paraguay, que ni siquiera tienen una legislación que regule la actividad", explicó Hugo Gamarra, director de la Cinemateca del Paraguay.

Coincidentemente, la directora uruguaya Beatriz Flores subrayó la diferencia existente entre los dos socios mayores del MERCOSUR, que cuentan con una industria cinematográfica y redes de televisión muy estructuradas, con presencia en el mercado internacional, y la situación de su país.

"La defensa del espacio audivisual en Uruguay es preocupación de una pequeña minoría, ante la indiferencia de la gran mayoría de la población y los medios de comunicación. Estos están insertados en una estructura que no les interesa cambiar", señaló la realizadora.

La preservación de la identidad cultural de los cuatro países signatarios fue una preocupación dominante ente los participantes en el encuentro, que se reflejó en la "Carta de Río de Janeiro", manifiesto con que se clausuró la parte diliberativa de la Muestra MERCOSUR. "Esa realidad, de disminución de la participación de los países del MERCOSUR en el mercado audivisual, conlleva perjuicios considerables para su identidad cultural, así como para la preservación de sus respectivos idiomas nacionales", dice el documento.

> Fernando Solanas: "El MERCOSUR tiene que transformarse en una realidad cultural. O encuentra los medios de poner en contacto las sensibilidades de nuestros cuatro países, o no funcionará"

Los cineastas y productores de video proponen la adopción de una serie de medidas que estimulen las coproducciones dentro del MERCOSUR y faciliten la circulación de filmes y videos entre los países miembros en las mismas condiciones de los productos nacionales. "El escaso intercambio video-cinematográfico existente es realizado por la iniciativa privada, y en las actuales condiciones implica riesgos económicos que muchos no pueden correr. Falta el impulso oficial que facilite y libere de trabas la circulación de nuestras producciones", declaró Hugo Gamarra.

Otro de los aspectos abordados fue la necesidad de romper el relativo aislamiento que existe entre la actividad cinematográfica y la televisión, considerada hasta hace poco la principal responsable de la reducción del público de los cines. "El destino del cine pasa por la televisión, que es actualmente su principal mercado", sostuvo Néstor Cantarino, secretario general del Sindicato Argentino de la Televisión.

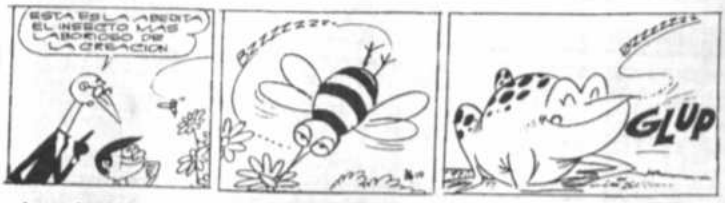
Los profesionales de la actividad audiovisual no dejaron de considerar todos los aspectos económicos y políticos de la crisis que amenaza su actividad y del proceso de integración del Cono Sur, pero dieron preponderancia a su dimensión cultural. "El MERCOSUR tiene que transformarse en una realidad cultural. O encuentra los medios de poner en contacto las sensibilidades de nuestros cuatro países, o no funcionará", sentenció Solanas.

(Ricardo de Bittencourt)

satuco

justo y franco

fulmine



picapiedra

MUNDO Instituciones

LA AGENCIA de noticias paceña, Judic, cumplió recientemente dos años de vida, ocasión que fue celebrada por el equipo de la joven empresa y bendecida por el padre José Bosel. Entre otros, reconocemos en la foto a Gretel Mendoza, Manuel Benítez, Carlos Quiroga y Ricky Rogers.

La Embajada de Alemania ofreció un almuerzo la pasada semana, siendo invitados los representantes de la prensa en La Paz. En la oportunidad de presentó oficialmente al nuevo agregado de Cultura y de Prensa, Georg Retndl. En la foto Mario Marañón, Mario Castro, Ted Córdova-Claure y el embajador de Alemania, Ekkehard Hallensleben.

EL EMBAJADOR Hallensleben, Lo[illegible] Alfonso Seligman, Jaime Humérez, [illegible] de Campero, Jaime Ríos Chazarreta, [illegible] Marañón

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484
Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375286 y 371236.
COTEL Reclamos Tel. 113 **INFORMACIONES** Tel. 104; **SEÑORITA HORA** Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR**, Tel. 356700 Interior Tel 101 **INFORMES**, Tel. 350211
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRUGIA, Tel.320728
PENSIONADO, Tel. 320823
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, Aeropuerto, Informaciones; Líneas Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 311222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL
LINEA Av. 16 de Julio 1490 Edif. Avenida — 339020
INTERNACIONAL Yanacocha 429 — 369854
LUZ's. Indaburo esq. Yanacocha — 374218
COSMOS c. Figueroa esq. Tapuna — 377188

ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
AVENIDA c. Eliodro 290 entre 6 de Agosto y Arce — 360981
COBEJA Av. Arce Edif. Potosí
JUSTO JUEZ Otero de la Vega 435 — 355134

ZONA MIRAFLORES
SAN GERARDO Av. Saavedra 2160 — 323601
ALEMANA Av. Saavedra esq. Plaza Uyuni — 356911
¡ALELUIA! c. Hnos 1226 — 324076
SAN CRISTOBAL Av. Tejada Sorzano 108 — 210094

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
VIRGEN DE COTOCA c. Illo Yapacani - V. Copacabana — 220233
LUZ DE VIDA c. 5 Nº 191 Zona G. Villamar - Villa Armonía — 290057

ZONA CEMENTERIO BUENOS AIRES Y TUMUSLA
BUENA ESPERANZA Av. Buenos Aires 1132 — 343321
CENTRAL Tumusla 776 — 393007
NIÑO JESUS Av. José M. Asín 886 — 390128
SAGARNAGA c. Sagárnaga 389 — 368912

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
ZEUS Av. Mariscal Santa Cruz 1800 — 784518
BOLIGRAN c. Samuel Aboaroja Bolognia — 790476

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
VIRGEN DEL SOCAVÓN Urbanización San Miguel — 793814
TAHUANACO Av. Ballivián Nº 4 c. 28 Calle Calacoto — 795342
GAMARRA c. 10 Nº 70 Achumani — 790671

FARMACIAS EL ALTO
RODRIGO Av. Raúl Salmón Nº 53 Zona 12 de Octubre — 811178
JARIS Av. Antofagasta Nº 1101 Villa Dolores — 810040
SATELITE Calle Nuñez del Prado Nº 1244 Ciudad Satélite
NUESTRA SRA. DEL CARMEN Av. 16 de Julio Zona 16 de Julio — 815020
2 DE MAYO Av. Bolivia Nº 8 (cruce Wacha)
RESPLANDOR Av. Juan Pablo II Nº 1020 Villa Tomasi — 810134
MONICA Av. 6 de Marzo Nº 509 Carretera Oruro C4-C5

El tiempo (boletín meteorológico)

Jueves 21 de abril de 1994

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	32.0	21.0
Riberalta	32.0	22.0
Rurrenabaque	29.0	21.0
Trinidad	23.0	18.0
S.I. de Velasco		15.0
Santa Cruz	19.0	13.0
Cochabamba	25.0	10.0
Sucre	24.0	10.0
Camiri	22.0	
Potosí	20.0	-4.0
Charaña	19.0	-2.0
Oruro	20.0	0.0
Puerto Suárez	28.0	15.0
Tarija	32.0	8.0
Yacuiba	15.0	8.0
La Paz		
Zona Central	17.0	6.0
El Alto	13.0	2.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ y ALTIPLANO.- Presentarán cielo nuboso con probables chubascos después del mediodía, bancos de niebla matinales, vientos débiles del SUDESTE y poco cambio de temperaturas.

BENI.- Presentará cielo nuboso con nieblas matinales, probables chubascos después del mediodía, temperaturas en leve ascenso y vientos de dirección variable.

LLANOS ORIENTALES Y BENI NORTE.- Presentarán cielo nuboso, mejorando a parcialmente nuboso, vientos débiles a moderados del NORTE y leve ascenso de temperaturas.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	6.0	°C
	MAXIMA	17.0	°C
ALTO	MINIMA	2.0	°C
	MAXIMA	13.0	°C

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

Viajes

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.
A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.
A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.
A Llallagua: todos los días, a Hs. 19:00.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobleza	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Urus Imperial	Tel: 350790
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Flota Urkupiña	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

SALIDAS

VLO. 801	COCHABAMBA	HRS. 07:00
VLO. 801	SUCRE	HRS. 07:00
VLO. 801	TARIJA	HRS. 07:00
VLO. 901	SANTA CRUZ	HRS. 07:30
VLO. 901	LIMA	HRS. 07:30
VLO. 967	ARICA	HRS. 09:30
VLO. 967	SANTIAGO	HRS. 09:30
VLO. 915	SANTA CRUZ	HRS. 14:30
VLO. 827	COCHABAMBA	HRS. 18:15
VLO. 827	SANTA CRUZ	HRS. 18:15
VLO. 902	SANTA CRUZ	HRS. 19:30
VLO. 902	MANAOS	HRS. 19:30
VLO. 902	CARACAS	HRS. 19:30
VLO. 902	MIAMI	HRS. 19:30
VLO. 829	COCHABAMBA	HRS. 19:50
VLO. 829	SANTA CRUZ	HRS. 19:50

LLEGADAS

VLO. 901	MIAMI	HRS. 06:00
VLO. 901	PANAMA	HRS. 06:00
VLO. 967	SANTA CRUZ	HRS. 08:30
VLO. 800	COCHABAMBA	HRS. 08:50
VLO. 915	LIMA	HRS. 15:40
VLO. 814	TARIJA	HRS. 17:35
VLO. 814	SUCRE	HRS. 17:35
VLO. 814	COCHABAMBA	HRS. 17:35
VLO. 966	SANTIAGO	HRS. 18:35
VLO. 966	ARICA	HRS. 18:35
VLO. 866	SANTA CRUZ	HRS. 19:10

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:

LA PAZ 367711-13 371020-27 | COCHABAMBA 50740 - 50745 50750 | SANTA CRUZ 344411 344357

AeroSur
COMPAÑIA BOLIVIANA DE TRANSPORTE AEREO PRIVADO S.A.

SALIDAS

DESTINO	HORA DE SALIDA	Nº DE VUELO
CAMIRI	13:10	1230/40
COBIJA	13:10	808/1232
COCHABAMBA	06:00	110
COCHABAMBA	12:00	110
COCHABAMBA	18:00	110
GUAYARAMERIN	13:10	808/1232
MAGDALENA	12:00	808/1234
POTOSI	09:00	801
RIBERALTA	07:00	808/1110
SAN BORJA	07:00	808/1501
SAN IGNACIO DE VELASCO	07:25	121/400
SAN RAMON	07:25	121/400
SANTA ANA DEL YACUMA	07:00	808/1502
SANTA CRUZ	07:20	121
SANTA CRUZ	09:00	122
SANTA CRUZ	12:30	123
SANTA CRUZ	15:15	125
SANTA CRUZ	19:00	127
SANTA CRUZ	20:15	129
SUCRE	09:00	142
TARIJA	12:15	125/130
TRINIDAD	07:00	808
TRINIDAD	12:15	125/130
YACUIBA	07:00	125/504
YACUIBA	12:15	125/504
PUERTO SUAREZ	12:30	111

LLEGADAS

DESTINO: LA PAZ (LPB) ORIGEN	HORA DE LLEGADA	Nº DE VUELO
CAMIRI	12:40	1230/40
COBIJA	12:40	808/1232
COCHABAMBA	06:40	110
COCHABAMBA	12:40	110
COCHABAMBA	18:40	110
GUAYARAMERIN	12:40	808/1232
MAGDALENA	12:40	808/1234
POTOSI	09:40	801
PUERTO SUAREZ	11:40	111
RIBERALTA	12:40	808/1110
SAN BORJA	12:40	808/1501
SAN IGNACIO DE VELASCO	12:40	121/400
SAN RAMON	12:40	121/400
SANTA ANA DEL YACUMA	12:40	808/1502
SANTA CRUZ	06:20	121
SANTA CRUZ	08:00	122
SANTA CRUZ	11:30	123
SANTA CRUZ	14:15	125
SANTA CRUZ	18:00	127
SANTA CRUZ	19:15	129
SUCRE	11:40	142
TARIJA	11:40	125/130
TRINIDAD	11:40	808
TRINIDAD	06:40	125/130
YACUIBA	11:40	125/504
YACUIBA	06:40	125/504
PUERTO SUAREZ	06:40	111

La Paz: Av. 16 de Julio 1607 Reservas: 371833 - Fax: 390457 | Cochabamba: Av. Ayacucho 170 Reservas: 28387 - Fax: 28383 | Santa Cruz: Calle Cañoto Esq. Av. Irala Reservas: 331008 - Fax: 336092

LanChile
CADA VEZ MAS ALTO

DIRECCION	CHILE A BOLIVIA		DIRECCION	BOLIVIA A CHILE	
DIA	LUN-MIE-VIE		DOM	DIA	LUN-MIE-VIE
VUELO	LA-678		LA-679	VUELO	LA-679
EQUIPO	B-737		B-737	EQUIPO	B-737
CLASE	Y		Y	CLASE	Y
SANTIAGO	Sa.	08:00	08:00	STA.CRUZ	Sa. 13:00
				LA PAZ	Sa. 13:40
				ARICA	LU. 16:30
IQUIQUE	LU.	10:10	10:10	IQUIQUE	Sa. 19:00
	Sa.	10:30	10:30		LU. 19:25
ARICA	LU.	11:05	11:05	SANTIAGO	Sa. 17:30
	Sa.	11:40	11:40		LU.
LA PAZ	LU.	12:20			
STA.CRUZ	LU.		13:00		

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso

La Paz: Av. 16 de Julio 1º piso Of. 104 Teléfono: 350211 Fax: 350211 Casilla 14213 | Cochabamba: Av. Ayacucho 112 Frente al correo central Tel: 24627 - 26600 Cas.: 5457 | Santa Cruz: Calle Libertad Tel.: 335047 Casilla 1338

año de la sentencia contra la dictadura de 1980

erechos Humanos pide "cárcel de honchocoro para García Meza"

CRE, 20 (PRESENCIA).- Mañana, 21 de abril, se cumple el año de la histórica sentencia el exdictador Luis García Meza y sus más de 50 colaboradores, que varias autoridades locales, ales y organizaciones se han ado sobre el particular.

Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Chuquisaca ha emitido documento con el título de Chonchocoro para Luis Meza" en el que recuerda la nte participación de esta entidad organizaciones populares para ación de la sentencia contra el dor.

un año de la dictación de la cia, la Asamblea Permante de os Humanos de Chuquisaca, su homenaje al pueblo boliviano fue la principal víctima de la ura de García Meza, Luis Arce y otros", señala el documento e por su presidente, Ricardo y su Secretario General, Gabino guez.

ega que la sentencia contra los ores se convierte en un homeje a hombres y mujeres de nuestra, que levantaron las barricas la dignidad, resistiendo a la

el primer aniversario de la sentencia histórica, "estamos rindiendo homenaje a Marcelo Quiroga Cruz, Luis Espinal, Gualberto Carlos Flores, los asesinados en ington y decenas e víctimas que ucha y sangre construyeron la aza en medio de las sombras de adura".

es de ese histórico 21 de abril 1, exigiamos ¡Sentencia Ya!, exigimos ¡Carcel de Chonchocoro Luis García Meza!, concluye el ento emitido hoy.

COINCIDENCIA

El Fiscal General de la República, Angel Baldivieso Echazú, dijo que coincidentemente mañana se cumple el primer anivesario de la sentencia contra la dictadura de 1980 y el cuarto mes de su renuncia a las funciones como Jefe del Ministerio Público.

"Creo que durante el tiempo que ha pasado se han ido tomando las medidas correspondientes con la ejecución con los mandamientos determinados por la Corte Suprema de Justicia. Es un proceso histórico que está marcando no sólo jurisprudencia, sino un hito en la vida jurídica del país".

Baldivieso Echazú participó del juicio de responsabilidades como acusador, conjuntamente el Comité Impulsor del Juicio de Responsabilidades y fue quién emitió el dictamen fiscal condenando a García Meza a 30 años de prisión, el mismo que fue tomado en cuenta por los magistrados de la Corte Suprema de Justicia de la Nación para la sentencia final.

El jefe del Ministerio Público, que espera ser sustituido por haber renunciado a sus funciones aduciendo problemas de salud y presiones del periodismo local, ha asistido durante varios años a las interminables audiencias acumuladas en el Tribunal.

ANTECEDENTE HISTORICO

El presidente del extinto Comité Impulsor del Juicio de Responsabilidades contra Luis García Meza y sus principales colaboradores, Iván Paz Claros, recordó emocionado el primer aniversario de la dictación de la sentencia condenatoria contra el régimen de facto de 1980, que conculcó las garantías ciudadanas en el país.

"Se ha convertido en un antecedente histórico dentro de la defensa de los derechos humanos. Se ha sentado un presedente contra la impunidad. Los bolivianos debemos recordar este hecho para que no suceda nunca más en la historia del país", dijo Paz.

Agregó que en la actualidad, lo que corresponde es que el gobierno realice las gestiones de extradición del principal responsable de la dictadura de 1980, que fue capturado en Brasil, para que cumpla su condena en Chonchocoro, tal como ha determinado la Corte Suprema.

LA JUSTICIA LLEGA

Freddy Padilla, miembro del equipo de abogados de la acusación, recordó también la histórica sentencia señalando que "estamos contentos porque estamos seguros que Brasil va ha conceder la extradición y finalmente García Meza cumplirá su condena".

"La justicia tarda pero llega y es esto lo que deben tomar en cuenta los pobladores del país", remarcó.

Dijo estar contento también por las últimas detenciones, que practicó el gobierno, de otros implicados en la sangrienta dictadura que enlutó y sembró lágrimas en familias bolivianas.

PLENA SATISFACCION

Por su parte, el prefecto del departamento, Omar Montalvo Gallardo, mostró igualmente su plena satisfacción en este primer año de la dictación de la sentencia.

"Tenemos un gobierno que ha respondido a un requerimiento popular nacional y a la responsabilidad que asumió en el momento de la ascención al poder. El Ministro de Gobierno, Germán Quiroga, ha demostarado eficiencia y verdadero compromiso con la población boliviana en la captura de Luis García Meza", aseguró.

La posibilidad de cumplir con la obligación, agregó, se da cuando se actúa en democracia y los gobernantes son producto del mandato popular.

tro del Plan de Emergencia

ORDECH mejorará hospitales, stas sanitarias y viviendas

CRE, 20 (PRESENCIA).- La Corporación Regional de lo de Chuquisaca (CORDECH) mejorará dos hospitro postas sanitarias, 14 sistemas de agua potable endas en varias provincias de este departamento, tro Plan de Emergencia que ejecuta en la presente

rmación está contenida en el boletín de la Unidad ucación de la autarquía, donde se observa que el ergencia se encuentra en plena ejecución con un perior a los 705.000 dólares.

Plan fue elaborado con el concurso directo de los ios, desde sus necesidades y su aporte. Por lo solverá sentidos problemas en poblaciones y comude departamento y se establece un nuevo enfoque nfo, no aquel que atrae el desarrollo en paracaídas, e que emerge de su realidad y de su consentimienla el boletín.

ga que el Plan de Emergencia rompe el viejo esquesistencialismo y el manoseo político, de padrinazgo n con fuerza en la anterior gestión de CORDECH, presidencia del MIR y da un salto cualitativo porque as en las que el pueblo participa, con su aporte

desarrollo conjunto la Corporación Regional conmite los pobladores de las comunidades rurales ión de manera racional los pocos recursos destinamejorar el nivel de vida.

to de las principales prioridades contempladas en de Emergencia están el mejoramiento de hospitales, sanitarias, sistemas de agua potable, viviendas, de otras importantes obras.

En materia de infraestructura se construirán cinco sedes sindicales, se mejorarán cinco recintos carcelarios y se realizarán los arreglos en 8 plazas y plazuelas del área rural, al igual que se contruirán muros de contención, sistemas de microriego, puentes y caminos.

En el tema de educación se ha determinado la refacción de 46 establecimientos educativos y 15 servicios higiénicos en 15 escuelas. Complementariamente se construirán 15 unidades deportivas en atención a la juventud de las provincias.

En el plan, también está contemplada la refacción de dos templos y dos centros estratégicos de la Iglesia: el Seminario San Cristobal y la Pastoral Juvenil Vocacional de esta ciudad.

El boletín informativo remarca que el Plan articula la demanda social con la racionalidad técnico-financiera de la Corporación y que su cobertura es departamental, intersectorial y de intervención conjunta en la ejecución de los trabajos.

Este planteamiento marca un nuevo esquema de trabajo y CORDECH dinamiza su estructura administrativa-financiera en cuanto a la rapidez para la ejecución de obras. El equipo técnico busca las mejores alternativas que le den mayor eficiencia a un costo menor, logrando resultados objetivos y de solidez técnica.

"Los recursos son de todos los chuquisaqueños y por ello nuestra administración es celosa, creativa y trasnparente en su manejo y utilización de los mismos. Ya no más una corporación que mueva ingentes cantidades de dinero, para obras poco productivas y sobredimencionadas", concluye el documento.

Federación de Medios de Comunicación renovó directorio

SUCRE, 20 (PRESENCIA).- La Federación de Medios de Comunicación de Chuquisaca renovó su directorio, el mismo que fue posesionado hoy (ayer) en el salón principal de la Alcaldía Municipal, por el presidente de la Confederación del ramo, Edwin Tapia Frontanilla, quien llegó a Sucre para dictar un seminario con este motivo expreso.

Renato Hurtado, director de Radio Loyola, fue elegido como nuevo presidente de la organización de medios de comunicación; Jorge Morató, director de canal 6 Tele Sucre, como primer vicepresidente; y Hugo Pérez, director del semanario La Capital, como segundo vicepresidente.

Los afiliados de radio, prensa y televisión, que suman 16 en Chuquisaca, asistieron al acto eleccionario, verificado el último martes, donde ratificaron la confianza de los elegidos. Los tres directores de medios de información que representan a sus colegas, formaban parte del anterior directorio aunque en otras carteras.

Hurtado ocupó la cartera de primer vicepresidente, cuando este organismo tenía el denominativo de Cámara de los Medios de Comunicación; Morató fue el presidente y Pérez también fue parte de ese directorio.

Los miembros de la flamante directiva de la Federación de los Medios de Comunicación Social de Chuquisca fueron elegidos para cumplir con la responsabilidad de conducirla por la gestión 1994, 1995 y 1996, según lo establecido por los estatutos que rigen la organización empresarial.

FARMACIAS DE TURNO
327245 Las 24 horas

Anunciar en PRESENCIA
Es anunciar en todo el país

Secretaría Nacional de Agricultura y Ganadería-SNAG

Ministerio de Desarrollo Económico
Secretaría de Administración y Finanzas
Programa del Servicio Civil

REQUERIMIENTO DE PERSONAL
CONVOCATORIA PUBLICA

En el marco del Programa del Servicio Civil, a través del cual se pretende establecer en el Sector Público un cuadro de personal altamente calificado, la Secretaría Nacional de Agricultura y Ganadería convoca al concurso de méritos para los siguientes cargos:

Ref. 24/94 - Profesional - Marco Planificación Sectorial
Ref. 25/94 - Profesional - Elaboración y Control Presupuestario
Ref. 26/94 - Jefe Departamento de Investigación y Extensión Agrícola
Ref. 27/94 - Jefe Departamento de Suelos
Ref. 28/94 - Jefe Departamento Producción Pecuaria
Ref. 29/94 - Jefe Departamento Organización y Crédito
Ref. 30/94 - Jefe de Unidad de Computación
Ref. 31/94 - Director Nacional de Producción Pesquera
Ref. 32/94 - Director Nacional de Recursos Humanos
Ref. 33/94 - Director Nacional de Producción Agrícola
Ref. 34/94 - Director Nacional de Producción Pecuaria
Ref. 35/94 - Jefe Unidad de Análisis Económico.

INSTRUCTIVO

Los interesados podrán recabar el instructivo con los requisitos de cada cargo y el formulario de Curriculum Vitae en las oficinas del Programa de Servicio Civil (calle Montevideo No. 176) y, en el interior, en las Direcciones Departamentales de la SNAG, a partir del día 18 de abril de 1994.

La carta de solicitud, el formulario de Curriculum Vitae y la documentación respaldatoria deberán enviarse en un sobre cerrado, indicando el número de referencia en la carta y el sobre a la casilla No. 12240 de la ciudad de La Paz, hasta el día 29 de abril de 1994.

La Paz, abril de 1994.

SECRETARIA NACIONAL DE MINERIA

INVITACION PUBLICA

La Secretaría Nacional de Minería requiere los servicios de un analista de sistemas para desarrollar el Proyecto de Redes Informáticas. Los interesados deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Poseer título de Ingeniero de Sistemas e Informática.
- Amplios conocimientos y experiencia en sistemas de información automatizados.
- Conocimiento y experiencia en la utilización de programas de computación para PC aplicados a la información documental, estadística, contabilidad, administración de personal e información geográfica.
- Conocimiento de los programas: BASIC, FORTRAN, PASCAL, REVELATION, C y FOXPRO (CLIPPER, dBASE)
- Experiencia en el uso de redes locales (LAN) para aplicaciones informáticas.
- Experiencia en establecimiento de uso de wide area network (WAN).

Los profesionales interesados deberán enviar sus propuestas en sobre cerrado hasta el día martes 26 de abril de 1994, indefectiblemente, a la siguiente dirección:

SECRETARIA NACIONAL DE MINERIA
Av. 16 de Julio Nº 1769. Primer Piso.
Casilla 8686 - Telf. - 378050.

SECRETARIA NACIONAL DE MINERIA

INVITACION PUBLICA

La Secretaría Nacional de Minería requiere los servicios de un Ingeniero Geólogo y/o Minero para el Sistema Nacional de Información Minera. Los interesados deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Poseer título de Ingeniero Geólogo y/o Minero.
- Experiencia/conocimientos de información y documentación minera.
- Experiencia/conocimientos en clasificación y catalogación de documentos.
- Experiencia/ conocimientos en elaboración de resúmenes técnicos especializados en el área.
- Conocimientos de computación.
- Experiencia mínima de cinco años en el ejercicio de su profesión.

Los profesionales interesados deberán enviar sus propuestas en sobre cerrado hasta el día martes 26 de abril de 1994, indefectiblemente, a la siguiente dirección:

SECRETARIA NACIONAL DE MINERIA
Av. 16 de Julio Nº 1769. Primer Piso
Casilla 8686. Telf. 378050.

Beni

FSB rindió homenaje a Unzaga de la Vega

TRINIDAD, 20 (PRESENCIA).- La Célula Regional de Falange Socialista Boliviana (FSB) recordó anoche (martes) las coincidentes fechas de nacimiento y muerte de su inolvidable líder Oscar Unzaga de la Vega, relievando los valores morales de éste y criticando la falta de principios de los actuales partidos políticos que transitaron por el gobierno nacional.

En un sencillo acto de camaradería, y después de una misa de recordación del mártir falangista en la catedral, los militantes del símbolo de la mano con la antorcha encendida evocaron a Unzaga con emoción.

El jefe regional, Edgar Dorado, dijo que la evocación la hacemos con alegría por la fecha del nacimiento de nuestro líder, aunque también de su muerte trágica, ocasionada por las hordas del MNR, que gobierno entonces (1959) con la barbarie".

Agregó: "Tenemos la seguridad de que en el futuro, en vista de la falta de principios políticos y morales en los partidos que hicieron tránsito fugaz por el gobierno, Falange Socialista conducirá la patria con la herencia que nos dejó Oscar Unzaga de la Vega".

Reducen alimentación en hospital de Trinidad

TRINIDAD, 20 (PRESENCIA).- La cantidad y calidad de la alimentación del personal de turno del hospital materno-infantil de esta ciudad se ha reducido drásticamente, debido a la falta de desembolso de la asignación estatal para este rubro, hace casi medio año.

La radical decisión fue adoptada por las autoridades del hospital hace varios días, al fracasar las gestiones para obtener la remesa de los meses de octubre, diciembre, enero, febrero, marzo y abril.

"La medida, sin embargo, no abarca a los pacientes -recién nacidos algunos- que están internados en el hospital" aclaró su director, Dr. Jestús Vargas. Empero, el médico no ocultó su temor porque la situación se prolongue y agrave, poniendo en riesgo también a los pacientes y la propia existencia del nosocomio.

Vargas explicó que la asignación mensual para la alimentación es de Bs 6.845, por lo que la deuda asciende a 41.000 bolivianos, pero el director agregó que "lo que el hospital debe a los proveedores es de 48.000 bolivianos, en realidad".

Los proveedores han aumentado sus reclamos para la cancelación y, por ello, el hospital ha pedido cooperación de las autoridades administrativas y gremiales para exigir del Ministerio de Salud el desembolso de esa asignación.

Siguen detenidos implicados en presunto secuestro de avioneta

TRINIDAD, 20 (PRESENCIA).- Los tres implicados en un presunto secuestro de una vioneta de aerotaxi civil continúan detenidos y hoy fueron transferidos a jurisdicción del Ministerio Público, acusado de asociación delictuosa y simulación de delito.

El aparente acto de piratería aérea se produjo el domingo 27 de marzo, en la localidad de Baures -aproximadamente a 180 kilómetros al norte de aquí-, protagonizado por Elvis Canido Dam (Piloto) y Edmundo Rosales Pantoja, contra el piloto civil Carlos Parada Arteaga, quien hizo la denuncia.

Después de la detención de los supuestos piratas del aire, la unidad movil para el Patrullaje del Area Rural (UMOPAR) encontró contradicciones en la versión de lo involucrados y sus diligencias sindican a Carlos Parada de estar en complicidad con los otros dos, aparentemente para cometer delito de narcotráfico.

Como no se pudo, probar este extremo, UMOPAR entregó sus conclusiones a la Policía Técnica Judicial (PTJ) para que continúe las investigaciones.

En este sentido, hoy, el director de la Policía Técnica Judicial informó haberse terminado las diligencias, con similares conclusiones. El Teni. José Gutierrez dijo que el piloto Carlos Parada incurrió en reiteradas y comprobadas contradicciones, por lo que resolvió dar por finalizada la investigación.

"Junto a las diligencias elaboradas por la Fuerza Especial (UMOPAR), se está enviando hoy los resultados a la Fiscalía del Distrito" con más los detenidos, dijo el funcionario. Parada, Canido y Rosales habrían infringido los artículos 132 y 138 del Código Penal, pero será la Fiscalía de Distrito la que adopte una posición al respecto.

Oruro

Prefecto Claros

Son ilegales amenazas contra trabajadores que no se pliegan a huelgas

ORURO, 20 (PRESENCIA).- El prefecto del departamento, Franz Claros Torrez, alarmado por denuncias de trabajadores que hubieran sido sancionados por no plegarse a huelgas, paros y manifestaciones, recordó que "el estado, a través de las leyes vigentes, es el único que puede sancionar a los trabajadores y es la única instancia en que se pueden fijar montos de multas por diferentes causales", afirmando además que todos los ciudadanos son libres de disponer de sus actividades, sin presiones de ninguna clase.

El prefecto argumentó que, "aquellos trabajadores que por iniciativa propia defienden la democracia en el país merecen el respaldo de todas las autoridades puesto que se trata de ciudadanos que entienden de sus responsabilidades y de las nuevas alternativas que se buscan en niveles generales para mejorar la situación de todo el pueblo boliviano".

Mencionó también, que "los trabajadores que no concurren a las marchas, ni se han plegado a las huelgas de hambre, son aquellos que representan el verdadero sentir de las bases, que ya están cansadas de movilizaciones estériles que sólo afectan los salarios de quienes desean trabajar para llevar el sustento a sus hogares". El prefecto exhortó a los trabajadores a dialogar, para encontrar soluciones prácticas a los problemas del tiempo presente.

Finalmente el prefecto remarcó que "todas aquellas personas que actúan contra el Estado y las leyes se hallan sujetas a las previsiones legales y a la acción de las autoridades respectivas para hacer cumplir lo que dictamina la constitución".

Derechos Humanos preocupado por salud de huelguistas

ORURO, 20 (PRESENCIA).- La Asamblea Permanente de los Derechos Humanos, filial Oruro, ha emitido un pronunciamiento público expresando su preocupación ante los últimos conflictos que se producen en el país, exhortando a la sensibilidad del gobierno para buscar soluciones justas a las demandas de los trabajadores.

Derechos Humanos, menciona que en la actualidad el desconcierto generalizado de la clase laboral, campesina, universitaria y pueblo todo es patético ante la implementación por el gobierno de injustas medidas políticas respaldadas por "novísimos" instrumentos legales, tendientes a la privatización de las empresas estatales y atentatorias contra el derecho a la salud, a la educación y la seguridad social.

Refiere también el pronunciamiento que la aplicación de esas medidas ha motivado una serie de movilizaciones que han derivado desde el 11 de abril en la apertura de varios piquetes de huelga de hambre, con aproximadamente 90 huelguistas y una decena de personas dadas de baja hasta el presente. Aclara también que los piquetes se van incrementando paulatinamente pero de manera totalmente pacífica por lo que no se justificaría ningún tipo de represión.

La nota firmada por Hernán Condori y Carolina Ortega de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos, remarca que "en estos momentos nuestra preocupación constituye la falta de sensibilidad que demuestra el gobierno, al no considerar el estado precario de salud en que se encuentran diversos dirigentes por el prolongado ayuno, hecho que nos mueve a demandar, en base a la decantada concertación y una real participación de las bases, sensibilizar esos pedidos, puesto que los mismos además de ser justos, se encuentran contemplados en la Declaración Universal de los Derechos Humanos, convenios internacionales suscritos por nuestro Estado e inclusive reconocidos por nuestra propia constitución".

El pronunciamiento público, concreta su planteamiento en la necesidad de abrir un diálogo, para llegar a la concertación, en busca de las soluciones, que eviten mayores problemas a los protagonistas de la huelga y naturalmente a sus familiares.

Mineros de Bolívar retornan al trabajo

ORURO, 20 (ERBOL).- Los mineros de Bolívar, a 78 kilómetros de esta capital, dependientes ahora de la Compañía Minera del Sur (COMSUR), reanudaron ayer sus labores, después de una huelga que duró dos semanas.

Trabajadores de base explicaron que la huelga fue en demanda de un incremento salarial a la Compañía Minera del Sur y atención educativa a sus hijos.

Una comisión de ejecutivos de COMSUR se encuentra aún en Bolívar, dialogando con el sindicato sobre el pliego petitorio presentado por los trabajadores.

Mina Bolívar dependió de COMIBOL hasta agosto [illegible] do fue transferida a Co[illegible] el sistema de riesgo compartido.

Sin embargo, a [illegible] mineros de base, [illegible] abandonó la empresa.

Entretanto, sólo [illegible] trabajos de preparación [illegible] y la construcción de [illegible] procesamiento, en [illegible] iniciar prácticamente [illegible] tación intensiva de [illegible] plata, plomo y zinc.

Los mineros dicen [illegible] zará tecnología de pu[illegible] ceso de explotación. [illegible] damente dos centenares [illegible] jadores dependientes de [illegible]

Comité Cívico exige atención

El problema de la aduana orureña aún no está resue[illegible]

ORURO, 20 (PRESENCIA).- El problema de la aduana de Oruro, con rango de administración en el mismo nivel que las de La Paz, Santa Cruz o Cochabamba, todavía no ha sido resuelto, al punto que está en duda el control que se ejerce sobre las dependencias orureñas de la ciudad y de los puestos fronterizos de Pisiga y Tambo Quemado, estos dos últimos también en la jurisdicción del departamento orureño.

De acuerdo a un último informe del gerente de la Cámara de Comercio de Oruro, el caso aún no ha sido resuelto faltando la firma de un acuerdo a nivel de la Dirección Nacional del ramo, para dar efectividad a los convenios y compromisos del gobierno central con el Comité Cívico de Oruro.

Se trata de un tema que ha sido incluido en más de un pliego petitorio regional. Se logró la visita de la directoria Nacional de Aduanas, se refirieron al caso más de un ministro y en los niveles superiores de gobierno, se mencionó que se trataba de un problema remotito, lamentablemente a la fecha, no se ha definido el "status" de la aduana orureña y su jurisdicción, especialmente sobre los puestos fronterizos que se encuentran en su territorio.

"Varias idas y venidas", por parte de dirigentes cívicos, no han solucionado el problema, mientras [illegible] como departamento [illegible] importantes ingresos [illegible] beneficien directamente [illegible] lo, pues la aparente [illegible] D.G.A. mandóse el proyecto — por la falta de elaboración [illegible] documento que consolide [illegible] mismos del gobierno central.

En el Comité Cívico [illegible] también que "sólo faltan [illegible] sucede que son muchas [illegible] que aparecen constantemente [illegible] Sumado la conclusión de [illegible] en su momento generó [illegible] del pueblo de Oruro.

Dirigentes cívicos [illegible] "Oruro y sus instituciones [illegible] pacientes, pero recuerdan [illegible] ciencia tiene límites", [illegible] exige que "de una vez por [illegible] establecerán claramente [illegible] nes para la suscripción [illegible] que devolverá su categoría [illegible] tración general a la aduana [illegible] reconocimiento a la autoridad [illegible] para el control de los puestos [illegible] y Tambo Quemado".

Lo contrario significa [illegible] tificadas protestas, que no [illegible] pueden convertirse en [illegible] orden departamental, que [illegible] evitar con mayor voluntad [illegible] ridades de la Dirección [illegible] Aduanas".

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
Honorable Consejo Universitario

Se convoca con carácter de urgencia a los miembros del H. Consejo Universitario a la Sesión Extraordinaria que se llevará a cabo el día **viernes 22 de abril a horas 9:00** en el Penthouse del Edificio Hoy.

Por la importancia del temario a analizarse, se insinúa la puntual asistencia de todos los señores miembros del H. Consejo Universitario.
P.O. del señor rector:

Ing. Wilma Amaguivar Caballero
SECRETARIA GENERAL - U.M.S.A.

La Paz, 20 de abril de 1994

AVISO
PARA EL COMERCIO EN GENERAL DEL PAIS
QUAKER

INFORMAMOS

Que: desde fecha 01 de enero de 1994 nuestra firma ***PEDRO CRUZ "IMPORTACIONES"*** *ha sido nombrada representante y distribuidora exclusiva para los productos de* ***QUAKER*** *Argentina y de:* ***THE QUAKER OATS COMPANY EE.UU.***

Para cualquier consulta o pedido favor dirigirse por Fax 327158 - Telfs. 326582 y 534526. Por correo a Casilla 1486 Santa Cruz.

MODELOS DE COMPUTADORA CON MICROSOFT EXCEL

CURSO DE FORMULACION Y EVALUACION DE PROYECTOS DE INVERSION

SANTA CRUZ 25, 26 de ABRIL HOTEL CORTEZ
LA PAZ 27,28 de ABRIL HOTEL PRESIDENTE

ESTUDIO DE PROYECTOS
FORMULACION
OBTENCION INFORMACION | SISTEMATZ
MERCADO | INGENIERIA | ORGANIZ. | FINANCIERO
EVALUACION

ORGANIZA
DATA PROCESS SOFTWARE SRL
25 de Mayo 8-0128 P3º Of. 301-2
Tel 55301/2 - Fx 55302
COCHABAMBA BOLIVIA

Apoyan el evento:
XEROBOL LTDA
BIT Computación
Garibaldi 7 piso 7 Of. 16 y 20
Tel. 54-61/242390 Fax 54-61/248693
MENDOZA - ARGENTINA

Información, reservaciones e inscripciones:
DATA PROCESS SOFTWARE SRL Tel.: 042-55301/2 - Fax 042-55302 (Cochabamba)
Reservas e inscripciones:
BIT Computación Batallón Colorados Edif "B Colorados" PB Of. 2-3 Tel: 02-378620 - Fax 02-391794 (La Paz)
Hotel Cortez Av Cristóbal de Mendoza 280 Tel: 331169 - 331176 Fax 351186 (Santa Cruz)

EMPRESA LIDER EN EL PAI[illegible]

INVITA A PROFESIONALES DE ALTO NIVEL Y CO[illegible] AMPLIA EXPERIENCIA A OCUPAR LOS SIGUIENTE[illegible] CARGOS:

- DIRECTOR DE VENTAS Y MARKETING A[illegible] NIVEL NACIONAL
- DIRECTOR DE EXPORTACIONES

LOS INTERESADOS DEBEN HACER LLEGAR SU RE[illegible] PECTIVO CURRICULUM VITAE A LA CASILLA D[illegible] CORREO No. 8344 HASTA EL DIA 22 DEL PRESENTE[illegible]

GERENCIA GENERAL.

Pando

Obispo de Pando exhortó a levantar huelga de hambre

Mons. Luis Casey manifestó que no se puede destruir la salud.

Riberalta, 20 (PRESENCIA).- La Iglesia Católica considera que la huelga de hambre no es la mejor manera de presionar al gobierno, porque lo único que están haciendo los trabajadores es destruir su maltrecha salud.

Mons. Luis Casey al referirse a la huelga que efectúan más de 40 trabajadores, dijo que de esa forma no se solucionan los problemas que corresponden a los trabajadores en el país, "la vida es un don de Dios y la Iglesia está en contra de destruir su propia vida", sostuvo.

Cuestionó que nadie tiene el derecho de quitarse la vida, porque ésta pertenece a Dios, aunque tengan todo el derecho de reclamar, pero hay otras maneras de hacerlo, pero no dañando su salud, puntualizó.

De otra parte dijo que el gobierno también debe ser más consciente a través de un diálogo franco, partiendo de la realidad en que se debate el resto de los bolivianos, especialmente los trabajadores de esta región, donde faltan fuentes de trabajo.

Mons. Casey dijo que los gobernantes deben ser buenos padres, de poder distribuir equitativamente todos los recursos disponibles que tiene el Estado, pero sin discriminación.

LA RESPUESTA ES MASIFICACION

Por su parte, los trabajadores que efectúan el ayuno voluntario, dijeron que se cansaron de esperar un diálogo franco con el gobierno y en vista que no escucha con medidas de fuerza, ellos masificarán la medida.

Hasta el momento más de 40 trabajadores están en la huelga y se anuncia que desde este jueves se sumarán nuevos piquetes de huelguistas del sector salud.

Surtidores de YPFB en Cobija no fueron vendidos

COBIJA,20 (PRESENCIA).- Edgar Caballero, jefe de zona de YPFB, por la estación de servicios (surtidores) ha sido traspasada a José Vargas Vargas calidad de administración, por un lapso de un año, a partir del 15 de abril de 1994.

Edgar Caballero expresó que la gerencia General de YPFB firmó en La Paz un contrato con Vargas Vallejo, como concesionario, con una comisión fija del 5% sobre el volumen vendido.

Agregó indicó Vargas Vallejo, la adquisición de los surtidores no fue hecha públicamente, sino que se otorgó por solicitud expresa de él y una recomendación escrita del prefecto de Pando al gerente General de la entidad petrolera, Oscar Salazar Trigo.

Aclaró que él solamente firmó el contrato de administración de los surtidores y que Hermes Herrera únicamente proporcionaría el dinero para la compra del combustible; pero que dicha operación no llegó a concretarse.

Con esta confirmación, queda aclarada una nota anterior, cuyo texto expresaba que los surtidores de YPFB fueron traspasados en calidad de venta, error debido a la escueta información recibida telefónicamente.

Huelga de hambre preocupa a la ciudadanía

Cobija, 20 (PRESENCIA).- La ciudadanía cobijeña está preocupada por la situación de la huelga de hambre, que se han abierto tres piquetes más de huelguistas en la ciudad de Cobija, un segundo piquete en las instalaciones del Colegio Antonio Vaca Díez, ciclo Intermedio con siete maestros, que han ingresado el día de hoy; en Porvenir también se ha instalado otro piquete de huelguistas con seis maestros, similar actitud han tomado los maestros rurales de Puerto Rico, donde hoy día han ingresado a la huelga de hambre voluntaria otros seis maestros.

El Comité Cívico de Puerto Rico ha solicitado a las autoridades de Salud que destaquen un médico o enfermera para que puedan atender al grupo de huelguistas, porque en Puerto Rico carecen de toda atención médica.

En Cobija, el primer piquete de huelguistas o sean los tres dirigentes de la Central Obrera Departamental, con el ejecutivo a la cabeza, el día de hoy cumpliendo diez días de ayuno voluntario, fueron dados de baja por el estado crítico de salud en que se encontraban, ingresando otros dirigentes de la COD.

Por otra parte, los maestros urbanos rurales, entre todos ellos se han sorteado fichas para que cada día los maestros vayan reforzando la huelga de hambre, también se ha informado que si estas medidas de reivindicaciones no tienen soluciones inmediatas, los estudiantes ingresarán a esta extrema medida.

MOPAR VENDE:
ACESORIOS
DE CAMIONES
VW 7-110 - 7-90
MB - 912
HINO FC - 144
MB - 608
PARABRISAS
GOMA PARABRISAS
PISO DE GOMA
STOPS - PARACHOQUES
SOPORTES DE STOPS
CABACION (MEDIA CABINA)
CABINA COMPLETA
PUERTAS Y OTROS
Av. Simón Bolivar # 1962
Tel. 343421

Tarija

Se espera inicio de programa de salud con crédito argentino

TARIJA, 20 (PRESENCIA).- El gobierno de la República Argentina ha otorgado a nuestro país treinta millones de dólares para la ejecución de un amplio programa binacional de salud en áreas fronterizas.

El acuerdo a que llegaron los presidentes Carlos Menem y Gonzalo Sánchez de Lozada establece que los fondos estarán específicamente destinados a financiar bienes, instalaciones y equipos argentino y bolivianos para un amplio Programa de Salud en las áreas de frontera de Bolivia con la Argentina, para cuyo efecto, las autoridades de salud de ambas naciones elaborarán los proyectos adecuados de infraestructura básica y de salud.

Esta concesión argentina fue recibida con beneplácito porque se pensó que, de inmediato, como se supone fue la idea de los dos mandatarios, el programa de salud sería puesto en marcha pero, hasta ahora, nadie sabe qué suerte ha corrido tan auspicioso acuerdo; mientras tanto las enfermedades endémicas están haciendo estragos en la región, especialmente en las áreas fronterizas. Las enfermedades de mayor gravedad y de rápida expansión son el cólera, el paludismo y el mal de chagas, males que están muy lejos de ser controlados por la falta de recursos humanos y económicos. Periódicamente se presentan rebrotes de las enfermedades causando daño enorme a los habitantes, especialmente los que pertenecen a sectores de menores ingresos y de economía deprimida.

En el mismo documento, se pactó otra asignación argentina de cincuenticuatro millones de dólares americanos, con destino a fondos de contrapartida local para financiamiento externo a ser desembolsados entre los meses de abril y diciembre del presente año. Aquí reina la esperanza de que esos fondos también pudiesen servir para financiamiento de proyectos, especialmente viales, en el departamento de Tarija.

FNDR financiará obras de desarrollo urbano

TARIJA, 20 (PRESENCIA).- La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija ha informado que el Fondo Nacional de Desarrollo Regional ha aprobado el financiamiento de dos obras de trascendental importancia para el mejoramiento de esta ciudad.

Una obra urbana aprobada es el puente sobre el río Guadalquivir, a la altura de la calle Padilla que tendrá un costo de 900 mil dólares. Esta obra es largamente anhelada porque permitirá una comunicación directa con nuevos barrios de la capital y sobre todo, forma parte del acceso vial al complejo turístico más importante de la región: el proyecto San Jacinto, acortando considerablemente la distancia desde el centro de la ciudad.

Otra obra importante es la prolongación de la avenida costanera Víctor Paz Estenssoro hasta el aeropuerto internacional Oriel Lea Plaza. Como parte de este proyecto ya se han construido cuatro puentes sobre las quebradas El Monte y San Pedro. La construcción de la nueva vendía constituirá el mayor aporte en favor de la expansión del radio urbano en la zona sud y aliviará el tráfico vehicular que ahora es difícil y peligroso porque se cuenta con una sola vía.

Embajadora del Paraguay es esperada en Villa Montes

TARIJA, 20 (PRESENCIA).- El Padre Gilberto Bragagni, Párroco de Villa Montes, ha informado que la Embajadora del Paraguay Excma. Julia Velilla, es esperada en esa ciudad chaqueña, en virtud de una invitación que le ha sido formulada en meses pasados.

"Hemos leído en PRESENCIA -dijo el religioso- una entrevista que le hizo el periodista Pedro Glasinovic a la representante del gobierno de Asunción, que nos convenció de la importancia que tendría para Villa Montes su visita, en estos momentos en que precisamente se están construyendo tan buenas relaciones entre Bolivia y el Paraguay.

La diplomática paraguaya -añadió el Padre Gilberto- ha hecho, además, un reconocimiento de la obra evangelizadora de los acerdotes franciscanos en el Chacho. Estoy seguro que ella colaborará a una mejor comprensión de nuestra historia para comprometernos en obras de bien común.

Villa Montes, declarada "Ciudad Benemérita de Bolivia", fue un centro de vital importancia para el ejército nacional durante la contienda bélica que a lo largo de tres años, enfrentó a dos pueblos hermanos. Concluido el conflicto, fue el escenario de la entrevista de los Presidentes Peñaranda y Morínigo, quienes impulsaron una nueva etapa en la relación binacional.

¡¡ OFERTA !!

- En venta 50.000 m² de terreno no urbanizado en Hichusirca Chico de El Alto.
- En venta inmueble con una extensión de terreno de 1.000 m², de inmejorable ubicación, sobre Av. 16 de Julio y calle Arzabe de la zona 16 de Julio de El Alto.
- En venta casa en Villa Cosmos de El Alto, con una extensión de terreno de 800 m².
- Ofreciendo todo con papeles completamente en orden.

Ref.: Av. 16 de Julio Nº 461 (entre calle Fournier y Nisthaus - Cooperativa "EL ALTO" LTDA.) Zona 16 de Julio El Alto.

La Paz, 20 de abril de 1994

Estudie en casa y gradúese en U.S.A.

Aproveche su tiempo libre para aprender más y ganar más con:

Hemphill Schools
Primeros en Educación a Distancia

Hemphill Schools le ofrece los métodos más avanzados de enseñanza a distancia para que usted aprenda, en casa, una lucrativa profesión y obtenga el diploma de la única Escuela norteamericana con cursos en español, acreditada por el National Home Study Council de Washington D.C. U.S.A.

AHORRE tiempo, Inscríbase por teléfono llamando al 34-34-93 Ext.168

Juan de la Rivs Esq. Loayza, Edif. Alborada Piso 2 Ofic.208, La Paz

ESCUELA ACREDITADA POR
WASHINGTON D.C. U.S.A.

Hemphill Schools Sección 168
Casilla Postal 9707, La Paz
ORTENGA INFORMES GRATUITOS ENVIE EL CUPON HOY MISMO
MARQUE SOLO UN CURSO
○SERVICIO A VIDEOCASETERAS
○TV COLOR RADIO Y ELECTRONICA
○CURSO MAESTRO DE ELECTRONICA DIGITAL TV COLOR Y VIDEOCASETERAS
○FOTOGRAFIA ARTISTICA Y PROFESIONAL
○ELECTRICIDAD Y ELECTRONICA DEL AUTOMOVIL
○ MANTENIMIENTO DE COMPUTADORAS
○ SISTEMAS DE REFRIGERACION
○MECANICO AUTOMOTRIZ
○INGLES USA (CON 12 CASSETTES)
○INGLES AVANZADO
○CONTABILIDAD
Nombre ____ Edad ____
Domicilio ____
Ciudad ____
Depto. ____ Tel. ____
SI USTED RESIDE EN U.S.A. ESCRIBA A HEMPHILL SCHOOLS 810 SOUTH ALVARADO ST LOS ANGELES CA 90057-2988 U.S.A. O LLAME AL TEL. (213) 413-0415

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.
OTORGACION DE REGALIAS

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A. comunica a sus distinguidos accionistas que a partir del día **MARTES 3 de mayo** próximo, se procederá a otorgar regalías, en cumplimiento a la Resolución de la Junta General de Accionistas realizada en fecha 30 de julio de 1993.

Para tal efecto deberán apersonarse a las oficinas de Títulos y Acciones de la empresa, portando la totalidad de sus títulos y su **PAPELETA DE FRACCION DE ACCION.**

La Paz, abril 1994

TITULOS Y ACCIONES

seapas

INVITACION

SECRETARIADO ARQUIDIOCESANO DE PASTORAL SOCIAL (SEAPAS), en co/auspicio con CARITAS BOLIVIANA y la PASTORAL UNIVERSITARIA, [illegible] el Segundo Seminario - Taller de "Análisis de la Realidad" con los temas BIOETICA - BEBES PROBETA - INSEMINACION ARTIFICIAL - CONTROL DE NATALIDAD - ABORTO- TRAFICO DE ORGANOS- EUTANASIA a realizarse los días 26-27 de abril en el auditorio de CARITAS BOLIVIANA [illegible] Pasaje Edif. Juan Pabin II (Pichincha esq. Ingavi).

Para su participación los roganos inscribirse en el SEAPAS a través de los teléfonos 390657-323040 o en la calle Aspiazu No. 625 (frente [illegible] San Patricio), de lirs. 9:00 a 18:00.

La invitación se hace extensiva a profesionales en Medicina, Derecho Pastoral de Salud y todas las personas interesadas

La Paz, abril de 1994

EDICTO

EL DR. EDGAR R. ORDOÑEZ CALDERONTES JUEZ SEXTO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, ETC.---

[illegible]

Juan Carlos Zambrana F.
Secretario del Juzgado Sex.
de Partido en lo Civil
La Paz - Bolivia

P.D. del Nº 2 Nro. del P.C.

FARMACIAS DE TURNO
327245 Las 24 horas

LA DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS
le recuerda:
EL 22 DE ABRIL
Vence el plazo para el pago del siguiente IMPUESTO...
STI SISTEMA TRIBUTARIO INTEGRADO
Propietarios de vehículos de servicio público urbano, provincial, departamental, deben contribuir con este impuesto.
Formulario 72 y anexo 85 Cat. B, 1, 2 y 3 (Trimestral)
DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS
El Aporte de Todos ...Para Ti

La Paz-El Alto
PRESENCIA
La Paz, Bolivia, Lunes 21

Quiere cubrir sus espaldas

COBEE exige 4 disposiciones para cobrar por la recolección de basura

La Starco recoge 300 toneladas de basura, cada día, en la ciudad de La Paz, pero EMA desconoce cuánto realmente se genera en la urbe paceña.

EMA ya tiene la modalidad kw-hora-mes para aplicar en urbe paceña, aunque el Concejo sólo instruyó preparar las bases.- Por 50 kw-hora- mes de energía consumida se pagaría Bs 2 por la basura.- Municipio debe $us 900.000 a la Starco desde diciembre pasado.-

El municipio paceño no podrá aplicar tan fácilmente el cobro por la recolección de basura a través de las tarifas de energía eléctrica, en vista de que la COBEE ha presentado a la Empresa Municipal de Aseo (EMA) cuatro exigencias legales, que al parecer son una forma de cubrirse las espaldas, a fin de no sufrir posteriormente reclamos de las autoridades y de la población.

El gerente general de EMA, Javier Abasto, advirtió ayer sobre el particular y recordó que la modalidad de cobrar por kilowatio-hora-mes, fue aprobada en marzo de 1993 por el Concejo Municipal de La Paz, pero fue representada por algunas juntas vecinales ante la Corte Suprema de Justicia, el fallo salió en favor del municipio y ahora pretende aplicar ese sistema de pago.

El cuerpo deliberante solicitó el martes un informe conjunto a las comisiones de Obras Públicas, Jurídica, Técnica y Planificación, para establecer las bases que hagan viable el cobro del servicio de recolección de basura, a través de las facturas de la COBEE. La modalidad propone cobrar al vecino o industrial por esa labor, en función del consumo de energía eléctrica.

CUATRO EXIGENCIAS LEGALES

Abasto manifestó ayer que poner en funcionamiento dicha modalidad "se hace difícil", porque la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica quiere "cubrir sus espaldas" antes de firmar dicho convenio.

Explicó que la empresa canadiense ha exigido formalmente a EMA las siguientes disposiciones legales: Una ordenanza municipal que faculte a la COBEE cobrar por la recolección de basura a sus abonados, además del consumo de energía eléctrica. Otra ordenanza que faculte a la COBEE cortar el servicio de luz a sus abonados, si éstos no pagan por el servicio de la basura en el tiempo establecido. Una tercera ordenanza que señale y exprese el conocimiento de la DINE (Dirección Nacional de Electricidad) sobre el cobro de la recolección de basura, a través de las facturas de la COBEE. Finalmente, una Resolución senatorial "exclusiva", que señale el cobro del servicio de aseo urbano en la ciudad de La Paz.

En ese sentido, el gerente de EMA manifestó que dichas "exigencias son demasiadas", porque ya hay una Ordenanza Municipal (1213-93), que permite a la comuna aplicar dicha modalidad.

OTRAS ALTERNATIVAS

"Las exigencias de la COBEE son legales, pero demasiadas", subrayó al indicar que las políticas del municipio son de cumplir con las leyes, pero si las exigencias son excesivas, como obtener una resolución de la Cámara de Senadores, la Alcaldía de La Paz tendrá que buscar nuevas opciones. De no resultar favorablemente esa acción, explicó que la EMA está estudiando hacer el cobro por el servicio prestado, a través de las facturas de SAMAPA, pero el problema está en que sólo el centro de la ciudad tiene medidores de agua, pero no las laderas y algunos barrios que ahora son céntricos.

Abasto anunció también que de no prosperar la propuesta en ninguna de las empresas de servicio, EMA facturará por dicho servicio.

NO ES GRATIS, COBEE QUIERE EL 7%

Además, el gerente de EMA reveló que "nada es gratis", pues la COBEE al cobrar tanto por la energía eléctrica como por la basura, quiere el 7% de lo que pague un vecino o una empresa industrial. Dijo que esa situación hay que negociarla, para evitar que en lugar de beneficiarse el municipio salga perdiendo.

MODALIDAD KW-HORA-MES

Informó que la empresa que dirige ya tiene una propuesta elaborada para cobrar por la basura generada, que sería la siguiente: usuarios domésticos, de 0 a 50 kw-hora-mes se tendría que pagar Bs 2; de 51 a 100, Bs 4; de 101 a 200, Bs 8; 201 a 300, Bs 12, y de 301 a 600 y adelante, Bs 15.

Para usuarios del comercio e industriales: de 1.000 a 2.000 kw, Bs 50; de 2.001 a 3.000, Bs 100; de 3.001 a 4000, Bs 140; de 4.001 a 5.000, Bs 180, y de 5.000 adelante Bs 200.

DEUDA DEL MUNICIPIO A LA STARCO

Actualmente el servicio de recolección de basura es subvencionado por el municipio. La empresa chilena Starco empezó a operar en la ciudad de La Paz en noviembre de 1992 y a diciembre de 1993 habría recibido unos 3 millones de dólares de la alcaldía.

Según Abasto, efectivamente dicha empresa hace el indicado servicio en la ciudad y pasa la factura cada mes a EMA (BUS 190.000). El municipio debe 900.000 dólares desde diciembre hasta el presente. En su opinión la Starco tiene problemas financieros, pese a que trabaja con toda la maquinaria donada por el gobierno del Japón.

En una ciudad congestionada

Municipio local estudia mejorar tráfico vehicular

El congestionado centro de la ciudad de La Paz es objeto de estudios técnicos para evitar que los vehículos del transporte público y particular puedan circular libremente, anunció ayer el director de Tráfico y Vialidad, Crnl. Simón Tórrez.

En dicho estudio intervienen técnicos de la Unidad Operativa de Tránsito y de la Dirección de Tráfico y Vialidad, continúo al indicar que se pretende mejorar el flujo vehicular en muchos puntos de la ciudad.

"Se están realizando estudios para mejorar la circulación de vehículos en la calle Illampu, plaza del Estadio Olímpico, avenida Hernando Siles y otros puntos que enfrentan actualmente problemas de congestionamiento de vehículos, principalmente los del centro de la ciudad", añadió.

Respecto al proyecto de la calle Sucre, explicó que las nuevas modificaciones para el flujo de vehículos de Norte a Sur serán puestas en funcionamiento en los próximos días.

En el sector de la plaza del Estadio, continúo, también se dará solución al problema del congestionamiento una vez que estén concluidos los estudios y la planificación. Adelantó que en este sector se introducirán importantes modificaciones de rutas.

El Crnl. Tórrez también se refirió al tema de la circulación de vehículos de transporte público por la plaza Murillo. Dijo que la medida adoptada el mes pasado se mantiene, porque los estudios técnicos realizados por Tráfico y Vialidad en coordinación con Tránsito, determinaron prohibir el ingreso del transporte público por dicha plaza.

Admitió que en principio esto provocó congestionamiento en la calle Sucre y otras arterias vecinas, empero con la modificaciones que se están estudiando los problemas desaparecerán.

En cuanto a la doble ruta por la calle Illampu, Tórrez informó que se ha encomendado a una comisión técnica la evaluación del problema en esa vía. "Esperamos -continuó- que ese estudio esté concluido en los próximos días". La autoridad, sin embargo, no descartó un nuevo delineamiento para esa arteria de la ciudad.

Vecinos de las laderas exigen construcción de 3 km. de graderías

En septiembre la comuna iniciará el asfaltado de un millón de metros cuadrados de calles de la ciudad a un costo de 4 millones de dólares.

Las audiencias públicas iniciadas la semana anterior en los distritos municipales, por parte de los ejecutivos de la Alcaldía de La Paz, dieron un nuevo rumbo a las prioridades previstas para la presente gestión, manifestó ayer el oficial mayor Técnico, Johnny Meneses, al explicar que como fruto de esa acción los vecinos de las laderas pidieron la pronta construcción de 3 kilómetros de graderías.

Aclaró que no son obras de magnitud, pero que sí exigen inmediata atención del municipio, debido a que en algunos barrios de la ciudad ubicados en las pendientes o laderas, los vecinos caminan durante todo el año porque no hay transporte público que los aproxime a sus domicilios.

"Hay que construir graderías en una cantidad quizá superior a los 3 kilómetros para facilitar la caminata de los vecinos de las laderas", añadió al indicar que ahora sortean el lodo y piedras en épocas de lluvias.

En este sentido, Meneses anunció que el presupuesto municipal de La Paz, aprobado el lunes por el Concejo Municipal, sufrirá modificaciones -en la ejecución de obras- debido a que se dará prioridad a las exigencias presentadas por los vecinos de la ciudad.

"No se pueden hacer audiencias públicas con los vecinos recogiendo demandas y olvidarlos después", añadió al insistir que el municipio fuera de las obras prioritadas buscará atender todas las que necesitan pronta atención con el "sistema ayni" (trabajo compartido entre la comuna y los vecinos).

ASFALTO DE UN MILLON DE METROS

Por otro lado anunció que en septiembre próximo la comuna paceña iniciará el asfaltado de un millón de metros cuadrados de calles en toda la ciudad, que supondrá una inversión de 4 millones de dólares. En el presupuesto municipal aprobado, continuó, ya se asignó 900 mil dólares para ejecutar dicho trabajo, el resto del dinero se busca en organismos financieros.

El señalado proyecto, según Meneses, permitirá embellecer la ciudad, sobre todo en los barrios que ya tienen todas las instalaciones (agua, alcantarillado y teléfonos).

ALCALDIA DEBE A LAS CONSTRUCTORAS

El oficial mayor Técnico informó que la Alcaldía de La Paz tiene una deuda de 6 millones de bolivianos a 80 empresas constructoras y es una situación que se arrastra desde la gestión anterior.

Recordó que una otra prioridad del municipio fuera de atender a los barrios de la periferia es pagar la deuda que tiene con las empresas constructoras y también con organismos extranjeros. Dijo que por el momento la comuna no tiene dinero, pero pagará en forma progresiva.

Tránsito capturó desmantelador de vehículos

La Dirección Operativa de Tránsito-La Paz capturó en las últimas horas a Marcelino Condori Taque (40), quien se dedicaba a desmantelar vehículos en las ciudades de La Paz y El Alto. Se informó que el personal de la Policía después de una prolongada investigación logró identificar a Condori, quien poseía tres domicilios donde guardaba las partes robadas de un motorizado: en Vino Tinto, Ac Kollasuyo y la zona 16 de Julio (El Alto). En dichos locales depositaba vehículos desmantelados, motores, cajas de velocidad, llantas, gatas, aros y otros accesorios.

Para servicios básicos

Alcaldía de El Alto recibirá financiamiento de $us 130 millones

Para la instalación de redes de alcantarillado, agua potable y energía eléctrica en villas de El Alto, en las próximas semanas la alcaldía de esa ciudad recibirá 130 millones de dólares por parte del gobierno de Canadá, si es que las gestiones del gobierno municipal prosperan.

Esa información fue dada a conocer a los medios de comunicación por el alcalde Flavio Clavijo en una conferencia de prensa.

Añadió que para lograr dicho financiamiento se enviaron los perfiles de proyectos y la documentación necesaria a través de la Oficialía Mayor Técnica.

Informó que el financiamiento de ese monto externo se logró gracias a las gestiones del senador por Oruro, Guillermo Rosso, quien lo visitó hace treinta días para intercambiar criterios acerca de esa posibilidad.

Clavijo explicó que se recurre al financiamiento externo, en vista de que no se lograría el monto presupuestado para la gestión de 1994, recurriendo sólo a ingresos propios y fondos que le otorgará el gobierno central. El presupuesto municipal aprobado días atrás alcanza a 147 millones de bolivianos.

CONSTRUCCION DE CASA DEL PUEBLO

Representantes de la Casa del Pueblo de Suecia y de Dinamarca se constituyeron ayer en la mañana en la alcaldía alteña, a fin de interiorizarse del convenio firmado entre la municipalidad [illegible] Obrera Boliviana [illegible] construir una Casa del [illegible] la ciudad de El Alto.

De acuerdo con el [illegible] oficial mayor Técnico [illegible] nos, dicha casa se [illegible] la zona de Alto Lima [illegible] destinada a actividades [illegible] les de capacitación, [illegible] equipamiento de bibliotecas.

Aclaró que el [illegible] to se halla en el Concejo [illegible] pal y, una vez que sea [illegible] do, se procederá [illegible] te a la construcción de [illegible] del Pueblo.

Por su parte, los [illegible] tes de Dinamarca y Suecia [illegible] traron su satisfacción por [illegible] venio suscrito.

BREVES

Urge privatizar administración del matadero, terminal y cobro de sentajes

El concejal Fernando Cajías advirtió ayer que urge privatizar la administración del matadero, terminal de buses y el cobro de sentajes, a comerciantes minoristas, de acuerdo a la reciente aprobación del presupuesto municipal.

Explicó que el matadero no recibe atención del municipio, a pesar de que allí tiene asignado a sus dependientes: sólo uno de los tres calderos funciona, los matarifes trabajan en condiciones antihigiénicas al igual que las que llevan las vísceras.

En la terminal de buses La Paz sin total de 46 empresas de transporte adeudan al municipio 190 mil bolivianos. Además las oficinas de EMTA están cerradas desde hace dos años, una imprenta de la Secretaría de Educación, que funciona allí, no tiene contrato de locación; dos minibuses que estaban a cargo de FOMDES se encuentran cerrados por el mal servicio que prestaban; las duchas públicas, que fueron construidas por personas ajenas, son objeto de un litigio con la alcaldía; el Sindicato Mixto de Buses La Paz, que ocupa un ambiente en la terminal, no paga alquileres desde la década pasada.

Cajías también explicó que de los miles de gremialistas que operan en la ciudad de La Paz no pagan todos sus sentajes diarios, por lo que urge privatizar dicho cobro a fin de que los ingresos propios de la comuna aumenten.

Embajador de España y prefecto iniciaron visita al norte paceño

Ayer comenzó un periplo del prefecto alfredo Franco Guachalla y del embajador de España, Fernando Martínez Westerhausen, por las localidades del norte paceño, Coroico, Caranavi, Palos Blanco y Carrasco. Con la visita a dichas poblaciones se podrá constatar el estado en que quedaron los caminos, cosechas y familias damnificadas por efectos de las lluvias. Durante 4 días en que durará el viaje, se entregarán alimentos y ropa a los damnificados.

Policía Urbana clausuró 7 cantinas

La Policía Urbana clausuró en los últimos días otros siete locales de expendio de bebidas alcohólicas en la zona de la Garita de Lima y alrededores del Cementerio General, por diferentes infracciones a los reglamentos municipales. Según explicación del Crnl. Marcelo Mariaca, director de dicha unidad edil, se trata de locales que funcionan hasta altas horas de la noche, no tienen licencias de funcionamiento, venden bebidas adulteradas y permiten el ingreso de menores.

Pupitres en El Alto y agua potable para los Yungas

CORDEPAZ entregó el pasado fin de semana un lote de pupitres a la Unidad Educativa Atipari, ubicada en la zona de Senkata de El Alto. El acto fue realizado del Crnl. Marcelo Mariaca, director de dicha unidad edil, se trata de locales que funcionan hasta altas horas de la noche, no tienen licencias de funcionamiento, venden bebidas adulteradas y permiten el ingreso de menores.

Pupitres en El Alto y agua potable para los Yungas

CORDEPAZ entregó el pasado fin de semana un lote de pupitres a la Unidad Educativa Atipari, ubicada en la zona de Senkata de El Alto. El acto fue realizado con la presencia de la Primera Dama de la República, Ximena Hurtado de Sánchez de Lozada y el presidente de la entidad de desarrollo, Oscar Arrien.

Por otro lado la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz entregó un sistema de agua potable y 38 letrinas en la zona de Puente Villa, provincia Sud Yungas. La obra benefícia a 300 habitantes y fue ejecutada con el convenio CAJE y la Secretaría Regional de Salud.

Premian labor de un concejal

Cuando algunos concejales sostienen que el Concejo Municipal de La Paz no está trabajando en favor de la ciudad, ayer sorprenderon varios vecinos de la populosa zona de la "Garita de Lima" premiando con una plaqueta al concejal Daniel Quevedo, que realizó diversas acciones positivas. Los vecinos pidieron a Quevedo limpieza de las calles, ordenamiento de los vendedores callejeros y arreglo de las vías públicas.

COR decide incrementar núme de huelguistas en El Alto

La Central Obrera Regional (COR) de El Alto decidió incrementar el número de huelguistas de hambre, con la incorporación voluntaria del secretario ejecutivo de ese organismo laboral, Andrés Gutiérrez, y de Angel Fuentes, representante de los trabajadores de la Empresa Municipal de Transporte Automotor (EMTA), quienes se sumaron el lunes en la tarde al piquete que efectúa su ayuno en instalaciones de la COR. Entre el lunes y ayer se sumaron Máximo Choque, Hilarión Mamani, Juan de la Cruz Loayza, dirigentes de esa entidad y Héctor Mitman dirigente de los trabajadores de salud.

Con el ingreso de los nuevos ayunadores, el número de huelguistas hasta ayer en la mañana alcanzaban a ocho dirigentes que realizan la extrema medida, en demanda de una respuesta positiva al pliego único de la Central Obrera Boliviana (COB).

Juan Loayza, que no pueda

En un comunicado público emitido por el piquete de huelguistas de la COR, integrado por [illegible] Alex Morales y Franz Ulo, se expresa que la actitud [illegible] ejecutivo del organismo de los trabajadores alteños, fortale[illegible] que se inició para arrancar mejores condiciones de vida [illegible] trabajadores bolivianos.

Agradecieron públicamente la movilización que protagon[illegible] lunes pasado las organizaciones sindicales de El Alto.

De acuerdo con un último diagnóstico efectuado por el D[illegible] Pérez, de la Secretaría Regional de Salud de El Alto, se recomi[illegible] de Braulio Uyuli y Alex Morales, quienes hasta ayer cumpl[illegible] días de ayuno voluntario.

En horas de la tarde de ayer Morales fue sacado del piqu[illegible] estado alarmante de salud.

Los efectos de la huelga en la cara de Rojas.

PIQUETE DEL MAGI[illegible]

Por otro lado, Juan [illegible] Rodolfo Rojas, integran[illegible] mer piquete del magi[illegible] cumplieron ya 17días de ayu[illegible]

Notablemente debilita[illegible] recomendación para se[illegible] baja, se resistió a abo[illegible] piquete.

Una carta emitida po[illegible] manifiesta que si bien [illegible] debilitamiento de su [illegible] están dispuestos a seg[illegible] niéndose en la extrema [illegible] hasta conseguir el objet[illegible] han tratado: una respu[illegible] va al pliego de la COB.

DERECHOS HUMANOS

A su vez, la Asamble[illegible] nente de los Derechos Hu[illegible] El Alto, frente al crecimie[illegible] piquetes de huelguistas, [illegible] gobierno a buscar opc[illegible] lución al pliego de la COB. [illegible] huelga de hambre expre[illegible] cho que tienen los trabaj[illegible] ser respetados.

Para disminuir consumo de drogas en El Alto

Inician campaña de orientac para padres de familia

Con la finalidad de disminuir el consumo de drogas por jóvenes y niños de la ciudad de El Alto, las entidades de ENDA Bolivia, Consejo de Prevención Integral de Drogadependencias (COPREALT) y Prevención Integral de Drogadependencia (PREDI) iniciaron una campaña mediante un programa radial denominado "Orientación Familiar", dirigido a los padres de familia.

Además, con el mencionado programa, según los representantes de esos organismos, quieren despertar interés en los padres de familia, para que se preocupen por la formación integral de sus hijos y que tiendan a crear condiciones favorables de comunicación sincera y abierta de padres a hijos.

A través de dicho programa radial se difunden sociodramas con una duración de dos y tres minutos, cuyo contenido enfoca las conductas de los hijos desde temprana edad hasta alcanzar la etapa adulta.

En la producción de esos sociodramas, que se difunden por la emisora radial F. M. Gigante 95.5, intervienen el equipo técnico de COPREALT y los líderes juveniles naturales (estudiantes de colegios).

La difusión se realiza de [illegible] viernes, 10 veces por día [illegible] de "jingle radial" durante [illegible] jornada diaria.

COPREALT

Según un informe [illegible] PREALT, el consumo de [illegible] sólo tiene que ver con la [illegible] lidad de los productos [illegible] que tienen los consumidores [illegible] también con la actitud [illegible] Los niños, jóvenes y adultos [illegible] esa entidad, respondió a [illegible] del producto de acuerdo [illegible] rios formados.

Experiencias consideradas [illegible] nes que han incurrido en [illegible] vez en el consumo de drogas [illegible] cuenta que son motivadas [illegible] falta de comunicación con [illegible] dres, problemas de relación [illegible] sus progenitores, a la presión [illegible] la sociedad moderna que [illegible] menta una crisis de valores [illegible] tado de las contradicciones [illegible] les, económicas y políticas [illegible] frenta la humanidad.

Las tres entidades que [illegible] esa campaña, que hasta [illegible] estuvo dirigida a los [illegible] deran que es importante [illegible] que en la prevención [illegible] activamente los padres de [illegible]

DISCO-DEBATE

Canción:
NUESTRA AMIGA TIERRA

Intérprete: **Fabio Jr.**

Disco-Debate: Viernes a las 11:00 de la mañana

La Paz: **Radio COLOR F.M. 101**

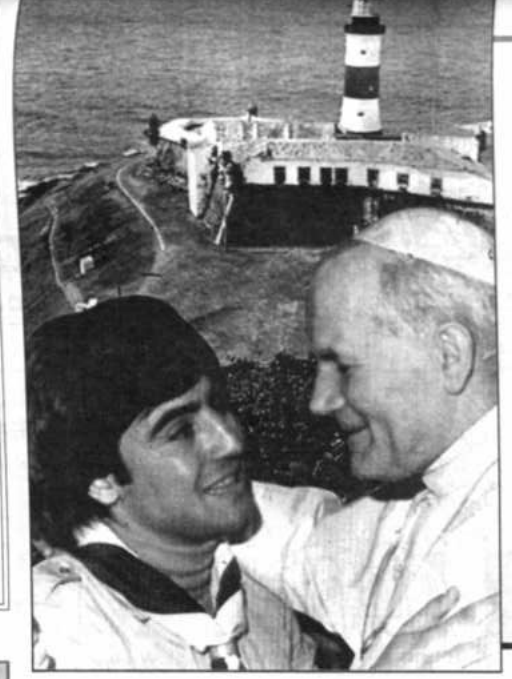
Cochabamba: **Radio SAN RAFAEL**

Tarija: **Radio ARCO IRIS**

Próximamente:

Bases del concurso:

YO JOVEN Y LA ECOLOGÍA



Te recordamos el

CONCURSO PAPAL

¡JOVENES Y FAMILIA!

A partir del 28 de abril "PRESENCIA" central con sus 60 agencias y CÁRITAS BOLIVIANA (16 diócesis) contarán con un artístico material en colores donde reiteramos el Tema y las Bases del Concurso.

1er. y 2º premios - Pasajes y estadía (10 días) en familias en BAHIA, ciudad histórica del Brasil.

¡PARTICIPA!...

Acertijo
por AVAGUT

INDICACIONES: Identifica las fotografías y escribe sus nombres en las líneas segmentadas superiores, luego en la línea inferior su antónimo correspondiente que está dentro de las 25 palabras escritas abajo.

1) IRREMEDIABLE .....
2) DISUADIR .....
3) ESPERANZA .....
4) TACITURNO .....
5) PROMULGAR .....
6) VENENO .....
7) REPRIMIR .....

GUÍA DE PALABRAS: Intransferible * Prólogo * Hemético * Promesa * Contener * Disentir * Reparable * Ponzoña * Día * Abrogar * Desengañar * Decepción * Llanura * Decretar * Antídoto * Repeler * Ciudad * Tacaño * Animal * Comunicativo * Insubsanable * Convencer * Escasez * Estimular * Ventaja

De igual manera, busca el antónimo de las siete palabras que se nombran en la parte superior, los mismos están también dentro de las 25 palabras escritas en el cuadro de lado, luego en las líneas segmentadas escribe la respuesta correcta.

OPINA la JUVENTUD

LOS NIÑOS de BOLIVIA

Señor Director de "PRESENCIA JUVENIL"
Distinguido señor Director:
Reciba un cordial saludo para usted y sus colaboradores.

Los momentos más felices de esta vida se experimentan en hogares bendecidos con niños. "He aquí, herencia de generación tras generación son los hijos; cosa de estima, el fruto del vientre como dice Dios... BIENAVENTURADO EL HOMBRE QUE LLENA SU ALJABA DE ELLOS".

Los NIÑOS traen al mundo el amor. Ellos necesitan y merecen que les atiendan. Pero las cosas no suceden en BOLIVIA- como deben ser. Los padres, en vez de amar a sus hijos, abusan de ellos.

LOS NIÑOS MALTRATADOS FÍSICAMENTE

El maltrato físico es un problema antiguo. Afortunadamente en nuestros tiempos tal abuso ha sido considerado como un mal social y se trata de controlarlo por medio de la ley. Las sociedades de la antigüedad consideraban el abuso de los niños como un derecho de los padres y los adultos. Esto era común aún hace 50 años.

El maltrato físico ocurre de varias maneras. Puede ser el caso del niño que debe vivir en un ambiente de hogar empobrecido.

Para unos niños esto constituye la falta de alimentos o la carencia de ropa para vestir. Hay situaciones en que una familia sufre escasez tanto por los adultos como por parte de los niños.

Aquí no se trata de eso. Los padres se gastan el dinero en cosas innecesarias o en alcohol, como en fiestas de zonas y villas lejanas a la ciudad, mientras que sus hijos sufren hambre.

Muchos niños sufren por falta de atención médica o por falta de supervisión, cuando el ambiente familiar es tal que los padres cuentan con medios económicos para cuidar de sus hijos, tal descuido es un pecado o un error grande. En otros casos los padres fuerzan a sus niños a trabajar demasiado cuando la entrada económica al hogar es muy baja. Este es un problema grave. La mayoría de los casos de maltrato físico incluye golpes, torturas y muerte. La gente civilizada se horrorizaría ante tales cosas. Una de las formas más comunes de ese mal es el aborto, por el cual las madres matan a sus hijos indefensos no nacidos. Los medios de comunicación afirman que en los Estados Unidos cada año se producen 1.5 millones de abortos.

En muchos casos el maltrato es un asunto de exceso. Es necesario educar a los niños para el trabajo, que aprendan a ganarse el pan cotidiano con el sudor de la frente, pero nunca esclavizarlos. Los niños deben estar bajo disciplina por su propio bien, pero no bajo un yugo que los destruya.

Muchos padres humillan y ponen en ridículo a sus hijos. Acostumbran a gritarles y hablarles con lengua maliciosa, lo que produce que los niños se sientan inútiles emocionalmente y menospreciados. Esos padres quizás nunca hieren físicamente a sus hijos pero lo hacen de otra forma: esos infelices niños pueden sufrir por el resto de sus vidas un quebrantamiento emocional, subestima, depresión o temor. Los niños han sido dados por Dios para que los amemos, no para que los maltratemos. Aquel que ama a su hijo es feliz en la vida.

¡Gracias!

JORGE CARRILLO BORDA
La Paz

¿Relaciones Prematrimoniales?

Señor Director de "PRESENCIA JUVENIL"

Mediante la presente, felicito a Ud. por la acertada tarea en beneficio de la juventud. Sobre el tema **RELACIONES PREMATRIMONIALES** me gustaría comentar lo siguiente:

Hasta en tiempos bíblicos algunos tenían relaciones de este tipo, pero la Biblia advierte que placeres que se disfruten hoy pueden causar dolor mañana. Las relaciones, prematrimoniales antes del matrimonio pueden tener como resultado hijos ilegítimos, abortos y matrimonios prematuros, con consecuencias dolorosas desde culpa hasta decepción.

Una vez que la pareja se ha implicado en una relación prematrimonial suelen verse de modo diferente: Puede que el muchacho ya no sienta lo mismo por ella, que le parezca menos atractiva. Por otra parte puede ser que la muchacha piense que se han aprovechado de ella. En realidad, las parejas que tienen relaciones prematrimoniales propenden más a separarse porque se originan celos y desconfianza. Sin embargo, mantener la dignidad es más que solo ajudar al joven a evitar terribles consecuencias. Las relaciones prematrimoniales por sí solas no forjan una relación permanente.

Cuando la pareja entra en mucha intimidad, se suspende la comunicación significativa. Esto puede llevar a no tomar en cuenta seriamente diferencias graves que presentan de nuevo después del matrimonio. Para esto se debe evitar cuidadosamente una excesiva intimidad física, pasar el tiempo en resolver nuestras dificultades considerando las metas que tenemos en la vida.

En las relaciones prematrimoniales, el énfasis se pone en la satisfacción de uno mismo, en los aspectos físicos, de las relaciones. La pasión desenfrenada socava el respeto mutuo. Una vez que se forjan y fijan esas tendencias egoístas es difícil abandonarlas y con el tiempo pueden causar estragos en la relación. Sin embargo, en el matrimonio una saludable relación requiere freno, autodominio, y el que cultivemos dignidad nos ayuda a desarrollar ese autodominio. Nos enseña a anteponer a nuestros propios deseos, un interés altruista en el bienestar de la otra persona. Pensemos en esto:

"Siembra pasión y segarás una abundante cosecha de dudas e inseguridad. Pero si siembras autodominio, gobierno de ti mismo, segarás una cosecha de fidelidad y seguridad".

Muy atentamente:
Pablo Septnova S.
C.I. 3421942 L.P.

Una niña... Un milagro

La niña se refugió
en su soledad.
Sin amigos
la sonrisa perdió.
Y lloraba y su llanto
a los ojos de todo
estaba.

La inocencia de
los primeros años
la bellísima tierra,
el amor a la familia,
eran mezquinos
para la niña Soledad.

Un día preguntó
buscó y encontró
LA ESCUELA.
Nuestra escuela.
Y allí floreció
la amistad, el amor,
la familia.

Y brotó de nuevo
la sonrisa
Y un hambre profunda
por el milagro de aprender.

Gloria Judith Arce Delgado
1º Intermedio AMERINET
COBIJA

¡SOY UN NIÑO BOLIVIANO!...

A pesar que se olvidaron de nosotros
Aquí estoy absorto frente a mi cuaderno
Y veo que no hay recuerdo alguno
¡Niño olvidado nos dicen!
Olvidado por todos...
Si niño olvidado otra vez...
¡Qué injusticia! dispersos estamos
Miro la infancia dispersa en esta tierra.
¡Oh Dios! hagamos algo para Bolivia
Señores gobernantes empecemos hoy
y no mañana...
¿Mi dicen que somos el futuro?
Los niños de hoy no queremos mirar atrás
En este laberinto de la vida
donde tanto domina la maldad
y en esta sociedad que está
llena de prejuicios y no de bondad
Quiero a Bolivia Grande!
la inconsciencia de la juventud actual
es por la turbulencia que existe hoy
no nos destruyamos que somos hermanos
hijos de esta hermosa tierra...
Nuestra madre Bolivia y nuestro padre Dios
Soy niño ¡alto quiero un derecho!
¡atención!
Soy niño: quiero a Bolivia Grande
Y la doy mis ideas. Yo te doy mi pensar
Y ¿qué harás por mí?

Neyva Paola Espeta M. 10 años
Ganadora del Concurso "Habla con tu Pueblo" realizado en la ciudad de Cochabamba el jueves 7 de abril. Organizado por "A.L.A.Y.C. Cultural de Pueblo y Culturas".

Pepito
el entusiasta

Querido entusiasta:

¿Un ambiente sacudido que "respira y transpira" la persona positiva? ¡Sí!

Hablamos analógicamente de una **"Biología espiritual, moral"** base indispensable para **combatir el deterioro** cada vez más acentuado de la **Biología material, exterior.**

Como en la solución de todos los problemas, lo más importante, radica en el **interior** de la persona ... al **cambio** de **estructuras externas** sólo ayuda si cuenta con los **cambios** de **estructuras internas**... ¿no te parece?

Si continúas **"respirando y transpirando entusiasmo"** eres un formidable ecologista.

Un fuerte abrazo de quien como tú pretende ser "ecologista", te rubrica su afecto:

Pepito

¿Me Escribes?

Querídos amigos:
Hoy esta joven dulzura que hace apenas unos meses se dirigió a ustedes, con el propósito de que publicaran su nombre y dirección en su redacción, les escribe esta vez para agradecer a ustedes el contar ya con nuestro amigos de su lindo país.

Es sumamente que al sentirme enteramente feliz porque mi carta no haya sido vana, doy miles de gracias y deseoso deseo de éxito a todos los colaboradores de "Presencia Juvenil" por haber sido establín fundamental en el comienzo de fructífeira labor de amistad entre jóvenes bolivianos y suiizos, y para que esto llegue a todo rincón bolivianopido a ustedes si les es posible me designen un último pequeño espacio y publiquen mi carta la cual envía a ustedes mi más modesta y sincera admiración.

Sin más se despide una amiga dulzura que los recordará por siempre.

Ginnys
Mi dirección
¿La recuerda? es:
GINNYS LEONOR PIÑERO CARRILLIO
Edificio 9 Apartamento 59
Departo. Nuevo Holgoin
C. Postal 80100
Provincia Holgoin -Cuba
¡Hasta siempre amigos!
¡Gracias!

Estimados señores
Por medio de la presente les saludamos muy cordialmente, y nos permitimos presentarles nuestra siguiente inquietud: Somos un grupo de jóvenes matrimoniados con el deseo de establecer un contacto de amistad y cultura entre la juventud boliviana y nuestro grupo, con el fin de intercambiar conocimientos, vivencias, amistades, en fin, poder hacer amigos por correspondencia.

RONALD VEGA B.
Apdo. 624 -2100
Guadalupe
San José, Costa Rica
Centroamérica.

Portada

La importancia de **defender el planeta TIERRA** trasciende nuestros mezquinos egoísmos y nuestra apatía transformada en **obscada indiferencia.**

En la **portada** y, sobre todo, en las **páginas centrales** hallarás abundante material para tu reflexión personal y grupal.

Si te quedas en meras especulaciones... En concreto, ¿qué puedes hacer **tú, tu familia, tus grupos juveniles** para **mejorar** el "habitat" de nuestra querida **PACHAMAMA?**

Esperamos tus sugerencias.

¡Escríbenos!

Música y Guitarra

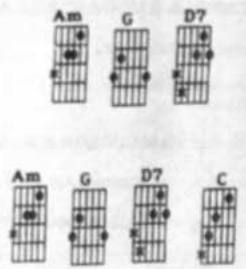
Fernando Mompó

NUESTRA AMIGA TIERRA

Intérprete: FABIO JR.

C Am Em
Amigo hoy vamos a conversar
F G C G7
sobre una amiga nuestra
C Am Em
se las muestra y las grande, nuestra amiga
F G C G7
que a todos puede colgar.

C Am Em
Ella no se cansa nunca de dar sus frutos
F G C G7
calma con su agua nuestra sed
C Am Em
y con un abrazo inmenso hecho de aire puro
F G Em
nos vuelve y nos ha de proteger
Am D7 G G7
no se por qué la dejamos sin querer.



CORO

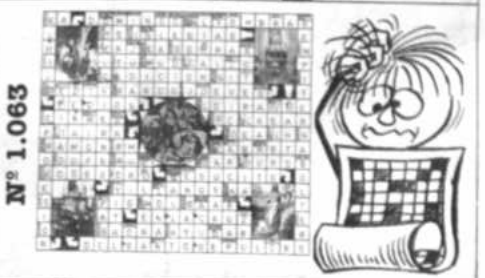
C Am
Oh oh oh Tierra, nuestra amiga Tierra
F G7 G G7
ahora la gente va a cuidar muy bien de ti
C Am
oh oh oh Tierra nuestra casa Tierra
F G7 G G7 C
vamos a hacer de ti la madre más bonita y más feliz.

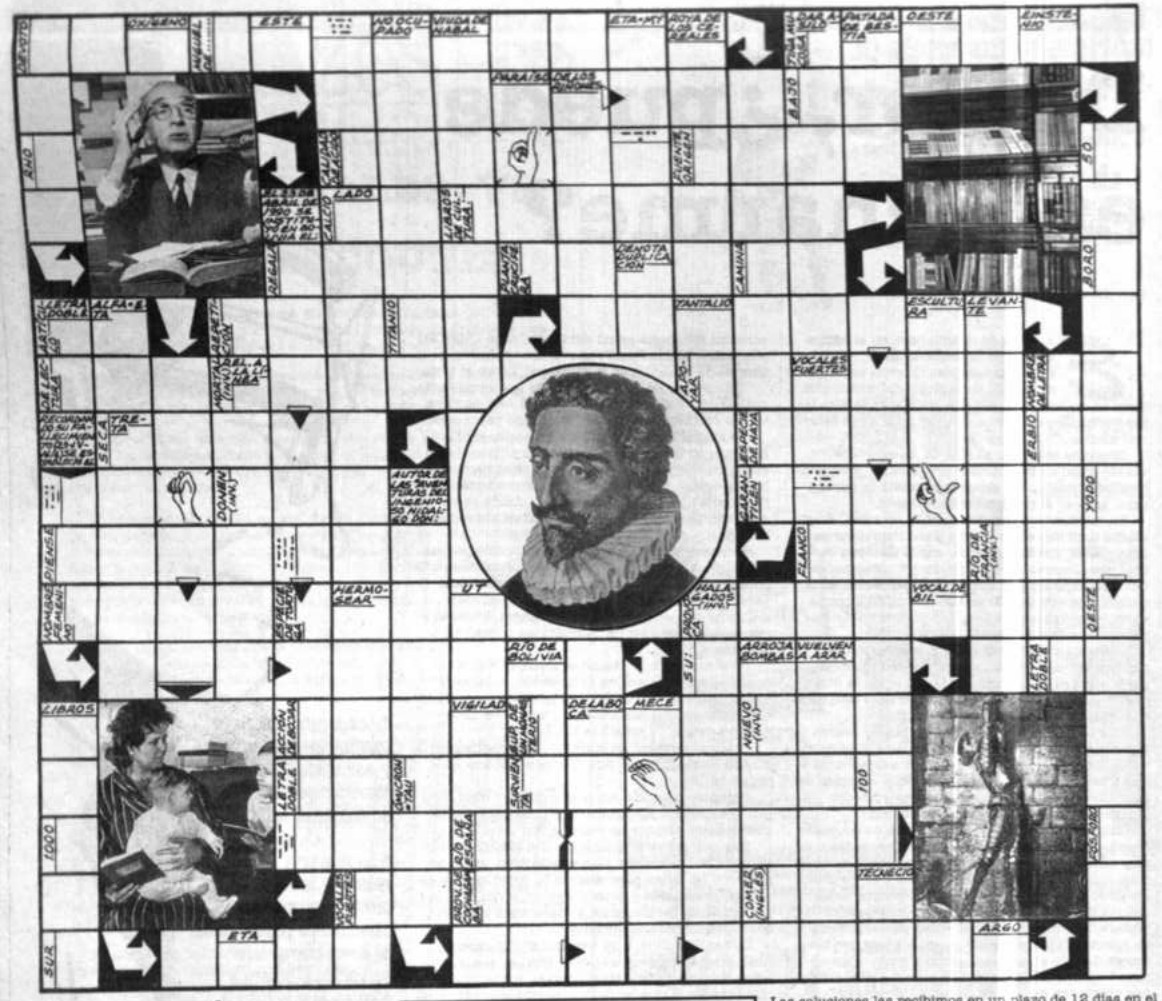
Amigo hoy vamos a conversar
sobre una amiga nuestra...

CORO

CORO

Solución al BIBLIOGRAMA Nº 1.063





ATENCIÓN

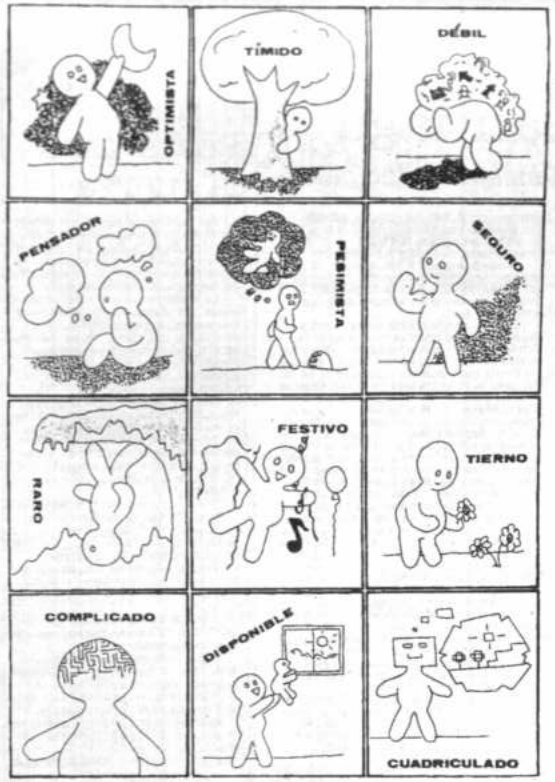
Los ganadores del BIBLIOGRAMA Nº 1063 son:
1) SANDRA ORTUBE VILLARROEL (Sucre)
2) H. HUMBERTO SALAZAR BLACUT (La Paz)
3) WILLY AILLON MORALES (Oruro)
Premios: Un paquete escolar grande

4) DANIEL ALVAREZ ARANDIA (Cochabamba)
5) CARLOS PABLO ROMERO IBAÑEZ (Tarija)
6) WARA AQUINO SALAZAR (Viacha)
Premios: Un paquete escolar mediano.

En la Escuela, el Colegio, la Universidad y la Oficina.....
UNA TRADICIÓN CON CONSTANTE RENOVACIÓN
Librería Olimpia
Ingavi 1061
Tel. 361781
Ballivián 1232
Tel. 324646
Handal Center
(Local 14)
Tel. 363633 LA PAZ

Las soluciones las recibimos en un plazo de 12 días en el buzón de la planta baja del Edificio "Esperanza" (Of. de Circulación de PRESENCIA). Los concursantes del interior dirigirse por correo o depositar directamente en las agencias distritales de este matutino.
Los ganadores de La Paz y El Alto podrán recoger sus premios en Librería OLIMPIA (Calle Ballivián Nº 1232), los del interior podrán recabarlos de las agencias de PRESENCIA a partir de una semana posterior a su publicación.

Nombres. . . . . .
. . . . . .
Dirección. . . . . .Tel. . . . . .
. . . . . .
Ciudad o Loc. . . . . .



Por Herminio Otero

¿Cómo soy yo?

¿Qué actitudes construyen mi persona y cuáles la destruyen?

Los dibujos siguientes, ***ofrecen un mapa para situarnos*** *sobre todo de* ***manera personal****. Tanto el dibujo como el nombre ayudarán a* ***identificarse*** *con una o varias viñetas. No presenta mayor dificultad, ¡sí! ofrece muchas posibilidades. Solamente apuntamos algunas:*
1. Cada uno elige una viñeta y escribe una página que lleva por título **"Yo soy... raro"** *(tierno, etc.). Puede elegir más de una. La ilustración lo será también de su relato.*
2. Cuando ha terminado, elige otra de ***forma negativa:*** **"Yo no soy... equilibrado" *(comprometido, religioso...)*,** *y hace lo mismo.*
3. Se puede ir recorriendo cada viñeta y ver ***qué tiene cada uno*** *de lo que en ella se expresa. Dar datos.*
4. Si lo anterior se hace por escrito, ayudará a algunos a concretar más.
5. Mejor todavía, jugar con ellas. En vez de dar la imagen completa, se da a cada uno una viñeta al azar. Se han recortado todas previamente. Se comienza a jugar con ellas: cada uno tiene que hablar de ***cómo él mismo cumple o no la característica*** *que le ha tocado. Después la cambia con otro sin saber cuál tiene, y se repite la operación... hasta que se crea conveniente. Algunas de las viñetas se pueden excluir inicialmente (religioso, comprometido, arriesgado...) y trabajar con ellas en particular.*
6. Después de todo ese trabajo, señalar ***qué actitud construye a la persona*** *y* ***cuál la destruye.*** *No caer en el maniqueismo, ya que dependerá de las circunstancias de cada uno.*

BIBLIA Y JUVENTUD

LEÑA AL REY

Dirección: J. Quiroga Serrano
Prof. PEDR

PEDR CRENE UNA HUMOR

DIAGRAMA Nº 2

¿CÓMO GANARÍAS TÚ?

Solución al diagrama Nº 1

La semana anterior les mostramos la situación que se produce al colocar los trebejos para comenzar una partida de ajedrez, en la que tú debes jugar los peones centrales (rey o de dama), luego los caballos y los alfiles. La dama y las torres deben jugar siempre juntos después de realizar el enroque que no debes olvidar en ninguna partida. ¡Así podrás ganar!

Carta de Santiago

-Mensajes principales-

+ Una característica que no debemos olvidar

Los temas expuestos se suceden de manera libre, a veces por una semejanza verbal o por una antítesis. Los temas están dirigidos a todas las comunidades diseminadas fuera de Palestina, que formaban el "Nuevo Israel".

+ Los temas centrales

+ Guarda muchísima relación con los textos más antiguos del Evangelio de San Mateo cuando exhorta a los seguidores de Jesús a tener disposiciones nuevas, apoyadas en el gran amor al Señor: **1,2.12;2,5.**

+ Afirma la verdad de UN SOLO DIOS. Con gran profundidad expresa las cualidades de este Dios. El es **creador**: 1,17; **El ha hecho a los hombres a su imagen**: 3,9. **Nuestro Dios no cambia**: 1,17; es **Juez Universal y Supremo**: 4,11-12; es **misericordioso**: 2,13. Para nosotros, **Dios es el mayor bien**: 1,17.

De ninguna manera el pecado y la maldad pueden venir de Dios. El pecado se origina en el corazón y en el mundo de las personas.

+ Los creyentes debemos tener **algunas actitudes respecto a la Palabra de Dios.** Enumeremos algunas de ellas: **Escucharla** con actitud de obediencia: **1,19-21; ponerla en práctica: 1,22-25.**

Da un consejo muy importante para la convivencia y la vida santa ante Dios: **Cuidar mucho la lengua** y no hablar mal contra nuestros hermanos: **4,11; 5,Sb-12.**

+ La **dimensión social** de la vida cristiana ocupa un lugar central en toda la carta. Estamos ante una hermosa, vigorosa y exigente doctrina social. Defiende, con valentía de los profetas, el derecho de los pobres: **2,5-8** y advierte a los poderosos que explotan a los pobres: **4,13-17; 5,1-6.** Para los creyentes no debe haber distinción de personas: **2,1-4.**

+ Las pelea, desgracias y calamidades vienen de la envidia: **4,1-3,** del amor a este mundo: **4,4-6;** del orgullo: **4,7-10.** El ser humano que no responde con fe a Dios es origen del pecado: **4,11-12.**

+ El tema de la fe y las obras

Santiago insiste, sobre todo, en la necesidad de probar la auténtica fe por medio de las obras, haciendo fructificar la Palabra sembrada en el corazón de los creyentes: **1,21.**

No hay contradicción entre Pablo y Santiago, como intentaron subrayar los fundadores del protestantismo. Pablo ha precisado que lo que tiene valor a los ojos de Cristo para nuestra justificación es la fe, pero la **fe se traduce en obras: Gálatas 5,6;** ha hablado del trabajo de la fe: **1 Tesalonicenses 1,3** y ha asignado a las obras, en tanto que son los frutos de la fe y del Espíritu Santo, un lugar en la tarea de la salvación. La doctrina de Pablo de la justificación por la fe no nos dispensa del deber de poner la fe en obras. Para Pablo y Santiago la fe que justifica no es la fe estéril: **2,20**, sino la que va acompañada de las obras: **2,17** y se manifiesta en ellas. De la misma manera que un cuerpo sin alma está muerto, así está muerta la fe sin obras: **2,26**. No debemos olvidar que el demonio cree, pero no es seguidor de Jesucristo: **2,19.** Importante **leer** el capítulo **2,14-26** de la carta de Santiago.

A partir de ese mensaje importantísimo, **Santiago nos recomienda** participar en los sacramentos: **5,13-18,** especialmente en la Reconciliación: **5,16.** Nos recomienda practicar el amor, la oración, la perseverancia en la persecución y la vigilante espera de la vuelta gloriosa del Señor (ver el capítulo 5).

La pequeña carta de Santiago es un escrito que hoy necesitamos meditar y llevar a la práctica sus mensajes para no convertir el cristianismo en una ideología o en una religión de puro sentimiento.

¡Hasta la próxima!
MARCOS JIMENARO

PESAS

Por Mario Paz B.

Pesas para la fuerza

Las pesas constituyen una **actividad física de fuerza**, sea cual fuere su forma de aplicación. De cualquier modo existen formas de trabajar con pesas para el desarrollo de aptitudes físicas, en forma precisa.

La fuerza como una aptitud pura, puede considerarse como **maximal y sub-maximal**, según implique el desarrollo de una fuerza en su **máximo nivel** para vencer una determinada resistencia (**es el primer caso**) o **su desarrollo**, para conseguir un movimiento preciso y/o repetido eficazmente, enriqueciendo aspectos físico-motores de otras aptitudes (**es el segundo caso**). También en este sentido- la fuerza debe considerarse **como relativa** (en función del peso de la persona) y como **absoluta** (en función de la resistencia que se consigue desplazar).

Todas las personas tenemos una capacidad máxima de fuerza. Una fuerza absoluta y una relativa y, desde luego una forma sub-maximal de poder ampliarla y aplicarla.

Para el empleo de las pesas con fines específicos de fuerza, se debe considerar:

* Que la **fuerza absoluta** sólo se desarrolla en función del **aumento** de la **masa muscular**.

* Que la **fuerza relativa** sólo se desarrolla en función de la eficiencia contráctil de la musculatura.

* Que la **masa muscular** sólo se enriquecerá (intensivamente) con cargas maximales, siempre que la regeneración de energía libre, sea suficiente.

-CONTINUARÁ-

OLIMPÍADAS CIENTÍFICAS BOLIVIANAS

Olimpíadas Matemáticas

Cuestionario Nº 1

*** 1º MEDIO: "CONJUNTOS"**

1) Dados:
A = {1,2,10,15,20}
A ∩ B = {1,2,15,40,60}

Halle el conjunto B:
a) B = {2,10,40}
b) B = {40,60,80}
c) B = {10, 20, 40, 60}

2) Sean:
B = {x/x es un número par}
A ∩ B = {x/x es divisible entre 6}

Halle elconjunto A:
a) A = {x/x es múltiplo de 3}
b) A = {x/x es un número natural impar}
c) A = {x/x es un número primo}

3) Dados:
A ∩ B = {a,b,c,d,f,g,j}
A∩B = {a,b,d,f}

Halle:
- El conjunto A
- Elconjunto B
- La intersección de A y B

***2º MEDIO: "Introducción a la Lógica"**

1) Dadas las siguientes proposiciones:
p : x es un número real
q : x es unnúmero irracional
r : X es un número entero

- ¿Qué tipo de número es x?
a) x es un número real irracional y primo
b) x es un número real irracional pero no es entero
c) x es unnúmero real y entero

- ¿Cómo expresaría una conexión entre las tres proposiciones dadas?
a) (p ∨ q) ⇒ > r
b) (p ∧ - q) ⇒ -r
c) (p ∧ q) ⇒ -r
d) (p ∨ -q) ∧ r

2) Dada la siguiente proposición:
y : Susana es una linda muchacha de 16 años que tiene la posibilidad de ser modelo, si sucediera esto sus papás estarían sin más orgullosos de ella.

- Halle las proposiciones que componen "y" y su simbología correspondiente:
a) p: Susana es una muchacha linda
q: Susana tiene 17 años
r: Sus papás estarían más orgullosos de ella
s: Susana no tiene aptitudes de modelo
(p ∨ q) ⇒ r <⇒ s
b) p: Susana no es una linda muchacha
q: Susana podría ser modelo
r: Susana tiene 16 años
s: Sus papás no están muy orgullosos de ella
(-p /\ r) ⇒ -s <=>q
c) p: Susana es una linda muchacha
q: Susana tiene 16 años
r: Susana podría ser modelo
s: Sus papás estarían todavía más orgullosos de ella
(p /\ q) /\ s <=> r

*** 3º MEDIO:"Lógica"**

1) Sean: p,q,r tres proposiciones dadas; encuentre las tablas de verdad para:
(p /\ q /\ r) V (p /\ q /\ -r) V (p /\ -q /\ r) V (-p /\ q /\ r)

a) V,V,V,F,V,F,F,F
b) F,V,V,F,F,V,F,V
c) V,V,F,F,V,V,F,F
d) Ninguna de las anteriores

2) Utilizando las Leyes de Algebra de proposiciones simplifique:
[-(p/\ -r) => -(p /\ -q] => (p /\ -p)

a) -(p /\ q /\ r
b) (p V -q) V r
c) -(p V q) /\ -r
d) Ninguna de las anteriores

*** 4º MEDIO: "Reglas de Inferencia"**

1) Demostrar que el resultado es: p V q
1) r /\ s
2) r => q V w
3) s => p
4) w => q
5) r => r

2) Resolver y luego demostrar por reducción al absurdo:
1) p V -q
2) -q => r)
3) p => r

¿Cuál es la solución?
a) r
b) p /\ q
c) -r V q
d) Ninguna de las anteriores

Doctor, ¿puede escucharme?

Por Ximena Soruco S.

Esperó más de una hora en el centro médico de la esquina. Al fin le tocó su turno, sintiéndose un poco nervioso ingresó al consultorio del doctor que lápiz en mano y con una hoja en blanco le hizo las preguntas de rutina y se dispuso a llenar el historial médico.

Sergio se sentía en la silla de los acusados, viendo como su interlocutor preguntaba, preguntaba y preguntaba, sin siquiera levantar la mirada para conocer al paciente recién llegado.

En los diez minutos que duró la consulta, Sergio estaba inhibido, como decirle a ese inquisidor de bata blanca que no venía por algún derrame cerebral, shock nervioso, convulsiones u otras molestias que requieran su inmediata internación en la clínica más cercana. El -lo dijo en voz baja por la vergüenza- venía sencillamente porque había empezado a salirle acné en el rostro.

El doctor sin preguntar nada más apuntó con sus tradicionales jeroglíficos un extraño nombre, parecía ser el de una crema. Luego le dio la dirección de un dermatólogo y se levantó para despedir a Sergio, la consulta había terminado.

Este caso -algo exagerado en el relato- ocurre frecuentemente, sin mencionar las consultas de jóvenes o parejas de enamorados que acuden a los doctores en busca de orientación sobre aumento de peso, stress, enfermedades venéreas, métodos anticonceptivos, posibles embarazos, etc.

Cuántas jovencitas tuvieron pánico de consultar con un ginecólogo porque estaban embarazadas o tenían alguna molestia. Una amiga me contó su anécdota, ella nunca antes había asistido a un consultorio ginecológico, en esa ocasión fue porque tenía dolores muy fuertes antes de su menstruación. "Estaba tan inquieta cuando entré al consultorio, ya adentro vi al doctor tan guapo y joven que tuve deseos de salir corriendo, ¿cómo alguien con ese aspecto podía atenderme? El doctor me hizo algunas preguntas que consideré muy indiscretas, aunque eran necesarias. Quizá si hubiera encontrado un ambiente de diálogo la consulta me habría ayudado a comprender muchas cosas, pero no fue así y yo salí colorada prometiéndome no volver allí.

No es curioso que los jóvenes deban asistir a consultorios pediátricos, maternológicos y consultorios para adultos, pues en nuestro medio no se conocen centros médicos dedicados a la atención especializada a los jóvenes.

Sin embargo una luz se ha encendido, la OMS y la OPS en coordinación con la Secretaría Nacional de la Juventud y otras instituciones tienen un proyecto para poner en marcha consultorios integrales para la atención a los jóvenes y adolescentes en el país. Consultamos a la **Lic. Cristina Gardel**, asesora del programa salud del adolescente OMS/OPS y a la **Lic. María Ema Ivanovic** coordinadora de la Secretaría Nacional de la Juventud, sobre el tema.

"El objetivo de este proyecto es la atención integral de salud al adolescente, porque éste no tiene tantos problemas de índole física sino psicosocial.

La mayoría de los recursos humanos médicos no están formados para la atención al joven pues él quiere privacidad, quiere a una persona que le brinde tiempo para hablar y no como normalmente funcionan los servicios médicos en donde se encuentren personas interesadas sólo en el problema biológico.

Podemos lograr un servicio médico integral capacitando a los recursos humanos, informando a la población y haciendo consultorios especializados para los adolescentes, donde haya un trabajo multiprofesional (psicólogos, sociólogos, trabajadores sociales, etc.) en fin consultorios accesibles a lojóvenes.

Otro aspecto importante es trabajar con las organizaciones dedicadas a la juventud, colegios y con los adultos que tienen una actitud paternalista: 'mi hijo tiene que ser como yo', 'ella debe hacer lo que yo quiero' ", señaló la Lic. Gardel.

Presencia Juvenil le consultó cómo motivarán el interés de los jóvenes -directos beneficiados- en el proyecto.

"Primero debemos saber qué quieren ellos para que nosotros los apoyemos, qué preguntas tienen, qué trabajos se podrían realizar con ellos.

Hay que empezar a dialogar con los adolescentes y no ser verticales. Con este motivo, se ha organizado un taller para elegir a la coordinadora de planes, programas y actividades del joven, con la participación de diferentes instituciones y ONG's que trabajan para la juventud".

La Lic. Ivanovic, a su vez indicó: "El aspecto fundamental del proyecto de la OMS es atender al joven con una perspectiva integral, y nos referimos también a una contextualización geográfica. El muchacho del oriente tiene expectativas diferentes a las de muchacho de occidente, lo que no quiere decir que ambos no hayan sido totalmente desatendidos y asimilados a un concepto pediátrico o adulto de la salud que les ha obligado a discutir sus problemas con un médico que brinda un tratamiento unilateral. El joven no tiene la perspectiva de ir a un consultorio a que lo escuchen, en donde puede dialogar antes de plantear problemas concretos con los especialistas.

Esta es una nueva concepción que rompe con los esquemas clásicos de salud integral, una concepción que nos enseña a ser compañeros del joven, no a trazar el camino para el joven. Este es el nuevo concepto de salud integral", concluyó.

** Los jóvenes han sido totalmente desatendidos y asimilados a un concepto pediátrico o adulto de la salud.*

** La mayoría de los recursos humanos médicos no están capacitados para atender al joven que quiere privacidad, quiere a alguien que le brinde tiempo para hablar y no personas interesadas sólo en el problema biológico.*

** "El nuevo concepto de salud integral nos enseñará a ser compañeros del joven, no a trazar el camino por él".*

RETAZOS

POR: AMANDA DÁVILA

FISCALES VS. MACOUTES

Enterados de la forma en que fue detenida la periodista Judith Muñoz y su compañero David García debíamos imaginarnos que por ahí estaba el fiscal José Nemtala.

Se han transgredido las garantías constitucionales y ciudadanas al detener a las dos personas con los mismos métodos de las épocas de terror: golpes, pateaduras, capuchas y otras aberraciones.

¿En qué época estamos? ¿Acaso la democracia no significa que no se nos ha de detener nunca más como en aquellas terribles épocas dictatoriales, que no se nos ha de torturar física o psicológicamente, presionar e intimidar?

Si hemos cometido una acción que va contra las disposiciones, es de suponer que, con causas fundamentadas y no con suposiciones, las autoridades actuarán. Pero hay una diferencia entre las épocas pasadas y la actual: es la forma de actuar, son los mecanismos que se ponen en marcha con el fin de esclarecer una verdad. Ciertamente, esos métodos no pueden ser los mismos que utilizaron las dictaduras en los países latinoamericanos.

Como algún diputado dijo la diferencia entre la legalidad con la ilegalidad no sólo se halla en el contenido, sino también en los métodos, en los procedimientos, en la forma como se resuelven los problemas.

No es casual que allí donde se cometa una violación contra los derechos humanos, se cite el nombre del fiscal Nemtala como protagonista o encubridor de estos hechos.

¿Quién protege a Nemtala? ¿Qué poder tan terrible lo mantiene en su puesto pese a que la Cámara de Diputados ha recomendado su suspensión y el Fiscal General de la República, Angel Baldivieso, ha declarado, en alguna oportunidad, que no sabe por qué sigue en ese cargo?

Diputados, periodistas y políticos declaran que quien lo protege es la embajada norteamericana; sin embargo, ninguno ha podido mostrar las pruebas de esa afirmación.

Nemtala es sindicado por los detenidos por la Ley 1008 de ser extorsionador y permitir atropellos contra las garantías ciudadanas, según un abultado expediente con numerosas declaraciones que cursan en la Cámara de Diputados; aunque, hasta ahora, hay que reconocerlo, él no ha tenido la oportunidad de su defensa.

No es el único caso; otros fiscales parecen ir por ese camino y antes que el dictado de conciencia prefieren ganar puntos frente a quienes buscan, en todo tiempo y lugar, servidores incondicionales.

Pronto, si la función de fiscal ha de ser transgredida, su nombre será visto como sinónimo de los "tontons macoutes" de papá Doc que sembraban el terror en la desgarrada Haití.

Un fiscal, en cualquier parte del mundo, representa el interés de la colectividad, ejerce y promueve la administración de la justicia, como lo aprenden y lo asumen los jóvenes de la experiencia de los buenos ciudadanos y de los buenos libros.

KAZANEVSKY
Kiev
UKRAINE

ELECTRICIDAD GENERAL DE AUTOMOVILES
TECNICO ESPECIALISTA
GRADUADO EN
modern schools
MIAMI - FLORIDA - U.S.A.
ESTA PLACA ES SUYA!
WOW, VAMOS A FESTEJAR, CHICA, HOY INAUGURO MI NEGOCIO Y YA TENGO TRABAJO PARA MAS DE UNA SEMANA, TODO GRACIAS AL CURSO DE MODERN SCHOOLS!!!
NO TE PUEDO CREER!! AL FIN ME HICISTE CASO. YO TE DIJE QUE MODERN SCHOOLS ES UNA ESCUELA UNICA QUE DA SOPORTE TOTAL A SUS ALUMNOS, AUN DESPUES DE DIPLOMARSE. VAMOS YA!!!
modern schools
Edificio LOAYZA
3º piso - Oficina 303 - La Paz
Súmese al Clan de los Triunfadores de modern schools, haciéndose técnico especialista en
❑ LOCALIZACION DE AVERIAS Y REPARACION ❑ BATERIAS (ACUMULADORES)
❑ ELECTRONICA DEL AUTOMOVIL, ENCENDIDO, CIRCUITOS IMPRESOS, etc.
❑ REPARACION DE INSTRUMENTOS (VELOCIMETRO, AMPERIMETRO, etc.).
4 Cursos en 1 para que Ud. sea un triunfador más graduado en nuestro Clan, estudiando en la comodidad de su hogar.
RECORTE ESTE CUPON PARA SOLICITAR INFORMES POR CORREO
modern schools Casilla 6093 - Correo Central - La Paz
❑ Electricidad Automotriz ❑ Mecánica Automotriz ❑ Electricidad Gral. (Refrigeración de electrodomésticos - instalaciones)
❑ Refrigeración y Aire acondicionado ❑ Electrónica, radio, TV b/n y color ❑ Videocinetefaxi (service y cambio de horas)
❑ Inglés americano (incluye cassettes) ❑ Fotografía ❑ Dibujo General ❑ Dibujo Arquitectónico ❑ Dibujo de Historietas
❑ Dibujo Humorístico, Cómics y Caricaturas ❑ Pintura al Oleo ❑ Dibujo Animado ❑ Computación ❑ Contabilidad
❑ Corte, Confección y Modistería ❑ Dactilografía ❑ Administración de Empresas ❑ Mecánica Dental ❑ Agricultura
❑ Técnico Construcción ❑ Telefonía (técnico) ❑ Paramédicos y muchos Cursos más!!!
Sres. de modern schools: solicito información gratuita y a todo color del Curso de:_____ (escoja sólo uno)
NOMBRE:_____
DIRECCION COMPLETA:_____
LOCALIDAD:_____ DEPARTAMENTO:_____
AGREGUE Bs. 1.- EN ESTAMPILLAS DE CORREO PARA GASTOS DE ENVIO.
FREE-SA
INSTITUCION AUTORIZADA POR RESOLUCION MINISTERIAL DE EDUCACION Nº 2282.

"LA DROGA ES UN FLASH DE FALSA LIBERTAD"

El sentimiento de culpa es difícil de soportar, a veces, es la consecuencia de algo malo que uno ha hecho en su vida diaria.

Pero a veces es posible encontrarlo también cuando no ha habido ninguna transgresión real o, a veces, cuando este sentimiento de culpa nace en el corazón de una persona y no lo deja más.

Los motivos por los cuales se da esta situación son muchos.

Algunos jóvenes y adolescentes viven esta situación y sus testimonios nos ayudan a comprender una experiencia emocional que todos, muchas veces, hemos experimentado en nuestra vida.

Vicente, 24 años, dice:

"Durante mi historia con la droga, he hecho muchas cosas que estaban en contra de lo que mis padres habían tratado de transmitirme. Vivía en un constante sentimiento de culpa. Por esto, no tenía el coraje de mirarles a la cara. Me dolía mucho estar consciente de hacerles daño, pero esto no era suficiente para detener mis acciones. Conscientemente hacía lo que estaba mal, lo que estaba en contra de ellos y sabía también que después sufriría muchísimo. Pero no lograba encontrar el modo de actuar sinceramente".

Juanito, 24 años, subraya otro elemento importante:

Este sentimiento de culpa lo llevó a dejar la casa e irse a la calle.

Soy uno que siempre ha tenido sentimientos de culpa por todo y hacia todos. No lograba tampoco una buena relación con otros sentimientos. Tenía mucho miedo a sentir, pensar, evaluar mi vida. Creo que todo esto me ha llevado a la calle, donde encontré la droga. Con un jale de cocaína, estas complicaciones desaparecían. Quedaban las relaciones superficiales, volverme muy bullicioso, el arrastrarme en la vida un día tras otro, sin una meta y sin saber por qué hacía todo esto.

El sentimiento de culpa ha llevado a Pedro a desconfiar hasta de sí mismo.

"Cuando me daba cuenta de este sentimiento, entraba en una especie de espiral de comportamientos negativos. Cuando hacía algo malo hacia una persona, me agarraba un sentimiento de irritabilidad y de culpa que cuando volvía a encontrarme con esa persona, sentía una profunda necesidad de portarme siempre peor. ¿Por qué?"

Porque tenía un fuerte sentimiento en contra de mí mismo y estaba convencido de no lograr hacer otra cosa.

En estos casos y en muchos otros un sentimiento de culpa intolerable ha llevado a estos jóvenes al consumo de drogas.

La droga es el síntoma, el sentimiento de culpa, la causa verdadera que ha desencadenado ese infierno.

La droga es el síntoma, el sentimiento de culpa, la causa verdadera que ha desencadenado ese infierno.

No hay verdadera solución al problema si no se logra superar el sentimiento de culpa.

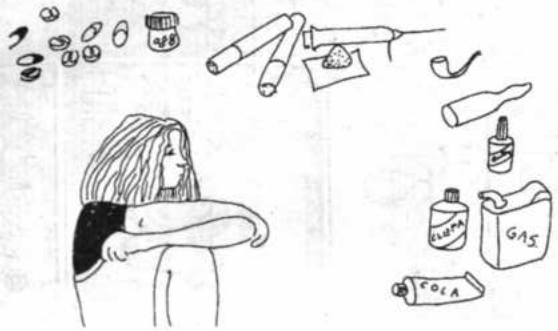
Luisa, que ha terminado un programa de tratamiento (4 años) aclara este proceso..

"Después de varios meses de tratamiento he logrado comprender que no podía ser ni todopoderosa y "saberlo todo". Por esto entendí que a veces ocurrieron a mi alrededor cosas que no son culpa mía. Esta comprensión ha sido para mí, una gran liberación. He llegado también a reírme de esta pretensión mía de ser responsable de todo lo malo que veía a mi alrededor.

Esta liberación con frecuencia no es total: puede volver a aparecer el momento menos esperado, pero poco a poco la racionalidad y el optimismo prevalecen y se logra diferenciar entre ***el sentimiento de culpa*** y ***la responsabilidad;*** entre los dos, hay un abismo.

El ***sentimiento de culpa*** apela a la posibilidad, a la resignación de equivocarse siempre. ***La responsabilidad*** es fuente de liberación, es reconocer que uno comete errores, pero errores que puede evitar repetirlos.

LAURA EDITH BALDIVIESO
CESE



✓ Cada año mueren de hambre o enfermedades unos 11 millones de niños menores de cinco años. Los que sobreviven nunca llegarán a desarrollar todas sus potencialidades.

✓ Si un niño no come lo suficiente, durante sus primeros años de vida el cerebro no se desarrolla bien.

✓ El problema central no es producir alimentos sino distribuirlos. Los pobres no pueden ni producir ni comprar la comida que necesitan.

Por FREDDY MORALES V.
Servicio especial de "ERBOL"

Las ilustraciones se publicarán en "Tierra Viva", suplemento que estará los durante la "Cumbre de la Tierra", PRESENCIA JUVENIL le pide notar

¡MADRE HAY UNA SOLA TIERRA ¿TAMBIÉN!

Con la consigna-advertencia "Madre hay una sola, Tierra también", en junio de 1992 se realizó en Río de Janeiro la "Cumbre de la Tierra". Los datos, diagnósticos y estudios eran preocupantes. Desde entonces casi nada se modificó. La situación es peor hoy.

Esto puede demostrar la certeza de que "El hombre es el único animal que tropieza dos veces en la misma piedra". He aquí una recopilación y apretado resumen del Atlas of the Environment de Geofrey Lean, Don Hinrichsen y Adam Markham, sobre las condiciones en que se encuentra la "Madre Tierra":

POBLACIÓN

La población mundial supera los cinco mil millones que cada día crecen en 250.000 personas más que el día anterior. Cada año hay 90 millones más de bocas que alimentar.

Pese a que las tasas de fertilidad disminuyen, se prevé que para el año 2025 habrán tres mil millones más de personas. Se prevé también, que el habitante número seis mil millones nacerá en 1998.

El problema no es que la población aumente, sino que 90 de cada cien nacimientos se producen en los países pobres.

LO URBANO

La población mundial tiende a concentrarse en las ciudades. El año 1800 apenas 50 millones de personas (5%) vivían en zonas urbanas. En1985 aumentó a 2.000 millones (más del 40%).

Las cifras por sí solas no dicen mucho, el problema es cómo satisfacen todas sus necesidades: salud, empleo, calidad de la vivienda, disponibilidad de educación, servicios médicos, agua potable y otros servicios básicos.

Mientras los países desarrollados redujeron drásticamente su crecimiento urbano (0,8% al año), en los países del Tercer Mundo aumentan a un ritmo promedio de 3,6%.

Se prevé que para finales del siglo, tres de cada cuatro latinoamericanos vivirán en áreas urbanas.

Dos de las ciudades más grandes del mundo -México con 18 millones de habitantes y San Pablo con 16 millones-, están llegando a sus límites y su población se duplica en menos de 20 años.

Para finales del siglo, la ciudad de México tendrá casi 26 millones de habitantes, y San Pablo unos 24 millones. No sería raro que colapsen los sistemas de transporte, comunicación ,salud y saneamiento conforme estas megaciudades crecen.

Este crecimiento de los centros urbanos se origina en la masiva migración del campo. Los habitantes de las zonas rurales son expulsados por la miseria, buscan en las ciudades mejores condiciones, pero no encuentran agua potable, sistemas de alcantarillado ni escuelas.

ALIMENTOS

Actualmente mil millones de personas no pueden satisfacer sus necesidades alimentarias. Después de la Segunda Guerra Mundial (1945), la producción de alimentos fue superior a la demanda durante 45 años.

Todos estos años, el problema no fue la producción de alimentos sino su distribución. Si se distribuiría - de manera equitativa- la cosecha mundial de 1996 podría alimentar a 6.000 millones de personas, la población mundial prevista para 1998.

En promedio , los habitantes de los países más ricos consumen 40 por ciento más calorías de las que necesitan, mientras en las naciones más pobres se consume 10% menos del mínimo básico.

Cerca de una persona por cada cinco no puede comer lo suficiente como para llevar una vida plenamente productiva. Dos terceras partes de la población subalimentada tiene menos de 15 años, y su número aumenta.

Cada año mueren de hambre o enfermedades relacionadas con ésta unos 11 millones de niños menores de cinco años. Los que sobreviven nunca llegarán a desarrollar todas sus potencialidades.

Si un niño no come lo suficiente, durante sus primeros años de vida el cerebro no se desarrolla bien.

El problema central no es producir alimentos sino distribuirlos. Los pobres no pueden ni producir ni comprar la comida que necesitan.

Si los campesinos son tan pobres no pueden comprar alimentos. Los terratenientes siembran productos de venta inmediata y los exportan: algodón, café, té, azúcar y tabaco. Los gobiernos, enfrentados al fardo de la deuda externa los estimulan para generar las divisas que necesita el país.

Los cultivos de venta inmediata reciben los mejores créditos, fertilizantes, plaguicidas y asesoría técnica. Los terratenientes o empresarios agrícolas se hacen de las mejores tierras, empujando a los agricultores de subsistencia (campesinos) a zonas donde el suelo es más pobre y llueve menos, es decir, de menor rendimiento.

La cosecha mundial empezó a caer en la segunda mitad de los años 80. En 1989, por tercer año consecutivo, el mundo produjo muy poco como para satisfacer la demanda.

Los precios se incrementaron en 48% entre 1986 y 1989, empeorando la situación de las familias y países que ya no podían comprar suficientes alimentos.

Una de las causas para la disminución en la producción de alimentos es el cambio de clima y la sobreexplotación del suelo. La Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación (FAO) estima que para el año 2000 el Tercer Mundo podría perder, por causa de la degradación del suelo, el 65% de todas sus tierras agrícolas alimentada por la lluvia.

Cada año el mundo pierde 1,5 millones de hectáreas de campos irrigados debido a la salinización.

La contaminación también produce la disminución de las cosechas. Un estudio del gobierno de Estados Unidos reveló que sólo un contaminante, el ozono podría ser responsable de la reducción de las cosechas en 5 a 10% durante los años 80.

El mismo efecto tiene el adelgazamiento de la capa de ozono en la estratósfera, donde este gas venenoso protege la vida en la Tierra de los rayos ultravioletas del sol.

Aumentar la producción de alimentos es un trabajo arduo, pero garantizar que la comida llegue a los hambrientos, es un reto gigantesco.

Tradicionalmente los gobiernos han mantenido bajos los precios de los alimentos para ayudar a los habitantes urbanos. Aumentar los precios puede beneficiar más a los intermediarios que a los productores.

Concentrar aún más la ayuda en los terratenientes se ha demostrado que no resuelve nada, porque ellos los exportan. La solución parece ser ayudar a los pequeños agricultores, que forman la mayoría de los pobres.

AGUA FRESCA

El 70% de la superficie del globe está cubierta de océanos, pero menos del 3% del agua del mundo es pura y más de tres cuartas partes de ella está congelada en los polos.

El 98% del resto del agua fresca permanece bajo la tierra. Para la vida en la tierra, incluyendo a los seres humanos, apenas una centésima parte del agua total del Planeta es fácilmente obtenible.

Pero no es la cantidad de agua el problema, sino también su distribución. Alrededor de 2.000 millones de personas, en 80 países de todo el mundo, vive en áreas que tienen problemas crónicos de escasez de agua.

Acceder al agua subterránea es muy caro, así como desalinizar el agua del mar para su consumo humano y en regadíos. El agua de lluvia - en gran porcentaje- se pierde, y el agua de los ríos cada vez está más contaminada por desechos industriales. Aparentemente, la única posibilidad es reducir su despilfarro.

DESIERTOS

La desertificación amenaza alrededor de una tercera parte de la superficie de la tierra y afecta la vida de unos 850 millones de personas.

Hay desiertos para todos los gustos: los calientes del Medio Oriente, el mar de arena alrededor del Golfo Arábigo y partes del Sahara, hasta los fríos y altos de los Andes Sudamericanos.

Los desiertos tienen en común sus suelos pobres y las duras condiciones climáticas que vuelven imposible el pastoreo y la agricultura.

Son 5 las causas principales para la desertificación: el cultivo excesivo de los suelos pobres, el pastoreo excesivo de ovejas, cabras, ganado vacuno y camellos en tierras frágiles, la tala excesiva de árboles en tierras secas, la deforestación y las prácticas de irrigación inadecuadas que producen salinización o alcalinización de las tierras agrícolas.

El Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) estima que unas 3,5 millones de hectáreas de tierra arables, alimentadas por el agua de lluvias e irrigadas (un área igual a Norteamérica y Sudamérica juntas), están amenazadas por la desertificación.

Cada año, 6 millones de hectáras de tierra productiva se pierden y otros 21 millones son tan pobres que no sirven para cultivo ni para el pastoreo de animales.

Pero el proceso de desertificación puede ser revertido mediante la movilización de las comunidades afectadas y con recursos nacionales, no siempre cuantiosos.

En el Norte de China, en la última década se sembró un "gran muro verde". Se conoce como la selva de San Bei, cubre 3,5 millones de kilómetros cuadrados lo que ha dado lugar a la expansión y preservación de la agricultura existente.

RUIDO

En términos generales el transporte consume el 30% de la energía del mundo, de la cual el 82% se gasta en carreteras.

Al alto costo energético se suma la contaminación: el transporte emite el 60% de monóxido de carbono, el 42% de óxido de nitrógeno, el 40% de hidrocarbono y el 18% de dióxido de carbono de combustibles fósiles.

A estas expulsiones de gases tóxicos al ambiente, hay que sumarle la contaminación sonora que afecta a millones de personas. Este tipo de contaminación es tan preocupante como cualquier otra, porque crece y penetra zonas que hasta el momento no sufrían este problema ambiental.

Para tomar nota

Un dirigente de Bolivar le confió a un amigo una presunción.

El académico cree que ahora que Germán Jordán ha vuelto a la Liga removerá un asunto que tiene relación con algunos dirigentes que en la gestión en la que Jordán fue presidente se prestaron dineros de la Liga y nunca los devolvieron.

"Si lo primero ya fue un abuso, lo otro no tiene explicación", dijo el oficioso celeste que siempre se las da de bien informado.

ooo

Automovilistas que viven en Achumani, no saben a quien agradecer, si a la Alcaldesa Mónica de Palenque, o a la Sub-Alcaldesa Anelleese Vloland.

Con sorpresa vieron cómo el puente de la calle 10, próximo al Colegio Franco-Boliviano, que por efecto de las lluvias quedó como una pista de motocross, fue reparado en poco tiempo.

Para anotarlo.

ooo

Una demora de media hora se produjo en el inicio de la ceremonia de entrega de la Memoria General de los Duodécimos Juegos Deportivos Bolivianos.

Al parecer este documento estuvo signado con la impuntualidad, pues a la espera de meses en su entrega, se sumó este nuevo retraso, que a la hora de la verdad resulta insignificante.

Reporteros, fotógrafos y camarógrafos, estuvieron a punto de abandonar las oficinas del Comité Olímpico Boliviano cuando llegó Alfonso Arévalo y evitó la deserción en masa.

ooo

Los atigrados, que el domingo tienen un cotejo decisivo el domingo, piensan relajar los nervios mañana en la noche asistiendo a una sala cinematográfica. Inicialmente habían planeado ir al teatro a ver la obra "La rebelión de las cholas", pero desistieron porque llegaron a enterarse que no está como protagonista el conocido cómico nacional David Santalla, quien al parecer ha conseguido ganarse simpatía dentro del ámbito deportivo.

Nuestro segundo equipo en la tercera fase

Ocurra lo que ocurra el domingo próximo, el fútbol boliviano tendrá un elenco en la tercera fase de la Copa "Libertadores de América": una etapa que se disputará después del Mundial.

(Ya habíamos anotado la semana pasada que el ganador de nuestro clásico recibirá en julio al vencedor del choque entre Barcelona de Ecuador y Olimpia de Paraguay.)

Solamente una vez, **(1988)**, un equipo de nuestro país consiguió este halago, y ahora se repetirá aunque —es lamentable— a costa de una de los representantes bolivianos.

Oriente Petrolero fue el plantel que hace seis años obtuvo el pase a la tercera ronda merced a estos resultados:

1a. Fase—La Paz-	2-1 ante Bolivar
1a. Fase—S. Cruz-	1-0 ante Olimpia
1a. Fase—S. Cruz-	2-2 con Cerro Porteño
1a. Fase—S. Cruz-	1-3 ante Bolivar
1a. Fase—Asunción-	0-1 ante C. Porteño
1a. Fase—Asunción-	2-1 ante Olimpia
2a. Fase—S. Cruz-	2-1 ante Colo Colo
2a. Fase—Santiago-	0-0 con Colo Colo

La racha favorable de Oriente terminó ante América de Colombia: el equipo de Cali empató en Santa Cruz (1-1), y ganó como local por dos a cero.

Strongest

Bolivar

La felicidad de Aguilera

La anterior semana Rolando Aguilera, el Secretario Nacional del Deporte, vivió un momento muy alegre cuando en Greensboro, Carolina del Norte, Estados Unidos, su hijo Erwin (foto) fue distinguido como el mejor alumno de las universidades de la costa atlántica.

Erwin además de ser un excelente alumno de Ingeniería Industrial (con una calificación 3.885 GPA) se destacó como buen futbolista (formado en la Academia Tabuchi), además de ser una persona de conducta ejemplar, por lo que además fue nominado para optar a la distinción "Grado y Gloria" de la Academia para Toda América, según figura en una publicación de la Conferencia de la Costa del Atlántico.

Pasaron control

Montecarlo, 20 abr (EFE).- Las plusmarquistas mundiales Qu Yunxia (1.500 metros) y Wang Junxia (3.000 y 10.000) figuran en la lista de 25 atletas chinos -21 mujeres y 4 hombres- que han pasado con resultado negativo los controles de dopaje a que les sometió un equipo de la Federación Internacional (IAAF) los días 7 y 8 de marzo pasado en Pekín.

Las muestras de orina de los veinticinco atletas fueron analizadas en el laboratorio homologado de Huddinge (Suecia) y en ningún caso se hallaron trazas de sustancias prohibidas, según ha confirmado el portavoz de la IAAF, Christopher Winner.

La reciente campaña de controles es la tercera que realiza la IAAF este año en China tras las sospechas de dopaje que suscitaron las sorprendentes marcas conseguidas por Qu Yunxia y Wang Junxia, así como los éxitos de las atletas chinas en los Mundiales de Stuttgart'93.

En este día... 21

DE NUESTRAS FIGURAS:

ARAUZ, ADHEMAR: Futbolista cruceño que jugó en Ciclón y en equipos de su ciudad.

CAFFERATTA, MIGUEL ARTURO: Ex-piloto de automovilismo.

CASADO, JOSE: Ex-jugador tarijeño de fútbol, que actuó en el equipo de Independiente Petrolero durante varios años.

CLAURE, ANA MARIA DE: Dirigente del ciclismo (La Paz), en la función de comisario deportivo.

CORNEJO, JOSE ANTONIO: Atleta de La Paz.

HINOJOSA, JOSE: Futbolista de Cochabamba, que jugó en San José.

POL, DARWIN: Jugador de básquetbol en Santa Cruz.

REVOLLO, NELSON MARCELO: Voleibolista cochabambino.

VACA, EINAR: Arquero beniano. Estuvo vinculado a Destroyers y Oriente Petrolero.

VIDAL, DULFRED: Voleibolista paceño.

"Calichín" Morales

DE NUESTRAS ENTIDADES:

Celebra stenta y dos años de vida la Asociación de Fútbol de Tarija.

Y otra Institución tarijeña, el Club Municipal, llega a los 37 años de existencia.

DEL RECUERDO:

Hace un año falleció **Don Luis Guillermo Morales,** el inolvidable "Calichín": ex-futbolista y luego periodista deportivo.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:

THOMAS HELMER: Zaguero alemán; del Bayer Munich y la Selección.

PAULO ROBERTO: Zaguero brasileño de Cruzeiro.

ANTONIO CARLOS CEREZO: "Toninho Cerezo" cumple 39 años, y sigue en el fútbol, jugando en el equipo de Cruzeiro.

EDUARDO VILCHES: Zaguero chileno. De Colo Colo y la selección.

SYLVAIN MOUKASSA: Volante de la selección de Congo.

PETER VAN VOSSEN: Zaguero holandés, que juega en el Ajax y integra el seleccionado.

No lo salvó ni el apellido

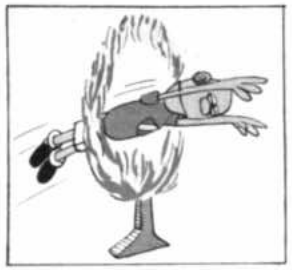
Varsovia, 20 abr (EFE).- Su famoso apellido no salvó a Marek Walesa, árbitro de la tercera división polaca, de la certera patada que le asestó un hincha indignado por la forma en que había dirigido el partido entre los equipos Warta y Pilica, de la región de Lodz.

El suceso se produjo cuando el árbitro abandonaba el campo después del partido, y la Federación Regional de Fútbol de Lodz estudiará próximamente el caso.

Los testigos del suceso afirman que los organizadores del encuentro, que tuvo lugar en Sieradz, no se preocuparon de garantizar la seguridad de los jugadores visitantes y de los árbitros y pudo haber incidentes aún mucho más graves.

DEPORTES criteco
El más surtido del País
C. Loayza Nº 315
Telf. 321744 - Fax 324124

QUIRITO



PUEDE SER UN LLAMADO DE ALERTA

RUMANIA NOS GANO SIN VUELTA DE HOJA

Telefoto especial para PRESENCIA
Bucarest: El boliviano Miguel Angel Rimba, aparece en acción junto al rumano Ilie Dumitrescu, durante el partido que sostuvieron aquí las selecciones de Bolivia y Rumania, ambas en su camino de preparación para el Mundial de Estados Unidos (REUTER).

BOLIVAR ELIGIO A LOS CUATRO

Soria, Rimba, Cristaldo y Baldivieso son esperados.

THE STRONGEST VETA AL ARBITRO

No quiere a Angel Sánchez, sugiere a Roberto Ruscio.

ACUERDO AZKARGORTA COLO COLO

ANOCHE LLEGO ETCHEVERRY

PIDEN "EL CONDOR" PARA GUIDO LOAYZA

CORREOS
EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

PRESENCIA del Deporte
La Paz, jueves 21 abril de 1994

EMS BOLIVIA
CORREO ULTRA RAPIDO
LOCAL NACIONAL INTERNACIONAL

DUELE, PERO SIRV

BUCAREST: Basarad Panduru, de Rumania, y Vladimir Soria, de Bolivia, disputan el balón durante el amistoso que el equipo europeo ganó como local (REUTER).

Bucarest, 20 abr (EFE).- La selección boliviana de fútbol no fue hoy rival para Rumania, que se impuso por un contundente 3-0 en el amistoso de preparación de ambos equipos para la fase final del Mundial de EEUU'94, que los europeos dominaron de principio a fin.

Bolivia, excesivamente nerviosa, mostró un juego inferior al que desplegó en marzo ante Estados Unidos y frente a Colombia y fue superada por un conjunto que no notó la ausencia de su jugador más carismático de la última década, Gheorge Hagi, sancionado por su propia federación por escupir a un contrario en el último partido amistoso de la selección rumana.

El juego de los rumanos fue de menos a más. Comenzó con un juego de apoyos cortos y según avanzó el encuentro recurrió a los pases largos, para que los delanteros, entre los que destacó Ionut Lupescu, buscasen la espalda de la zaga boliviana.

El delantero Ilie Dumitrescu se convirtió en el jugador más efectivo ante el marco de Carlos Leonel Trucco. Abrió el marcador a los 22 minutos de juego y acabó con las esperanzas de reacción del conjunto que dirige el español Xabier Azkargorta, a los cinco minutos del segundo tiempo.

En medio del desconcierto de la zaga boliviana, el debutante Radu Niculescu, un jugador de 19 años, completó la goleada rumana al culminar un jugada en la que regateó a tres contrarios.

Al final, el conjunto boliviano, que sustituyó a su portero Trucco por Rubén Darío Dante, a los 75 minutos, sólo pudo oponer lucha y vio superado su juego técnico por la mejor preparación rumana.

El encuentro sirvió de preparación a ambas selecciones para el Mundial de Estados Unidos'94. Rumania jugará la primera fase ante Colombia, Suiza y Estados Unidos, mientras que Bolivia, que jugará el partido inaugural frente a Alemania, se enfrentará además a España y Corea del Sur.

Rumania: Bogdan Stelea, Dan Petrescu, Gheorge Popescu, Daniel Prodan, Tibor Selymess (Radu Nicolescu, m. 45), Iulian Chirita, Ion Lupescu, Basarad Panduru, Dorinel Munteanu (Corneliu Papura, m. 75), Florin Raducioiu (Ion Vladoiu, m. 75) e Ilie Dumitrescu.

Bolivia: Carlos Trucco (Rubén Darío Rojas, m. 75), Juan Carlos Chávez (Modesto Soruco, m. 66), Marco Antonio Sandy, Oscar Sánchez, Miguel Angel Rimba, Vladimir Soria, Erwin Sánchez, Alvaro Peña, Julio César Baldivieso, Jaime Moreno (Milton Melgar, m.57), William Ramallo.

Goles: 1-0, M.22, Ilie Dumitrescu; 2-0, M.50, Ilie Dumitrescu; 3-0, M.64, Radu Niculescu.

Arbitro: Ion Craciunescu (RUM), auxiliado en las bandas por sus compatriotas Ilie Cot y Nicolae Grigorescu. Amonestó a Marco Antonio Sandy (m.8) e Ilie Dumitrescu (m.37).

Incidencias: Unos 17.000 espectadores acudieron a presenciar el partido, disputado en el estadio del Steaua de Bucarest, con cielo nublado y una temperatura de 12 grados. Presenció el encuentro el seleccionador colombiano Francisco Maturana.

CASTILLO VIAJA A ESPAÑA

Santa Cruz, 20 Presencia Por Gonzalo Valenzuela.- Ramiro Castillo viajará mañana (hoy) rumbo a Barcelona, para incorporarse al trabajo que realiza en esa ciudad española la Selección Nacional de fútbol.

Una información en ese sentido fue proporcionada por el vicepresidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Walter Kreidler, quien anunció que logró, luego de una exigente gestión, que el club Palmeras concedaa permiso a Castillo, sin costo alguno para la Federación, sabrá lo que tenga que pagarle al futbolista. Enfatizó que fue un excelente convenio para la FBF.

Kreidler también externó su satisfacción por todas las gestiones que está realizando la federación, señalando, "todo está saliendo bien, por ejemplo, Marco Antonio Etcheverry viajará hasta el fin de semana próximo a España para realizar en Barcelona la última etapa de su recuperación y a su vuelta, jugará uno o dos partidos integrando el equipo chileno y luego volverá a Bolivia para ponerse a ordenes del técnico Azkargorta".

Kreidler aseguró que la Federación Boliviana de Fútbol está haciendo una inversión muy grande en procura de que no les falte nada a los componentes del equipo nacional.

Super ECONOMICOS

POR MOTIVO DE VIAJE
Vendo escritorio(vaqueta) mesa Profiles 85 cm(fuerte uso) Ra grande Taller de (...) vende completo y Máquina (...) pintadora a medio uso Figueroa 7867 Nº 3 (...) (9-19 ABR.)

SE NECESITA
Tomero con experiencia, enviar curriculum vitae a la casilla Nº 158 Correo central en Santa Cruz. (16-19 ABR.)

NECESITO TEJEDOR (A)
Urgente ref. 210459 (12-21ABR.)

NECESITO
empleada doméstica Ref .210459 (12-21ABR)

Salón de Fiestas Las Haddas
400 personas todo acontecimiento alquilo yoga, karate, kun fu, etc. Está en venta el salón, fiestas y departamentos 327447 - 353535. (7-17 ABRIL.)

EN COCHABAMBA
Vagoneta volkswagen 1988 Multivan, 4 x 4 en excelente estado tel 042-46523 Cota. (13-16 ABR.)

POLICONSULTORIOS
doy en alquiler en Miraflores con posibilidades de clínica 327447 - 353735 (17 ABR)

ESPECTACULAR OFERTA
COMPUTADORA 486 DX2/50 BUS 1.000 DISCO DURO EXPANDIBLE A 330 MEGAS GARANT 1A UN AÑO PAQUETES ASUECCIONUEVEREINCUAGEDEPECIO 1500 JULIO PEDIO 14 DE PARTAMENTO 2 (EL PRADO) (16 ABR.)

REQUIERO
Con urgencia químico profesional con experiencia Teléfono: 814346 (12-17ABR)

CURANDERO
Ruben Ambaiga 34 Miraflores Achachicala Tel. 366786 (12-29 ABR)

POR SUSTRACCION
Queda anulado el talonario Nº 7 con facturas del 00300 al 000350 RUC 5065365 L. y P. "Mickey" (19 ABR.)

EN BERMEJO
Por sustracción de su talonario, quedan anuladas las facturas Nº 002099 y 002090, signadas con el RUC 5061815L, caserío ubicado en la señora Nandy Estrada Arias - Farmacia Señor de Gran Poder (15-20ABR)

MATEMATICAS?
Fácil! Teléfono 341599 (9-18 ABRIL.)

200660 pintor
Interiores decoraciones (16-24 ABR.)

EDIFICIO VENDO
alquiler para O.N.G. sindicatos, cooperativas, comercios Villa Fátima 327447 - 353735. (7-14 ABRIL.)

EXTRAVIO
Por extravío queda nulo la libreta Nº 00-04-001538-4 de Mutual La Primera. (13-16 ABRIL.)

VENDO
Máquina para industria plástica: estructoras, cortafoldas, soldadoras, recicladoras, etc. Con garantía y asesoramiento Teléfono: 03-464939 Santa Cruz (21-25ABR)

EXTRAVIO
Por extravío queda nulo un talonario de facturas Nº 000001 al 000050 con RUC Nº 001123009 de la gestión 1991 del Sr. Geronimo Orellana Lanza. (13-16 ABR)

VENDO
Lote Achocalla 7000 metros, pozo propio tel. 367724 (16-23ABR.)

SE NECESITA
Garzonier zona sud Referencias teléfono 792954 de 20:00 a 22:00 (16-22ABR.)

EN VENTA
Cámara V.8 profesional de ocasión Teléfono 799124

EXTRAVIO
El RUC 6096352 Régimen simplificado queda nulo (21 ABR.)

NECESITO
Departamento o casa de 4 dormitorios más dependencias (cabrejos - Sopocachi) ref. 358867 - 796756 (19-24 ABR.)

EN VENTA
1 máquina costura recta de coser
1 máquina elastiquera
1 máquina tapa costura
1 máquina overlock
1 máquina balanza
2 máquinas circulares automáticas para tejer lana, poliester, algodón
Referencias: Chacaltaya # 692 lado Loceo de Sefardías Francia (17-21 ABR.)

VENTA
MAQUINARIA PARA POLIETILENO EXTRUSORA TAJUMA $US 48.000 RECUPERADORA $US 22000 CORTASOLDA DOBLE AUTOMATICA $US 19000 CORTASOLDA $US 10000 REF. 327540, 523999, 426811 (9-19 ABR.)

GRATIS
Software por la compra de diskettes, reparación, transformación y venta de computadoras Referencias Av. Montes centro - Local 17 A Perez Velasco (9-12 ABR)

VENDO EN SANTA CRUZ
Hermosa casa tipo campo 3 dormitorios, 1 suite, roperos empotrados, living, comedor, cocina y despensa, habitación de servicio, lavadero, churrasquera. Oficina, habitación para gimnasio, garage para dos vehículos, amplio jardín todo madera vista Tablada terreno 800 m2 Av. Alemania entre 2do y 3er anillo Zona residen Tel. 533517 (9-12 ABR)

EXTRAVIO
Por extravío queda nulo el RUC Nº 017767167 expedido en Tarija (6-7 ABRIL.)

ESPECTACULAR
Oferta Computadora ACER 500 PLUS usada $us 260.- Referencias edificio 16 de julio piso 14 departamento 2 (El prado) (9-13 ABRIL.)

QUEDAN NULAS
Por error de la máquina registradora las tickets Nº 2411 al 2701 del Microfilmer Microfilmer con RUC - 0457072 (14-20 ABRIL.)

VENDO
Láminas de Silicio para transformadores de 3000 amp. a 50000 W varias medidas, llamar a Cochabamba Teléfono 042 - 50808 (14-17 ABRIL.)

POR EXTRAVIO
Queda nulo el cheque Nº 017708 de Banco Sur. (6-9 ABRIL.)

COMPRO MOTOCICLETAS 786108
(6-9 ABRIL.)

EN COCHABAMBA
Ocasión vendo 2 compresoras industriales Atlas Copco, modelo 90 H.P. y 20 H.P., una máquina enrrollera para trabajos oxidación estructuras, máquina pesada, tanques, etc. teléfonos (042) 60584 - (042) 60868 Guillacollo. (26-29 MAR.)

EN VENTA
O alquiler línea telefónica zona Obrajes Mecapaca Ref. al teléfono 378913 (13-16 ABR.)

BLOQUEADORES
Telefónicos bloquean llamadas DDD controlan llamadas locales ref. 329832 (17-24 ABR.)

MACINTOSH II VX
5 MB RAM, 80 MB disco duro, CD ROM, monitor RGB 14" Opcional, Modem Fax Tel. 765480 (8-10ABRIL.)

QUEDA NULO
El cheque Nº 0740225 Nº de cuenta 150232 (8-9 ABRIL.)

NECESITO
muchacho para lubricantes y una chica Ref. Av. Juan Pablo II # 75 frente al surtidor (19-23 ABRIL.)

ANTICRETICO
Doy departamento amplio Montevideo 298 Esq. Federico Zuazo Tel fax 321475 - 324017 (16-18 ABRIL.)

783691
Compramos todo Televisores (16-25ABRIL)

GIOVIMARK
Salon de fiestas 376807 - 375033 (16-26ABRIL.)

EN VENTA
Piano Yamaha electrónico made in Japan PSR - 36 de 5 octavas Ref. 375234 (14-19 ABRIL.)

VENDEMOS TERRENO
PEQUEÑA CONSTRUCCION PUENTE PASOS KANKI 343106 (18-19ABR)

Precios de fábrica
Rollos FAX
✓ TELEX
✓ SUMADORAS
✓ REGISTRADORAS
INCOPA
Conchitas Nº 570 Tel: 324383

BUSCA UN PIANO?
Su Mejor Opción:
Clavinova - YAMAHA
YAMABOL S.R.L.
Yanacocha Nº 440
Tels. 322696-350576

EQUIPOS PROFESIONALES para ESTUDIOS de GRABACION RADIO y TELEVISION
TASCAM
TEAC Professional Division
Distribuidores Exclusivos para Bolivia
YAMABOL S.R.L.
Yanacocha Nº 440
Tels. 322696-350576 - Fax: 391041

TUKASA
Vendo 30 lotes distintas dimensiones, en las faldas de urbanización Lomas Aranjuez, todos los servicios $us 43 m2.

Hotel en funcionamiento 56 habitaciones, todas las dependencias, Zona San Sebastián Central La Paz

Hermosa casa en Tiquipaya 1 suite, 2 dormitorios c/closets, escritorio, estar familiar c/ chimenea, parrillero, piscina, 2 bombas, cuarto de máquinas, sistema de alarma, dependencias p/ huéspedes, cortinas, lámparas. 4300 m2 $us 315.000.00

Casa de lujo 2 suites, 2 dormitorios c/ closets, piscina, 2 bombas, porón grande, dependencias para empleada, teléfono, intercomunicador cabaleriizas, 2 caballos, alarma, 14.000 m2 zona Tiquipaya $us 350.000 Ref. 052-56080 (Cochabamba)

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, ¡usted Gana!

PRESENCIA
Matutino Líder en Circulación Nacional

AGENTES Y CORRESPONSALES

LA PAZ
Oficina Matriz
Av. Mariscal Santa Cruz 2130
Tel. 370040-41-42-43-44
Fax 370049-370021 Casilla 3175
Corresponsal: Sra. Doris Velasco
Agencia: Sra. Nancy Echevarría

COCHABAMBA
Calle Ecuador Nº 267
Tel. Fax 243-54000
Corresponsal: Dr. Carlos Arteaga F.
Agente: Sr. Jaime Medina

ORURO
Edif. Cámara de Comercio
Tel. 052-51729
Corresponsal: Sr. Jorge Leigh
Agente: Sra. Marina Navarro

POTOSI
Plaza Alonso de Ibáñez Nº 5
Tel. 062-22622
Corresponsal: Sr. Guido Ramos
Agente: Sr. Guido Ramos

SUCRE
Calle Junín esq. Nº 9
Tel. 064-22115
Corresponsal: Sr. Sixto Valdez
Agente: Sra. Nancy Echevarría

TARIJA
Calle Bolívar Nº D-248
Tel. 0667-22120
Corresponsal: Sr. Benedicto Trigo
Agente: Sra. Gladys de Trigo

TRINIDAD
Beniquel esq. Sucre Nº 73
Tel. 046-21227
Corresponsal: Sr. Juan Carlos Camacho
Agente: Sra. Adriana de Mendoza

SANTA CRUZ
Calle Independencia Nº 337
Tels. 348888 - Fax 327155
Corresponsal: Sra. Milagro Talavera y Sra. David Gandarillas
Agente: Sr. Antonio Pedriñez

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en el País!

Tarifas SOLO 50 Centavos por palabra

VENDO O PERMUTO
tienda de pernos Referencias 821758
(12-15 ABRIL.)

ALTO OBRAJES
Terreno 370 mts2 sobre avenida 375625
(1-2 ABRIL.)

LAVADO CORTINAS
Persianas reparación Teléfono 390258
(12-19 ABRIL.)

EXTRAVIO
Por hurto quedan nulos 3 talonarios de facturas Nº 000101 - 000150, 000151 - 000200, 000251 - 000300 con RUC Nº 1462954 del Sr. Lucio Castro F.
(9-13 ABR)

OCASION
Terreno Jupapina Mallasa 500 mts 2 377741
(12-16 ABR.)

Super ECONOMICOS

TECNICO REPARA
Refrigeradores, cocinas, lavadoras, lavarropas, freizer, secadoras de ropa, garantizadas. Teléfs. 358643 - 360197
(19-9 ABRIL.)

COCINAS ELECTRICAS A GAS
EXPERTO REPARA TELF. 358643
(19-9 ABRIL.)

BICICLETA
COMPRO, CUALQUIER ESTADO
(19-24 MAR.)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL
Ofrezco venta-explotación invento "SISTEMA DE CONTROL DE COMBUSTIBLE" NO. B-4818 de Energy Conversions. Dirigirse casilla 853.
(31-2 ABRIL.)

Vendo VAJILLA LIMOGES
Vendo vajilla LIMOGES antigua, blanco con dorado 105 piezas. Ref. Sucre 064-21457
(31-2 ABRIL.)

SALON DE FIESTAS UTAMAU
Lujo - confort - elegancia. Se alquila para todo acontecimiento social. Plaza Villarroel Nº 47. Tel. 210748. Edificio Muebles Flores.
Nota.- De lunes a jueves 50% de descuento
(31-7 ABRIL.)

731269-784169
"Compramos todo" Televisores VHS componentes muebles enseres libros, discos, otros
(12-20 ABRIL.)

LAVADORAS
AUTOMATICAS ESPECIALES REPARA TODA MARCA TELF. 360197
(19-9 ABRIL.)

EN VENTA
EN VENTA UNA CASA DE TRES PLANTAS CON LOCAL DE FIESTAS EN VILLA DOLORES EL ALTO CALLE 10 Nº 50 CHUQUIAGO MARCA
(3-5 ABRIL.)

731269 784169 "COMPRAMOS TODO"
TELEVISORES VHS COMPONENTES MUEBLES ENSERES MAQUINAS FOTOGRAFICAS, ESCRIBIR, COSER, LIBROS, DISCOS, OTROS.
(3-15 ABRIL.)

SALÓN DE FIESTAS GIOVIMARK
376807 - 375033
(31-11 ABRIL.)

DUCHA VILLARROEL
Modernas, higiénicas, cómodos, familiares y individuales, atención de lunes a domingo de hrs. 8 a.m. hasta 20 hrs. inclusive feriados. Plaza Villarroel esq. Lopera Nº 470 lado Salón de Fiestas Florida. Tel. 210748.
(31-7 ABRIL.)

SE OFRECE
Buena gratificación a la persona que de datos sobre un automóvil Toyota Corona Blanco Mod 80 4 puertas placa LAC - 027 Absoluta reserva Telf. 374941 - 359040
(20 ABRIL.)

POR SUSTRACCION
Quedan nulas las chequeras con los Nº de cuenta Nº 210002308 y 220008770 del Banco BIDESA (20 ABRIL.)

FACTURA ANULADA
LA POLICLINICA "ORURO" S.R.L. CON RUC. Nº 3008550 HACE SABER QUE SU FACTURA Nº. 002650 QUEDA ANULADA POR HABER SIDO HURTADA. ORURO.
(5-8 ABRIL.)

ANTICRETICO
doy departamento Ref. Montevideo Nº 298 Telfs. 321475 - 324917
(29-MAE 7 ABR)

ANTICRETICO
Doy departamento amplio Ref. montevideo 298 Telfs. 324917 - 321475
(9 ABR.)

POR EXTRAVIO
Queda nula la libreta 00-34051407-9 de Mutual La Primera
(20-23 ABR)

COBOCE
Ltda. Comunica a la opinión pública que, habiéndose extraviado el título Nº 42145, perteneciente a Juan Aquino Tarqui, queda nulo.
(20-24 ABR.)

EXTRAVÍO
Por extravío de cheques # 155978 al 155600 del Banco Nacional de Bolivia Quedan Anulados
(20-24 ABRIL)

EN COCHABAMBA
Vendo casa nueva a estrenar, tipo colonial de 2 plantas y dependencias completas. $us 78.000 Ubicada en la Av. Jaime Mendoza y Teófilo Vargas Ref. Telf. 042-47445 Cochabamba
(20-24 ABR)

SALON DE FIESTAS
Salón de fiestas alquilo 400 personas, Rummys, Karate, conferencias, también está en venta el local, tiendas, departamentos comienzos Villa Fátima 327447 - 353735
(20-21 ABR)

PLOMERIA
INSTALACIONES REPARACIONES ARTEFACTOS SANITARIOS. TEL. 361766
(5-8 ABRIL.)

POR EXTRAVIO
Queda nula la libreta de cuenta de ahorros Nº 00-34-039564-4 de Mutual La Primera
(5-8 ABRIL.)

EN SORATA
disfrute 3 días del PROGRAMA SALUD INTEGRAL Y POTENCIAMIENTO PERSONAL Informaciones 343117 Centro Vital
(9 ABRIL.)

EXTRAVIO
RUC Nº 03336115 extraviado queda nulo.-
(30-1 ABRIL.)

SE BUSCA
Sereno. Escribir a casilla 1164 La Paz o llamar al teléfono 375438 de 7:30 a 8:30 y de 19:30 a 20:30
(20-26 ABR.)

EXTRAVIO
POR EXTRAVIO RUC 0141497 QUEDA ANULADO
(30-31 MAR)

POR EXTRAVIO
Queda nulo el RUC 5097728
(20-22 ABR)

ALQUILER PIEZA
Alquiler pieza Srta. estudiante. Calle Portocarrero Nº 1796 subiendo Calderón Av. Arce.
(5-7 ABRIL.)

EXTRAVIO
Por extravío queda nulo el RUC 03083237 de Jorge Mariaca Tinao
(5-6 ABRIL)

MARIACHI SERENATA
324827 - 368380.
(18-18 ABRIL.)

Salón de Fiestas GIOVIMARK
375033-376807
(11-30 MAR.)

VENDO
PLASTICO RECICLADO EN GRANOS, MUY LIMPIO. REF.: TELEFONO: 03-464939. EN SANTA CRUZ.
(30-4 ABRIL.)

ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS
Organiza especialista Ref. Tel. 231522-200109
(30-2 ABRIL.)

OFICINA
Tienda, vendo o doy en anticrético 327447 - 353735
(20-22 ABR)

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Gana!

E COMO LECCION

EL NUEVO PARTIDO CON UN EUROPEO

El encuentro de ayer fue el decimosexto de una selección nuestra frente a un conjunto europeo; **el segundo disputado en Europa (el primero ocurrió hace 17 años y subrayamos su marcador)**, y el tercero frente a una representación de Rumania.

Ofrecemos al lector un detalle de los cotejos y resultados anteriores en este tipo de confrontaciones.

1930—Montevideo—	Bolivia 0—Yugoslavia 4
1972—Brasil ———	Bolivia 1—Yugoslavia 1
1977—La Paz——	Bolivia 1—Polonia 2
1977-Budapest—	**Bolivia 0-Hungría 6**
1977—La Paz——	Bolivia 2—Hungría 3
1980—Santa Cruz—	Bolivia 0—Polonia 1
1980—La Paz— Bolivia	3—Finlandia 0
1980—Santa Cruz—	Bolivia 2—Finlandia 2
1981—La Paz— Bolivia	2—Checoslovaquia 1
1981—Santa Cruz—	Bolivia 2—Checoslovaquia 5
1981—La Paz— Bolivia	1—Bulgaria 3
1981—La Paz— Bolivia	1—Rumania 1
1985—La Paz— Bolivia	2—RD Alemana 1
1993—India——Bolivia	0—Rumania 2
1993—India——Bolivia	1—Rusia 2

Etcheverry en el país

"ESPERO COMPLETAR MI RECUPERACION"

Santa Cruz, 20 por Gonzalo Valenzuela.- Marco Antonio Etcheverry, el Príncipe del fútbol sudamericano está nuevamente en el país, el crack de Colo Colo de Chile llegó hoy a esta ciudad, precisamente procedente de la capital chilena, invitado por el diario El Deber, que mañana la hará entrega del Premio Mayor, distinción que otorga el decano de la prensa cruceña al mejor futbolista de cada temporada.

Etcheverry llegó acompañado de su esposa e hijos y su presencia en la terminal aérea produjo mucha expectativa.

Marco Antonio permanecerá en Santa Cruz hasta el sábado, fecha en la que se movilizará, vía Buenos Aires, hacia Barcelona. "Vengo con muchas ganas de comenzar a entrenar con los demás muchachos del seleccionado, espero completar satisfactoriamente en Barcelona mi recuperación, lamentablemente no ha podido acompañarme el doctor Yáñez, médico de Colo Colo, pero tengo todo planificado para continuar en España esta última etapa de la recuperación de mi pierna afectada", destacó.

Admitió que aún tiene miedo, pero espera superar este trance a medida que pasen los partidos y que probablemente la estadía con sus compañeros del seleccionado, y la proximidad del Mundial, lo ayuden en este aspecto.

Lamentó la derrota sufrida por la Selección en Rumania, pero al mismo tiempo dijo que estos partidos sirven precisamente para corregir errores y que de ninguna manera debe ser notivo de gran preocupación, ya que el equipo recién se junta nuevamente.

Con relación a lo que hará, previo al Mundial, Etcheverry dijo, "voy a estar con la Selección en Barcelona hasta el 10 u 11 de mayo, ya que el día 15 debo jugar en mi equipo, Colo Colo, partido que servirá para aquilatar cómo estoy física, anímica y futbolísticamente, espero llegar bien al Mundial, y sin duda ese compromiso del 15 será muy importante para mí. Luego, permaneceré en Santiago hasta los primeros días de junio, cuando volveré a integrarme al seleccionado hasta que culmine nuestra participación en el Mundial".

Trucco (lesionado), desde Bucarest

"NOS AGOBIARON Y NOS CORTARON LAS VIAS..."

BUCAREST, 20 (por teléfono - especial para PRESENCIA).- "Fue muy difícil, nos topamos con un equipo muy bien estructurado en sus líneas; nos agobiaron en todo sentido..."

La voz de Carlos Trucco suena pausada pero clara a través del contacto telefónico.

Acaba de cenar junto al resto de sus compañeros en uno de los comedores del hotel La Vada.

El partido ya quedó atrás, pero hay matices para contar. "No nos dejaron salir, nos cortaron las vías para acercarnos a su arco".

Carlos Truco

Miguel Zaiduni

¿Hubo desconcentración?

"No sé si demasiada; lo que sí es que no hubo la aplicación que tuvimos en el partido ante Colombia cuando jugamos con todo. Acá soportamos un ritmo totalmente diferente: enfrentamos a un rival que nos jugó largo y en velocidad y nuestro fútbol pausado no alcanzó para contrarrestar eso".

El golero sostuvo que esta situación servirá para que la selección aquilate el ritmo que, a su juicio, primará en la próxima Copa del Mundo.

"Hay que acostumbrarse a este tipo de rivales y los amistosos sirven para eso: para probar. Es doloroso perder, pero que no quepa la menor duda que esto nos dejará una lección que será bien asimilada", sostuvo.

Consultado con respecto a su lesión, anotó que dejó el campo de juego como una medida precautoria. "Se me trabó un pie en el cesped, giré y sentí que la rodilla me quedaba desubicada, paralelamente el tobillo comenzó a dolerme mucho; debí salir antes pero no quería dejar al equipo cuando el rival atacaba y atacaba. Darío jugó los últimos quince minutos y lo hizo muy bien", refirió.

A propósito del futuro de la selección, sostuvo que este resultado no debe ser motivo de preocupación. "Estamos trabajando, la meta es el Mundial y procuraremos superar en la mayor medida posible los errores", dijo.

Trucco consideró que Vladimir Soría fue el jugador de mejor rendimiento en el cuadro nacional.

EL MEDICO.-

El doctor Miguel Elías Zaiduni también pudo ser ubicado y sostuvo que la ambientación al horario europeo todavía no es plena y se dejó sentir en el conjunto. "Es un cambio que la gente todavía no asimiló e influyó en los errores que se cometieron", aseguró.

Con respecto a Rumania, sostuvo que se constituyó en "un rival muy duro que practica un fútbol moderno".

Con respecto a lesionados, mencionó a Trucco, pero expresó que no se trata de un problema de consideración.

La selección dejará Rumania a las 8.30 (hora boliviana) de mañana (hoy) y vía Zurich regresará a Barcelona.

Loayza tomó la derrota con calma

"SE JUGO MAL, DIMOS LICENCIAS"

"Me da pena porque no me gusta perder, pero así como no hicimos una gran apología de la victoria sobre Colombia, tampoco nos vamos a rasgar las vestiduras después de perder con Rumania", señaló anoche, muy sereno, Guido Loayza, titular de la Federación Boliviana de Fútbol, con respecto al cotejo en Bucarest.

El dirigente afirmó que tuvo la oportunidad de comunicarse con los responsables de la delegación, a través del teléfono, luego de la actuación.

"Según el último ranking de la FIFA Rumania está en el lugar número diez y nosotros aparecemos en el cincuenta y seis; ellos han contado con jugadores del Milan y del Valencia, lo que da una idea del poderío con el que cuentan", enfatizó.

Loayza Mariaca reiteró que en esta etapa los resultados cuentan muy poco.

"No buscamos resultados, queremos saber cuál es el verdadero nivel de nuestro fútbol", puntualizó.

El titular de la Federación dio cuenta que esta gira es inédita y que ello también engloba un concepto de dificultad en las actuaciones previstas. "Vamos a jugar con cinco seleccionados clasificados a la Copa del Mundo y anticipo algo: no creo que los cuatro próximos partidos sean más fáciles que el de hoy", sostuvo.

Más adelante se declaró tranquilo a pesar del contraste. "Hay que sacar conclusiones, de eso se trata; esa es la razón por la que el cuerpo técnico se reunió inmediatamente después del encuentro para analizar lo acontecido", manifestó.

Loayza fue claro que no existe la mínima intención de buscar excusas para justificar un resultado como el registrado. "A pesar que algunos aspectos biológicos no han logrado el suficiente acomodo, no queremos entrar en ese terreno. Se jugó mal. Dimos licencias. No tuvimos el orden de otras oportunidades y, por supuesto, ellos exhibieron virtudes que pesaron", aseveró.

REGRESO.-

Mañana, vía Frankfurt, volverán los cuatro jugadores de Bolívar rumbo al país.

Estarán, en La Paz, el día viernes.

SE ACERCA EL

Ante la ausencia de marcadores centrales, Bolívar tiene la alternativa

RIMBA-VILLEGAS, DUPLA CONFIRMADA

La dupla Rimba-Villegas suplirá las ausencias obligadas de la zaga central de Bolívar en el partido del domingo frente a The Strongest, en el cual se clasificará uno de los equipos a la tercera fase de la Copa Libertadores de América.

Debido a que la "Academia" no podrá contar con sus defensas centrales titulares, lo más probable — admitió el técnico Pastoriza — es que actúen en esa posición Miguel Rimba y Eduardo Villegas, pero dijo que el tema será definido poco antes de la confrontación.

Sin Sandy, que está expulsado, y sin poder contar con Ferrufino y Jiguchi, que están lesionados, Pastoriza se ha encontrado con los mayores problemas en el orden defensivo, sector que completará probablemente con la vuelta de Juan Carlos Ruiz y la confirmación de Luis Héctor Cristaldo.

Para el cotejo copero que se avecina, Villegas aparece como el único marcador central, pero Rimba no desconoce ese puesto que incluso lo ha protagonizado en recientes confrontaciones de la Selección Nacional.

Si los jugadores que precisamente son seleccionados retornan sin dificultades físicas, el resto del sub-campeón nacional no ofrecerá mayores variantes en su alineación con respecto al onceno que el anterior jueves derrotó a su tradicional rival en el primer partido de la segunda fase.

Estando ya recuperados los atacantes Pedro Salaberry y Víctor Hugo Antelo, en esa zona no habrá cambios, pero Pastoriza podría pensar en poner un volante más y sacar al puntero Richard Cuello, que fue titular en la anterior confrontación.

PRACTICAS

El equipo prosiguió sus entrenamientos ayer por la mañana en su estadio de Tembladerani.

Una sesión físico-técnica enmarcó la labor de la víspera, en la que se reintegró al trabajo efectivo Juan Carlos Ruiz, una vez superada su lesión.

Ruiz dijo que espera ser tomado en cuenta en el partido del domingo: "Tengo muchas ganas de jugar aunque soy consciente que debo trabajar mucho para ponerme en buenas condiciones", puntualizó.

El plantel continuará su trabajo hoy en ese mismo reducto de Tembladerani y mañana entrenará en el estadio Hernando Siles, probablemente con la incorporación de sus "refuerzos", a quienes aguarda justamente para este viernes.

Omar Pastoriza autografía en su auto la portada de la revista "El Gráfico" que le dio un hincha de Bolívar, en la que aparece él cuando era jugador de Racing. La nostalgia envolvió por un momento al "Pato".

Pastoriza prescindió de Ríos

VIENEN SORIA, RIMBA CRISTALDO Y BALDIVIESO

El director técnico de Bolívar descartó la opción de convocar para el partido del domingo a Juan Carlos Ríos y llamó a Julio César Baldivieso, Luis Héctor Cristaldo, Vladimir Soria y Miguel Angel Rimba, quienes llegarán a La Paz probablemente mañana.

"He tenido un contacto con la gente de la Selección y se me ha informado que los cuatro están bien, por lo que no voy a convocar a Ríos", señaló José Omar Pastoriza.

El "Pato" estuvo pendiente de lo que acontecía con los jugadores de Bolívar en el partido de la Selección frente a Rumania, sobre todo por si alguno hubiera resultado lesionado.

"Tengo el informe de que todos están bien, incluso me entere que Cristaldo no jugó, así que no hay problema, vendrán los cuatro que inicialmente habíamos previsto", aseveró.

La venida de los jugadores "celestes" es parte de un convenio entre la Federación Boliviana de Fútbol y los clubes Bolívar y The Strongest, pero los "atigrados" — según el mismo acuerdo — no contarán con ninguno de sus futbolistas cedidos a la Selección.

Empero ayer todavía habían algunas dudas sobre la llegada de los cuatro jugadores, quienes serán esperados mañana a mediodía, aunque la otra opción era que lleguen recién el sábado de madrugada.

"Para nosotros lo más conveniente es que lleguen el viernes porque el sábado sería muy sobre la hora y tenemos que tomar en cuenta que el partido será el domingo, lo que no sé si les dará tiempo para que se recuperen", sostuvo sobre el particular el dirigente Jorge Iturralde.

"En todo caso — añadió — confiamos plenamente en la capacidad de todo el equipo para lograr un triunfo y la clasificación a la tercera fase de la Copa Libertadores".

"NO ESPECULAREMOS CON EL EMPATE"

Eduardo Villegas

Bolívar no especulará con la posibilidad de un empate, que también le otorgaría la clasificación a la tercera fase de la Copa Libertadores, y saldrá a ganar el clásico del domingo. "No tenemos la más mínima intención de especular con un resultado y vamos a entrar a conseguir la victoria, así estaremos más tranquilos", afirmó el defensor Eduardo Villegas, uno de los probables titulares para el cotejo dominguero.

Bolívar obtuvo un importante triunfo el jueves pasado ante The Strongest (2-1), que le da cierta tranquilidad, por cuanto con un empate le bastará para pasar a la siguiente fase copera. Sin embargo, los jugadores "académicos" no quieren confiarse y jugarán desde el minuto inicial en procura de un triunfo.

"El resultado del otro día nos otorga cierta tranquilidad pero de ninguna manera es confiable, menos sabiendo de lo que es capaz nuestro rival", afirmó Villegas. El exjugador de The Strongest, comentó que el partido "será muy difícil y aunque la responsabilidad mayor será de ellos (los "atigrados"), no debemos descuidar nuestra ambición ofensiva que nos permitirá lograr un buen resultado, a sabiendas que Strongest jugará nervioso y contra el tiempo".

La posibilidad de llegar a una tercera fase de la Copa Libertadores, que hasta ahora le ha sido esquiva a los "celestes", ha sido tomada aún con más responsabilidad. "Está en nuestras manos lograr un buen resultado, tenemos que estar muy concentrados en el partido y no descuidar nada: sabemos que si le damos ventajas a The Strongest nos puede sorprender, pero al mismo tiempo si no le damos espacios será más difícil que nos ganen".

Por otro lado, comentó que puede considerarse "una ventaja a favor de los atigrados" el hecho de que "ellos están trabajando con el equipo que va a jugar el partido, en cambio nosotros estamos incompletos; de todas maneras sabemos que nuestros compañeros que vendrán desde España podrán todo de sí, por lo que confiamos en un rendimiento individual y de conjunto favorable a nuestras pretensiones", finalizó.

Segunda Fase de Copa Libertadores

GANARON OLIMPIA, MINERVEN Y LA "U", COLO COLO EMPATO EN BARRANQUILLA

GUAYAQUIL (ECUADOR), 20 ABR (EFE).- El Olimpia, de Paraguay, consiguió solvencia en su zaga con claridad y rapidez en su delantera y sin mayores complicaciones ganó (3-1) a domicilio al Barcelona, de Ecuador, en partido de ida de la segunda ronda de la Copa Libertadores de fútbol disputado hoy, miércoles, en Guayaquil.

El equipo "guaraní" tomó aguró el marcador en el minuto 6, en una jugada individual de Cassiano Delvalle, que cristalizó una jugada de contragolpe.

El equipo ecuatoriano mantuvo el control del balón durante la mayor parte del partido, pero se apresuró a la portería rival sin claridad ni sorpresa, y una y otra vez los remates de delanteros y mediocampistas se estrellaron en las piernas de los paraguayos y, los menos, encontraron la seguridad del portero Bisaglia, que lideró la desarticulada transmisión ecuatoriana por el Olimpia.

TRIUNFO DE MINERVEN

PUERTO ORDAZ (VENEZUELA), 20 ABR (EFE).- La buena disposición del Minervén en el terreno y el espíritu de lucha permitieron al equipo venezolano imponerse por 2-0 al campeón ecuatoriano Emelec, superior técnicamente, en el partido de ida de la segunda fase de la Copa Libertadores. El primer gol fue marcado a los 30 minutos por Juan García que luego de una rápida jugada al primer toque batió a Espinosa con tiro raso por la izquierda de la portería.

A los 62 minutos, Caparo derribó en el área a Juan García y el penalti lo transformó Stalin Rivas con un disparo bajo a la izquierda. Los últimos minutos fueron de total dominio del Emelec que encerró al Minervén en su área, pero no logró marcar.

GANO LA "U"

LIMA, 20 ABR (EFE).- El Universitario, de Perú, superó deficiencias defensivas y con una importante contribución del paraguayo Jorge Amado Nunez, autor de los dos goles, ganó hoy en Lima por 2-1 al Deportivo Independiente Medellín, de Colombia, en partido de ida de la segunda ronda de la Copa Libertadores de fútbol.

El campeón peruano se adelantó en el marcador, en el minuto 71, con un penalti convertido por Nunez, que se sancionó por una falta contra el mismo jugador.

El equipo colombiano empató en una inmediata reacción y tras un profundo contragolpe, un minuto después, mediante un fuerte tiro bajo de John Jaime Gómez.

El gol del triunfo de Universitario se produjo a los 81, cuando el centrocampista paraguayo, de colocado cabezazo, definió una difícil situación ante el marco del subcampeón colombiano durante la que se registró una serie confusa de remates de los locales y rechazos de los colombianos.

EMPATE EN BARRANQUILLA

BARRANQUILLA, COLOMBIA, ABR 20 (REUTER).- El campeón del fútbol colombiano, Junior de Barranquilla, y su par chileno Colo Colo, empataron hoy 1-1 en partido de ida correspondiente a la segunda ronda de la Copa Libertadores de América.

Los goles fueron anotados por Eduardo Wilches a los nueve minutos al sorprender a la defensa rival y Miguel Guerrero, goleador del campeonato profesional colombiano en 1993, a los 52, tras aprovechar un rebote del arquero Daniel Morón, que terminó siendo la figura de su equipo al desviar dos potentes tiros del delantero Valenciano.

Junior hizo poco contundente en la primera parte, lo que no fue aprovechado por Colo Colo que no mostró intención para aumentar el marcador.

El encuentro resultó intenso en el segundo tiempo tras el empate de Junior, que no obstante hacía desordenado para llegar al marco rival.

El encuentro se jugó en el estadio Roberto Meléndez ante cerca de 30.000 espectadores.

PARTIDOS DE HOY

MONTEVIDEO, 20 (ANSA).- Defensor Sporting de Uruguay y Vélez Sarsfield de Argentina, únicos equipos de sus respectivos países que siguen en carrera por la Copa Libertadores de América, se medirán mañana en Montevideo por los octavos de final del torneo, en el que los visitantes asoman como favoritos.

El partido se jugará en el estadio Centenario de la capital uruguaya a partir de las 21.50 locales (00.50 gmt del viernes) y será arbitrado por el brasileño Renato Marsiglia, secundado por sus compatriotas Carlos Pimentel y Pablo Alvez.

U-ESPAÑOLA-CRUZEIRO

SANTIAGO DE CHILE, 20 (ANSA).- Unión Española, de Chile, y Cruzeiro, de Brasil, se enfrentarán mañana por la segunda fase de la Copa Libertadores de América, en el Estadio Santa Laura de Santiago.

Cruzeiro está formado por una mezcla de experimentados, como Toninho Cerezo, otros novatos, como el portero Dida y algunas grandes promesas como el delantero de sólo 17 años Ronaldo.

Ronaldo y Roberto Gaucho serán los hombres de punta, en un equipo que, como visitante en la Copa, ha privilegiado el contragolpe, aunque su técnico, Emio Andrade, optó por el misterio y dijo que "no sé nada de nuestro rival, ni cuál es su sistema de juego".

Frente al París Saint Germain

PALIDO EMPATE DE LA SELECCION BRASILEÑA

PARIS, ABR 20 (REUTER).- Una pálida actuación del equipo brasileño que muchos consideran ganará la Copa Mundial este año se salvó hoy con un trabajado empate sin goles con el líder del torneo francés, París Saint Germain, en un correcto amistoso jugado aquí.

Sin tres de sus principales figuras que militan en España —Romario, Bebeto y Mauro Silva— Brasil no exhibió mucha convicencia con un equipo parisino reforzado con cuatro jugadores del Burdeos.

El encuentro fue a beneficio de entidades que luchan contra el SIDA, pero los compradores de los espectadores disfrutaron de un chopazo que no produjo una opción de gol hasta los últimos 15 minutos.

El arquero de París Saint Germain, Bernard Lama, debió salvar con sus piernas un intento de Müller a los 77 minutos luego de que el sustituto Viola cedió el balón al delantero brasileño dentro del área. Poco después otro sustituto, Paulo Sergio, estrelló la pelota contra el poste derecho de la valla de Lama.

Los equipos alinearon así:

París Sí Germain: Bernard Lama; Jean-Luc Sassus, Jean-Luc Dogon, Marco Simone y Patrick Colleter (Jose Cobos, Paul Le Guen (Roberto Anzin a los 46 minutos), Richard Witschge (Romeo Calenda a los 79) y Bocente Llaurazu; George Weah (Francisco Cabizaro a los 46) y Xavier Gravelaine (David Ginola a los 65).

Brasil: Claudio Taffarel, Cafu, Ricardo Rocha (Carlos Moser a los 46 minutos), Ricardo Gomes y Branco (Leonardo a los 46); Dunga, Raí, Zinho y Rivaldo (Paul Sergio a los 46), Edmundo (Viola a los 67) y Muller.

PARIS: El brasileño Zinho (derecha) y el francés disputan un balón, durante el encuentro que la selección del Brasil y el París Saint Germain igualaron a cero (Reuter).

Con un gol de Maradona

ARGENTINA DERROTO A MARRUECOS

BUENOS AIRES, 20 (ANSA).- Con un gol de Diego Armando Maradona, que volvió a la actividad luego de 4 meses de no jugar, la selección argentina derrotó hoy a su similar de Marruecos por 3 a 1, en un partido disputado ante más de 30 mil personas en la provincia de Salta, 1680 kilómetros al norte de Buenos Aires.

Visiblemente excedido de peso, Maradona tuvo un buen rendimiento en el trámite del partido, aunque no fue marcado a presión. Cedió el pase del primer gol, y convirtió el penal con serenidad.

Sin embargo, poco a poco Marruecos emparejó las acciones, y sacó a luz grandes falencias de la defensa argentina, en especial sus centrales, que no lograban detener las combinaciones con las que se acercaban los marroquíes. El gol de Kachloul fue fruto de una vistosa pared con Habashi.

El primer tiempo terminó con el dominio de Marruecos, ante la desesperación de los volantes argentinos, muy imprecisos. Sólo Maradona, jugando "a media máquina", aportaba precisión en sus pases.

En el segundo tiempo la Argentina se lanzó decidida al ataque, y a los 10' Maradona convirtió en gol un claro penal cometido contra Pérez.

A los 30', y no sin la insistencia del técnico Basile, —preocupado por su físico y para asegurarse que esté en USA 94— Maradona aceptó ser reemplazado. En su lugar ingresó Ortega que, a los 2 minutos dejó solo frente al arquero marroquí a Pérez, que convirtió el tercer gol con un violento remate.

Síntesis:

ARGENTINA: Islas, Díaz, Vázquez (Borelli), Ruggeri, Chamot, Simeone, Mancuso, Cagna (Pérez), Maradona (Ortega), Balbo y Batitutta (Monserrat). DT: Alfio Basile.

MARRUECOS: Alaoui, Nacer, Triki, El Habtou, Lagraoui (Chemmemti), Hadji, Habshi, Azzouzi (El Khalej), Kachloul, Chouch y Daoudi (Benn Hamoud). DT: Abdellah Blinda.

MICRO MUNDO

SUIZA

GINEBRA (SUIZA), 20 ABR (EFE).- El entrenador de la selección suiza, Roy Hodgson, se echó atrás en su orden de prohibir a sus jugadores mantener relaciones sexuales con sus novias o mujeres durante el Mundial de Estados Unidos y permitirá que éstas visiten la concentración suiza dos días.

El diario helvético "Blick" incluyó unas manifestaciones de Hodgson, en las que afirmaba que mujeres y novias podrían visitar a los jugadores en sus habitaciones después del encuentro inaugural contra Estados Unidos el 18 de junio y del último partido ante Colombia el 18 del mismo mes.

RESULTADOS

Madrid, 20 abr (EFE).- Resultados de los partidos de fútbol internacionales disputados hoy: Irlanda del Norte 4 , Liechtenstein 1 (Eurocopa grupo VI)

Amistosos:

Holanda 0-Irlanda 1, Noruega 0-Portugal 0, Suiza 3-República Checa 0, Turquía 0-Rusia 1, País de Gales 0-Suecia 2 y Estados Unidos 3, Moldavia 0.

DENER

RIO DE JANEIRO, 20 ABR (EFE).- Los aficionados brasileños despidieron hoy, miércoles, al joven atacante Dénes Augusto de Souza, quien murió ayer en un accidente de tráfico pocos días después de cumplir 23 años, entre elogios y comparaciones del jugador con el que exhibieran hace cuatro décadas los astros brasileños Pelé y Garrincha. El prometedor delantero, cuyo pase había sido comprado la semana pasada por 3 millones de dólares por el Stuttgart alemán, fue enterrado esta mañana en el cementerio del Arará.

COPA DEL REY

MADRID, 20 ABR (EFE).- Francisco Higuera, delantero internacional del Real Zaragoza, dio el cuarto título de la Copa del Rey al transformar el quinto y decisivo penalti de un partido lleno de incertidumbre y emoción, que tuvo en el meta del Celta, Santiago Cañizares el gran héroe de la noche, aunque no acertó a de tener ninguna pena máxima. Higuera llevó la alegría a la afición aragonesa y el Celta se quedó con las ganas de lograr la gran hazaña de jugar la Recopa el año próximo.

"NADA SE HABRIA HECHO SIN EL EJEMPLO DE ANTES"

Dijo Alfonso Arévalo en acto de entrega de la Memoria de los Juegos Deportivos Bolivarianos

Arévalo (izquierda) entregando la Memoria a España. En la foto también aparecen Luis Boyán y José Gamarra Zorrilla.

"Nada se habría hecho sin el ejemplo de antes", afirmó Alfonso Arévalo, presidente del Comité Organizador de los Duodécimos Juegos Deportivos Bolivarianos, ayer a tiempo de hacer entrega de la Memoria Oficial de las indicadas competencias - que hace casi un año se efectuaron en las ciudades de Santa Cruz y Cochabamba - en sencillo acto que se efectuó ayer en el salón de reuniones del Comité Olímpico Boliviano.

En otra parte de sus palabras Arévalo puntualizó que "el compromiso era mayor sabiendo que en 1977 Bolivia respondió acertadamente a la organización de un acontecimiento similar y tan importante". Destacó también la contribución que en su momento recibió de parte de autoridades de gobierno y de los dirigentes deportivos que permitieron que finalmente los Juegos se lleguen a concretar y se hayan desarrollado exitosamente.

Jorge España, presidente del COB, quien recibió el documento de manos de Arévalo, señaló que "este es un acto trascendental en el que se entrega la memoria de lo que han sido los Juegos Bolivarianos. Quiero hacer especial mención a que se cumplen paso a paso con todas las formalidades". Indicó también que "quiero asimismo agradecer a todas las personas que nos permitieron cumplir con el compromiso bolivariano".

A su turno José Gamarra Zorrilla, presidente honorario vitalicio y miembro nato del COB, invitado especial al acto, dijo que "quiero reconocer la labor cumplida en beneficio del deporte nacional. Los organizadores de los Bolivarianos tuvieron que enfrentar una serie de problemas económicos que incluso estuvieron a punto de impedir que los Juegos se lleven a cabo en nuestro país, pero finalmente su esfuerzo permitió poder hacerlos realidad. Doble es mi felicitación porque superaron los obstáculos y por la forma brillante en que se desarrollaron".

La Memoria General de los Juegos contempla información sintética sobre los Bolivarianos, ilustrada con fotografías a todo color.

El documento tiene 120 páginas y una vez en poder del COB, será enviado a los comités nacionales de las naciones sudamericanas y a organizaciones internacionales como ODEBO, ODESUR y al mismo Comité Olímpico Internacional.

Los Duodécimos Juegos Deportivos Bolivarianos se efectuaron del 24 de abril al 2 de mayo del pasado año, teniendo por sedes a las ciudades de Santa Cruz y Cocha-bamba.

Por otra parte desde ayer las dependencias que el COB había prestado a CODEBOL fueron devueltas, al igual que otra documentación relacionada con los equipos y materiales deportivos adquiridos para los Juegos, los que posteriormente, en acuerdo con las federaciones deportivas, serán distribuidas entre las asociaciones departamentales de las disciplinas que fueron tomadas en cuenta en los anteriores Bolivarianos.

Sudamericano de Basquet

BRASILEÑOS SERAN PRIMEROS EN LLEGAR

Los juveniles escuchando a Jiménez, su PF.

La selección brasileña será la primera en arribar al país para intervenir en el Campeonato Sudamericano de Básquetbol, de selecciones juveniles varones, que se llevará a cabo el próximo mes de mayo en Oruro.

La Federación Boliviana de Básquetbol recibió la confirmación oficial de los brasileños, que viajarán primero a Quito, Ecuador, para aclimatarse a la altura.

Brasil anunció su llegada a La Paz para el 1 de mayo, se informó.

ORGANIZACION

La Federación informó, por otra parte, que continúan los trabajos de organización de dicha competencia.

Lamentaron, sin embargo, que el Gobierno no haya brindado su aporte económico.

"El Gobierno prometió cincuenta mil dólares para organizar el torneo, pero no desembolsó nada hasta el momento", dijo, en una declaración pública, el vicepresidente de la Federación, Edmundo Casanovas.

Comentó luego que esto le está creando dificultades al Comité Organizador, aunque manifestó su confianza de que la situación económica se arregle lo antes posible.

SELECCION

Mientras tanto, la selección nacional prosiguió su trabajo de preparación, en una sesión cumplida ayer en el coliseo cerrado "Julio Borelli". El equipo se prepara en La Paz a raíz de los arreglos a los cuales se somete el coliseo orureño, que será escenario del Sudamericano.

El equipo boliviano ha comenzado a encarar su etapa más importante de trabajo, toda vez que la base física ya ha sido establecida y se está entrenando en el orden técnico-táctico.

CONCURSO ECUESTRE EL SABADO

Este fin de semana se efectuará el tercer concurso ecuestre con validez para el ranking departamental de la presente temporada, teniendo como escenario esta vez al picadero del Club Hípico Las Colinas, ubicado en la región de Cruz Vilque.

La prueba, que cuenta con el auspicio y control de la Asociación de Deportes Ecuestres de La Paz, comenzará a las 8:30 horas del venidero sábado y se extenderá hasta la tarde del siguiente día.

Como novedades se anunció la realización de una competencia denominada de "Fomento Deportivo", exclusiva para competidores que no han participado en las anteriores dos programaciones ecuestres; y la llamada "Prueba de Volteo", que se efectuará el domingo y que consiste en ejercicios sobre el caballo en movimiento.

ARRANCA TORNEO DE VOLEIBOL HOY

Esta noche comenzará el torneo exagonal de voleibol que organiza el Club Arabe de La Paz.

Se trata de la segunda versión de la Copa rotativa "Capitán Manfred Reyes Villa", que en su primera edición se realizó en Cochabamba.

Los equipos que tomarán parte en este campeonato son: Olímpic y Univalle de Cochabamba, Dinamo de Sucre, San Martín de Oruro, Universidad Católica de La Paz, además de Arabe, subcampeón paceño.

El certamen está reservado para la rama masculina.

Se han conformado dos series. Una está integrada por San Martín, Olímpic y Arabe; la otra por Dinamo, Univalle y Universidad Católica.

La primera fecha se cumplirá hoy en el coliseo cerrado "Julio Borelli" a partir de las 19:00 horas.

La segunda se disputará el sábado en la tarde y la tercera y última el domingo a partir de las 8:30 horas.

Los organizadores informaron que para incentivar al público asistentes, se sortearán en cada fecha importantes premios.

Por otro lado, hicieron conocer que niños menores de diez años ingresarán en forma gratuita.

Entretanto el equipo vino trabajando durante los últimos días con intensidad.

Por su 55º aniversario

CLUB ANDINO ENTREGO DISTINCIONES ANOCHE

El Club Andino Boliviano entregó anoche las distinciones respectivas a los deportistas que ocuparon los primeros puestos en las competencias que en homenaje al quincuagésimo quinto aniversario de la entidad efectuó en las pasadas semanas.

Como ganadora de la Copa Aniversario fue distinguida Mariela Bascón.

Su hermano Jaime, ganador de la Copa Bolivia, recibió también su distinción.

En la ocasión fueron distinguidos además los deportistas que tomaron parte en las pruebas de motociclismo (Jim Kuikendall, Antonio Maldonado y Miguel Castillo) y bicimontaña (Roberto Figueroa, Armando Blanco, Sergio Rivero, Carmen Zamora y Andrés Kieffer).

El acto se efectuó en la dependencias del CAB, entidad que el pasado 29 de marzo festejó su aniversario.

Los hermanos Mariela y Jaime Bascón, ganadores en esquí.

GRAN CHOQUE

Suárez, Andrada y Arteaga en la disputa de un balón. Fue ayer durante la práctica de fútbol que realizó The Strongest en Achumani. Los "tigres" sólo piensan en ganar el domingo.

En The Strongest hay una duda

ANTONINHO O GARECA EN LUGAR DE GARCIA

Antoninho o Serafín Gareca en la ofensiva, es la única duda que tiene Jorge Vichera para suplir la ausencia de Arturo García.

El técnico de The Strongest no se ha decidido todavía por ninguno. Espera hacerlo en las sesiones de fútbol que el equipo realizará entre hoy y mañana.

Con relación a la zaga central, no tiene problemas.

Las ausencias de Gustavo Quinteros y Oscar Sánchez, serán reemplazadas por Luis Ignacio Tomé (debutará) y Marcos Fransisquine.

El resto será el mismo. Vale decir, el conjunto atigrado formaría de la siguiente manera:

Ibarra; Arteaga, Tomé, Fransisquine y Borja; Aramayo, Andrada, Luna y Villarroel; Mir y Antoninho o Gareca.

Al menos, la idea es esa, aunque será Vichera quien defina esta situación hasta mañana.

El equipo trabajó ayer en doble horario en su estadio de Achumani.

Por la mañana realizó una tarea física exigente y repaso de algunos conceptos tácticos de velocidad.

Por la tarde hizo fútbol.

En la práctica vespertina, sin embargo, se advirtió la ausencia de Claudio Mir, quien está procurando solucionar todo en lo que concierne al aspecto económico con el club, pues tiene ya pasaje en mano para viajar después del partido del domingo a su argentina natal.

Su esposa se encuentra en estado de gravidez, situación que ha tenido preocupado al delantero atigrado las últimas semanas.

Mir no renovó contrato, es otro tema del que está hablando con dirigentes, aunque no decidió todavía si seguirá o no en el equipo.

El jugador, sin embargo, dejó la posibilidad de retornar. "Eso en todo caso voy a conversalo con mi esposa", sostuvo.

El equipo proseguirá con sus entrenamientos hoy en la tarde en Achumani. En la mañana habrá descanso.

El cuadro atigrado será concentrado mañana al mediodía, luego de la práctica matinal.

"NO VAMOS A HACERNOS SORPRENDER ESTA VEZ"

Luis Ibarra

"Estamos bien mentalizados, esta vez no vamos a hacernos sorprender", sostuvo el golero atigrado Luis Ibarra, mostrando optimismo con relación a lo que podría hacer su equipo el domingo en el clásico que decidirá cuál de los dos elencos bolivianos pasa a la tercera fase de la Copa Libertadores de América. "Todos estamos conscientes que tenemos que dejar todo en cancha, brindarnos al cien por ciento. Estamos trabajando para eso. Ojalá que el domingo el turno sea nuestro y podamos pasar a la siguiente fase", anotó.

El golero argentino, al igual que sus compañeros, no ha perdido las esperanzas en que el campeón nacional "sacará su garra" en este momento difícil.

Para Ibarra "es importante y decisivo" el encuentro del domingo, porque se juegan muchas cosas.

Por un lado, dijo que como todo clásico de por sí tiene importancia, pues se encontrarán dos elencos de mucha tradición futbolística en el país.

Pero también expresó que tiene especial interés por lo que representará el resultado del domingo.

Consultado sobre si el penal atajado en el primer clásico de la segunda fase es un acicate importante en lo personal, dijo que "no mucho".

Sostuvo que "en primera instancia hay que pensar en el equipo, más que en la actuación personal. Lo que pasa es que una buena actuación no salva la derrota de un plantel, porque este es un equipo, una institución, por eso cuando perdimos la semana anterior, yo también me sentí muy triste".

Ibarra sostuvo que por esa razón se tiene que mejorar la producción futbolística este domingo y pensar solamente en sacar un buen resultado. "Queremos darle a toda la gente que nos sigue una alegría que nunca se le dio: Pasar a la tercera fase de la Copa Libertadores de América. Creo que hay condiciones para que eso ocurra, pero también tenemos que contar para lograr ese objetivo con el apoyo y respaldo total de nuestra hinchada", puntualizó Ibarra, quien ha sido confirmado como titular.

"Tigres" prefieren a Ruscio

NO QUIEREN A SANCHEZ COMO ARBITRO

The Strongest no acepta como árbitro del partido del domingo al argentino Angel Osvaldo Sánchez, de quien se dice que "no tiene mucha experiencia" y que por tanto "no da garantías".

Tanto directivos como el mismo entrenador del equipo, han hecho conocer su disconformidad con la designación de este colegiado.

La terna para el domingo recayó sobre los argentinos: Angel Osvaldo Sánchez (árbitro), Roberto Rubén Ruscio (primer juez de línea) y Oscar Rubén Olague (segundo juez de línea).

El directivo Eduardo Angulo sostuvo ayer que se recurrirá a la Federación Boliviana de Fútbol para que "interceda" ante la Confederación en procura de cambiar al árbitro del encuentro.

Roberto Ruscio

"No desconfiamos de su capacidad, debe ser bueno, pero si hay otro juez que tiene mayor experiencia que él, sería mejor tener a esa autoridad porque el partido del domingo es vital y encierra muchas cosas", manifestó.

Angulo acotó: "Nos hemos documentado sobre sus antecedentes y ciertamente no tiene mucha experiencia en esta clase de partidos. Y como tanto Bolívar y The Strongest nos jugamos la vida, vamos a precisar de un hombre que tenga mucha experiencia en esta clase de encuentros".

Por su lado, el entrenador Jorge Vichera fue más duro y señaló que "este señor no da garantías".

Es más, sostuvo que su actuación en este cotejo sería su debut en Copa Libertadores de América. "Yo lo conozco bien, por eso es que tenemos objeciones. Además, no entendemos porqué nos designan a un árbitro que es joven en esta profesión y dejan como primer línea a uno de experiencia, como Roberto Ruscio, quien sí está a la altura de antecedentes que pueden ofrecer garantías a un partido como el que se jugará el domingo. Además, Ruscio sí está al nivel de los mejores, como Lamolina y Castillo de Argentina", expresó.

"Es que la inquietud es real -finalizó-, es un juez que no tiene la experiencia necesaria para dirigir esta clase de cotejos. Y nos llama la atención que el árbitro más importante de la terna designada, esté como primer línea".

Hay acuerdo de palabra

XABIER AZKARGORTA DIRIGIRA A COLO COLO DESPUES DEL MUNDIAL

Santiago de Chile, 20 (Especial para PRESENCIA).- El director técnico de la selección nacional de fútbol de Bolivia, el español Xabier Azkargorta, dirigirá al campeón chileno Colo Colo después de la disputa de la Copa del Mundo de Estados Unidos.

El presidente de Colo Colo, Eduardo Menichetti y el vasco, arribaron a un acuerdo de palabra que será oficializado dentro de unas semanas, informó un alto personero del club más popular de Chile.

El dirigente, que pidió mantener su nombre en reserva, dijo que Menichetti y Azkargorta "tienen una buena relación de amistad y hablaron por teléfono bastante seguido, y quedaron en volver a conversar más adelante, pero desde ya hay un acuerdo de palabra".

"Si Menichetti sigue al frente de Colo Colo, es un hecho que Azkargorta será el nuevo técnico", comentó nuestro informante.

Xabier Azkargorta

Eduardo Menichetti

Comentó que los detalles del contrato, que sería firmado por no menos de dos años, serán concretados más adelante, cuando emisarios del campeón chileno viajen a España para entrevistarse con Azkargorta.

"Sin duda será uno de los contratos más importantes de los últimos tiempos", aseguró la fuente, que dijo que la decisión para contratar al español se basó fundamentalmente en el trabajo que tuvo Azkargorta al frente de la selección nacional de Bolivia, que logró por primera vez en su historia clasificarse a la Copa del Mundo.

Menichetti y Azkargorta hicieron un compromiso de palabra que sólo será interrumpido por fuerza mayor, pero se ha logrado que el vasco acepte inicialmente dirigir a Colo Colo después que termine su contrato con la Federación Boliviana de Fútbol, remarcó la fuente.

Colo Colo está actualmente dirigido interinamente por el entrenador Eddio Inostrosa, quien reemplaza a Vicente Cantatore.

En el campeón chileno actúa la estrella boliviana Marco "El Diablo" Etcheverry, quien saltó a la gran fama justamente siendo dirigido por Azkargorta durante las eliminatorias sudamericanas para el Mundial de Estados Unidos.

"Loayza merece esa distinción" (Kerscher)

PIDEN "CONDOR DE LOS ANDES" PARA PRESIDENTE DE LA FBF

El Gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada tendría que analizar la posibilidad de otorgarle el "Cóndor de Los Andes" al presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Guido Loayza.

El pedido refleja la iniciativa del dirigente, Lothar Kerscher, quien considera que Loayza es merecedor de la máxima condecoración que otorga el Gobierno, "porque es el principal gestor de la clasificación de Bolivia a la Copa del Mundo de Estados Unidos".

Kerscher, uno de los principales dirigentes del club Bolívar desde hace veinticinco años, desde donde ha apoyado continuamente al fútbol nacional, cree que Loayza "se merece ese reconocimiento porque de él han nacido los éxitos que en la actualidad estamos disfrutando".

"Pase lo que pase en el Mundial, Bolivia ha cumplido, pero no hubiera pasado nada si la Federación no hubiera tenido la suerte de contar con un hombre capaz y que ha entregado su tiempo y esfuerzo desinteresadamente en favor del fútbol boliviano", sostuvo Kerscher.

Guido Loayza

Lothar Kerscher

Manifestó que el reconocimiento no tendría que limitarse sólo a la clasificación de Bolivia al Mundial: "Tiene que ir más allá porque hay que valorar el hecho de que la imagen del país en el exterior ha cambiado y gracias al fútbol Bolivia es conocida y respetada fuera de nuestras fronteras".

"Ahora nos conocen más por el fútbol, primera vez que Bolivia logra algo así y el Mundo entero está ahora pendiente de lo que los bolivianos hacemos. Por ejemplo, millones de personas verán a nuestra Selección y oirán nuestro Himno cuando se inaugure el Mundial, eso no ha ocurrido nunca antes", comentó.

"Guido Loayza ha tenido fe desde el primer instante en que fue elegido presidente de la Federación y logró llevar a cabo un programa de trabajo que se ha consolidado con la clasificación de nuestra selección, pero que cobra notoriedad en otros campos, en los que nunca los bolivianos estuvimos, y eso merece ser reconocido, porque se trata de la imagen de nuestra Patria", dijo más adelante Kerscher.

"Los bolivianos — agregó — nos hemos cansado de que nos señalen como narcotraficantes y que nos digan que somos esto y lo otro; desde que el fútbol logró llegar al sitial que ahora ocupa, Bolivia es vista de otra forma y el nombre de nuestro país es respetado en todas partes".

Por otro lado, señaló que "si bien hubo aspectos que ayudaron a que ese proyecto se llevara a cabo, el gran impulsor, por su fe y dedicación, fue Guido Loayza, un hombre que incluso puso en riesgo muchas cosas en lo personal para sacar adelante y consolidar el momento actual".

Recordó que gracias al fútbol y a la Selección Nacional, "el país entero se unió y se mantiene expectanado, pero por sobre todo el proyecto posibilitó que los niños y jóvenes de nuestro país se sientan orgullosos de ser bolivianos".

"Guido ha hecho una labor extraordinaria y pienso que el pedido debe ser unánime y clamoroso para que el Gobierno le otorgue el 'Cóndor de Los Andes', que además de premiar su labor, sería un incentivo para las generaciones que vienen, que seguramente le brindarán mayor dedicación y esfuerzo al deporte", finalizó.

Para hablar del Mundial

PRIMER MANDATARIO SE REUNIRA CON DIRIGENTES DEL FUTBOL

El Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, se reunirá en esta semana con el presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Guido Loayza, con el fin de intercambiar criterios sobre lo que será la participación boliviana en el próximo campeonato mundial de fútbol.

En el encuentro el Primer Mandatario de la Nación tiene previsto referirse al tema de la difusión de la imagen de nuestro país en los Estados Unidos, la que merecerá una especial atención, aprovechando la participación de la selección nacional en el indicado certamen que comenzará el venadero 17 de junio.

Las autoridades de gobierno llevarán a cabo durante el Mundial una campaña destinada a mostrar la imagen del país, con el fin no sólo de atraer al turismo, sino también a inversionistas extranjeros.

APORTE DEL GOBIERNO

Hace un tiempo la Secretaría Nacional del Deporte indicó, por medio de su actual titular, Rolando Aguilera, que se haría un aporte de cuatrocientos mil dólares con destino a las selecciones nacionales. Sobre el tema el Secretario dijo que "en mi opinión tiene que tener prioridad la selección. Puede que algunos dirigentes digan que somos egoístas y que sólo le damos al fútbol, pero no es así. Considero que el fútbol, al llevar a Bolivia a una Copa del Mundo, tiene que ser ayudado para que haga una buena representación del país. Tenemos creo que ser solidarios, como seguramente lo seremos en otras ocasiones cuando se trate del básquetbol o del fútbol de salón. Mi posición, como seguramente la del Presidente de la República, es que si nosotros prometimos los cuatrocientos mil dólares, tendremos que hacerlo".

Finalmente dijo que "espero que nuestra burocracia permita que esa promesa pueda ser cumplida a tiempo".

"No está en planes del técnico"

WILSTER CONTRATO A FERNANDO LAVESSI

Cochabamba, 20 (PRESENCIA).- Fernando Lavessi, delantero argentino, que proviene de las divisiones de Estudiantes de La Plata, "no terminó de convencer a la dirección técnica del plantel, pero igual fue contratado".

Los dirigentes de Wilstermann, que anunciaron se esperaría el informe del técnico Rómulo Cortez, "llegaron a un acuerdo con el jugador" iniciando inmediatamente los trámites para el pase internacional que debe ser otorgado por la Asociación de Fútbol Argentino, AFA, entidad que controla el fútbol de ese país.

Rómulo Cortez

El técnico manifestó que aún no esta en sus planes, pero que podría alternar en las próximas fechas, una vez regularizada su situación en el fútbol boliviano.

PARTIDO

El partido con San José ha sido confirmado para el domingo 24 desde las 11:00 horas en medio de una gran expectativa por su tradicional rivalidad y más que todo la necesidad imperiosa de los dos puntos para aspirar a la clasificación a las semifinales.

El partido ha sido calificado de "difícil" por estar jugando San José bastante bien con resultados favorables como el logrado el pasado domingo en La Paz ante el campeón nacional.

Los entrenamientos del elenco cochabambino se han intensificado desde la fecha en la cancha de la Universidad Mayor de San Simón, de las 15.00 horas adelante. No se tienen lesionados o suspendidos y el plantel está recuperado del pequeño traspié ante Bolívar, partido en el que perdió un punto valioso, tras el empate 1 a 1.

CANCHA DE AFLP INAUGURARAN EL SABADO 30

La inauguración de la cancha principal del Complejo Deportivo de Calacoto, se realizará recién el sábado 30 de abril debido a que las principales autoridades de la Asociación de Fútbol de La Paz viajarán en las próximas horas a la ciudad de Cochabamba a la reunión de Asociaciones de Fútbol No aficionados y Aficionados, para tratar, entre otros temas, el desarrollo de la Copa Simón Bolívar.

La mencionada reunión se llevará a cabo en la capital cochabambina el día sábado desde las 10:00 horas.

Mauricio González, presidente de la AFLP, Delfín Berdeja, primer vicepresidente y Obraham Ovando, segundo vicepresidente, conformarán la comotiva paceña.

Ante esta situación dirigentes de la Asociación de Fútbol decidieron posponer en una semana la inauguración de la cancha "A" de su complejo de Calacoto.

PRÉ-JUVENIL

Por otra parte, la iniciación del torneo pre-juvenil ha sido confirmada para el venidero domingo.

La primera fecha del mencionado certamen comprende los siguientes encuentros:

Estadio "José Buezo": 9:30 horas, Ramiro Castillo-Fraternidad Tigres y 11:00, Bella Vista-Strongest.

Estadio Luis Lastra: 11:00, Bolognia-Universitario y 12:30, ABB-San Ignacio.

Homenaje se cumplirá hoy

DANIEL VALENCIA SE DESPIDE DEL FUTBOL

Oruro, 20 (PRESENCIA), por Humberto Cabezas.- Legendarias figuras del fútbol argentino, la mayoría integrantes del equipo campeón mundial de 1978, formarán mañana aquí el equipo "Argentina 78" que enfrentará a San José en un partido que servirá para homenajear al destacado futbolista Daniel Valencia, quien se despedirá de la actividad futbolística luego de haber completado casi dos décadas jugando.

Daniel Valencia. El mundialista se despide del fútbol hoy

Valencia fue también componente del campeón mundial que en 1978 logró ese título en la Argentina.

"Pasadas las nueves de la mañana arribarán al aeropuerto de El Alto varios compañeros y amigos campeones mundiales que vienen para este partido de despedida", dijo hoy Valencia, que fue figura en San José durante cuatro temporadas, dos de las cuales terminaron con el equipo orureño clasificado como sub-campeón boliviano y representante del país en la Copa Libertadores de América.

Valencia anunció la probable presencia de Baley, Fillol, Killer, Galván, Tarantini, Larrosa, Villa, Bertoni, Luque, Houssemann y otros: "Es posible que también venga Carlitos López", manifestó.

El partido se disputará en el estadio "Jesús Bermúdez" a las 20:00 horas. Durante la primera etapa Valencia vestirá el uniforme de San José y en la segunda lucirá la camiseta de la selección argentina.

Los "santos", poniéndose a la altura del compromiso y el homenaje a Valencia, alinearán a su equipo titular, incluyendo a Freddy Cossio en la defensa.

Casi condenado

METALSAN ATRAVIESA DIFICIL SITUACION

Cochabamba, 20 (PRESENCIA).- Dirigentes de Metalsan no ocultaron hoy su preocupación por la difícil situación económica y futbolística que viene atravesando la entidad en su participación en el torneo Apertura de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, luego de haber perdido por goleada ante Oriente en la ciudad de Santa Cruz.

Mañana reanudará sus entrenamientos con miras al otro encuentro difícil que tiene la siguiente semana, volviendo a jugar en la capital cruceña ante Real por la décima fecha o de los "clásicos".

Al quedar con solamente dos unidades en éste torneo, virtualmente su descenso directo o indirecto estaría "sellado".

Ante la imposibilidad de lograr recursos que permitan contratar jugadores nacionales o extranjeros como refuerzos se "conversará" con el técnico Víctor Eduardo Villalón para que intensifique los entrenamientos exigiendo un mayor aporte técnico-físico de los jugadores para acumular alguna unidad que puede resultar importante para la presente gestión y mantener a la entidad en el círculo profesional.

Eduardo Villalón

Llegó a un acuerdo

ARGENTINO SOTO EN REAL SANTA CRUZ

Santa Cruz, 20 (PRESENCIA), por Gonzalo Valenzuela.- Real Santa Cruz prácticamente ha llegado a un acuerdo económico con el joven futbolista argentino Adrián Soto, quien firmará contrato con este club en las siguientes horas, de acuerdo a lo manifestado por el empresario del futbolista, el también argentino José Mesiano.

Soto, de 22 años, se desempeña como volante ofensivo, y su desempeño al parecer ha sido del agrado del técnico Antonio Batista, tomando en cuenta que Real Santa Cruz precisa de un armador de juego en su medio campo.

Soto, antes de venir a Bolivia, jugó en su país y también en México y Ecuador.

Mesiano también dio cuenta que Wilstermann ha contratado a Fernando Lavezzi, con quien la entidad aviadora firmaría contrato mañana, a donde se dirigirá su empresario para finiquitar la contratación.

Lavezzi es hijo de un ex jugador que militó en varios clubes de su país, incluido Boca Juniors y se desempeña como atacante. Su debut se producirá el domingo cuando su equipo enfrente a San José.

Jugarán el sábado por la noche

BLOOMING-ORIENTE PREPARAN EL CLASICO

Santa Cruz, 20 (PRESENCIA), por Gonzalo Valenzuela.- El plantel de Blooming prosiguió hoy con sus entrenamientos con miras al clásico del sábado. Los dirigidos por Roberto Resquín trabajaron en doble turno, ensayando todos los argumentos futbolísticos que pondrán en práctica durante el compromiso contra Oriente Petrolero.

Resquín juzga que actualmente Oriente Petrolero tiene gente más experimentada, pero que asimismo confía en la juventud de sus dirigidos, especialmente si logran compenetrarse en lo que él considera es lo más acertado para lograr un resultado exitoso.

El técnico es consciente que a Blooming le faltan varios jugadores considerados vitales, pero que está trabajando con la gente que tiene, para motivarlos ya que ha advertido durante el partido contra Destroyers, que hay jugadores que juegan desganados y que así no se pueden lograr buenos resultados.

Es probable que Blooming no presente variantes con relación al equipo que empató con Destroyers y el técnico sólamente confía en que habrá una mejora sustancial en el rendimiento global del equipo.

Resquín, nuevo DT de Blooming

MONTOYA PRESIDE AL NACIONAL POTOSI

Potosí, 20 (PRESENCIA) por Oscar Revilla.- En las últimas horas fue renovado el directorio del Club Nacional Potosí, "El Equipo del Pueblo", como es conocido en la Villa Imperial y uno de los de mayor hinchada y prestigio junto a Independiente "Unificada".

Adrián Montoya Vargas, conocido dirigente en el seno del balompié potosino, fue electo como presidente de la institución, acompañan a Montoya en las principales carteras, Jorge Balanza como primer vicepresidente, Eddy Puño segundo vicepresidente, Freddy León secretario general, Rodolfo Puch comité técnico, delegado a la AFP, Héctor Gómez y Juan Ruiz, fiscal general, Juan José Camargo.

La posesión de la flamante directiva de Nacional Potosí está programada para el próximo viernes 29. Las perspectivas del nuevo directorio radican en procurar que el equipo llegue al seno de la Liga Profesional.